لارتباط ألدريري باحتفال وضع حجر الاساس

لفندق "بيروت فوروم" في وسط بيروت، ويرعى بعده اعادة افتتاح سوق مار الباس التجاري بعد

ويبدو أن مجلس الوزراء لن يبت اليوم قضية

الملحقين الاغترابيين، كما كان متوقعا، على رغم

ادراجها على جدول الاعمال، نلك أن الخلاف في

شأتها لا يزال في نروته ولم تنجح الاتصالات

في تَدَلِيلُهُ. وسيغيب وزير الطرجية فارس بويز

عنَّ الدِّلْسة بداعي توجمه اليوم الى نمشق

لاجرا مدانشات مع نظيره السوري فاروق الشرع

وربما مع الرئيس السوري حلفظ الاسد. وكان

مقررا أن يزور الشرع بيروت اليوم، لكن

لتصالات الجريت بينه وبين بويزٌ تمنى فيها الوزير السوري على نظيره الدضور الى ممشق للتشاور

على صعيد آخر، وضعت هيئة مكتب مجلس

النواب "ضوابط نظامية" للجلسة التيابية المقررة

غدا والخميس حولتها من جلسة مناقشة عامة للحكومة وأسئلة واستجوابات الى جلسة

محصورة بالاسئلة والاستجوابات، مما سيفقدها

عنصر الاثارة الذي رافق تحديد موعد مذه

الجلسةً. ويات متوقعاً أن تَقتصرُ مواضيعها على ٢٤ سؤالا تتناول في معظمها قضايا المالية

وخدماتية ومطالب بعيدا عن المواضيع

ألسياسية مثل الانتخابات البلدية والطمون

النيابية والموازنة والعجز والعلاقة بين السلطات

ولن تكون مناك تاليا معلفلات "منبريـة"

لُنُولِ، خُصُوما ان الجلسة لن تكون متلفزة.

كما أن أوساطا نيابية تستبعد طرح الثقّة

بالدكومة على رغم تقديم النائب جورج

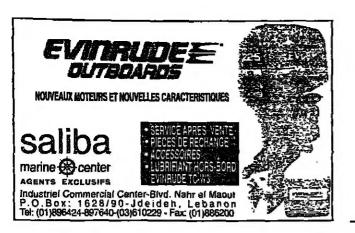
قصارجي لمس كتابا خطيا الى رئاسة المجلس

يطلب فيه طرح الثقة بوزير البريد والمواصلات

السلكية واللاسلكية الرئيس الدريري في اول

في التطورات الجارية في المنطقة.





الولايات المتحدة الاوروبية

مرة جديدة تشهد اوروبا انقلاباً في السياسة او تلويحاً جدياً بانقلاب، تكون بعض اسبابه كامنة في مشروع المرافقة الاوروبية، وتحديداً في النطوة الامم

بالامس بريطانيا. واليوم فرنسا، وغداً، من يدرى،

الموعد قريب، الاول من كلفون الثاني 1999

وفرنسا احدى هذه الدول. فالرئيس فرنسوا

واستيفاء شروطه يفرض على بعض الدول اجراءات

اقتصادية مدددة، يتضح باستمرار كم أن ثمنها باهظ،

ميتران، شريك المستشار ملموت كول في العلم

الأوروبي، لم يستطع التقشف، وأم يمسُّ التقديمات

الاجتماعية وهي من الاعلى في العالم، فزاد الانفاق

ولرتفع الدين آلعام، ولم يجدّ الرئيس جآك شيراك

بناً من المضي بالمشروع الاوروبي، فطبقت حكومته

أجراءات تقشف كان ثمنها أن أستنجد الفرنسيون،

للتعبير عن ضائقتهم، باليسار الذي يعدهم باقتصاد

ميتراندي. وفي انتظار الدسم في الدورة الانتخابية

الثانية، لا يبدو أن عودة اليسار على هذا الاساس

اما بريطانيا فلم تكن يوماً متحمسة للوحدة، بل ان

ثمة من يعتبر اتما لم تحسم انتماعها الاوروبي بعد.

ومع هذا أجرت حكومتا تاتشر ومايجر أصلادات

اقتمادية اتمرت لخيراً، ولكن دفع ثمنها المدافظون

أنقساماً في الحزب، بين من يريد التباطؤ في

المشروع الاوروبي ومن يريد الانسحاب منه كلياً. وجآء

بلير ليبقي كل شيء على حاله، اقله حتى الأن، ويقول

تقديماتما الاجتماعية العالية جدآ والاجور المرتفعة التي

يتقاّضاها عملها، وهي الأعلى في العالَم، لا تستطيعً بون اعتماد سياسات متقشفة لأن تعاني في المقابل

ارتفاعاً حاداً في معدل البطالة وعدم قدرة سكان

الشق الشرقي على الاستمرار اذا توقفت التقديمات

او ارتفعت الضّرائب. وامتدانها الانتخابي في تشرين

وان دلت هذه الاوضاع على شيء، وخصوصاً في

فرنسا والمانيا ركني مشروع الوحنة النقدية، فعلى

موة واسعة بين المشروع والواقع، وهذا يطرح

تساؤلات عما أذا كان الزعمة مستعجلين في الوصول

الى الانتماج السياسي وجعل أوروبا قوةً عظمى،

الولايات المتحدة الاوروبية، وما اذا كانت المجتمعات

تحتاج الى وقت اطول لتستوعب اهمية ما هي مقبلة

ولعل هذا ما يجب أن يجيب عنه الزعماء الاوروبيون

عندما يجتمعون في حزيران. فيعيدون قراءة معاهدة

ماستريشت بنقة ومن منظار ما حصل في بريطانيا

عن بكرة أبيها

ما دام سيرة التفيير قد انفتحت وفتحت معها الشمية على الكلام، فالحياة السياسية عندنا أولى

كَنْلُك الْجُسَّم السَّيِاسَيِ، فهو في حاجة قصوى الى نَعْضِة من كعب النست. ومثله العقلية السياسية

هذا اذا كان في النيَّة اعادة النظر واعادة الاعتبار،

قبل فوات الأوان. فليس بتجديد "النظام الانتخابي" وحده، أو نسخه

من جذوره، بحصل الانتقال المنشود من جممورية

بل بالتكافل والتضامن بين الاتنين، وفي وقت

فمنا النظام أو القانون، عدا كونه دقّة قديمة، هو

والانتخابات الأولى. ثم الانتخابات التاتية، ثم

الاعتراضات التي مُبت من كل حنب وصوب، ادلت مجتمعة بشمادة وافية ضد منا "النظام" الطوائفي

وأمس قال الرئيس الدريري قولما وأضاف اليه. و الله ان ذلك لا يتم في أحظة، وعلى أساس كوني فكانت. فينتقل ولاء النائب من الطائفة الى الوطن،

لا بد من الاستماع الى كل الفئات والى كل الآرا،

كى لا تنقر مذه الفّئة أو تخشى تلك أن نتعرّض لتُمليَّة اقصُه، أو أن يؤدّي تغيير القانون الى تغيير

وكي لا يلتب الفأر في عب الواقفين على سُوار، والموسوسين كفاية من دون مواجس اضافية. واذا كان رئيس الحكومة ينوي السير في هذا الاتجاه واكمال المشوار، فعساء ياخذ في طريقه ما

واللَّائحة طويلة، وجاهزة من زعان، وقد ينست من

استعرب وما تتضمنه وتحتويد يحتاج الى نفضة كذلك: من الاصلاح السياسي العام الى الاصلاح الادارى، فالاصلاح الاقتصادي، فالاصلاح الاحتماعي، فأصلاح القوانين التي

أكل الدمر عليها وشرب. وقبل كل شيء اصلاح "ذات البين" بين المواطن والدواة، وردم السافة وردم الغوارق وردم الموّة.

هو في جوهر "النظام" والانتخابات والنعبة البرامانية.

وينتقل ولا المواطن من النائب الى اعماله.

في الأساس وشع كتسوية ولمرمَّلة موقَّتة، ريتماً تمدأ النواطر وتروق الأحوال.

عليه وحاجتها اليه، ولتستعد لدفع الثمن.

وفرنساً من اجل أتجاح مشروع عظيم.

بالمعروف. وعن بكرة أبيها.

مململة الى جمهوريّة عصريّة.

والملنيا تعانى مشكلة اقتصادية كبيرة فعلى رغم

اته ماض بالوحدة الاوروبية.

نحوه، أي الوحدة النقعية.

جلسة المناقشة حُصرت بالاستجوابات ولا طرح للثقة

انجاز تأميله.

# الحريري يتكتم واقتراحه الانتخابي للنقاش والمعارضة تحذر من إقصاء الأكثرية

الدائرة الكبرى في الانتخابات.

فكعشب فالدي بيفاعين الأباء بسيوسيت والأ

يتونب L'ETOFFE

(جَمَال ادلجي وشركاه) عَن وصول الكوبوسات والإجواخ الاسكليزية

DORMEUI ا لحرير الأصلي الإيطلي ١٠٠٪ • الكتان الأصلي الإراتدي ١٠٠٪

" السرج راح " للبدلات + البطلونات + القمصان

لوقف مؤتن للسيارات أمام المحلك بالإضافة الح موقف للعموم بعدالمحل

مع أكبرتشكيلة من اللبوسات الجاهزة لوسمالصيف

تفتيح نغاية المساعة المسابعة بما فيه يوم السبت

بروت \_ عربطم \_شارع مندام كوري ـ تافق: 40 4 14 ١٨٨

تع ان مح كات

من نصدق

المرام الدستوري؟

برأ وزير الداخلية ميشال المِر امس وزارته من اي

مسؤوليةً في البخالفات معتبراً أن "الانتخابات كانت

نزيمة". في دين اكد تقرير القاضيين انطوان خير

وخَالَد قَبِلْتُي مَسُوُّولِيةَ الْمَاخَلِيةَ عَنْ "الْخَلْلِ الْكَبِيْرِ فَيْ

المرفق الانتفايي وفي تنظيم عملية الاقتراع" في البقاع

مرت ثمانية اعوام على غياب "مفتي كل لبنان" الشيخ حسن خلاد. و"النمار" تستذكر مواقفه.

يتحدث مراقبون عن أبعاد سياسية لفضيحة

الفساد المالي التي قد تؤدي الى تعديل وزاري يريد منه ياسر عرفات تقليص النخوذ المبركي والاسرائيلي والاردني في السلطة الوطنية

يوقع الرئيس الروسي بوريس يلتسين وزعما ١٦ دولة، في مقدمهم الرئيس الاميركي بيل كلينتون، اليوم في باريس "اميثاق التأسيسي" الذي سينظم

العلاقات بين حلف شمال الاطلسي وموسكو ويممد

من منع غيروز من الترتيل في قداس البابا؟ زياد وريما الرحباتي أصدرا بياناً يرويان فيه الوقائع.

العلمون في القطاعين

غداً الاربعة يضرب المعلمون في القطاعين الرسمي والداص احتجلجاً على اخلال المسؤولين بوعودهم من حيث اقرار مطالبهم، ويعضها مزمن، كنظام التقاعد والمرف من القدمة لمعلمي المعارس الرسمية والداعة

ورفع الند الادنى للاجور والدفاظ على خصوصية معنة

PASHA

يضربون غدأ

أبعاد الفضيحة

المالية الفلسطينية

ترتيلة فيروز؟

CA

IN

The A

Special Laune

First class service

ONLY CADILLIAC A

Suick corner, aga-

Comiche Du Fleuve

Tripeli: Wheels sugg

3-year warr

THE TEXT OF THE PARTY OF THE PA

استذكار

حسن خالد

اليوم توقيع

"الميثاق التأسيسي"

في المقابل استمر الركيس الدريري نفسه متكتمًا على مضمون اقتراحه، على رغم أنه تلقى دفعا من الاستيضادات في شأنه، وبدا متحفظا عن الذوض في التفاميل. لكن اوسأطه قالت ان ما طرحه هو عنوان مغنوح للنقاش سعيا الى قانونُ انتخابُ عصري. ونقلت عنه انه يطمع الى قانون انتخاب يجعل النائب مسؤولا امام الشعب اللبنائي وليس امام طلافته او جماعته او منطقته. وكررت أن القانون الدالي يبعل النائب الذي يتعلطى مع فئة معينة تنتذبه يشرح لجميع اللبنانيين وهذا ليس طبيعيا ويجب أن يكون في لي حال، لا يستبعد أن يطرح الموضوع

طبيعة اقتراحه ألانتخابي المفاجىء وتفاصيله، جاءت ردود الفعل الفورية عليه لتستعيد فرزا سياسيا معاثلا نتج من اقتراح رئيس للجمهورية ألياس الهراوي ألعام الماضي فكرة اعتماد

القرار الوطني" النيابية، التي اطلقت بعد اجتماعها برئاسة الدريري الدعوة الى جميع المهتمين

وكان اشد المعارضين لللاقتراح رموز في

أَلْمَعُارِضَةَ النيابِيةَ، كَالْرَكْيِس حَسَيْنَ ٱلْمَسْيِنِيِّ والنائبين نسيب لدود وبطرس حرب النين راودت مواقفهم بين اتمام الدريري بـ"استهداف وثيقة الوفاق" والتحنير من "مُشروع لاقصاء اكثرية اللبنانيين عن التمثيل". والقول بان "باب النقاش مفتوح شكلًا فيما القرار متخذ".

اما وتيرة الموالاة فتركزت على وجوب مناقشة الفكرة على غرار ما دعت اليه "كتلة بالشان العام من ادزاب وجمعيات املية ومفكريـن وكتاب الى درس منه الافكار وبلورتها "توصلا الى قواعد مشتركة، تكون اساسا للمشروع العتيد" (راجع ص٦).

النائب للوطن كله وليس تفئة. اليوم في مجلس الوزرة على هامش جُدول اعماله، علما ان موعد الجلسة قدم الى العاشرة

# جلسة مناقشة عامة (ص٥).



# لبنان پوڈع لور مغیزل

جَنْبَانَ لُورِ مِفْيِزِلُ مِرفُوعاً على أكثُ النَّسِهُ عند مِيخَلُ كَتَيْسِةَ الْمِخْلُسِ.

# لبنان كلّه، الرسمي والروحي والسياسي والسّتيي، اجتمع لمس يودّع لور مغيزل في مأتم مميد... (راجع ص ٢٠) People keep moving on

# DOUDHIN Chairs Why not YOU?



Ref. TL 880

From April 15 to May 30

LA HI-TECH DE LA BUREAUTIQUE Exclusive agent of DOUDHIN COMPLIES WITH ISO 9061 / MADE IN GERMANY

TRENDLINE Ergonomic Chair

Backrest Angle

Trendline

Backrest height

adjustment

Crown House

Crown House, Mansguren, Phone (03)240018/9, (01)409883/383, Fax (01)409640 Gelinor Center, Bloc A. (Art Fonctionnell), Phone: (01)741391/2/3/4/7, Ext.197

# رمر الرحيس الإيراقي المتعلقة المحافظة المحافظة المحران أمس ضريح الأمأم الثوني الى مدينة قم حيث على الطريق السريع المؤدي الى مدينة قم حيث استقبله حرس الشرف استقبالاً حافلاً، وبعد

المنطبة عرض الشرى استجباد عادم، وبعد الدممورية الاسلامية الذي توفي علم ١٩٨٩. وقال خاتم إن أإيران فتحت صفحة جديدة في تلريخوا ببركة ثورة الشعب". وأكد أن "الإمام (الخَمِيني) هُو من أَنْقَدْنَا من الطّروف الصَّعِية أَلتي كنا خَيمًا وأوملنا إلى هنه النقطة"

كنا خيما واوصلنا إلى هذه النقطة".
وبعدما دما وزير الثقافة والإرشاد السابق
الذي نال 13 في الهنة من أصوات النافيين إلى
تضافر كل التقوى للنمان مستقبل أفضل لإبران
في رسالة وجمما إلى مواطنيه مساء الأحد، وفي
ظل الكلم عن أنه رجل التغيير ولو من داخل
النظام، برز ما نشرته أمس صحفة "كيمان"
القريبة من الثيار المحافظ الذي دعم المرشح الرئاسي الخاسر رئيس عجلس الشورى علي الكبر الميون علي الكبر ناطق نوري، إذ كتبت أن "الد 1 مليون ناخب أعطوا خاتمي أصواتهم ليحمي الاسلام والثورة ولا يعاملها أحد أن يزعم خلاف ذلك". وَرأَىُّ المُراقَبُونَ فَيْ نَلَكَ رَسْأَلُهُ إِلَى الرئيس الذي يتولى منصبه في آب المقبل تَفكر بالددود

وبعدما كان الموقف الأميركي من نتيجة وبعدما كان الموقف الاميركي من تتيجه الاستخابات الرئاسية الإيرانية يتلخص في "مراقبة الوضع عن كثب"، استبعد الناطق باسم وزارة النظرجية الأميركية نيكولاس بيرنز انخراجاً مع طمران بقوله إن واشنطن أن تغير سياستما حيال النظام الإيراني ما دامت طمران "تدعم الإرماب وتعارض مفاوضات السلام في الشرق الاوسط وتسعى الى الدصول على طاقة نووية"

صحيرية. وكان المسؤول الأميركي يتحدث في الطائرة التي نقلت وزيرة الغارجية مائلين أولبرايت إلى ~ التتمة في الصفحة ١٨ –

At Holiday Beach

the summer is all yours for:

A down payment of: \$3,000.-Monthly Payments: \$575,-

Immediate Delivery

Visit us now and chose your own cabin.

Who said cabins should not be

· Luxurrous · Spacious · With Private Showers · Affordable

جوبيه يستقيل وشيراك يخاطب الامة اليوم

باريس – من جورج ساسين: اعلن قلاد العملة الانتخابية الائتلاف اليمينى الحاكم في فرنسا آلان جوبيه مساء امس نيته التخلي عن رئاسة الوزراء أياً تكن نتائج الدورة الثانيَّة من الانتخابات النيابية المبكرة التي ستجرى الاحد الاول من حزيران، فيما أفانتُ مصادر قصر الاليزيه ان الرئيس جاك شيراك سيخلطُب الفرنسيين مسه لليوم ليشرح الرأي العام أنه تلقى "تدنير الناخبين" بسعة صدر على رغم العلاقة التي تربطه منذ سنولت برئاسة حكومته آلان جوبيه، ويحاول حض الناخبين

مجدداً على ليلائه الثقة في الدورة الثانية. وفي مؤتمر صحافي عقده في الخامسة مساء بالتوقيت المدلي بعد اجتماع مغلق مع قلاة الائتلاف الداكم في مركزه الانتخابي في جادة جورج الخامس قال جوبيه: "يجب أيصال فريق جديد الى الدكومة ورئيس وزراء جديد ايضا وكلي ثقة برئيس الجمهورية ألذي سيختار الرجالُ والنساء النين سيواكبون الفرنسيين في الْمُرْحَلَةُ الْجَدِيدَةِ الْمُقْبِلَةِ، أَمْ فِي مَا يَتَعْلَقَ بَدُورِيّ رئيساً الغالبية في الحملة الانتخابية فسأواصل دوري حتى أنتماء الدورة الثانية. حينناك أعتبر

موري حرب مهمتي متنهية". – التنمة في الصفحة ١٨ –

اولبرايت امس في باريس اثر اجتماعها مع وزير الخارجية الفرنسي ايرفيه دو شاريت "أنها تنظر باهتمام الى تتائج الانتخابات الرئاسية في ايران، وما يهمني ليس الكلام بل الافعال".

وأَصْافَتَ: \* إَن ما تَريده هو مشاركة ليران

الإيبائية في عُمَّلية السَّلام في الشرق الاوسَطَّ، والامتفاع عن السعي الى امتلاك اسلحة الدمار الشامل، والتخلي نمائيا عن دعم الارماب".

وضعه الاتحاد الاوروبي من شروط امعاودة "الحوار

وطُّلبتُ اولبرايت من "المكومة الايراد العتبدة ان تناقش هذه القضايا الاساسيَّة. أن الانتخابات مثيرة الأهتمام وئحن سعينا دائما الى

خير الشعب الايراني. وعلى الحكومة البدا

وسُئلت عن العملية العسكرية التركية في – التتمة في الصفحة ١٨ –

النقدي" مع طمران.

رئيس الوزراء الفرنسي الان جوبيه كما بنا على شاشة تلفزيون دلظية لدى اعلانه عزمه على الاستقالة اسر.

'حان الوقت لاتخاذ بعض القرارات في السلام'

أولبرايت تضع ٣ شروط

لايران ما بعد الانتخابات باريس – "آلنهار": صرحت وزيرة الفارجية الاميركية مادلين

وزيرة الخارجية الاميركية مائلين أولبرايت ولظيرها لْرُوسي يَثْنَيْنِ بريماكوفُ قَبَلَ اجتَمَاعُهُمَا فَي بَلْرِيس.

واشنطن استبعدت انفراجاً في العلاقات خاتمي بكى على ضريح الخميني

القوات الجزائرية تطوق معقل نائب قائد

الدملات المسكرية على معاقل الأسلاميين في غرب الملاد ما ادى الى مقتل اكثر من ٤٠ ناشُطا ومعامرة اكثر من ٢٠٠ آخرين. وكشفت صحيفة "الموطن" أن القوات فيَّ ولاية تَيسيمسيلَت التي تَعتبَّر متقَّل نَائبُ قَلْت "انبيش الاسلامي للانقاذ" الجناح المسكري ل التبهة الأسلامية ألانقاذ" احمد بن عيشة وامانت أن مذه القوات تتقدم ببط في أَلَىنطَةَءُ السِّلْيةَ وَلَنَّهَا قُضْتَ عَلَى لَكُثْرَ مِن أَرْبِعِينَ عصلما بينمم ثمانية قتلوا الاحد. واشارت الى ان

"الجيش الاسلامي للانقاذ"

وتحسحت عنجيت النوص الخوط المشتركة للديش الوطني الشعبي والدرك الوطني و"المقاردة" تدامر منذ اربتة ايام ٢٠٠ اسلامي في الناطق النبلية في التواسم في دائرة الرجام

هذه القاعدة تستخيم مركزا لتدريب المتشديين - التنبة في الصفحة 14 -

BHoliday Beach

# تنشن السلطات الجزائرية منذ اربعة ايام اعنف

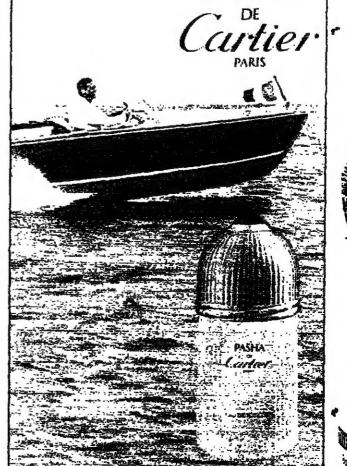
# AU GANT ROUGE

1997: l'Année des Listes de Mariage Privilégiées

Pour nos 130 ans. 10% de la valeur de votre liste vous seront offerts

Raynaud PUIFORCAT ERCUIS Dawn et la gamme complète d'argenterie signée GANT ROUGE CHRAEIEH, FAX ET TELL: (01) 200935-217495, KASCIK CENTRE DEBS TELE (09) 915614

Tel (01)455572 - 3 - 4 from 9:00 AM of 5:50 PM or (13)620530 after 5:50 PM John lital



الركائد والموزعون الوحيدون ، Agents et Distributeurs exclassis .

L.B.G. - Mojeric see in the between the liber the minimum of the minimum of the manufacture of the manufactu MULTINET CUSTOM KASHE - HEAR PEATRE ALTAVISED THE OPERATION

Mojeric - ikuta commonnerendocthi linan tel quadsso lat (80

OF THE STATE OF TH

اتحمل الرئيس

المراوي بامانة سر البطريركية المارونية

وطلب منها نفي خبر

تـوجـيـه رسـالـة الـى

البطريرك مفير، بعدما

كان الرئيس الدريري قد

اتمل به مستوضحا ذلك.

لومظ ان الشامنات

عادت تسيير خارج

الاوقات المحددة لها!

A CONTRACTOR

وعد رئيس الحكومة

البطريرك صفير بدرس

مشروع الاوتوستراد

العربي في شكل لا يضر

وتعديلاته تعتمد ألنسبة المثوية

المقايلة لدرجة الموظف عند التهاء

خدمته، لرتبته ولفئته ولوظيفته

والمبينة في الجداول الرقم ١٦ و١٦ و٤٢ و٥٥ و٢٦ و٢٧ و٨٨ و٢٩

خلمسا، يلغى نُص المادة ٨٢ من

المرسوم الاشتراعي الرقم ١١٢ في تاريخ ١٩٥٩/٢/١٢ ويستبدل

بالتَّصُّ آلَاتِي: المادة ٨٦ الجديدة: يـســـّـــــق

للموظف الموقت المسرح، او الذي

انتمت منته، أو انتمى عمله، أو بلغ

السن القالونية، تعويض صرف من

النعمة يعادل عن كل سنة خدمة

فعلية نسبة مثوية من الراتب

الشهرى الاساسي الاخير ألذي

تقاضاه، ويحسب الشهر جزًّا من ١٦ أُ

من السنَّة واليوم جزًّا من ٣٠ من

سأيساء خلافا لاي نص آغر، ومن

اجل احتساب تعويض الصرف من

الضحمة وفيقيا لاحتكيام الميادة ٨٢

الجديدة من المرسوم الاشتراعي الرقم

۱۱۲ فسي تساريسخ ۲۲/۲/۱۹۵۹

وتعديلاته، تعتمد النسبة المثوية

المقابلة لدرجة الموظف عند انتهاء

خدمته، ولرتبته ولفئته ولوظيفته

المبيئة في الجناول رقم ٢٦ و٢٢

19 149 149 179 109 1E9

لُّمَلِحَةٌ بِهِنَا لِلْقَانِيِّ. وكانت اللَّجِنَة انْعقدت برئاسة

المرّاوي وفي حضور السنيورة ومرمج والنواب فليز غصن، غازي زعيتر،

معمد عبد الحميد بيضون، سمير

عازار، محمد فنيش، انور الفليل،

صالح الغير، سامي الخطيب، صلاح

الدركة، مروان فارس، نايلة معوض،

عبد ً الله قَصَيرٌ ، طَلَالُ المرعيي وفيَصلُ الداود وعن مجلس الخدمة المجنية

أسعد ضومط ومستشأر وزير ألمال

عُقْبُ الْجُلْسَةَ قَالَ الْمَرَاوِي رِدَا عَلَى

سؤال عما اذا كانت اللجثة وافقت

على ملاحظات النواب: "أن الجداول

التي وافقت عليما آللجنة معطأة بعد

2. . . .

1 ...

الملحقة بهذا القانون.

بمملحة ابناء الكحالة.

MS Office 95 Pro Upgrade

Seftflow: 01 891875 TES: 01 892202 Eusysoft:01 336053

AlZebire: 01 602475 MCS- 07 456845

ترجو وزارة المساهة من:

ـ لجان المهر جانات النولية والمحلية ومتعهدي الحفلات

تزويد دائرة المهرجانات في الوزارة بتاريخ أقصاه ؟ حزيران ١٩٩٧ ببرامج ومواعيد نشاطاتهم المنوي إقامتها

#### اعلان صادر عن صندوق الطبيب التعاضدي

يعلن صندوق الطبيب التعاضدي ما يلي:

يعتبر كل طبيب مسجل اصولا في نقابة اطباء لبنان

٣- أن مكاتب الصندوق موضوعة بتصرف الأطباء في مقره في نقابة الاطباء - المازمية - يومياً من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الساعة الثامنة مساء، بما فيه ايام السبت والآماد والاعياد اعتباراً من ١٩٩٧/٥/٢٦، وذلك تسهيلاً

٢- يعلن الصندوق لاحقاً عن فتح صناديق انتساب اذرى

صندوقك ايها الطبيب منك ولك

بيروت حكماً مؤمناً استشفائياً وحياتياً، حصراً في الدرجة الأولى اعتباراً من ١٩٩٧/٦١، شرط ان ينتسب ويسدد حصته من اشتراكه المدعوم مسبقاً من الصندوق ووزارة الصحة العامة قبل نهاية شهر حزيران ١٩٩٧.

MS Office 95 strd Upgrade

CSS. 03 673360

esolutions. 01 74 | 5:14

\* • ACT sari • Tel: 01 350 349 • Fax: 345 549 • 📳



ميرجن السياحة العربية في لينان - الصيف ١٩٧١

· النقابات السياحية . البينات و الجمحيات والنوادي النكافية والفنية والاقتصادية

بينَ أَ تُمَّوزُ و ٣٠ أَيْلُولَ لانْراجِها في الروزنامة والدليل

هاتف : / ۲٤۰۹۴۰ - ۳٤۲۱۷۹ - فاکس: ۳٤۰۹۴۰

 تشمل تفطية الصندوق المدعومة والمخفضة الطبيب. وزوجته واولاده ووالديه ومن هم على عاتقه وموظفيه مما يغنيه عن التأمين خارج هذا الصندوق.

لاتهام معاملاته خلال شهر حزيران ١٩٩٧.

اعضده يعاغدك

لأستقبال الزملاء الاطباء.

الخلاف على قضية الملحقين الاغترابيين عي دروته

# حل في مجلس الوزراء او ينتقل السجال الى الجلسة النيابية

– نص مرسوم تنظيم وزارة المغتربين على أمكان تعيين ملحقير اغترابيين في البعثات الديبلوماسية لكن مرسوم توزيعهم لحظ الداق عدد منهم بيعثات قنصلية وهو امر يخالف القاتون، باعتبار ان تعيين الملحق الاغترابي يجب ان يتم لدى البعثة الديبلوماسية دون سواها، لأن هذا الملحق يجب أن يعمل وفق قلتون وزارة المغتربين وتنظيمها وفي الاشراف المباشر لرئيس البعثة الديبلوماسية، فضلا السماسة اللخارجية عن أن ممملتُ الملحق الاغترابي يجب أن تختلف في طبيعتما عن مر. المممات القنصلية ذات الطبيعة الادارية. وتالياً كيف يمكن أن يسأل وزير الخارجية عن مرسوم مخالف لقانون صلار عن مجلس النواب؟

– ان مرسوم توزيع الملحقين الأغترابيين لم يستوف شرط موافقة مجلس الخدمة المنفية، أذ أن كتأب مجلس الخدمة رقم ١٧٠١ تاريخ ١٩٩٦/٦/٢ ارتبط بتوزيع الملحقين الاغترابيين كمتعاقدين وصدر ذلك قبل تثبيتهم في ملاك الدولة، وعليه فهو لم لم تتجاوب وزارة المفتربين وطلب متكرر لوزارة الخارجية لاصدار مرسوم تنسيقي عملاً بلحكام قلنون وزارة المغتريين، وذلك منعاً لتشابِكُ الصلاحيات. ومنا الامر لا يشكلُ عَائقاً دونَ تَعيينَ الملحقين فحسب، بل يعوق ليضاً تنظيم العلاقات بين الوزارتين،

اما الركيزة الثالثة، فمي عدم توافر الاعتمادات اللازمة لاضافة عب جميد الى الفزيفة، وفصوصاً أن التكاليف الاولية المؤلاء للملحقين تبلغ حمسة مليارات ليرة لبنانية سنوياً. الى ذلك، يبدي بويز تحفظاً عن كفاية عدد من هؤلاء الملحقين الذين سبق لهم، بحسب قوله، ان تقدموا الى امتحان للدخول الى ملاك وزارة الخارجية ولم ينجحوا فلجأوا الى الدخول من "نافنة" وزارة المفتريين، فضلاً عن تدفظه عن الصلاحيات التي تنوي وزارة المغتربين اصلاً ممارستما، وقد طالبت هذه الوزارة بعد تأسيسما، وخلافاً للاعراف الدولية، بتسلم الوتلأق الاصلية لكل الولادات التي تُسجِل في القنطيات، فضلاً عن المبيعات التي تتم، ورفضت تسلم

نسخ عنمًا، علماً أنما تنزعت بأن الأمر لا يعدو كونه طلب عناصر

يعطى الموظفون المذكورون بموجبها

تعويضات مماثلة للتعويضات الملغاة،

مهما يكن شكل هذه النصوص

عُ- باستثناء التعويض الماثلي

المرتبط بالحد الادنى للاجور، تحدد

جميع التعويضات غير الملغاة

المنصوص عليها في البند اولا من

هذه المادة في صورة مقطوعة،

يمرسوم يتخذ في مجلس الوزراء بناء

يعتبر ما يزيد من الدخل الشمري

المالي لكل من الموظفين المعنيين

بهذا القانون على الراتب المخصص له

بموجب الملدة الاولى بمثلبة تعويض

تصفية تحدد قيمته وشروط

استحقاقه بمرسوم يتخذ في مجلس

الوزراء بناء على اقتراح رئيس مجلس

اولا: يلفي نص المادة ١٢ من

المرسوم الاشترامي الرقم ٤٧ في تاريخ ٢٩ حزيران ١٩٨٢ المعدلة

بِالْقَالُونِ الرقم (١٦ في تَارِيخُ ١٢

آخر، ومن اجل تعديد قيمة الراتب

الشهرى الذي يعتمد في احتساب

المعلش التقاعدي او تعويض المرف، تضاف الى الراتب الاساسي الاخير

للموظف المعني نسبة واحداً من £1ً من قيمة الدرجة الاخيرة عن كل شهر

يكون الموظف قضَّاه في الخدمة

ثناً: خلافاً لي نص آخر، ومن

اجل احتساب المعاش التقاعدي او

تعويض الصرف، يضرب العاصل

المبين في المادة ١٢ المديدة من المرسوم الاشتراعي الرقم ٤٧ في تاريخ ١٩٨٢/٦/٢٩ وتعديلات

بالنسبة المئوية المقابلة لدرجة

الفطية بعد تدرجه الاخير.

المادة ١٢ الجديدة: خلافًا لأي نص

أب ١٩٩١ ويستبدل بالنص الآتي:

المائة الرابعة:

على اقتراح رئيس مجلس الوزراء.

والمرجع الذي صدرت عنه.

من المراوي اعدم مولاقة بويز على تميين الملحقين، طابعاً طلاقياً، درا معمل عدد على المسلم المسلمين، طابعاً طلاقياً، درا معمل على المسلمين المسلمين المسلمين، طابعاً طلاقياً، بدا معه أن هؤلاء الملحقين ينتمون الى طلاقة معينة يدافع عنهم بري في مقابل وزارة الخارجية وفي ظل رئاسة طائفة معينة.

وهذا الواقع لا يغيب عن وجمة نظر بويـز الذي يـدافع عن لموضوع بالاستناد الى ثلاث ركاثر الركيزة الاولى سياسية وتنطلق من مقولة ان لبنان الذي عائى التفسخ والانقسام في سياسته الذارجية، وكان ذلك أحد الأسبا. التي ادت الى تقدير الاوضاع دلظياً، يتمتع اليوم بسياسة موددة وتبرز لما فجأة آلية تتضارب معمًا في ممارستما والتعبير عنما في

وأنًّا كان لبنان دولة اغترابية، كُما الكثير من دول العالم، فلماذا يبتدع وحده من دون بقية الدول ألتي تتمتع بنسبة كبرى من أبنائها في الخارج بوزارة للمغتربين تتجتلُ في الخارج بملحقين يصطهم دورهم بدور القنصل ووظيفته اللبين حددهما أتفاقا فيبنآ العلاقات الديبلوماسية والقنطية؟ وخصوصاً أن المغتربين اللبنانيين في الظرج من حملة جنسية البلد الذي لِقيمون فيه لا تتعاطى البعثة

ويوضح بويز أن مراسلاته مع عدد كبير من الدول في شأن الملحقين الاغترابين كانت واضحة الجهة اعتبار أن هذا الامر لا ينص

والركيزة الثانية فاتونية وتستنم الى مجموعة اوراق بينما: - نصت احكام قاتون احداث وزارة المفتريين على ان التعاقد مع الملحقين الفنيين يتم بين وزير الخارجية والملحق المتعاقد معه بعد موافقة مجلس الذممة المدنية. لما الملحقون الاغترابيون فتم اختيارهم والتعاقد معهم وتوزيعهم بقرارات من وزارة المغتربين، علماً ان وزارة الخارجية مسؤولة عن الملحق كونه يعيش ضمن البعثة الديباوماسية. فكيف تكون الوزارة مسؤولة عنه ولا سلطة لما

وتشمل الجداول تدويل سلاسل

القضاة العدليين وقضاة شورى الدولة

وديوان المداسبة والمداكم الشرعية

السنية والجعفرية والمداكم المذهبية

الدرزية. ورواتب الملاك الاداري العلم

للفئات الاولى والثانية والثالثة والرابعة

(الرتبتان الاولى والثانية ) والخامسة،

ووظيفتي طيار وميكاتيكي ملاح في

ورواتب السلك الخارجي للفثات الاولى

والثانية والثالثة، ورواتب افراد الهيئة

التعليمية للغثاث الثقية والثالثة

والرابعة (الرتبتان الاولى والثلثية)،

ورواتب الميئة التعليمية في الجامعة

اللبنانية، اضافة الى النسب العلوية

المعتمدة في احتساب معاشآت

المديرية العامة للطيران المد

الديبلوماسية اللبنانية معهم

عليه اتفاق فيينا لا بل يتنقض معه

خليل الهراوي: الاصلاحات عالقة... لكنها ليست عقبة امام المشروع

وقال النائب خليل المراوي الذي اللبنائية وعلى موظفي الملاك الموقت ويخصص لكل منهم الرأتب الجديد ساعلت ومناقشة الجداول، ادى الى كتبت ريتا شرارة: في مكتب المشروع الاخضر، وتلَّفي المقايل لراتبه القديم والبرجة عدم صمود النواب فخرجوا تباعا ولم جميع النصوص ألعامة والخاصة التى

يبق في أَخْرِ المطاف الا عند قليل الدييدة المقابلة لدرجته القديمة، مع تقاطروا خارجا منمكين. أما احتفاظه بحقه في القدم المؤمل التدرج، من دون تعديل في الرتبة. الجناول فلم يرشح عنها شيء لدرص تخضع رواتب السلك الخارجي على ما يبدو كبير لدى النوآب بان لا المحددة بموجب هذه الفقرة للمضاعفة يخوضوا في عَمَّارُ كشفها ليتجنّبوا الضفوط التى قد يمارسها عليهم وفقا للاحكام ألتي ترعى بدل الاغتراب ولا تخضع للاحكام المتعلقة بفرق الموظفون المترجون في الجداول المتبقية ظنا منهم أن جديدا أن يلدقهم في السلسلة. (مع العلم أن القطع. وتعتمد العملات الآتية: الدولار الاميركي، الجنية الاسترليني، المأرك الالماني، القرنك السويسري والين المواد التطبيقية تشير الى أن اليابائي لاحتساب رواتب موظفي السلك الذارجي في تاريخ نفاذ منا القانون وتشكل كل عملة نسبة ٢٠ البداول العشرين الاولى تم اقرارها وتطأول فئات من القضاة العطيين الى افراد الهيئة التعليمية في الجامعة اللبنانية. وتشير الاوساط النيابية في المئة من قيمة الراتب المحول في تَلْرِيخِ ١/١/١٩٩١. تفسما للى أنه تجنبا أمثل هذه الردود

٤- تدول سلاسل رواتب افراد الميئة التعليمية في مختلف انواع التعليم الرسمي غير الجامعي وفقا أما هـو مبين في الجداول الرقم 17و1/و1/و1/ الملحقة بهذا القالون، ويخصص لكل من أفراد المبئة التعليمية المعنيين الراتب الجديد المقابل لراتبه القديم والعرجة الديدية المقابلة لدرجته القديمة مع اشتفاظه بحقه في القدم المؤمل

التدرج من دون تعميل في الرتبة.

تطبق احكام هذه الفقرة علم افراد الهيئة التعليمية في المدارس الذَّامة الدَّادَيْن في المَلاك. - 2 تمول سلسلة رواتب افراد الهيئة التعليمية في الجامعة اللبنائية وفقًا لما هو مبين في الجدول الرقم ٢٠ الملحق بهذا القانون. ويخصص لكل من افراد الميئة التعليمية المعنيين الراتب الجديد المقابل أراتبه

القديم والدرجة الجنيدة المقابلة الدرجته القديمة مع احتفاظه بحقه في القَدم المؤمل للتدرج من دون تعديل في الرتبة. المادة الثانية: "أولا: باستثناء التعويض العلالي وتعويض النقل الموقت وتعويض

النقل والانتقال وتعويض السكن وتعويض الوكالة وتعويضات حضور جلسات المجالس والهيئات واللجأن التي تعقد خارج اوقات الدوام الرسمي وتتويضات ساعات الليل وبُدل الَّاغَدَرابُ العنصص لموظفَي العملك الذارجي وتعويضات مراقبة الامتحانات الرسمية وتصديح المسابقات العائبة اليها والتعويض لقله القيام بايحاث وتصريات وتحقيقات وفقا لاحكام المادة ٤٢ من القاتون الرقم ٢٧/٧٥ في تاريخ ١٩٦٧/١٢/٢٦ ( تنظيم الجامعة اللبنانية ) وعائدات التحصيل والحصص من الغرامات والمساعى ألعخصصة لموظفي ادارة الجمارك تلغى جميع التعويضات والعلاوات والمكافآت وملحقات الراتب ومتمملته معما تكن نوعها او تسميتها او شكلما او طبيعتما التي يستفيد منمأ الموظفون المعنيون واحكام هذا القانون، كما تلغى الدرجة الاستثنائية المنصوص عليما بموجب الملدة ١٨ من القانون الرقم ٢٨/٩ في تاريخ ١٩٧٨/٢/٢١ المعنلة بالمانة ١٨ من القانون الرقم ٢٩/٢١ في تاريخ

١٩٧٩/١٢/٢٦ وجميع القرارات الصادرة عن رئيس الجامعة اللبنانية المتعلقة بأحداث تعويضات او بتعديلها او بتحديد قيمتما او نسبها، مهما تكن تسميتها. ٦- بالنسية الى القضاة تستثنى من الالغاء المنصوص عليه في البند لولا من هذه المادة التعويضات المُلحوظة في المواد ١٤ من المرسوم الاشتراعي الرقم ١٥١/٨٠، و١٥ من المرسوم انتشترائي الرقم ١٢ ١٩/١)، و٧٢ من العرسوم الاشتراعي الرقم ٢٠ (٨٢/١٥ من القانون المنفذ بالمرسوم الرقم ١١/٧٨٥٥، و٢ من المرسوم البرقم ٢٠١٥/٨٨، و١٤

وردع تاريخ ١٩٦٢/٧/١٦ وفي المرسوم السرقيم ٢٧١٥ في تساريخ .1440/11/11 وتبقى سارية النفعول للنموص العائبة الى تعويضات القضاة، المستثناة من الألغاء، والنافذة في تاريخ صدور هذا القانون. ٣- تطبق احكام هذه المادة على موظفي الملاك الاناري في الجلمعة

و٤٥٧ و٤٦٣ من القانون الصادر في

ترأسُ البلسة لـ"النهار" ان البحث في اقرار الجداول تطلب وقتا كثيرا لجهة بث ألمعاشات وتدديد لسلوب أحتساب المعاش التقاعدي بما يحفظ حقوق بعض الموظفين "والنسب التي اضفناها تصب كلما في مصلحة الموظف، وبقيت مناك ثلاثة جداول لم يتم التوافق في شأتها بعد لجمة لمتساب كلفة للتعديل، غير أن الامور تسير على احسن ما يرام في هذا الموضوع، فالجداول أقرت بغالبيتما كما المواد الاربع التي تنظم طريقة احتساب هذه البداول وتطبيقهاً. اذا اعتبرنا ان هذه الجداول والمواد المنكورة مي السلسلة فيمُكنناً للقول ساعتذاك أن اللجنة اوشكت الانتماه فسيبقى امر الجداول التي بت امرها طي الكتمان الي أن يتم استكمال هذًا الملف تهائيا الاثنين المقبل.

من هذا المشروع°. ويميز بين ثلاثة الواع من المواد التي ينطوي عليها مشروع القانون: الاول تطبيقي وقد بت أمره، والثلني تنظيمي لا يزآل عالقا، أما الاخبر فمزيج بين النوعين "ربما بمكن، في حال عدم التوصل الى حل بالنسبة الى المواد الاصلاحية، ومي الخامسة المتعلقة بدوام العمل والسابعة بالتعيين في الفئتين الاولى والثلثية والتاسعةبنظام تقويم اداك الموظفين، الشروع في تنفيذ السلسلة فمعتمل عبر تنفيذ المواد التطبيقية في

الجو العام الذي وصف بانه "محموم" بفعل استمرار الجلسة ٦

ما كانت سيارة وزيـر الـدولـة المكلف الشؤون المالية فؤاد السنيورة

هل يبت مجلس الوزراء اليوم موضوع الملحقين الاغترابيين فينزع

فتيل الفلاف بين الركيسين الياس المراوي ونبيه بري وتعود المياه الى مجاريما في ما بينهما ويزور بري لخيراً، قصر بعبداً منمياً قطيعة

مستمرة منذ اشمرا أم ينفجر الخلاف بين وزير الخارجية فارس بويز

ونواب حركة "امل" ومن يؤيدهم في جلَّسةً أستجواب النكومة في مجلس انواب غداً، فيطالب البعض بلحالة الذلاف على مجلس شورى

الدولة للفصل فيه، أم على مجلس الخدمة المدنية لابداء الرأي في

صحة تعيين الملحقين الاغترابيين بصفتهم المحددة في مرسوم

الاخيرتين أمجلس الوزراء ولا الاجتماع الاخير الذي عقد بين رئيس

مجلس الوزراء رفيق الدريري والوزير بويز في تسوية هذا الذلاف. وبنقل الدريري أنه اعتبر الذلاف سياسياً بظاهر قانوني، ويذهب

الى حد اعتبار أنشاء وزارة للمفتربين مذالفة في ذاتما، على أن يتم

ايجاد حل لهنه الوزارة في الحكومة المقبلة، لكنه يحمل بويرُ

النسؤولية عن استمرار هذا الذلاف ما لم تدل المشكلة القاتونية

حول تُعيين الملحقين الأغترابيين، علماً ان الرئيس المراوي يوافقه

هذا الرأي ويود الانتهام من هذا الموضوع العالق، ولكن من دون ان

يلقى تجاوباً من بويز الذي يصر على ان تصديح المذالفة لا يتم عبر

أرتكاب مخالفة أخرى، وهو أبلغ ألى كل من الرئيسين المراوي

والدريري الذي نقل الجو بنفسه الى الرئيس بري لاحقاً، ان في

تُعيين المُلحقين نقضاً للقوانين اللبنانية ولاتفاقيتي فيبنا للعلاقات الديبلوماسية والقنصلية. وهو الامر الذي تبلغه ليضا وزير المفتريين

والواقع أن الذلاف بين وزارتي الفارجية والمفتريين ليس جديداً، وكانت لوزارة الفارجية تعفظات منذ البداية عن انشاه وزارة

المفتريين الَّتِي أَنْبِنَقْتَ عَملياً منها بعدما حولت من مديرية الى وزارة

وبدت منذ الوهلة الاولى رديفة لوزارة الخارجية ولو لم يعلن ذلك

جَمَاراً. وتم أيجاد مخرج لمهماتها يومئذ بان حصرت الاعتمام

بالمفتربين الذين يزورون أبنان، فتنشئ المدارس الذاصة بتعليم

طلال ارسلان مع استمراره على موقفه.

لم تَفْلَح الاجتماعات الاخيرة التي سبقت لتعقلد الجلستين

وسلط اللجنة ابنت تغاؤلها

تتوقف في الباحة الإمامية للمجلس، حتى ترجل منها مستعجلا وصعد سوق السلسلة الموعودة الى شلطيُّ في بعض مراحكه، وبت المواد

درجتين درجتين وهرع الى داخل بهو المجلس بعدما تأخر زهاء ثلاثة لرباع الساعة عن الاجتماع الّذي عزمت لُدِنةً المال والموازنة النيابية على عقده لاستكمال درس مشروع القادون الوارد بالمرسوم الرقم ١٦٧ الرامي للى تدويل سلاسل رواتب وتعديل احتساب معاشات التقاعد وتعويضات الصرف من الذبعة. فيحضّ بوصوله، ولو المتأخَّر، الشائعات، بل المخاوف من أمكان عدم عقد اللجنة جلستُما وتناليا من الاستمرار في المماطلة والتسويف ونسف قرار ألتوصل الى بت السَّلسِلَّة. فالإجواء التي رافقت أنعقاد اللجنة طوال الاشهر السَّابَقَة لم تخلُ من التشاؤم او التشكيك في النلاص، ومن ثم من تطبيقها. غير ان الغيوم ما لبثت أن تبددت فور التَّنَّامِ ٱلشَّمَلِ النيابِي، ولو كان علصفًا التَطبيقيةَ الاربع و٢٦ من الجداول المرفقة من لصل ٢٤. "بالتقدم الملموس الذي حقق في درس السلسلة". واكنت أن هذا الموضوع شارف الانتماء بفعل اقرار

المشروع". المواد الربع الاساسية والديوية صندوق الطبيب التعاضدي بالنسبة الى تطبيق الجداول. THE CASIO ANSWER TO YOUR CALL.

Telephone products satisfying

every communications demand.

Service resempone leatures for the home and office.

Products: Cordess Elephones, Telephone Answering Machines, Multi-Function Telephones,

and more to come in the consumer telecommunication line.

SUNDIAL Ltd.

NEW OFFICES & SHOWROOMS: Hallak Bldg. Al Jawhargi Street.

Exit Zalka Highway at Château Trianon, straight for 400 meters.

Tel: (01) 897658 - 893409 - 520463 - 406935

Fax: (01) 601586 - 406934

للتدرج من دون تعديل في الرتبة. للتدرج من دون تعديل في الرتبة.

مورطوب الملاك الاداري في الجامعة اللبنائية وعلى موظفي الملاك الموقت امكتب تنفيذ المشروع الاخضر.

وتقول المادة الاولىء فتحول سلاسل رواتب القضاة وموظفي الملاك الإداري العام وافراد لَّهَيْئَةُ أَلْتَعليمِيةَ فِي الْتَعليمِ الرَّسَمِي وافراد الهيئة التعليمية في الجامعة البنانية كالآتي: ١- تحول سلاسل رواتب القضاة العنليين الاصيلين والمتدرجين وقضاة مجلس شورى النولة وقضأة تيوان المداسية وقضاة العداكم الشرعية السنية والجعفرية وقضاة المملكم

المذهبية الدرزية وفقا لما هو مبين فسي البحناول الارقسام ١و١و٦و٤ الملحقة بمذا القانون، ويخمص لكل من القضاة المعنيين الراتب الجديد المقابل لراتبه القديم، والدرجة الجديدة المقابلة لترجته القديمة، مع ادتفاظه بحقه في القدم المؤمل آ- تدول سلاسل رواتب موظفی

في المستاول السرقسم ٥و٢و٧و١٥و٠ (و١١و١١ الملحقة بهذا القاتون، ويخصص لكل من الموظفين المعينين الراتب الجديد المقابل لراتبه القديم، والدرجة الدبينة المقابلة لدرجته القديمة مع احتفاظه بحقه في القدم المؤمل تطبق احكام هذه الفقرة على موظفي السلك الخارجي في اثناء

التقاعد وتعويضات الصرف من الذيمة للقضاة ولموظفي الملاك الإداري للعلم والسلك الخارجي للقثات الاولى والثانية والثالثة والرايعة (الرتبتان الاولى والثانية) والذامسة، وللطيارين والميكاتيكيين الملاحين في المديرية العامة للطيران للمدني ولاقراد الهيئة التعليمية غير الجامعية للفئات الثانية والثالثة والرابعة ( للرتبتين الاولى وَالثانِيةَ ﴾ وَلاقْراد الميئة التعليمية في الدامعة اللبنائية اعتبارا من .1997/1/1 اللجنة التي توصلت الى اقرار المواد التطبيقية الأربع وصلت الى المادة الخامسة في المشروع المتعلقة بدوام العمل ولكن من دون التطرق اليما على رغم حضور وزير الدولة لشؤون الاصلاح الاداري بشارة مرمج.

الملاك الاداري العام وفقا أما هو مبين ممارستَهم ممملتَهُم في الادارة المركزية لوزارة الفارجية وعلى

٣- تدول سلاسل رواتب موظفي السلك الفارجي العاملين في الفارج وفقا لما هو مبين في الجداول الرقم ١٢و١٤ و١٥ الملحقة بهذا القدون،

#### الموظف المعني عند انتماء خدمته، ولرتبته ولغلته ولوظيفته المبينة في اخذُّ مُوافقة وزارة المال على منه التعديلات". لم حاول الصرق 170770370070770470470 41و-7و17و77و77و37 الملحقة Au PETIT PRINT بهذا القانون، ثالثا- يلغى نص المادة ١٠ من المرسوم الاشتراعي الرقم ٤٧ في تاريخ ٢٩ حزيران ١٩٨٢ ويستبدل 330349= بالنص الآتي: المائة ٦٠ الجنيدة، يتقلض كل موظف يصرف من الخدمة تعويض صرف يعادل عن كل سنة خدمة فعلية نسبة مثوية من الراتب الشهري الاساسي الافير أأذي تقاضاه، ويحسب الشمر جزاً من ؟ أ "PROCTO CENTER" لاستئصال البواسير PROCTO تَجِيهُ (Iltra Sound) العارف بها من



# الصعوبات الاربع التي عددها "الارشاد الرسولي" هل يمكن معالجتها وكيف؟

# الاحتلال الاسرائيلي هو العقدة التي تحول دون ايجاد أي حل للظروف الاقتصادية والوجود العسكري السوري والمهجرين والتطرف

السلطة والشعب والكنيسة، في ظل الأوضاع الرامنة المدلية والاقليمية والدولية. لقد حدد الارشاد الرسولي أربع صعوبات تواجه لبنان، وقال البابا يوحنا بولس الثاني لنه علم بها، وهي الأكثر أهمية. وهذه الصعوبات هي: • اولا – الاحتلال السرائيلي لجزء من الجنوب اللبناني. هنا الاحتلال ليس في

وسع لبنان وحده، ولا حتى في مقدور الدول العربية برغم مساعيها وجهودها، وبرغم مطالبتها الدائمة والمتكررة بازالة هذا الاحتلال، فاته باق بقوة اسرائيل وتفوقها للعسكري، كما أن الاسرة النولية لم تستطع حمل اسرائيل على تنفيذ القرارات التي مدرت عنما في هذا الشأن، ولا اتخاذ الاجراءات التي تفرض على سرَنْيُل تنفيُّنها، فضربت الحكومات الاسرآفيلية عرض النائط بعنه القرارات، لأنَّ تولَّاياتَ المَتَّحِدةَ الاميركية التي تُساقِدها وتَكَّفُ الى جَلَيْها في السرة والخراء، تأيي أن تمارس عليماً أية ضفوط؛ كي تجعلها تدترم قرارات مجلس الامن وتلتزم تنفينما: مع ان هذه القرارات وافقت عليما الولايات المتحدة الاميركية لا بل أن

تنفيذا لقرارات مجلس المن، ألى قيام حركة المقاومة اللَّبنانية وتنفيذ عمليات ومجومات ضد الاسرائيليين والمتحالفين معهم، سواء داخل الاراضي اللبنانية لممتلَّة، او داخل الرَّاضي الاسرائيلية، ولا سبيل الى وقف هذه تطالب اسرائيل، ما لَم تُسحب من الجنوب ومن البقاع الغربي ويزول الاحتلال. ولا شيء يدل حتى الآن على ان عملية السلام الجامدة، يمكن ان تتحرك فر قَتْ قَريب وتستأنف المفاوضات على المسارات الفلسطينية والسورية واللبنانيا كي بتُحَقَقُ السلام الشامل والعادل في المنطقة، وبتَحقيقه بِزُول الاحتلال

اسرائيلي حيثما وجد، ويستعيد لبنان كامل سيادته على كل أراضيه. القروف الاقتصادية. ومن ظروف تجعل الاوضاء الاقتصادية في لبنان نزداد جمودا وركودا، والأوضاع الاجتماعية والمعيشية تزداد سوءا وحدة، والقوة الشرافية لنوي الدخل المحدود تتراجع، والبطالة تستشري لدرجة ان اكثر من نلث عدد اللبنانيين، حسب تقرير منظمة "اسكوا" يعيش تحت خط الفقر.

مُجال لزيادة الانتاج وليجاد فُرَص جنيدة للعمل تحد من أزمة البطالة، ومن تعني مستوى المعيشة لدى الغرد، وتظل السلطة اللبنانية عاجزة عن تحسين هذا المستوى، وعن خفض عجز الموازنة ولجم التضخم. أَثَالَنَا - وجود قواتُ عسكرية غيرُ لِنلتية على الاراضي اللبنائية. والمقصود بما

اللبناني والبقاع الغربي، وقد لا تكون سوريا مطمئنة الى أمنها أذاً ما سحبت السلطة عن التصدي أما والسيطرة عليما من دون أن تستعين بالقوات السورية ضطراب أمني قد لا تستطيع السيطرة عليه من دون هذه المسائدة.

نعرم من الجوب ومن البعث العربي وربت مجودن ليتعاد وان المعلق التعدد التي التعدد التي التعدد التي التعدد التي الت اقرار الاصلاحات الدستورية، بلت نصا غير قابل التنفيذ، لأن هذا النص عندما وضع وصار تحديد سنتين لتنفيذه، كان في ذهن واضعيه أن عملية السلام في المنطقة سوف. تكتمل خلال هذه الفترة، وباكتمالها تنسحب القوات الاسرائيلية وتتبعها

هذه المشكلة لا يبدو ان حلما قريب السباب عدة، منها مالية، ومنها سياسية. فالأموال التي تخصص لتأمين عودة المهجرين، ينهب قسم منها في غير سبيله، وتدفع تعويضات اخلا<sup>ى</sup> مضاعفة لأناس لاعتبارات سياسية وفئوية، أضَّفُ أَلَى نَلُكَ أَنْ تَأْمِينَ الْعُودَةِ إلى القرى الَّتِي حَصَّاتَ فَيِمَا مِنَابِحَ طَائَفَيةَ أَبَانِ الدرب في لبنان، يحتاج للى اجرا مصالحات فيماً بين لهالي هذه القرى. اما خطر التطرف، فيحتاج ألى معالجة من اجل الخروج من كل رواسب الحرب

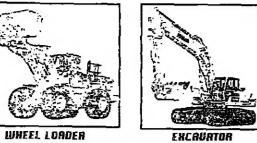
... ــــر ـــــر ــــ ــيــــ مى مصحح مى اجى الحروج من حل رواسب الحرب بحيث لا تبقى روحما حية في النفوس، ويبقى التطرف من منا ومن مناك، فتيلا قابلا الاشتعال في لي وقت، ومعرضا السلم الاملي للخطر. بعض التضيات هذه الصعوبات الاربع التي عندها الباباً يوحنا بولس الثاني في الارشاد الرسولي وقال أنه عالم بما، لا يستطيع وحده تخليلها، بل يجبُّ النَّبنانيَّةُ وَعلَى الشعبُ اللبناتي بموقَّفُ موحد ورؤِّيةَ واحدةً، مواجهة هذه الصعوبات ومعالجتها بمعاونة سوريا ونعمها، والا فأن بقاء الصعوبات المنكورة من شأنه ان يغني القلق، ويجعل القيم الديدوقراطية والحضارية التي يمثلُما بنان موضع مساومة، وان اللبناتيين بتتيجة هذا الواقع، تغرهم الهجرة، ولا سيم لشباب منهم. لذلك، لا بد لترسيخ مستقبل أكثر مفاء، من تقديم بعض لتضميات وعمل اكثر فعالية في المجتمع، لكي تقوم المولة المعبثة، مولةً القانون التي تُعترم حقوق الانسان والدريات، دولَة تنبع سياسة التوازن العادل كشرط لكل ممارسة ديموقراطية، ولبناء مجتمع يتمتع باستقلال تام وانماء

لَّقَد أَعَلَّنَ الْرئيس الدريري في حوار تلفزيوني ان لبنان ما زال في حاجة الى وجود منه القوات، وان لا ذلاف بين اللبنائيين على ذلك، انما الخلاف مو على تحديد وما أعلنه الرئيس الحريري يعبر عن الحقيقة والواقع، الا أن لا السلطة تحدد مدة بقاء القوات السورية في لبنان واستمرار الحاجة اليها، ولا معارضو هذا البقاء

يستطيعون ذلك، لأن الامر مرتبط بعدة عوامل واعتبارات منها ما يتعلق بأوضاع لبنان الناخلية ومدى رسوخ الوحدة الوطنية ومناعتها في مواجهة الانقسامات والذلافات والتناقَّضات، ومنها مَّا يتعلق بجموزيَّة الجيش وبلوَّغه القدرة التي تمكنه من حفظ لَامن في كل المناطق اللَّينلاية، ومنها ما يتعلق بالدَّدَّلال الأسْرِلاَيليُّ لجزَّ من الجنوب من لبنان قبل أن يزول منا الاحتلال باعتبار أن أمن لبنان هو من أمن سوريا، وأمن سوريا هو من أمن لبنان. وكل ما يمكن التوصل اليه في ظل الوضع الراهن، حسم والسلطة السورية على أعلدة انتشار القوات السورية بحيث تنسحب من المناطق التي تتميز بالاستقرار الامني والمدوء، ولا خوف من حصول اضطرابات فيما تعجز قوى وان تتخذ هذه القوات في المناطق التي يفرض الوضع الامني وجودما مراكز أما بُلْخُلِ المباني وليس عند حواجز مكشوفة في الطرق والأحياء والشوارع. لكي تكون جاهزة لمساقدة قوات السلطة اللبنانية عندما تحتاج الى مساندتها في مواجهة

بّات واضحا أن القوات السورية باقية في لبنان، ما بقي الاحتلال الاسرائيلي لقد بات واضحا أن القوات السورية باقية في لبنان، ما بقي الاحتلال الاسرائيلي

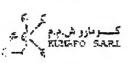
# HALLA EARTH MOVING EQUIPMENTS







**EXCLUSIVE AGENT** KUMARO S.A.R.L.



TEL.: 01/811115 - 560825



**V**Caravell

# بحث و ١٦ نائباً في قانون الانتخاب

# ونتلاقى واقتراحي الهراوي وبري في الشكل

على تنفيذ الموضوع، واعطى تعليمات بِخَلَك، ووعدناً بايجاد طريقة لتأمين ١٠ مليارات ليرة للطرق الداخلية في القرى المعجرة. كنلك عرضنا مسألة

الكارىينال دار نصرالله بطرس صفيا لرئيس الجممورية اليآس الهراوى ورئيس مجلس النواب نبيه بري، لكنه

يُختَلَفُ عَنَهما في المضمون. وكان الحريري استقبل في اطار القاءات النيابية كل النين، السابة نبلان عيسى الخوري، محمود عواه رياض الصراف، محمّد عبد اللطيف ريس المعرب. كمارة، الطوان المعراوس، موريس فاضل، ببيل البستاني، علاء المين ترو، بما الدين عبتاني، وجيه البعربني، منصور غانم البون، انطوال حداد، نَّماد سعید، حسین یتیم،

الياس الخازن وايمنّ شقير. وسخل الغائب الحيراف رأيـه في اقتراح الدريري فقال: "نُين دَاَّتُما مَعْ توجُمَّات الْرَئِيسُ الدريري". اما النائب كبارة فاشار الى "ان هذا الامر يحتاج الى نظام احزاب وآلية محدودة"، ولفت الى انه بحث والنائب فاضل مع الدريري اوضاع الشمال

Adir

· Al Bayan

Al Masvarid Bank SAL

· Al Mourakib Al Inmai

· Audi Investment Bank

· Bank of Beirut SAL

Countries SAL

Banque Audi SAL

Banque Saradar SAL

· Byblos Bank SAL

· Beirut Riyad Bank SAL

Commerce du Levant

· Crédit Libanais SAL

Compagnie Libanaise pour

· Allied Business Bank SAL

· Bank of Beirut & the Arab

Bankers Assurance SAL

· Banque Libano-Française SAL

Chambre de Commerce, d'Industrie et

d'Agriculture Beyrouth et Mont Liban

la Protection du Crédit SAL (CLPC)

Computer Information Systems SAL

# Christofle الحريري: لا نملك مشروعًا جاهزًا الاقتراح الذي عرضه رئيس مجلس الوزراك رفيق المريري في مناظرت بتعديلٌ قُاتُون الانتخاب والبحث فيّ قانون يعتمد الدائرة الكبرى، استأثر بمعظم نشاطه امس.



LISTE DE MARIAGE PLUS:

# Manasseh

Christofle Baccarat LALIQUE BERNARDAD

ACHRARIEN, 270 Fue Seinn Besins. Voromer Tollong, 01, 217753, 93, 323355. PAVILLON KASLIN, Centre Cells, 09, 937764, 912019. PAVILLON HAMRA, The proclame resentation TRIPOU, Ventioner on 20127 SROUMANA, America 34 Model

Meet us at

The 1st Exhibition in Lebanon for Bank, Investment, Finance, Insurance and Services.

Crédit Libanais d'Assurances

باعدي الر

الخلاءاتسس

الات غي

فلنت

PROCTO CENTE

تنصال البواسير

White 15 Die lawyer and all

Wijell (Ultra Sound)

المرابا والماساوين

كس العن الله

And Chapter 1 (Harper De Print

- Doummar Frères SARL
- Financial Funds Advisors International
- · Lebanese Interbank Card SAL (LINC)
- Lebanon Opportunity

- · Libano-Arabe SAL
- · Libano-Suisse SAL
- · Magazine
- Master Card Banque Beyrouth pour le Commerce SAL • Mesir SAL
  - North Assurance SAL · Oxford Business Group
  - · Paramount Group
  - · Platinum Resorts International
  - · Société Générale Libano-Européenne de Banque SAL
  - · Sogelease-Liban
  - Strikers SAL Insurance & Reinsurance Co.
  - · UAP-SLF (Group Nasnas &
  - Hanemoglou)
  - · Universal Bank SAL

  - From May 28 to June 1st, 1997

# From 4:00 p.m. to 10:00 p.m. at the

FORUM

Organized by Hospitality Services SARL, Tel: 961.1.502 983 / 1.480 081

Sponsored by

HEWLETT PACKARD Leading IT in Lebanon

#### تمديد المجارير من برجا ألى الجية الحريري لم يتبلور بعد وسيكون التي تلوث المياه الجوفية وضم ملفها الىَّ الالتَّزامِ الْقَائِمِ، فُوافُقُ بُولِتُهُ اللَّبْنَاتِينِ، وأن رئيسُ الحكومةُ "لا

وعن رأيه في اقتراح الرئيس المريري في شأن تعديل قانون الانتخاب قال: "هذا الموضوع يبحث منذ ما قبل الانتخابات وسيبقى على طاولة البحث لانه مهم وضروري وبحثه بهدوء افضل من معالجته في

أمًا النَّاسُب تـرو فـرأى ان "مـن الضروري وجود فانون انتخاب ثابت وشامل بعيد عن التجاذبات السياسية، لتكون الانتخابات على فاعدة النسبية والاشراب لا على اساس اللوائح. في مُنا الوقت من أجل التوافق على قانون ثابت بننب البلاد خضات

سياسية كلما جرت انتخابات" أما النائب عُيتاني فَقَالَ انه هِنَأُ المريري على اقتراعة "لان من شأن مذا القُلون، إذا نم التوافق عليه، ترسيخ الوحئة الوطنية وتقوية التُعَايِّسُ". ودنا المعارضة الّي "الابجابية وان تعمل لمطحة الوطن

من منطلق موضوعي". ووزع الماثب المدراوس في وقت لاحق بيانا رأى فيه ان أفتراح الدريري "واقعي ومريح ومطعنان لجميعً العائلات اللبنانية". مشيرا الى "ان صقية الدريري تنبع اساساً من بعده عن السياسة الطائفية وتركيزه على السؤون الوطنيت". وقال، "أن الخرق بين التركيس الدريسري وبعض المعارصين والناقمين هو انه يبني وطنا على المدى النقيد ويؤسس لشباب لبنان بنيادا نظيما للمستقبل، بينها الأخرون يحاولون سباسة كل يوم

بيونة وكل طرف بطرقه، طامعين في تدهيق مكاسب صغيرة واثارات رخيصة، ويعلمون نماماً في فرارة اندسمم ان عدلة الوطن والبناء مامية الى الامام وستبض مأشية ً. فاخل و 1 حزيران كخلك وزع الغائب فاصل بيانا

اوضح ثيد أنه صارح التربيري باوضاع الشمال ودعاه الى انتخاذ خطوات عملية لمعالنة واقع الركود والاهمال والتخلف وقال. "لقد اوضحت لدولته التي اقف أمام صدفيتي، مقد قلت للداس اني سائستيل در النياية، انا عل ١٠ حَزيران ولم تَنْعَل الدَّكُومة شيئا لتبديد الاحداث اللاحق بالشمال وعاصمته العزيزة طرابلس قبل منا التاريخ، ولفد سرني أن وجنت دولتُهُ مُتَحَادِبا مع حُقُولُ النَّسُمال وعاصمته. وقد اكد لي أنه عند وعده بزيارة طرابلس، واقة سينعذ وعده تَعَلُّ استَحَقَّاقَ ١٠ حزيران وسيقوم بيولة يـوم النميس ٥ حزيران المقبل تـشمل المفاع والـشمال مشاريح نعقق الانماء المتوازل وتحرر احرى من جمودها والأهمال، تجاوبا مع أهداف مكودمه الرامية الى تعميم

وتعد الظمر احتبع الدريري بورير الاعلَّام باسم السع. ثَم بُوَزْيْرُ الْمُولُونُ الماتية والكمربائية الياس حبيقة. ومُسلَّه أَنْقَيْع الْنَريَّرِيُّ بَعَلَكُم مصرف لبنان رياض سلامة.

# الحص يسأل الحكومة عن التأخير في تعيين عمداء الجامعة اللبنانية

الفُنّي (...) وتقرير التعاقد مع الذين ترشحهم الكليات والمعاهد للعمل في

مُختلف النشاطات الجامعية". بناء على

متحدة المستحد المستود : به تنا ما تقدم، يهمني أن أسأل الحكومة، أولا، لماذا تأخرت الحكومة في تعدين عمدا في المراكز الشاغرة، علما بأن هذا التأخر كان من جرائه

تعطيل مجلس الجامعة؟ وكان مجلس

الجامعة قد رفع عام ١٩٩٦ توصية

الى مجلس الوزراء بضرورة تعيين

عمداء جند قبل التماء مدة ولأبة

العمداء السابقين، فلم يأخذ مجلس

ثانيا، اماذا أخضع مجلس الوزراء

في جبيل، في مناقشة مباشرة عن لبعاد زيارة البابا يوحنا بولس الثاني

أيلًا في قاعة الابلتي عمانوثيلٌ خُوري

السفير الكويتي عبد الرزاق الكندري وعددا من العلماء.

الوزرا بمنه التوصية.

في تعيين عمدا في المراكز الشاغرة كان من المغروض أن يعين مجلس الوزراء في بدلية سنة ١٩٩٧ عمداء في الجامعة اللبنلاية لشغل المناصب لجلس الجامعة ونجم من خلك مخالفات تجاوزُ مجلس الجامعة في أتخاذُ قُرارات تستوجب قانونا استطلاع رأيه فيما قبل أصدارها. فكان، ان عين مجلس الوزراء ثلاثة عمدا خلافا للقانون من نون العودة الى رأي مجلس الجامعة. وان تعطل بت ملفات الاساتذة

امر التَّعاقد للتدريس في الجامعة البنانية لموافقته مع أن القانون ينيط المتعاقديـن المتفرغين التي يولي قانون تنظيم الجامعة (المادة ١٧) منه المعمة بمجلس الجامعة؟ ثالثًا، مأذًا تنوي الحكومة عمله لعملية استقلالية الجامعة وتعزيزها؟". مجلس الجامعة أمر بتها. الى ذلك قرر مجلس الوزراء في ١٩٩٧/٢/١٩ وقيف اللث للتدريس في ألجامعة اللبنانية الا بموافقة مجلس الوزراء مذا القرارء النب رئيس مجلس النواب ايلي الفرزلي يتحدث بنعوة من "المركز الصحافي والفدمات الاعلامية"

#### المراوى يرعى يوبيل "الندوة اللبنانية"

الدامعة، مخالف للمانة ١٧ من قانون

أستقبل رئيس الجممورية الياس المراوي أمس غسان تويني والسيدة ريند أسمر كريبة مؤسس "النيوة الْلَبَنَاتِيةَ" مُيشَالَ اسمر، وقد وجّما النعوة الى الرئيس المراوي لرحاية الهوبيل الخمسين للندوة أللبنانية وصدور كتاب يتضمن ٥٠ معاضرة مَفْتَارِةً مِنْ مَمَاضُراتَ النَّدُوةَ مَعَ ١٢ دراسة اعدّت عنما ومو يقع في عُشْمة. وقد وافق المراوي على رعاية الاحتفالُ الذيّ سيقام في ٢٧ عزيران الساعة السادسة مساء في كلية العلوم في الجامعة اللبنانية هي سن الفيل. وكان رئيس الجممورية استقبل بـطـريــرك الـكــلـــان روفــايــل الأول

## الرئيس الروماني في السفارة اللبنانية

الروماني اديل كونستنتينسكو لبي نعوة السفير اللبناني في رومانيا اميل بدران الى مأدية عنشاء في دار السفارة شارك فيما المستشارون والمسؤولون عن لدارة الشرق الاوسط في وزارة الخارجية والسفراء الترب المعتمنون ش بوخارست. وفي أجثماع سبق العشاء تمنى

محصر على والتقامة في رومانياً تطبيقاً لاتفاق نبادل البد العاملة بين البلتين، مشيرا الى ان مزيدا من

الاستثمار في روماتيا. وتنساول الصديث الاوضاع في المنطقة. فأكد الرئيس الروماني ان بلاده "تتعاون والجموعة الدولية لأحال السلام في السُرق الاوسط، انطلاقا من اقتناعات واعتبارات مختلفة"، منها الجوار البغراض والتعازج الدصاري والمصالح المشتركة. واشاد بدور الجاليات العربية في أنما الأقتيصاد البروماني وشيد روابط الصداقة والتماون بين شعوب سُديط البدرين المتوسط والاسود.

# الدكتور غسان بشاره عازار

الجراحة النسائية والتوليد طبابة الجنين والتشخيص ما قبل الولادة الجامعة الاميركية في بيروت

انتقلت عيادته الى مركز العيادات التخصصية قرب النامعة الاميركية قبالة سنتر الجفينور. للمراجعة على نفس الارقاء V3.134/1. - (L013A/1. - AAAAA.

# **WOSLOWIDE**

للبوظة - للمرطبات - للخضار كافة الاحجام والانواع

شركة محمد يونس شريتح التجارة صيدا - تلفون: ٧٣٣٩٠٣ (٠٧)



# فإننا نرافقك عكلى دود الحيساة

الشركة العربية العالمية للتأمين واعادة التأمين دانماً بجانبك أيام الأزمات. الثقة هي العامل المبم بالتعامل معنا فنحن الأصدقاء وقت الضيق.



الشركة العُربيّة العَالميّة الشامين واعنادة التأمين شام د

الشركة العربية العالمية للشأمين واعادة الشامين شرادل اعصواعي محموعة أنبحم المؤوسط شارع كليستصو - بناية طمعينور - بنوك أب ط ١٠و١٠ عنف وقنكس - ١٠٠٧م - ٢٠٢١٦٦ - ١٥٢٦٤٦ - ١٣٤٩٨٩ - ١٣٩٩٨٩ . ١٠ - ١٩٩٧،٦ و٣.

-- . Sile in the profession of the company

1

# للذاطرح الحريري مشروعه الآن؟ المناها المناهدة وبالون الاختبار يتسع مداه

طرخت دعوة الرئيس رفيق الدريري للى تعديل قانون الانتخابات واعتماد الناثرة الكبرى فيصاً من الاستلة عول مضمونها الذي لا يزال غامضاً ومفزى تَدِقَيتُهَا زعدى ارتباطها بقضايا مطية وربعا خارجية. ُ وأَدْ يَبِدِّي مَعَظُم هَذَهُ الاستَلَةُ مَنْ دُونٌ أَجُوبَةً، في انتظار إفراج الدريري نفسه عن تُفاصيل اقتراحه، ومو الملتزم حتى الآن تَحفظاً في هذا المجال، تُتركز الاجتمادات على مناولة معرفة لمانا طرح رئيس الدكومة هذه المبادرة الآن، ودست ننظة سياسية شبيعة الالتباس والقموض. أولاً، لا بد دن الاشارة الى ان الربط الأول المعتمل لهذه المبادرة باي تطور آخر علتمتي فوراً بزيارة البايا يوحنا بولس الثاني والمضمون "المنفتح" و"المرحبُّ

به عنى عستوى شأعل لبناتياً للأرساد الرسولي. وحدة قائل أن الدريري قد يكون أراد ضرب الحديد حامياً بعبادرة خاصة لا خلفيات أخرى لما، وخصوصاً أنه يعتبر نفسه كايمياً كبيراً من هذه الزيارة، فراح في متمناتها إلى عد اقتراح ما يترائي له مفيداً وهذا التفسير ينحو الى حصر الأقتراح الدريري بموجبات ناتية حساباتها مطية بحتة، بصرف النظر عُن حظوظً البيادرة وإيكانات ترجبتها او النفاقها، على غرار ما أصاب الاقتراح الشَّهير في مَدُه الْمَسَأَكَ لُنُرِئِيسُ الياسِ المراوي،

يربط المبادرة بمعركة رئاسة الجممورية. فالمعروف ان الدريري لم يكن مره باقتراح للمراوي العام الماضي، ولم يتخذ القله موقفاً معلناً يرحب بالاقتراح الرئاسي، كما أنه لم يعارضه. وتردد الناك وكان الاقتراح الرئاسي يعلي مخاضاً عسيراً من جراء طفيان ردود الفعل الرافضة ان الدريري يؤثر تقسيماً انتخابياً من تسع دولتر في حين أن اقتراح المراوي يصل ألى أجراء الانتخابات على اسْلَس الْعَاجُرَة الواحْدة في كل لبنانٌ. فما النِّي تَبِيلُ حَتَى بات الدريري مقتنعاً

الاحتمال الثلقي يدرج خطوة العريري في خلفة حسابات سياسية لا تتصل بمضمون الاقتراحُ نَفْسُهُ. اذ يُمِيلُ أُصُحَّابُ هَذَا الرأي الى ان الطابع المفاجئُ الاقتراح لا ينفصل عن سياق اعتلاه اللبنانيون، ودرج عليه المسؤولون، باطلاق عناوين ربما يراد عبرها ابعاد الانظار عن استحقاقات أو تطورات مُعينَة، وبمعنى سوين رب ين مناخ المائي في البلاد ومنا الرأي يتبه فوراً الى الربط بين أوضح أن يشاع مناخ المائي في البلاد ومنا الرأي يتبه فوراً الى الربط بين اقتراح الدريري وما أثارته قرارات المجلس الدستوري من مفاعيل "دورية" على مستوى المؤسسات والرأي العام بحيث ضخت في البلاد جرعة مغللة من المعطيات التي من شأنها، اذا لم تستوعب على ندو عاجل، أن تصبح ككرة التلج التي قد ترتب مزيداً من المفاعيل على الحكم ولركانه والمواقع الرسمية جميعاً. وثمة تفسير ثالث يذهب أبعد من اللحظة الآتية لظروف طرح الاقتراح، وهو

بان الدائرة الكبرى هي السبيل الى ربط النواب مصلحياً ووطنياً بجميع اللبنائيين؟ ويلمح أصحاب هذا التفسير تقارباً واضحاً في جوهر الطرح الانتخابي بين العريري وكل من الرئيسين المراوي ونبيه بري، وهذا من العالمات الفارقة التقليلة في زمن "نعي الترويكا". فلما يكون خلف نلك سعي من العريري الى تعليد الطريق نحو تألف ما استشعر ضرورته بفعل ما يترند عن تنامي اتجاه الله المربع حقق التمديد للمراوي ثلقية، ولما لن يكون العكس بمعني ان التمديد ليس وارداً ولا يضيره والقال هذه ان يكون اقتراحه الانتخابي سبيلاً الى توسيع موقعه نافباً مدلياً من دون ان يقضارب ذلك مع مواقع شريكيه في

وفي ضوء كل ذلك لا يبدو غريباً ان يبقى الدريري مستطلاً تدفظه عن كشف تفاصيل اقتراحه، ذلك أن رصد ردود الفعل الأولية يفدو ضرورياً وسبيلاً حاسماً لبلورة الاتجامات المقبلة لرئيس الوزراء ما دام الأمر ليس عاجلاً ويراد له اساساً رصدُ المزاج السياسي حيالُ عملية خُلط أوراق كمنه هي لشبه ما تكون ببالون احتبار سرعان ما وجدُ ارضاً خصبة للتفاعل معما سلباً وأيجاباً. ويغلب على الظن ان رقّعة المعارضة ستتفوق على رقعة الموالاة، وفي ضوء ذلك سيبني عاحب الاقتراح حسابته وعبرها ستنضح جدية الاقتراح وامنافه.

# "النهار" تفتح الحوار في مشروع الحريري التأييد متحفظ والمعارضة واسعة والنسبية تفرض نفسها

لي المقابلة التي اجراها معه العضافي المصري عماد الدين اديب، طرح رئيس الوزراء رغيق الحريري "وجوب البحث في تغيير النظام الانتخابي". ولم ينف أن يكون اغترامه عشابها لاقتراح الرئيس الياس المراوي، وقال: "ربما كانت الفكرة نعمها، على الما تعتاج إلى مناقشة وتطوير". لمانا توقيت الاقتراح في مذه المرحلة تعديداً؟

ودل يعاول الدريري أن يواصل ما بدأ به رئيس الممهورية قبل اشهر؟ وماذا تقول الاوساط السياسية، وكيف ينظر المقوقيون الى الموضوع؟ "النمار" رسنت ربود الفعل، فوجدت ان تأييد الاقتراح جاء متحفظا وان المعارضة كَانْت فالبةُ. وَنُمِّع بعضهم ألى أن المشروع قد يمبح مقبولا متى تحصَّل بالتسبية او التأميل على مستوى القضاء. ومنا حصيلة الأراء التي جمعتما "التمار":

واحدة "مو اساساً عائد الى الرئيس التريري، فمو بن طرحه اولاً ثم نُسب الرئيس عسين المسيني اوضح ان مشروع اعتمك لبنان دائرة انتخابية

والتحوم من منى التحرير المقيقة ما كان الحريـري هو تـكرار المقيقة ما كان اصلاً . واعتبر أن "المستعدف الاول هو وثيقة الوفاق الوطني لأن مذا ألطرح يمدف الى القفز فوق ما اقرَّته الوثيقة، في حين أن علينا أن نطبق النص أولاً، لم تكون مناقشة بعض المور". واكد غير مهيأة على صعيد المجموعات أن هناك هروباً من تطبيق ما نصت عليه الوثيقة، وللقاء الوطني موقف للبت ومعروف في هذا الامر". وعن توقيت أقتراح الدريري في هذا الظرف تعديداً، قال الحسيني أنه "القاء

للقَنْابل الدخائية التي من شأتها ان تقطع الطريق على تطبيق ما ورد في وثيقة الوفاق الوطني، بل أبعد من نلك، على تطبيق المستور نصا وروداً.

وأعتبر أن اعتماد لبنان دائرة لتتخابية وأحدة يجب ان يقترن بنظام انتخابي جنيد ينسجم مع الطرح، ويؤمن صحة التمثيل وعدالته، ومو أأنظلم النسبي الذي يشكل القاعدة

معيقة للناذب البنائي وعلى نضع سياسي غير متوافر في كل الاوساط الشعبية ونصوصاً الريقية منما وغير المثقفة". وقال: "أن أي طرح جديد لقاتون الانتخاب، يجب أن يناقش بموضوعية، وقد نمل بنتيجة ذلك الى ميفة جيدة عُلِلةَ لَلْتَطْبِيقَ. ولكن ما تخشأه هو ان يكون القرار قد أتخذ وتقرر كل شيءً، وأن يكون بلب النقاش مفتوحاً شكلاً،

حاليًا يَفْتَرَضُ الحدُّ الابنيِّ مِن الثقة فيّ الدولة، وهي غير موجودة". وابدى اعتقاده "ان قرار اعتماد النظرة الواحدة قد اتخذ، وأن الطرح اليوم لا يعدو كونه عملية لخراج

الديموقراطي، خصوصاً ان ما هو مطروح

المشروع، ورأى فيه "اغتيالا مبرمجا

قَالُ "أعلَد رئيس التكومة اخيرا الى

في الاساس المطلوب من أي قالون للانتخابات أن يعتمد قاعدة ولمدة

تَفْصِيلُ وتوسيع، ولكن في العبدا علينا ن ننطلق من تطبيق ما نصّ عليه النائب بطرس حرب لاحظ أن "البلاد

الحزيية والبرامج السياسية التي تطرحها هذه المجموعات لمثل هذا الاقتراح الذي سيبدل مفحوم الحياة السياسية بكاماها

وليس للوصول الى قالون صالح" وتـَـذُوّف من "أن تـخفي مذه الافكـار والمشاريع مخططات لتعطيل الارادة ألشعبية والقضاه على نظاءنا

وتدطير للرأي العام، وكل شيء قد تقرّر .

النائب نسيب لدود كرر معارضته

التداول مشروع قانون الانتخابات يعتمد الدوائر فكبرى ومنهآ جعل لبنان دائرة اتتخابية واحدة، وقد احيط هذا الطرح حتى آلان باجمام متعمد مثير للريبة خموماً في ما يتعلق بنقطة جوهرية حاسمة الآ وهي موضوع النسبية. ولا شك أن من المفيد لا بل من الضروري أن يبدأ النقاش باكرا حول قانون التنخاب وفي منأى عن حمى التجاذب حتى تتفَّلنى ما وقعت فيه للبلاد علي ١٩٩٢ و١٩٩٦ حيث ولدت القواتين مسلوقة في عملية قيصرية انت الى تشويهها.

تطبق على جميع اللبنانيين مهما يكن هجم العاشرة المعتمدة. أما أذا كان المطروح للمناقشة مو الدائرة الواحدة، فمناك قاعدة اساسية لذري قد تكون الكثر اهمية هي أن يتم توزيع المقاعد بناء على التمثيل النسبي. في نظام الدائرة الواحدة، واكثرمن لي نظام آخر، النسبية هي مسألة في البومر وفي الاساس وليست تفصيلا تقنيا يمكن المساومة عليه وليس مصادفة آلا يكون هذا النظام مطبقاً في لي دولة يموقراطية من دون أن يكون مقترنا دتما بالتوزيع النسبي للمقاعد، من دون للنظام النسبي للملارة الواحدة هي مشروع لاقصاء اكثرية اللبناتيين عن التمثيل في الندوة النيابية. وهي مشروع لتحكيم اقلية بعمير الاكترية ولتأييد استثثارها بمقاليد السلطة في البلائد من دون النظام النسبي، الدائرة الواحدة مي اغتيال مبرمج للديموقراطية وخطة مريبة لنسف قواعد التمثيل الصحيح وتغيير ملاح النظام السياسي الذي أَرتَضُاه اللَّبْنائِيون. من دون النظام النسبي الداكرة الواحدة ليست قابلة للبحث أو للمساومة وعلى الساطة طي

وهذا ما كنا نطالب بتطبيقه على صعيد المدافظ ات، اذ انه قادر في حال اعتماده على تغيير توزيع ألقوى السياسية وتصديح التمثيل الشعبي في مجلس النواب". ونكر ان النظام

النسبي دونه عوائق كثيرة اولها

التوزيع الطاقفي والمناطقي للمراكز النيابية، لكن الامر قابل للمعالجة، شرط

اعتملد تقنية انتخابية ترتكز على توعية

فوجئ بالاقتراح، ولم يكن على علم مسبق به وأذ كشف أن لا تفاصيل لديه عن خلفياته وما وراءه، اعلن آنه سيتكلم في شأنه مع الرئيس العريري لبلورته، وسيكون له موقف في ضوًّ

لبنأن دائرة أتتخابية ولحدة له محانير عدّة، ويغرض اعتماد النظام النسبي. مُنَّا الأمر يجب ان يدرس بروية، وواقع لبنان ليس سياسياً أنما قانوني

وأعتقد أن مستقبل لبنان كله مرتبط بما سيقرُّ عليه الرأي في هذا الموضوع. الرئيس الياس المراوي طرح الفكرة منذ فترة ، وما لبث أن عاد الدريري الى اثارتها مجدداً. لا نعرف القصد من

نلك ولا يمكننا التعليق قبل التعمِّق في وَلُم يستبعد أن يكون الاقتراح مجرد بالون اختبار فحسب. على الخليل

الانتخابية، كأن التمثيل افضل وابتعد نشاط النائب وانتأجه عن النواحي الطائفية والمناطقية، واتجه نحو النواحي الوطنية. والتفرغ للتشريع".

الفائب سليم سعاده: "إن هذا الاقتراح يتخذ طابعآ وطنيآ عامآء ويعبرعن مصالح عامة وخير عام، اكثر مما يعبر عن حزازات المناطق التي يحاول النَّاثُب أن يُسترضيها في سبيلً النَّجاح في الانتخابات".

النائب فيصل الناود: "بالفعل، اته طرح متقدم في سبيل الانصمار والتلامم الوطنيين. ولكن يلزمه درس وروية ليكون عادلاً بالنسبة الى الاقليات في مجلس النواب".

النائب مدمد عبد الصيد بيضون، "لحن شعب واحد، وتدولنا، لتيجَّة الانظمة، ومنما النظام الانتخابي، طوائف ومذاهب لا تسرف كيف تتفلُّهم او تتحاور. وافضل وسيلة هي تبني نظام النائرة الولدية. ومذّا النظام يفترض وجود احزاب وطنية

النائب محمد فنيس: "لضمان صحة التمثيل، يجب ان يقترن نظام الدائرة الواحدة بأعتماد نَظَام التّمثيل النسبي. ويبب ان تكون مناك لعزاب تخوض الأنتخابات على قاعدة البرامج لا الاشخاص، الفكرة قابلة للبحث وجنيرة بالدرس، وتساعد على تطوير النظام السياسي والدياة السياسية .

المرعبي هذه الطَّريقة أو غيرها، ويكون موضع

هذه الصفحة نمائياً والاقلاع عن هذه المشاريع المكشوفة الامداف، والا فلتتحمل وحدها مسؤولية نحر النيموقراطية والقضاء على ما تبقى منما

النائب شَلْكُر ابو سلَّيمان اكَّد انه

باخوس النائب السابق إوغست بلخوس: "لا يمكن أن نبدي رأياً جازماً في موضوع لا نعرف تفاصيله ولا خلفياته واعتماد

النائب الدكّتور علّي الخليل ايد الاقتراح وقال: "كلما اتسعت الدائرة سعاده

بيطون

تخوض الانتخابات، ولما امتعادات من الشمال الى الجنوب.

النائب طلال المُرعَبي: "يجب وضع هوابط لمذه القضية، ويجب الا ثلثي ايضا تمثيل المناطق والقضية والمحافظات. واتمنى ان تأتي الحكومة بمشروع قانون انتخاب جديد يعتمد

🗢 وزير الاسكان والتعاونيات محمود ابو حمدان: "المجوم التركي

🕏 ٱلْنَائَبُ حسن علوية شدد على "ضرورة التلاحم والتمسك بوحدة المسارين اللبناني والسوري المنطلق من وحدة المصير ومواجعة المخاطر".

المسارين اللبناني والسوري المنطلق من وحدة المصير ومواجعة المخاطر".

المائية المسابق زهير العبيدي: "قرارات المجلس الدستوري في الطعن بنيابة اربعة نواب تعني، الطعن بدياد الحكومة الفشاها في اجراء المحكومة الفشاها في اجراء المحكومة المسابقة الم

لتتخابات حرة ونزيهة، والطعن بنتائج الانتخابات في جميع المدافظات اللبنائية،، وعلى وزير الداخلية أن يتحمل مسؤولياته ويستقيل من الحكومة. أن مقلطعي الانتخابات كانوا على حق في مقاطعتهم". وقال: "النا نرى حتى آلان ان ألحكومة لم تدسن قراءة حيثيات قرارات المجلس النستوري الذي يؤكد حصول تزوير أرادة الناذبين بممارسة الضغوط المختلفة، ويؤكد ليضا وجود أخطاء جسيمة ومفتعلة في سلامة الأجراءات الإدارية، ويؤكِّد اخْيرا في حيثيات قراراته وجود عمليات عش وتالاعب في النتائج، مما يؤدي الى الاستنتاج أن المجلس الدستوري يطعن ليضا بصدقية الدكومة وبحيادها وانها فشلت في اجراء التخابات حرة ونزيمة، كما نستقرى من تلك القرارات ولو بصورة الخرى، ان نتائج الانتخابات في جميع المحافظات كانت غير كيموقراطية ومزورة، وبالتالي فأن الني يتحطُّ المسؤولية مباشرة عن فساد الانتخابات وتشويه مورة لبنان الديموقراطية المسووفية بيسره من حسان الاستجابات وتسويد صوره بيس سيمومرسيد هي الحكومة مجتمعة بشخص وزير الناخلية الذي لم يكن في مستوى المسؤولية في ادارة العملية الانتخابية بدرية ونزامة وكان عليه أن يتحمل تبعلت مسؤولياته فيستقيل من الحكومة (س)".

أن المؤسسة العسكرية التركية التي تتلقى لوامرها اليوم من واشنطن

وتل أبيب ستقود البلاد، إن لم تعد ألى رشدها، ألى ما لًا يحمد عقباه

للمشاريع الصهيونية في المنطقة.

على شَمَّالُ العراق لا يقُل خَطْراً عن خَطْرُ الْكِيلُنُ الْصِهِيونِي الْفَاصَبِ. نَدِعُو العرب الى عقد قمة عربية من اجل درس ما يجري في العراق في سياق

TEL: 644207 - 643508 - 659890 BASTA AL-TAHTA BEIRUT - LEBANON CELL: 03/658853

# المال ملك 6 6 المالة المالة

منكم الإرادة، ومنا الاداء

الدورة - وأس يروت - جونيه - المزرعة

# الحقوقيون ينبهون ويحذرون الحاج شاهين: الامر خطير دون ضوابط سلام: النظام النسبي يؤمن التمثيل الصحيح

مانا يـقـول رجـال الـقـانـون في للك في بحث لنا في جريدة "النهار" نشر في تاريخ ٢٩ و٢٠ آيار ١٩٩٢. لما أجراء الانتخابات النيابية على صعيد اي بلد، كدائرة اتتخابية واحدة، وبطريقة الاقتراع الاكثرى البسيط، مع كل ما يمكن ان يؤدي أليه من عيوب في التمثيل، فلا تعرف له مثيلا في التاريخ للمعاصر سوى الانتخابات ألتر اجراها موسوليني في ايطاليا علم

ولكَّد انه "من الداعين الى ضرورة تغيير

النظام الانتخابي، على ان نأتي بما هُو افضل، لا ان يكون النظام أسوأ مما

سبقه". واضاف: "أعتبر أن هناك خطة اتدمير العملية الديموقراطية في لبنان

من خلال لجراه الانتخابات على أساس

وسيلة لتحقيق الديموقراطية، اما اذا

المحامي غسان مخيير: "من حيث

محررم، الحاج شاهين • البروفسور فايز الداج شاهين، صاحب المشروع التشخابي ذي البرجتين، التأهيل على مستوى القفاء والانتخاب على مستوى الدائرة الواحدة قَالَ: "لا استطيع أن أبدي رأيي في اقتراح الرئيس العريري، الله غَير مبلورً وغير واضح، ويجب التنبه الى ان اعتماد لبنان دائرة انتخابية ولحدة لمر خطير سليمان الدكتور عصام سليمان اعتبر "أنه بقدر ما تكبر الدائرة الانتخابية، بقدر ما انًا لَم يتقيد بنوعين من الضوابط، الاول ضرورة أن يسبق الأنتخاب في تُكون الداجة الى اعتماد النظام النسبي ضرورية، لان النظلم الاكثري في نائرة مستوى القضاء، والثاني ضرورة التقيد واحدة لا يؤدي الى تعثيل صحيح، أما بِالْمِبَادِئُ التَّلَاتَةَ الْوَارِدَّةُ فِي الْمَادَةُ ٢٤ لى فوز من هو في لائحة السلطة". وقال: "ارى ان جعل لبنان دلارة ولحدة من الدستور ومي الأثية: - المناصفة بين المسيحيين في نظام اكثري، يفضي الى تقمقر اللعبة الديموقراطية في شكل مرعب اذ من شأنه القضاء على الديموقراطية".

والمسلمين. - النسبية بين الطوائف - النسبية بين المناطق. وخارج منين النوعين من الضوابط، يكون الأمر خطيرا على مبدأ العيش المشترك الماذا خطير؟ لأن الأمر يؤدي الى طفيان طائفة على طائفة اخرى

🤻 النكتور نوافُ سلام: "حجم الدائرة الكبرى". واوضح أن المواطن لا الدوائر الانتخابية ونظام الاقتراع يستطيع ان يقترع للا١٢٨ مرشدا عن (اكثري أم نسبي) مسألتان مترابطتان. كل لبنان، وحتى الانتخابات على اساس ولا يُجُوزُ البِحَثُ في الواحدة دون المحافظة البنت أن الفاخب يقترع عشوائيا النه يجمل المرشحين". ورأى الاخرى. أذ ان اهم عيوب النظام الاكثري البسيط، أي النظام الذي يعتبر "ان الانتخابات هي من الناحية المبدئية فيه فَالزاء كما في لبنان، المرشح الحاصل على العدد الإكبر من الاصوات تَمتُ في اطار آتتخابي غَبر مَلاثم فتكون وسيلة للاجهاز عليما". وخلص الى "ان هتى وان تكن اقل من نصف اصوات المقترعين، هي أنه غالبًا ما يؤدي آلي أأمطلوب اعتماد نظام يحقق تمثيلا بقاء أكثر من أنصف اصوات ألمقترعين الفعليين، نلهيك بالناخبين المسجلين، صحيحا للبناتيين، وهذا لا يتحقق آلا في اطار دوائر التخابية متوسطة، وعبر دون اي تعثيل، اي ان كل اصواتهم اعتماد النظام النسبي لا الاكثري". تَنْهُبُ أهداراً ولا تُتمكن من ايصار حتى نائب واحد آلي البرلمان (وهذا ما حصل في لُبنان في دُوراتُ ١٩٧٢، ١٩٩٢و ١٩٩٦). لـذلك، ومن اجـل المبدأ، إذا مع طرح تفيير النظام الانتخفي الدؤول دون مضاعفة سلبيات لظلم منذ الان لَثَلا ينهمنا الوقت. لكن ما الاقتراع الاكثري، راحت الانظمة طرحه الرئيس الحريري ليس واضحا تماما النيموقر آطية في ألعالم اما تتجه الى اعتماد الدائرة الفردية كما حصل في ويحتاج الى بلورة. لذا، ندن متحفظون ما لم تعرف التفاصيل والالية". بريطانيا بعد ١٩٤٥ وفي الهند بعد ١٩٥٧ واما في الربط بين توسيع حجم الدائرة الانتخابية والانتقال الى اعتماد التمثيل النسبي، والمثال على ذلك ما تأخذ به فرنسا بالنسبة الى انتخابات

اعضاء مجلس الشيوخ، وهو العمل بالنظام النسبي في الدوائر المخصص لما خمسة مقاعد وما فوق، وبطريقة الاقتراع الاكثري في بقية الدوائر. والمقصود هنا ان اي توسيع للدوائر الائتخابية في لبنان يتخطي حجم القفاه لا يمكن ان يؤدي الى تمثيل عادل او صحيح للبنائيين لا باعتماد النظام النسبي، وهو امر ممكن تماما من ضمن الابقاء راهنا على الملجة المزدوجة في تمثيل الأقضية وتوزيع المقاعد النيابية بحسب النسب المعمول

وناشَده دعوة لَجنّة من الاختصاصيين تضم معارضين وموالين "لبلورة الفكرة وتشكيل توع من الدوار الوطني الشامل". وحذر من الدوائر الواسعة التي تقطي على حرية النلخب، وهذا ما البته التذابات علم ١٩٩٦". وقال: "إذا ارادوا المفاظ على النظام الاكترى، عليهم العودة الى القضاء. وفي ما عدا نلك، يمكنهم أن يعتمدوا نوعا من أتواع النسبية مع مراعاة التوزيع

واورد ان اعتماد لبنان دائرة التخاصة ولحدة لا يحقق المرجوء وخصوصا آذا ابقي على الانتخاب الاكثرى، فعو ينسف السوقرنطية يرمتماً، والانتخابات الاخيرة تدلُّ على أن الشظام الاكثري والخائرة الواحدة طريقان محفوفان بالخطار".

بل يمكن تنفيذها بقرارات وزارية او

مراسيم تصدر عن مجلس الوزراء. ثم

درس المصلس موضوع التضميان

الاجتماعي وعلاقته بالمؤسسات

الصحافية، وخصوصا ما يتعلق منها

باوضاع غير العاملين باتتظّام في منه

المؤسسات وضرورة اعفائما من دفع

اي رسوم عنهم عملا باحكام القلتون.

وتقرر تكليف مستشار النقابة القاتونى

وضع منكرة في منا النصوص

وُتشكيل لجنة امتَّابعة الموضوع مع

وبعدما عرض المجلس لوضاع

التأمين الصدي للزملاء اصحاب الصحف

ابلغ النقيب الأعضه مبادرة وزارة

الاعلام الكويتية المتمثلة بدعم نقابة

الصحافة مساهمة منها في الاعباء

المادية التي تواجمها، فشكر المجلس

لنولة الكويت الشقيقة ولوزير الاعلام

فيما الشيخ سعود ناصر المباح منه

المبادرة الكريمة وكلف النقيب

البعلبكي توجّيه رسالة الى الوزير الصباح تقديرا لها".

وزارة العمل وادارة الضمان.

# نقابة الصحافة تؤلف لجنة لتابعة موضوع الضمان مع الوزارة

أجتمع مجلس نقابة الصحافة اللبنانية في جلّسة امس برئاسة أتنقيب معمد البعلبكي وحضور ناثب النقيب فاضل سعيد عقل وامين السر حسن عبرا وامين الصندوق ألياس عون والاعضاء عبد الغني سلام وجورج سكاف ووليد الطيبي ورفيق خوري وسوزان شديد وكمال الفريب وجوزف أبي عقل وعبد الكريم الذَّليل. وغأب بعذر الاعضاء طلال سلمان وغسان تويني وجوزف توتونبي.

"بعد تلاوة محضر الجلسة السابقة والموافقة عليه انتقل المجلس الى جُدُولَ الاعمال فاستمع الى بيان ادلى به النقيب عن الاتصالات التي اجراها مع المراجع المختصة لمتابعة المذكرة التي سبق للنقابة إن قدمتها الى رئيس المكومة عن مطالبها ومقترحاتها في شأن تنظيم الاعلان، وكلف المجلس النقيب ملاحقة تنفيذ للبنود المختصة بالصحافة مباشرة والتي لا يحتاج اقرارها الى مشاريع قولين،

وقال بيان للتقابة:

BEYDOUN STORES

AHMAD BEYDOUN

# قصارجي قدم طلباً خطياً بطرح الثقة بـ "الوزير" الحريري

# جلسة اسئلة واستجوابات "مدوزنة" غدا

الأعطال البنيوية والجزئية ترهق كاهل

المواطن، وما زالت شكوي المواطن

من أعطال الهاتف يومية ومتفاقمة،

ومردود الصيانة بقيادة الوزارة،

واوجيرو على رغم كلفتها على الخزينة

ضئيلا جدأ والفساد والمدر والرشوة

والمدسوبية والانتاجية الضئيلة من

سُمِكَ مُذَه الْوَزارة الَّتِي تَمَنَّح وَبِشَكُلُ عَشُواني ولامناف شخصية رخص

واجازات الاستيراد للقطع والسنترالات

والمعدات الأخرى وتتولي بخلث

وُحيث ان المشاريع الحيوية كنشر

وبما ان هذه الوزارة وفي السنوات

الغمس الأخيرة وعوض محاربة المدر

والفساد عمدت آلى زيادة تعرفة ألاشتراك والتخابر مرات واخرها مطلع

١٩٩٧ مرتين ونصف مرة قيمة

التعرفة القنيمة غير آبمة بوضع المواطنين الاقتصاديّ والمالي، وما

زالت من دون وجه حق ومسوغ قانوني تقوم بتحصيل رسوم لا حق لهاً فَيها كرسوم ربط النَّط على الشبكات اللكترونية وسلفات

وجعلت من كلفة ماتفنا الوطني اغلى من الماتف الخليوي لا بل خادماً

لمصالح الماتف الذليوي واداة لربحه

وتطويره، ومادة مفاضلة ومقارنة معه

بشروط غير متكافئة، لا بل عمدت الوزارة الى أنشاء شبكات جديدة في

لمكنة لا حاجة ماسة اليها ولمتنعث

عن انشائها حيث الحاجة الملحة تستوجبها، ونلك فقط خدمة للملتف

الخليوي واضعافاً للماتف الوطني. وكأن للوزارة عميلة للماتف الخليوي.

والوزارة أضافة الى ذلك لا تراقب ولا

تماسب شركات الماتف الغليوي

(عنى رغم التمديدات المتكررة للوزير

السابق) وسمحت لهذه الشركات

بتجاوز المسموح لما وتخطيما بنود

عقد الاستثمار وبتغاضيما عن بيع هذه

الشركات مزيداً من الفطوط خارج

المهل والفترات المصدودة الخلك

وتسمح ألشركأت الظيوية المتواطئة

مَّع قلَّة من السماسرة بالاتجار

بالخطوط المميزة لنهب المواطن وسلبه

امواله فلديما الآن ثلاثة أسعار للخط النابوي اولما بـ ٤٠٠ دولار النط

العادي، والخط المميز الذي تسميه الفضيّ بـ ١٥٠ دولاراً والنَّظُ الذهبي

الاكثر تبييزا بـ ٥٥ دولاراً، فضلاً عن

اسعار خدمة الانتظار والنحويل والمنبه

وغيرها المرتفعة جدآ والتي تحقق لها أرباعاً طائلة في مقابل كلفة متنفية

ومن زوار بكركي آيضا الكاتم

كذلك زار بكركي عميد السلك

ثم استقبل البطّربرك الدكتور

توفيق مندي المستشار السياسي سلبقاً لقائد "القوات اللبنانية" سمير

جعجع الذي صرح: "ان الشرط الاولي لانجاح الدوار المسيحي – السوري هو

ان يكون جامعا من دون اي استفراد او أي استبعاد، واليوم، الطروف الموضُّوعية تفرض أنَّ يكون كُذْلُك.

ومن المستحسن أن يُعمل بجدية على

تُنْقَية الاحواء المسيحية – السورية

لتأمين نجاح هذا الحوار، وذلك. اولا،

بعدالية سريعة "لنصنير" الساحة السياسية المسينية عبر الافراج عن

الدكتور سمير حتجع، من خلال قانون

عفو علم ذال من الاستثناءات، وتأمين

عودة حرة للقادة النبن في الخارج والتأكيد على حرية العمل السياسي. تانيا، ايفاف عملية التجنيس التانية وتعليق مفاعيل مرسوم التجنيس الاول ريثما يتمفق التوازن في

مؤسسات المولة السياسية، أي -رسيسيه، ي الحكومة ومدلس النواب، لاعادة النظر في كمل العملية. تالنا، الاقلاع عن اقتراح لبنان دائرة انتخابية واحدة لأن

منأ الافتراح يشكل النطوة الرئيسية على طريق الفاء الطلافية السياسية، مما يتعارض مع الارشاد الرسولي. ولا يمكن أن نكون مع الارشاد شكلا

Juseph Eid & Co.

القنصلي حوزف حبيس.

وحدا بالمحتوب المحود المحادث المحتوب المحتوب

عن تلبية المطلوب.

كباراً في هذه الوزارة.

غدأ تخصص للأسئلة والاستجوابات وكانت الجلسة محور أجتماع هيئة مكتب المجلس لمس برئاسة ألرئيس نبيه بري وفي حضور نائب رئيس المجلس ليلي الفرزلي والنواب كميل زيـادة وأيمن شـُقيّـرُ وأَغُـوب جـو خادريان والامين العام بالوكالة عدنان

وذُكر انه تقرر ان تخصص الجلسة للاسئلة والاستجوابات واجوبة الحكومة عنما وحديث عشر يقائق لسؤال النائب وجواب الحكومة عنه. ولن تنقل الجلسةُ تُلْفَرْيُونياً واذاعياً كما في حلسات المناقشة العلمة السابقة.

ووزعت الامانة العامة للمجلس امس لائحة بالاسئلة والاستجوابات المقدمة من النواب واجوبة الحكومة وبلغ عدد الاسئلة ١٤٤ قدم منها

الرئيس سليم الدص وحده ستة والنائب نجاح ولكيم سبعة حول ولحدأ منما استجوأبا ويتعلق باعتقال السيدة امية عيود، وقدم النائب جورج قصارجي ثلاثة اسئلة اثنين منهأ استجوابين يتعلق الاول بمراقبة الاشغال التي تمصل ضمن البلديات في المحافظات والثاني بزيادة التعرفة على الاتصالات الهاتفية وقدم كل من النائبين زامر النطيب وطلال المرعبي سؤالين، وطلبت كتلة "جيمة النضال" تدويل السؤال الذي وجمته حول اخلاء

ووجه النائب جورج قصارجي امس كتاباً الى رئيس المجلس ضمنَّه طلب طرح الثقةُ بوزير البريد والاتصالات السلكية واللاسلكية رئيس الوزرا الوزراء رفيق الحريري في جلسة الاربعاء. وهنا نصه، ألما كأنت وزارة البريد والاتصالات

السلكية واللاسلكية لا تبراقب مشاريعها التي هي قيد التنفيدُ ولا تفرض على المتعهدين احترام العقود وتواريخ تسليم اعمالهم والتنسيق مع بُقية أعمال الادارات واعادة ما حفر من طرق الى سابق عمده في الوقت المطلوب، ولم تقم هذه الوَّزارة على رغم الاعتمادات للطائلة التي صرفت أهأ بوضع مشروع المليون ونصف مليون خط موضع التنفيذ ولم تبلغنا في اللَّجَانِ النَّيَائِيَّةِ أَوْ سُواهًا مَبْرُراتُ التّأخير هنا، وتغيير برامجها عموماً، وكونما لم تقم بأي جمد لانشاه خطوط المانف الدولية السريعة لربط بلدنا بشبكات الانترنت التي اهبدت ضرورة ماسة لاعمال المؤسسات والمصارف والتجار والطلاب والافراد عمومآ، وكونها تبت مشاريعها بالتراضي وبأسعار أغلى من معدلات الاسعار الرائجة غير آبه لقوانين المحاسبة العامة وهيئات المراقبة، وما زالت السنترالات الذاصة تعمل بكامل حربتها وتتلقى العماية من داخل الوزُّارة وتستعمل الكثير من تجميزات

الوزارة من صحون وكابلات وغيرها حتَّى أن فَضَائِمِهَا تَطاول مسؤولين بكلملما وللمناطق الاذرى. لذلك وحيث أن الوزير المختص لا وَحيثُ أَن الصِّيأَنَّةَ الَّتِي نيطت يعالج ما نكرناه وينيب عنه وزيرا في بأوجيرو والتي تكلف الملايين ما زالت دون المستوى المطلوب وما زالت

وحيث لن وضع الوزارة واداراتها هذه في تفاقم مستمر، والمستقبل لا ييشر بحلول ناجعة. وحيث أننا راجعنا مرات عدة المختص بهذه المواضيع لا سيما منها التعرفة الجديدة والرسوم المجباة دون وجه حق ومسوغ قاتوني،

وحيث أن للوزير المُفتص لم يبادر ألَى أَتَفَاذَ أَجْرِاءُأَتَ كَفَيِلَةً تَصْدِيحٍ مَا ىتوجب تصحيحه، وحيث ان الوزير بتفاضي عن قضية التنصت على الماتف العادي والظيوي ولا تمترم منه الوزارة السريات الفرنية وروح النستور والقوانين والانظمة المرعية الأجراء بوزارة

لذلك جئت بكتابي هذا طالبا طرح الثقة بالوزير أأمنتص بوزارة الاتمالات السلكية واللاسلكية في أولُ جلسة مناقشة عامة".

في خطوة لافتة هي الاولى للجنة نيابية، انتقات لجنة التخطيط والانماء برئاسة النائب مروان حماده الى مجلس الاتماء والإعمار وعرضت معظم المشاريع التي ينفنها المجلس، واستمعت الى المسؤولين والاعضاء ومسؤولي القطاعات حول آلية العمل المتبعة، والى شروح ولفية عن المفططات. وحضر الاجتماع النواب عبده بجاني وحسين الماج حسن وجميل الشماس وانطوان حتي وغسان مطر ومصطفى سعد. وكان مناك عن مجلس الانماء والاعمار رئيسه نبيل البسر وامينه العلم الدكتور نماد بارودي ورئيس ادارة

وصرح حماده: "الاجتماع الـذي تعقده لجنة التخطيط والانماء هو بكل تـأكيـد الاول من نـوعه لان لمنـة التخطيط والانماء منذ تقررت اعادة احيائهاً بدعم دولة الرئيس نبيه بري التُذُّطيطيَّة والتوجيمية في لبنان ومنا يبدأ بكل تأكيد اولا وأخيرا بأستكشاف هذا العالم الواسع الذي يديره مجلس الانماء والاعمار في

البرامج فيه نجيب بأرودي ومسؤولو

استكشافية كبيرة في كل ألقطاعات وفي آلية التمويلُ ومُنوده وشروطه لكي نرى ونتأكد ان الانما سيكون متوازنا وآن القدرة الاستيعابية للمناطق ستدعم بحيث لا تبقى أي منطقة من مناطق لبنان خارج النطاق الانمائي الذي نسعى اليه". وتخللت اللقاء مناخلات لرئيس مجلس ألانماء والاعمار ولرثيس لجنة التخطيط واعضائها. واستمعنا آلى عرض للمشاريع ولمصادر تمويلها والطريقة الدصول على التّمويل، علما أن التمويل الخارجي هو أقل كلفة من التمويل الداخليَّ، اذ أن لبنان يحصل

تعلّمون بسندات خزينة تبلغ فائدتها قهما عالية جداء

على قروض فيما عناصر من المبة، وفيها فترات سماح آلى فوائد متنفية الأمر الذي يجعل مذه القروض اكثر ملاءمة لوضعنا المالي

وسنتابع مذا الاجتماع طوال هذا النمار ونمر بكل القطاعات الكمرباء والمأتف والصرف الصحي والصحة

من الاقتراض الداخلي الذي هو كمّا

النواب. وكانت رغبة رئيس مجلس النواب ورئيس الوزراء ان نقيم نوعا من العلاقة التفاعلية التي ستعمل ربنا على تصويب بعض المشاريع قبل ان تصل الى مجلس النواب وتصطحم مناك بعدم معرفة النواب تفاصيلها أو بعدم مواكبتهم لما . واوضح انه أفي غياب وزارة التخطيط، منذ اكثر من مقدين، كأن لا بد من الا يغيب مجلس النواب عن العقول والبرامج التخطيطية في البلد. فمجلس الأنماء والاعمار يقوم في بعض جواتب نشاطه بدور وزارة التخطيط وندن كلجنة تخطيط وأنماء مرتبطون مباشرة بالمشاريع التي لما

> أجتماع لجنة التخطيط والمسؤولين في مجلس الاساء والاعمار. والتربية والتتليم التقني والمهني والبيئة بما فيما النفايات الصلبة.

ونجري مسحا للحاجات وتقديرنا لما

تم تلزيمه حتى الان وما مو قيد

"قررنا ان ننتقل الى المجلس

لنطلع على الفرائط والبرامج

لجنة التخطيط ذهبت الى مجلس الاعمار واستكشفت قطاعاته وآليته وتمويله

والروزنامة والتغاصيل، وليطرح كل عضو في لجنة التخطيط والإنماء الاسئَّلةُ آلتي تبراوده في كلُّ حقل وبالنسبة الى كل منطقة. الفكرة الاساسية وراء هذا التحرك هي اقامة جسر بين مجلس النواب والميئات التي تعمل على أنماء البلد كي تبقى الرقّابة قائمة ويتم التشاور حتّى قبل

علاقة بوزارة التخطيط سابقا وبمجلس الانماء والاعمار وما وزع على الوزارات المنتلفة من صلاحيات تخطيطية وشكر رئيس مجلس الانماء والاعمار نبيل الجسر النائب حماده واعضاء اللجنة آملا "بعد زيارة اخواننا النواب واطلاعهم على الملفات ان يسامموا في عملية النموض (---) ونعتبر ذلك أساندة للمجلس وليس تُدخَلاً في شؤونه ومن الضرورة ان يطلع النواب على آلية العمل المتب

# هندي يدعو الى تنقية الاجواء مع سوريا

# اكد أمدى البطريرك الماروني الكاردينال مار تصوالله بطرس مغير "ان الارشاد الرسولي دستور حياة ليكون الحد الفاصل بين ما قبل وما بعد".

المسيحيين، هذا هو لبنان، انه لجميع ابنائد. تعودوا منذ الصفر وانتم على مقاعد النراسة أن يعامل بعضكم بعضا بالمدبة والمساواة والقبول المتبادل وبأن تخططوا معا لمستقبل اتتم تبنونه. ولكن لا يمكنكم ان تبنوا المستقبل الا أذا أعددتم انفسكم له وتعدون انفسكم بتحصيل العلم، ولكن ايضا بالتمرس على الفضائل وعلى القيم المسيحية والانسانية الاميلة. وهذا ما نعرف أن مدرستكم حربصاً، سوا داخل آلكفيسة أو ومعلَّميكم يجمنون في تمكينكم من تعصيلت. اتنا نمنئكم لانكم في خارجها، لانكم على ما اعتقد لم تبلغوا بعد سن الخامسة عشرة، ولكننا نعتقد المدرسة التي عرفنا انها في طليعةً المدارس من حيث تلقين العلم تستقبل قناسة للدبر الأعظم على وتلقين العضيلة ايضاء طول للطريق من الملعب البلدي في انگم تتعلمون في مدرستكم اللغات آلتي تحتاحون اليما في حياتكم

الاجتماعية والعملية وما سوى نلك مذا الدنث مو حدث كبير. لقد ولكمفي اريد ان اهفىء من تكلم ذكر ايضا المتمدث باسمكم ان باستكم، وبالتالي اهنئكم جميعا لانكم قداسته سلمنا الارشاد الرسولي، عذا تتعلمون أللغة ألعربية وتنطقون بها الارشاد يكون نستور مياة ليكون النطق السليم (...)". رياشي و"اكاديميا الفكر" التُّد القَاصَلُ بَيْنَ مَا قَبْلُ وَمَا بَعَدٍ، وَلَمْ يتسن لكم أنَّ تقارنوا بين ما قمل ولكن بتسنى لكم أن تروا ما بعد، ملدم رباشي الذي قدم الى البطريرك لأنكم لا تنزالون ناشئين تصدون انفسكم للمستقبل. ومعطمكم لا تزال نسخةُ من كُتابه "مزمور السبين"، ثم وقدا من "لكانيميا الفكر اللبناني" ضم قلوبهم صغحة بيضاء تكتبون انتم السهدة مي المر والسيد الفرد المر عليما ما تريدون، اكتبوا ابن الفضائل والشاعر جورح شكور والكاتب جورج المسينية: الأيمان، الرجاء، المعبة، غريب، فالأمير عبدالله شماب والسيد العدل، الأستقامة، المساواة، الحرية، يوسف اتطوان المراوي.

الاولى والمسيحيين واللبنانيين جميعاء ندن لم بغرق وربماً كان من بينكم ايضًا من غير الموارنة ومن غير

الرئيس اليمني يستقبل نقيب المدررين افعاد بيبان لفقابة المحرريين ان رئيس ألدممورية التربية اليمنية وأعلن كرم على الاثر ان الرئيس

الفريق علي عبداً الله عالمًا استقبال النقيب ملحم كرم الذي يرور صنعاء اليوَّم هو افغل ما كان في السابق وانه سلار الى التسن وما يجري في التنوب والمثال القربي ألم يحز في قلونيا جميعا، وأن لا حل لهذه المشكلة ولسواها من الكمليا العربية العربية المنال العربية العربية المنال العربية المنال العربية العربية المنال العربية المنال العربية المنال العربية المنال العربية الا بوحدة الصف العربي ونبذ كل المامي الكالح والجارح لمواجمة التحديآت الاسرآثيلية التي لا حدود لَمَا وَالْتِي تَدْتُمُ عَلَيْنَا جَمِّيْهَا صَفَا مرصوصاً وتأهباً وحضوراً بالمين". واضاف "ان لبنان وسورياً لا يجوز أن يتركا لامرهما في التصدي والله الضريبة عن كل الفرب، مل يجب أن ترفعهما موثقف عربية عنيعة ليتعزز

## جَداً. وخرق شُركات الخليوي عقد الاستثمار آكثر ما يتجلى في عدم

# صفير: الارشاد الرسولي حد فاصل

من طلاب مدرسة "الشانفيل" في ديك المددي، زار بكركي في طريقة الى معبد سيدة لبنان في الشهر المربعي، قال "زيارتكم بكركي تعودتموها مند خس سنين على ما أنكر من تددث باسمكم ونكر زيارة قناسة الدبر الاعظم وبكركيّ وُحرّيصا. في زيارةً النبر الاعظم لا أظن أنكم كنتم بين الشبّان والشابات الذين كانوا في أتنا رأبناكم مع الدماهير التي كانت جونيد الى مكان القداس، وربعاً منّ

كان من بينكم من عضر القداس. السيادة والاستقلال.

بكركي بيت الموارنة ئي الدرجة

رقبوا د الخاص

DOOLN STORES

AEMEAD BEAL

084207 - 543503 - 559690

الانتخابات كأنت "تزيهة"، وان الوقائع

لواردة في حيثيات قرارات المجلس

الدستوري في الطعون "تكفي شمانة على نزاهة السلطة في العملية

الائتخابية (...)". واعتبر انَّ "ما يشاع

أعلامها او سياسيا هو للنيل من

صنقية النولة كلا ويستهدف تشويه

ترأس المر اجتماعا اداريا حضره

المدير العلم لوزارة الملخلية عطلالله

غشلم وللمدير ألعلم للاحوال الشخصية

غسان شحلاة ومحافظ جبل لبنان محمد

سميل بموت ومحافظ للشمال خليل

المندي ومحافظ البقاع فريد القرم

وقائمقلُّمو البقاع والشمال، الى قائمقام

جبيل وركيس مصلحة النفوس رضوان

بو نصر الدين ورئيس ديوان مديرية

الداخلية العلمة نديم الفطايري

والمفتش للعام لقوى ألامن الداخلي

العميد رفيق حداد ومساعده المقدم

خليل ابي راشد، وخصص للبحث في

الاخطاء أثني شابت الانتخابات النيابية،

ورفع تقرير الى وزير الداخلية في هذا

الشـأن في ضوءً قرارات المجلَّـس

الدستوري بأبطال نيابة لربعة نواب في

الشمال والبقاع وجبيل. ووقع التقرير

المحافظون التالاتة والمدير العام

الشخصية. ومما جاء في التقرير،

تتلخص في الاتي،

للداخلجة والمديح العام للاحوال

"تبين لنا بعد درس قرارات

الطعون الاربعة ان خلاصة الحيثيات

التي صدرت على أساسها الأحكام

أ – أَخْطَاءُ في المحاضر وفي طريقة

ب – اخطاء في جمع الاصوات ان في بعض الاقلام أو لدى لجان القيد

ج – التمديد ومجز المريات

وغيرها من الانماءات حول هذه

لم نتطرق في مطالعتنا الى صحة ما ورد في مذه الحيثيات، لان قرارات

المجلس النستوري لم تحدد لا الاقلام

ولا المصاضر التَّتَّى قيل ان فيها

مذالفات او نواقص، كما لم نتطرق

الى صحة الادعاءات بالضغط والتهديد

وحجز الحريات لان هذه الحيثية غير

مبنية على أية وقائع بل على ادعاطت

أ – الطعن في نائرة قضاء جبيل

بعد التنقيق ودرس ما ورد ف

ميثيات القرآر تبين لنا ان لاعلاقة

لوزارة الداخلية باداراتها كلما بما

سماه المجلس المستوري وجود

مذالفات عدة في تنظيم محاضر

الانتخاب (ومي النقطة الاسلسية التي

وللتوضيح، أن محاضر اقلام

الاقتراع ينظمها رئيس القلم والكاتب

والبندوبون الذينَ هم غير موظفين بل ناخبون يحضرون الى القلم صباها

ويشكلون هيئة القلم، وقد حددت

المادة أكَّ من قلقون الانتخاب

المعاونين من الناخبين الذين يمثلون

كل المرشئين كي يعاونوا رئيس

القلم في جميع الاعمال بما فيها فتح

الظروف وقراءة اسمه المرشمينء

وكنلك القيأم باعمال الرقابة داخل

القلم وتسجيل الملاحظات على محاضر

هؤلاءُ المُعاوِّنين في أي قلم من هذه الاقلام. واستطرادا فلن مديرية

الداخلية العامة اعدت مطبوعات خاصة

وتعليمات الى رئيس القلّم الصقتها

بعلب الاقتراع ووزعت نسخا عنما على

رؤساء الاقلام قبل موعد الانتخاب،

وهي تتضمن واجبات هيئة القلم

وكيفية تنظيم المحضر والاعلان

ووجوب التوقيع وسائر التعليمات

فكيف يمكن يوم اجراء الانتخاب

منبرية الداخلية العامة أو المحافظين

او القائمقامين ان يدركوا اختتام

العملية الانتخابية، ماذا يفعل كل

رئيس قلم وهيئته لنحو ما معدله

١٢٠٠ قلم في كل معافظة؟ ومن

المعروف ان هذَّه المحاضر ومستندلت

الانتخاب ينقلها رئيس القلم مع علبة

الاقتراع بعد انتهاء عملية الفرز

وتنظيم العضر ويسلمها آلى لجنة

القيد في كل قضَّا التي يرئسها

قَاضُ تَأْبُعُ لُوزَارَةَ الْعِدِلُّ وَرَئِيس

بلعية تابع لوزارة الشؤون البلعية

والقروية وموظف تابع للمديرية العلمة

لُلُادُوالُ الشَّفْصِية، وَهَذَهُ اللَّجِنَةُ تَتَمَتَع

باستقلالية قعمل ولا ترتبط بوزارة

وتقديرات وعموميات (...)

الانتخابية (خوري مد نوفل)؛

ارتكز عليماً الطعن).

عملية الانتخاب".

المقاعد الاربعة التي طعن فيها

كيف توزعت اصوات المقترعين عليها؟

من بشري، ۱۲٫۲ من زغرتـا، ۲۱٫۱ من الفنية، ۲۱٫۱ من طرابلس، ۲۰٫۲ من عكار، ۱٤٫۵ من الكورة.

الموارنـة ١٥,٥، مـنـتـلـف (٤٤٠،

اركونكس ١٠,٩، مختلف مسيحي

ا. ١٠ ، مختلف مسلم ٢٢,٤، العلويون

ونال ٤٠٠٤ من البترون، ٢٢.٤ من

محمد يحيه، السنة ٢٠.٩

بشري، ١٢.٥ من زغرتاً، ٢٩.٨ من الضنية، ٢٨.٥ من طرابلس، ٢٥.٧

الموارنية ٢٠٦٨، مختلف ٢٢.٤،

١,٢ أ ، مختلف مسلم ٨ .٤٥ ، العلويون

ترثونگس ٢١,٥ منتلف مسيحي

وتال ٢٠,٩ من البترون، و٢٦,٥٥

من بشرى، و٧٤ آ من زغرتا و٢٢.٢٥

من الضنية، و٢٠.٧ من طرابلس،

و٢٦،٧ من عكار، و١٧،٩ من الكورة.

البقاع الغربي

المنافسة الشديدة بين المرشدين

رويير غانم وهنري شديد حسمما لخيرا المجلس الدستوري الا ان الاحصاءات

والبداول اظهرتَ في حيفه التوزع الفعلي للاتجامات. فمن هم النين

اتتذيوا روبير عُقم؟ يأتي المقترعون الدروز في الطليعة

الارئونكس ٥٨.٢، ثم الكاثولية

٢,٥٧، فالاردونكس ٤٤،٧، فالبوارنة

(, 21)، فمُختَّلَفُ مسيحي ٧, (2)، فمختلف ٧, 21، فسنة ٢٨,٦، فمختلف

في المقابل جأعت نسب المقترعين

للمرشّح منري شديد وتوزّعهم كألّاتي: شيعة ٩. ٤١، مختلف مسيدي ٢٠٠٤، مـوارفة ٣٩.٩، ارتـونكـس ٣٤.٢،

مختلف (۲۱٫) مختلف مسلم (۲۹٫)

سنة ۲۰٫۰، كاتوليك ۱٫۲، دروز

وأعطى قضاء راشيا روبير غانم

٧, ٥١ في المئة ومنري شنيد ٢٠.٧)

واعطى قضّاء البقاع الغربي غلتم 2.5.3

وشنيد ٢٩.٢، واعطت زحلة غانم

/, ۲۹ وشدید ۲۱٫۱، وبعلبك اعطت

شديد ٢٧.٤ وغانم ٢٩.١، والجرمل

قفاء جبيل

أما بالنسبة الى اجرز المرشحين

رب بسيسيد سى جرز الدراستين المقعد العاروني الثاني في جبيل، فجات النسب كالآتي: - اميل نوفل: موارنة (٢٠٫١، شيعة

۲٫۵۱، آرئونگس ۲٬۲۲، سنة ۸٬۹ مختلف مسیدی ۲۸،۶ مختلف ۱۷٫۷.

~ نـاظـم النـوري، مـوارنـة ١٨.٩،

شيعة ٩٠٠، ارثونكس ٨٠١، سنة

٠,٠١٠ مختلف مسيحي ٢,٠٤٠ مختلف

۲۸٫۲ء لرکوڈکس ۸٫۸ء ستة ۱۸٫۵۔

مختلف مسيحي ٦٫٧ ، مختلف ٩٫٤١.

جان حواط، موارنة ۱٤٫۱، شیعة

اعطى شديد ۲۹٫۷ وغلام ۲۰٫۵.

(, ۱۲)، والارمن الاردونكس ٩.٧.

مسلم ٤٤٤ فشيعة ٥٣٢٠.

بة ٢٠٠٢، يليمم الارمن

من عكار و١٤٠٩ من الكورة.

- حمال اسماعيل: النَّسنة ٢٩.٥،

المحت كتلة "القرار الوطني" قلقها من "الابعاد السياسية" للعملية العسكرية التي ينقنما البيش التركي شد الانفحاليين الأكراد في شمَّالُ العراق، واثنت على مضمونُ وثبقة الارشاد الرسولي ألتي وقعها البابا يوحنا بولس انثاني لدى زيارته لبنان في ١٠ ايار و١١ منه، ولمست "قوة دفّع معنوية جنيئة لمسيرة المِعَاقِ الْوَطني والعيش المشترك" ودعت جميع الممتمين بالشأن العام لَى درس الله فكار التي اطلقها رئيس الوزرة رقيق الحريري لوضع مشروع قانون جديد للانتخابات. اجتمعت الكتلة امس برئاسة

المرياري في دارته في قاريطم واصدرت على الاثر البيان الأتي: "ابيت الكتلة قلقما من الابعاد السياسية للتملية العسكرية التى يقوم بما البيش التركي عنذ اكثر من اسبوع في شمال العراق. ولأحظت أن هذه العملية التي تخرق البواتيق والانظمة الدولية، تنتهك سيادة دولة عربية شقيقة وتحاول ان تخرض امراً وأقعاً في شمال العراق

المجتمع اللبناني الترفع عن الخلافات الضيقة والتمسك باهداب التضامن اسرائيلُ فرضه في جنوب لبنان والذي تصدى له لبنان بكل امكاتاته الوطني وسد كل تغرة يمكن اصحاب وقواه. ولذ لكدت الكتلة العلاقات النبات السيئة التسلل منهاء الاخوية التاريخية بين الشعبين كما النت على مضمون وثيقة العربي والتركي، نبهت الى خطر الارشاد الرسولي التي صُدرت عن قداسة البابا في اثناء زيارته لبنان التدالفُّ العسُكري التركي واسرائيلُ على القضايا العربية عامةً وتالياً على لبنان، ودعت منظمة المؤتمر الاسلامي الى التدخل لدى تركيا لثنيها عن المضي قدماً في هذا التحالف، كما دعت جامعة الدول العربية الى تأكيد

وجددت الكتلة تأكيدها اهمية

حيث كان موضع ترحيب اللبنانيين جميعاً۔ ووجدت في هذه الوثيقة قوة دفع معنوبة جديدة امسيرة الوفاق الوطني والعيش المشترك وتأكيدا جديدآ لدور لبنان ورسالته التسائية التضامن العربي في وجه اي محاولة تستمنف استفراد اي دولة عربية وناقشت الافكار المتعلقة بوضع لاستيلاب حقوقها آلمشروعة او مشروع قانون جعيد للتتخابات لانتهاك سيادتها او الاعتداء على

الدركة بتحية التقدير والاكبار.

وجه لمواء التحالف الحاكم.

واخيرا تقف الحركة في صف القوى

الديموقر أطية المطالبة، ليس بالمحافظة

على المجلس الدستوري فحسب بل

ليضا واساسا، بتعزيز استقلاله

وتوسيع نطاق صلاحياته وتعصينه في

– ثانيا، اقليميا، توقفت الدركة

بقاق شدید، حیال ما یجری راهنا علی

الصعيد الاقليمي من أحكام الطوق

حول المنطقة العربية، بأسرها عبر

التحالف الاسرائيلي – التركي المدعوم

الميركيا. وما الْغُرُو التركي الواسع النطاق والبالغ الشراسة لشمال العراق

سوى التجسيد الفعلي لعدواتية هذا

فمنذ قرابة اسبوعين والقوات

التركية والمدججة بلحدث سلاح

لمبركي تتوغل بعيدا في لراضي

العراق، مستهترة بكل القواتين

الدولية والشرائع الانسانية وترتكب

افظع الجرائم في حق الشعب الكردي.

يجرى ذلك كله وسط صمت عالم

متواطئء شبيه تمأما بالصمت الذي

يشكل تغطية مستمرة للممارسات

العدولية المتمَّادية التي يرتكبها العدو الاسراثيلي في حق شعبينا في لبنان

ان المركة تهيب بمختلف القوى

الاجتماعية والسياسية المبادرة الى

ادانة العدوان التركي على العراق

والشعب الكرني والى كشف اخطأر

التحالف التركي – الاسرائيلي –

الاميركي على أوطَّلتنا وشعوبنا كأفة،

بطريق دمشق

يصل وزير الدولة للشؤون الخارجية البريطاني ديفيد فتشت الى بيروت

بعد ظهر النَّميس المقبل في زيارة

تستمر بضع ساعات، يجري خلالها

معادثات مع المسؤولين الكبار ووزير

الخارجية فارس بويزٌ. ومن المقرر أن يصل الوزير البريطاني

من نمشق عبر طريق المصنع، ضمنٌ جولة له في دول المنطقة

الدويهي في سيدني

في لبأ من سينني ان النائب اسطفان الدويمي وصل الى العاصمة

الاقتصائية لاوستراليا في زيارة لتفقد

التضامن العربي مع سوريا ولبنأن وبع وحنة موقفهما الرافض الاحتلال الاسرائيلي لاراضيهما والتمسك وكــــّــاب الــى درس هــنه الافــكــلر بالقرارات الدولية وبالاسس التج وبلورتها بهدف التوصل الى مبادئ قررها مؤتمر مدريـد عام 1991. ونبهت آلى ان انتطورات التي تعصف وقواعد مشتركة تكون اساسأ للمشروع المنشود". بالمنطقة، وما يمكن أن تسفر عنه

# "الحركة الشعبية" أشادت بالارشاد الرسولي:

# فتح تحقيق مع المسؤولين عن الانتخابات اعدادا وتنفيذا وفرزا واعلانا للنتائج الرثيس سليم العازار، فاليه تتوجه

منه السلطة بن انتماكات في حق

الدستور والقوانين، ومن اساءات في

حق المُوَاطُنينَ، وَمَن تَشُويه متعمدً للممارسة النيموقراطية، وذلك ليس

في الدوائر الانتخابية النيابية التي

تشَّارت أليمًا القرارات فحسب، بل في

كل الدوائر الانتخابية من دون

ورغم الاهمية النسبية التي تتمتع

بها قرارات المجلس الدستوري، فقد

جا<sup>و</sup>ت من حيث حكم الابطال، مشوية

بذلل الاقتصار على طعون نيابية من

دون غيرها، في حين ان العملية

الانتخابية النيابية برمتها تشوبها

برب البارية الذا تنضم المركة الشعبية

الديموقراطية صوتها الى اصوات

المطالبين باجراء تحقيق قضائي شأمل

مع المسؤولين عن ارتبكاب مختلف

اشكال التمديد والوعيد وعجز

يتشرف مجلس ادارة بنك بيروت والبلاد العربية ش م ل بدعوة حضرات السادة المساهمين

لحضور اجتماع الجمعيّة العموميّة غير العادية الذي سوف ينعقد في مركز البنك - شارع

كايمنصو ~ بيروت يوم الجنعة في ٢٠ مزيران سنة ١٩٩٧ الساعة الحادية عشرة من قبل

فعلى كل مساهم يرغب بعضور هذه الجمعية العمومية غير العادية أن يتقدم إلى مركز البنك

لانبات رغبت في العشاركة في أعمال الجمعية وذلك لدى أمانة سر مجلس الإدارة اعتباراً من

تأريخ نشر هذه الدعوة وحتى الساعة التانية عشرة ظهراً من يوم السبت الواقع في ١٤ حزيران

Bank of Beirut & the Arab Countries s.a.l.

وتفضلوا يقبول الاحترام رئيس مجلس الإدارة – المدير العام غسان عساف

الظهر للنظر في زيادة وأسمال البنك وتعديل المادة الشامسة من النظام الأساسي.

بنك بيروت والبلاد العربية مربه

عيوب الابطال.

الشادت "الحركة الشعبية الديموقراطية" بالأرشاد الرسولي، ورأت فيه "دعوة مريحة الى حوار مادق وتكريس الانتماء الى الموية والبيلة العربيتين". تحوه عربيحا الى حوار عادق وتحريص الانجاد الى تصويد واليحا الحربيين . وشدات على ضرورة المدافظة على المجلس الدستوري وتعزيز استقلاليته، مطالبة بتحقيق قضائي شامل "مع المسؤولين عن ارتكاب منتلف اشكال التمديد وحجز الحريات وتزوير ارادة المواطنين".

> اجتماعها الدورى برئاسة النائب السابق عبيب صادق، واصدرت على "- أولا، محلياً، توقفت الحركة عند حدثين بارزين ميزا الفترة الافيرة من المرحلة الصعبة الراهنة وهماء

عقدت اللجنة التحضيرية للمركة

(- صدور الارشاد الرسولي خلال زيارة البنبا للبنان. رأت المركة، من مُوقع رؤيتُما الشمولية للوضِّع العام، ان هذا الارشاد ببعديه السياس والاجتماعي يشكل دعوة صريحة، لّا لُبس فيمًّا، آلى حوار صادقٌ وفهم عميق متبادل والى تكريس الأنتماء الى الموية والبيئة العربيتين وجعل تحرير الجنبوب من الاحتلال في رأس

أن منه الدعوة غاية في الاهمية، وخصوصا في الراهن من لمرّنا، بيد ان لاهم من خلك، ان تصير ترجمتها بأمانة نهجا وفعلا وسلوكا تعني اللبنانيين جميعا كشرائح اجتماعية وقوی سیاسیة لا کطولاق ومناهب وعشائر (...)".

٢- صنور قبرارات المجبليس النستوري في شأن الطعون النيابية. ان المركةُ اذ تستقبل هذه القرارات بعد طول انتظار وانفجار سجالات عادة، تعتبر اتما حكم ادانة السلطة الداكمة يصدر عن اعلى هيئة قضائية ودستورية في البلاد، على ما ارتكبته

الصريات وتنزوير ارادة المواطنين والانساءة الس كبرامتيهم واهتار حقوقهم، سواء في مرحلة الاعداد للانتخابات او في مراحل التنفيذ وفرز الاصوات واعلان التنائج.

كما تطالب مع جممور المطالبين، بابلاغ نصوص التخالفات آلى اصحاب العلاقة وأطلاع الرأى العام عليها جميعاء ولاسيما منهآ تلك المذالفات التي اعدها عضو المجلس الدستوري،

صاَّحب الموقف المستقل الجريء، Mazayā

The new restaurant in Achrafieh. Daily fresh fish and seafood.

Exquisite mezze.

MAZAYA, THE SPECIALIST OF FISH AND SEAFOOD. ACHRAFIEH - MONTEE ACCAOULTELE 3331374

الرهبانية الشويرية - الخنشارة العبد محد مدرسيما مدرسة ماريوحنا - الخنشارة A PROMINITURE ENTER OF STATE

چاردان، إيتدائي، متوسط، ثاتوي ننبنات والبنين (مختلطة) اللغة الأساسية : الفرنسية مع تركيز على الإنكليزية والكومبيوتر. بيدأ التسجيل في ٢ حزيران ١٩٩٧

ابناه الجالية الزغرتاوية وعقد لقاءات مع عدد من المسؤولين الاوستراليين. وكان في استَقباله في المطّار القنصل العام شكري عبود والقنصل طنوس عون ووجوه اغترابية.

نصرالله ابرق الى مؤتمر

ابرق الامين العام لـ"حزب الله" في المؤتمر العام لتعاد المعلمين العرب المنعقد في تونس في دورته والعدل أن تختاروا الإجراءات التي ترونها مناسبة لدعم قضية التحرير، قضية كل العرب والمسلمين لتقض والمتواطئين معه، وليرتدع الحكام المتمالكون على بيع المواقف وتعطيم

وصنعوا منهم رواداً للمسيرة الدسينية".

السيد حسن نصرالله الى المشاركين التاسعة عشرة لقت فيها الى معلناة للشعبين اللبناني والفلسطيني من جراء الاحتلال الاسرائيلي وقال: "اننا نأمل منكم واتتم المدافعون عن الدق لصواتكم ومواقفكم اركان العدو الأمال، وليعرف القلصي والداني أن كل شُرِكُح المُجْمَع العربي، وخَلَمةٌ مُعَقَدِه، في دائرة الرفض للاستسلام والذل والتسوية الاميركية الإسرائيلية، ولتبقى اينينا موحدة حول القضايا الكبرى في

🛊 زار نصرالله ذوى المقاوم احمد

كتبت هيام القصيفي: اربعة نواب امبحوا خارج البرامان بغضل قرارات المجلس المستوري. ومرشحون كثر بدأوا يعدون العدة للمخول الى ساحة المعركة الانتخابية لكسب المقاعد الاربعة الموزعة في لضاء جبيل ومحافظتي الشمال والبقاع. عام ١٩٩٦، دارت معركة حادة على

نه للمقاعد، (٢ للموارنة وولمد

للسنة)، أدت الى تقدم "الفاسرين"

بالطعون التي ربحوها، لكنما ثم ترد

لَّهُم مَا خُسروه. اليوم تتجدد المعركة، ولكن مل تتبدد التحالفات ذاتما، أم تتغير بتغير الظروف وحدوث مستجدات بالعودة للى انتظابات الصيف الفائحان تظمر لنا الرقام آتي استندت اليها "الموسوعة الانتخابية النيابية" لمعتما كمال فغالي من مصادر رسمية، وهي غير الارقام التي أصدرتها وزارة الناخلية، النيابية في وقت مبكر بحيث يتم كيف رسمت صورة تمقفات وتوزع ربط مصالح العاملين في المقل الاعوات بين المقترعين، بحسب المناهب السياسي بحيفة العيش المشترك. ودعت المهتمين بالشأن العام من أحزاب وجمعيات اهلية ومفكرين

الترميب او غيرهما من العوامل التي استند اليما المجلس الدستوري في طعونه؛ في رسم صورة ما حصل عام ١٩٩٦. ألا أن هذه الارقام تعطي فكرة أقرب ما تكون الى الواقع الذيِّ يحكم ١٩٩٧. مع الاشارة في إن الفرق في الاصولت الذي اعتمده المجلس للدستوري لا بغير الاتجأمات في شكل كبير، لكُنَّه بلا شك يرسم صورة امستقبل ألعملية الانتخابية الجديدة.

توزعت اصوات المقترعين بحس الاقضية في التصويت للمرشدين الموارنة في قضاء عكار، كالآتي، فوزي حبيش، انتخبته اقضيا

الشمال كَالَاتِي: عَكَارٍ ٤٤٠٠ في المثة، يشري ٠٠٤٠، الكورة ٢٢٠٠ زغرتا ٨, ٣١، البترون ٢٠,٤، طرابلس ٠,٢٦، الضنية ٤,٤٦. – مذایل ضاهر: طرابلس ۲٤٫۳: بشرى ٥, ٢١، الضنية ٢٠,٢، الكورة ٠. ٢٥٠ ، زغرتــا ٢٣٠٢ ، عــكــار ١,٨٠٨ ،

البترون ۱۰٫۸.۶۰ أمن صوتت المذاهب والطوائف؟ فوزي حبيش نال اعلى نسب الاصوات كالآتي، السنة ٢٩.٧ في المئة، الموارنة ٤٣٢، مختلف(١ 75,9، الاركونكس 1,٠٦٠ مختلف

مسيعي ٣٤,٦، مختلف مسلم ٥٨٠٠، العلويون ۲٫۳ ۵۰. مَثَايِلُ صَاهِرٍ، السنة ٢٦,٦، الموارنة ٢٥.٦، مختلف ٢٦.٩، ارثونکس ٢٦,١، مئتك، مسيحي ٢٤,٤، مختلف

مسلم ٨٠٨١، العلويونَ ٠٠٩٠ـ بالنسبة الى مرشحي المقعد السنر في قفة عكار جائت تتاثج التمويث بحسب للمذاهب لكل من خالد ضاهر، ومحمد يهيه وجمال اسماعيل كالأتىء – خالد ضامر، سنة ٢٢٫٨ في المئة، موارنة ٩ . ( ( ، مختلف ٢٢.٢ ، لرثونكس ۸٫۸، مختلف مسيحي ٤٫٣، مختلف مسلم (،١٤، العلويون ١٩٨٨. ونقل (٧٠ من قضاء البترون، ٥,٧(

(4) المقصود بعبارة "مئتلف" الاقلام التي تضم مقترعين من طولاف مختلفة الكتائب تتريّث حيال الانتخابات:

المعند لهذه الانتخابات سيكون لنا

الموقف المناسب في الوقت المناسب".

ُ وَأَطَلَعَ الْمِبْتُمَعِينَ عَلَى الْجُواءَ لَلْتِي تَسود الْجَتَمَاعَاتَ لَلْتَحْضِيرِيةَ أَمِمْثَلَي

الاحزاب والقيادات المارونية تدضير

لانتخابات الرابطة المارونية، منوهاً

'بأجوا" التفاهم الذي تحقق الى درجة

الموقف المناسب في الوقت المناسب دعا رئيس حزب الكتالب جورج في المستقبل (...) ومع اقتراب الموعد سعادة الكتلابيين "في لي موقع كأتوا الى عدم الارتباط مع لي من المرشحين للانتخابات في الشمال والبقاع وجبيل قبل إن يتخذ الحزب قراره النهائي".

وقال في الاجتماع المشترك للمجلس

عاليةً وكل ذلك من شأته تعزيز دور منه الرابطة واعلاء شأنما". وكان استهل الاجتماع بنعي الراحلة لور مغيزل، قائلًا: "قد خسر لبنان في الأمس رفيقة مناضلة وأمرأة مناضلة، بدأت نضالها بما آمنت به في بيت الكتائب ومنه، وكانت تعترف بذلك وتشهد للُدق، وأور التي كانَّت طيلة حياتها وفية مع الكتائب من المقروض أَنْ تَبِقَي ۗ الْكَتَاكُبُ وَفِيةَ لَهَا لَانُهَا مِعْ كُلِّ الأُوفَيَاءُ". ودعا الى نقيقة عمت تـُخليداً

وحضّم على التضباط والتزام قرار

سيتخذه من المرشحين الذين سينوضون هذه الانتخابات الفرعية، وان البسمة اليوم يجب الا تنسينا مسلسل الاسانات السابقة، لا أليوم ولا

والعمل على تعزيز قدرات المواجمة

البركزي والمكتب السياسي الذي عقد عند الفامسة بعد ظهر امس: "ان المزب لم يقرر بعد الموقف الذي وقد بلفنا أن بعضمم يقوم باتصالات افرادية عدا عن تلك ألتي تلقيناها بعد قرارات المجلس الدستوري والمهم ان تعالج الموقف بدقة وبانضباط ان الوضع دقيق جداً وأتنا نُرفض ان يبكون للبعض منا مائة للمتاجرة، فكثيرون أظمروا ويظهرون الصداقة لنا عند الداجة متناسين كل أفعالهم، ليغهموا لنا لسنا بن المراهقين في هذا المجال؛

وزير الدولة البريطاني في بيروت الخميس

بعد ذلك ترأس الاجتماع الدوري للمكتب السياسي. والتقى النائب السلاق المرشح عن مُلكَّرَة البقاع الفربي في محلفظة البقاع منري شديد.

والمِسْموعة المرخص لمّا التي أتبثقت

المؤسسات الاعلامية المرئية

والمسموعة المرخص لماء وتلك التي

الوضع الاعلاني في لبنان ويتصل بالاعلام

المرئي والمسموع من دون التشاور مع

٣- المطالبة بقدار الملف التقنى

المتعلق بالمساحة الأعلامية المرئية

والمسموعة في لبنان، والترددات

الاذاعية والقنوآت التلفزيونية وفق

وأشارت المصادر ألى الن الوزير السبع ابدى تجاوبا مع اللجنة ووعد

بعقد أجتماع موسع الاسبوع المقبل مع

المعنيين لدرس المواضيع التي اثيرت من مختلف جوانيها". كما وعد

بالتشاور مع الجمات المعنية في

المؤسسات الاعلامية المرئبة

والمسموعة لدى معالجة الوضع

الاعلاني. وأوضحت لللجنة "أن تدرُّكماً

مستمرً في هذا المجال، وهو يهدف

الى المطالبة باستعجال تنظيم الملف

الاعلامي، ولا يسمنف اطلقفًا الي

المطالبة باقعالُ المؤسسات التي لم

يرخص لها".

المسؤولين عن هذا القطاع.

التقنيات المتوافرة حليا

سيرخص لها مجلس الوزراء لاحقاء ٢- عدم بت اي موضوع ينظم

# "لجنة المؤسسات المرئية والمسموعة" طالبت السبع باستعجال تنظيم الملف

استقبل امص وزير الاعلام باسم المؤسسات الاعلامية المردية السبع "اجنة المسؤولين عن

اتداد المدامين العرب

الدزب النائب السابق محمد ياغي

بشير للمخ في بعلبكُ معزياً ومباركاً، واكد "الستمرار على نمج الشمدا" وَّلاني "على الروحية التي يتمتع بما ذوو الشمداء النين الجبوا مؤلاء الابطال ورافق نصرالله النائب حسين الداج حُسنُ وللمسؤول عن منطقة البقاع في

عَن الاجتماع الموسع الذي عُقد قبل ايام بمشاركة المسؤولين عنها، وضمت السادة: غبريال العر، شوقي أبو سليمان وموفق حرب، ونقلت "الوكالة الوطنية" عن مصادر اللجنة "أن اعضاعها عرضوا على للوزير السبع المواضيع التي اثيرت خلال الاجتماع الموسع للمسؤولين عن المؤسسات التوريخ الاعلامية المرخصُ لمّاء. وَهِي: (~ احداث اطار قاتوني لتمثيل

السياسية والتنظيية السلاقة

الانتخابات بفتح المكاتب والبيوت وتعليق الصور وتأليف اللجان وتوزيع البجانات والملصقات والتهيئة لاقامة الممرجاتات الانتخابية وتحديد مواعيد للجولات في المناطق. فألنائب السابق مخايل ضاهر يتنقل بين بيروت ومنزله في القبيات في مواكب انتخابية. وانصَّارُ الْوُزْيرِ فُوزْي حبيش يعلقون لافتات كبيرة في طرابلس والدملة التي يعدونما كبيرة. وكذلك ماكنة "البماعة الاسلامية" للتي بدأت تتحرك في أكثر من الاجاه، اضافة الى النشاطاتُ المعلنة وتلك التّي تجري وراه الكواليس وكلما تنبئ ان المنطقة مقبلة علَّى معركة حامية. ولأصار المرشحين لا يستبعدون أي قرار يتخذَّه مرشحوهم التعاون مع اي قوة

انتخابية أخرى يمكنها أن تؤمن الفور لهم.

المر: الانتخابات نزيهة والحملات لتشويهها في المستقبل في حال حصول اهمال أو اخطاء من النوع التي النرها المجلس الحستوري، تقترح اصحار منكرة تتضمن مخالفات كما جاء في قرارُ المجلس، كان من ولجب لجنة القيد يتناول ألقسم الاكبر منما أتعليمات (التي يترأسُها قُلَض) ان ترفضُ النظية التي صدرت قبيل أجراه الانتخابات التابية العامة صيف ١٩٩٦ المحلضر غير الموقعة اطلاقاء والمحاضر غب الموقعة وفقا للاصول، وإن لا عن المديرية العامة للداخلية والتي تم تحتَسُب الإصوات التي وردتُ في هذه المداضر. وبالتالي فاته ليس لوزارة لِلْأَعْمَا لَلَى رؤساء الاقلام في حينه على ان تتضمن المنكرة بصورة الداخلية أيّ حق في التدخّل في هنّا الوضع في أتناء عملية تسلم المداضر تفصيلية واجبأت كل من رؤساء الاقلام ولجان القيد وعلاقتهم

اطلع على تقرير عن مسؤولية الداخلية حيال قرارات الدستوري 🍳

تكون قد خالفت القولاين وتدخلت في العملية الانتخابية (...). "ب - ألطعن فَي بلأرة محافظة الشمال الانتخابية (ضامر ضد حبيش): لن الطعن في صحة الانتخاب استند للى وجود ضفوط وتهديد وحجز حريات الناذبين. ولم تتطرق الديثيات الى لية مخالفة انارية او قانونية. ويما ارْ الْعملية الانتخابية التي جرت في محافظة الشمال لم يتم فيما توقيف ای ناخب، او تهدیده وذلك ب**الا**ستفاد الى مراجعتنا القوى العسكرية والامنية ولسجلاتها يوم الانتخاب وهي التي كانت مشرفة على أمن هذه الانتخابات. لذلك فان الحديث عن حجز المريات والتمديد هو غير محيح، وهو مبني فقط على تقديرات ونظريات، لذ لم يصر الاستماع الى احد من السلطات الامنية والعسكرية

والتمقيق فيما ولحتساب نتأئجها والا

التي كانت مسؤولة عن امن عملية الانتخاب للاطلاع على المقائق منها. ج – الطعن في دائرة محافظة البقاع الانتخابية (غائم ضد شديد): وتبين ان ما سماه المجلس المذالفات الجسيمة والاهمال الخطير ينجصر تحديداً في تُنظيم محاضرً الانتخاب وبيانات فرز الاصوات (...) وتؤكد خلاصة هذا الموضوع أن ليس أيُ ادارة تابعة لوزارة الداخلية، اي مَلِّقَةَ فَي طَرِيقَةٌ تَنظيم المُعاضَّرُ وبيانات الفرز، وفيما أو كان هناك من أهمال أو أخطاء لهنه البهة، كأن

يخترض أن تكون لجان ألقيد قد بتتها ونظمت محضرا بذلكء استناط الى أهكام المائدة ٥١ من قانون – اما ما ورد في حيثيات قرار المجلس حول الاعداد اللازم من وزارة الداخلية لجمة تدريب الموظفين على المداضر الخ... فأثنا نافت الى ان

طريقة لجراء العملية الانتخابية وتتظيم المديرية العلمة للداخلية نظمت حلقات وندوات للموظفين المنتدبين من وزارات عدة للقيام بأعمال رؤساء أقلام وكتبة حول طريقة لجراء العمليات الانتخابية وواجباتهم في جميع مراحلها، كما وزعت على كل رئيس قلم مطبوعات تشكل تعليمات تَتَضَمَّن المعلومات التي يَجِبُ عَلَى رئيس القلم وميثته التقيد بها. فأين يُكُونَ النَّطأُ في الأعداد اللَّازم من

وزارة ألداخلية؟ نُنْكُ، كَانَ مِنَ الواهِبِ أَنْ يِتَثَبِّت المجلس الدستوري من المديرية العلمة الداخلية عن حقيقة الأمر قبل أن يشير الى نلك في حيثيات قراره (...)

د - قطعن في دائرة محافظة الشمال الانتخابية (يُحيه هٰد شاهر): يتبين من هذا الطعن ان الموضوع هو خطأ حسابي في الجمع من لجان القُبد ولا علاقة لوزارة الداخلية به وعلى رغم ذلك تقدم السيد محمد يُحيهُ فَي الْيومِ التالي لأعلان الْنتائج في دائرة محافظة الشمال الانتخابية بكتاب موجّه آلى وزارة المأخلية يطّلب فيه تصحيح الفطأ الوارد في جمع الاصوات من لجنة القيد فأعالت هذه الوزارة كتاب المرشح يحيه على محافظ الشمال الذي أحاله بدوره على لجنة القيد الجراء أأمقتضى المطلوب عير ان لدنة القيد المذكورة، اعلات كتاب السيد يحيه الى محلفظ الشمال معلنة عدم اختصاصها وتاركة بت الامر المجلس المستوري، وقد احالت وزارة الداخلية المراسلات المذكورة على المجاس الدستوري ليبني على الشيء وقتضاه (...) مما يؤكد أن ما اشار اليه المجلس الدستوري من وقلاع تتعلق

بهذا للطعن يعود ألى أعمال لجَّان القيد التي لا علاقة لوزارة الدلظية بها". ويخلص التقرير الى "الملاحظات التي يمكن أن يؤخذ بها لتحسين أدا رؤساء الاقلام ولجان القيد بأعتبار أُنْهم اساسيون في العمليات الانتخابية ولا يخضعون لسلطة وزارة الداخلية مُباشَّرَة". وهي: "بغية تحديد المسؤولية وحصرها

المشتركة نوافق على كل ما جاء في مضمون هذه الدراسة، وقد تبين لنا بعد الاطلاع على قرارات الطعون الاربعة ان الادارات التلبعة لوزارة الداخلية قلمت بواجبها على أكمل وجه وفقاً أما ذكر في بنود الدراسة، ولا تترتب اية مسؤولية على اية ادارة تابعة لهذه الوزارة. وان كل ما يشاع القاشلون في الانتخابات أو فئات تريد الواردة في حيثيات قرارات طعون

بالمعافظين والقائمقامين في العمليات

الانتخابية بعد اختتام عمليات الاقتراع

داخل آلاقلام ونلك بمدف تحديد

المسؤوليات وحصره. على أن يصار في

المستقبل الى ادخال نصوص واضحة

في قاتون الانتخاب حول أرتباط لجان

القيد ورؤساء الاقلام بالمرجعيات

الانتخابية وتديرها وصلادياتهم وواجباتهم مع توضيح واجبات

وقال المر بعد أطلاعه على التقرير،

أبعد الاطلاع عملى الدراسة

ألمرجعيات وصلاحياتها (...) -

الإدارية التي تشرف على العمليات

Will state of the state of the

لاخلية مسوا

-

- A ---

-

. د سی صفور

المعادية

---

Sept. Sept. Sec.

Sea Contract Contract

2 44

The state of the state of

100

-

A to be

·

160 1 4 1 P

Se Service

St. Darley or

The Barrie

Carlo Carlo Carlo

C STREET

Top gent !

\*\*\*

\*\*\*

- Apr -

் வுறைக்க கா

gara.

-

The second

A Carles . ...

40 AF

and the same of th

E M

\* \*\*\*

distant will

-

Mary and San

٠٠٠ و و الموالية و

. .\_ .-

2000

. -- -

. . . . . . .

اعلاميا او سياسيا هو للنيل من صدقية الدولة كلاً ويستهدف تشويه عملية الانتخاب لفايأت ولهداف وراعها الاسائة ألى النظام بكامله. ولن الوقلاع المَحِلُس اللَّمَستوري تكفّي لتكوّن شهادة على نزاهة السلطة في العملية الانتخابية حيث ارتكز الطعن على اخطاء من رؤساء اقلام محدودي العدد ومن مساعديهم قلاين هم تاخبون يمثلون المرشدين كافة، ولم يسجلوا أية ملاحظات في المناضر. مما يدل بوضوح على ان هذه الانتخابات كانت نزيمة، وان مجلس النواب هذا الذي انتخب يمثل فعليا أرادة الشعب اللبناني وبنسبة اقتراع عالية لم تشمدمًا ألبلاد حتى قبل الدرب عام

#### عليه مراجعة طبيب

وأوضح ردا على سؤال أن الندوة التلفزيونية المتعلقة بالمجلس الدستوري ستجرى في غضون اسبوع ₹ أحدهم طلب منك ندوة

تلفزيونية مبلشرة. - عليه مراجعة طبيب للقيلم بندوة

المجلس ألدستوري بيقول ان اخطاء حصات في يعضُّ الأقلامُ دون ان يحدده ولجان القيد لم تتطرق

🖡 كانت ئىيك مآخذ على المجلس النستوري، مل مي في وجود بعض المسيئين ام لاتهم لم براعوا

– لقد تعدث رئيسا الجمهورية والمجلس في هذا الخصوص، في ما يعود الى عدّم التقيد بالممل وتعيين مقرر بدل مقررين، مثلا عكار كأن أما مقرران، وكل مقرر له تقرير مناقض للثأتي وعمل "بازار" في النتيجة هتى أَخْذَ بَتَقَرِيرِ أَحْدَ الْمَقْرِرِينِ، مِدْهُ لِيست مؤسسةً، هذه الأمور في حاجة الى تَنْظِيم في المستَقَبلُ. السُلطة السياسية المسؤولة، أن كان مجلس النواب أو مجلس الوزراء، لاحظت هذا الامرء مل يحكمون بتعيين الخاسر مكان المطمون في نيابته او يعيدون الانتخاب؟ القالون ينص على تعيين الخاسر الاول بعد جمع الاصوات. للتقرير الموضوع اليوم هو تقني اداري

وليس له علاقة بالسياسة. 🗣 مل كانت قرعة منظمة؟ - ئىست قرعة منظمة، هم سموها العناية الالمية تريد المحافظة على

🗣 تمدتت عن لفطة من لجان القيد او رؤساء الاقلام وهم موظفون تابعون للنولة، لمانا لم يتخذ أي تدبير في عقمم؟

اليما، علما أنها مي التي تتلقى المحاضر. والمحاضر تعدثت بصورة علمة عن الخطاء

للقوانين؟

العناية الألمية، وندن اجبناهم أن 💉 المجلس الدستوري. اخرجت المسيئين الى المجلس الدستوري.

# الداخلية كما سيق ان نكرنا في اول الانتخابات الفرعية في الشمال بدأت لكن التحالفات لم تتضح والحركة كثيفة

الشمال – من نجيب اسكندر: الانتخابات الغرعية التي ستجرى لمل المقعدين الماروني والسني في عكار ، لن تكون باردة كما كانت عام 1998 ، يُوم انتخابُ خلفُ للنَائب الراحلُ عبدالله الراسي، فالتلخب اَلْشُمالي وْشأَتْه شأَن أي مُواطَّن في ليناُن، خُركه قرار المجلس المستوري واثار فيه شهية المشاركة. ويبدو أن الامتمام الكبير بهذه الانتخابات سيدفع بالناخب الشمالي الى الاقتراع بكثلفة وبصرف النظر عن ميوله وارتباطاته الاتماء والتغيير" السبعة وقوى معينة أخرى.

واحاديث الناس في معظمها لا يزال محورها المجلس الدستورى ومفاعيله ونتائجه وتتابع ما تكتبه الصحف ومآ تَجرى حُولَه من متلظرات تلفزيونية واذاعية. وبالتالي يتتبع الغاذبون خطوات المعنيين الذين تضرروا والنين استفلدوا من قَرَّلَرُ الْفَاءُ نِيلِيَةَ الْوَزِيرِ فَوَزِي حَبِيْشٌ، وَعَضُو الْمَكْتُبُ السياسي لـ"كلماعة الاسلامية" خلاد ضاهر، ويعرضون احتمالات المعركة والتحالفات الممكنة ويحصون عدد المرشحين ويقدرون حظ كل واحد من النجاح. وقد بحات الفشاطات ودخل المرشحون فعالاً جو

فأنصار الوزير حبيش يعملون على اساس أن الحلف الانتخابي مع الاقطاب ومعظم الاعضاء في "لائمة التضامن

ند يضم الضاهرين، مذليل وذالد، مدعوما من كتلة نواب فمخايل ضامر الذي أستعاد بقرار المجلس الدستوري الله أي المتعادة المركز النيابي يرى في التحالف مع التحالف مع التحالف مع التحالف مع التحالف ال "الجماعة" بالصمت حيال امكان تدالف مرشحهم مع اي

العليا أضافة الى أن مركبي اللوائح المحليين، لم يبدأوا بعد متى بعملية الاستطلاع لو "جس النبض" ولم يعقد أي لقاء جدي للبحث في وجهة المعركة. فتحالف كرامي – فرنبيه – جدي للبحث في وجهة المعركة. فتحالف كرامي – فرنبيه – الرس لم يصدر عن لوساطه لي شيء. وكذلك موقف "كتلة النَّمَاءُ والتَّقيير ، ولم يُظهر شيء عن مولقف احزاب وقوى فاعلة اخرى، كالقوميين والشيوعيين وسواهم. والعتوقع ان يكون عدد المرشحين المتنافسين على المقعد الماروني اقل من المتنافسين على المقعد السني، فمن ترضحوا للمقعد الماروني الصيف الماضي كانوا سنة ولم

لما المرشحون السنَّة فكانوا نحو ٢٥ ويتوقع إن يخوض منهم المعركة الفرعية لكثر من ١٥ مرشحاء ابرزهم النائب والوزير السابق حسن عزالدين وخصوصا بعدما أتخذ الحزب الْسُورْيُ الْقَومْيُ الْاجْتَمَاعِيْ مَوْقَفًا مَبِئِيًّا مِنْ بَـخُولُهُ الْمِعْرِكَةُ،

الوطني" برئاسة الثلاثي عمر كرامي وسليمان فرنبيه وعصام خارس، لا يزال قائما. ويأملون في تجديد إعلان استمرار التعاون بعد عودة الرئيس كرامي من الخارج بعد غد. ولعتمالات التمالف التي يتوقعونها هي التعاون مع المرشح محمد يحيه احد الطاعنين في نيابة خالد ضامر، مقابل حلف

الجماعة بالصمت حيال المحان تحسف مرسحهم مع الم مرشح أخر في الوقت الداخر رغم أن اشخاصاً محسوبين على "الجماعة" في بلدة يبنين شومدوا يمتفون لمظيل ضامر يوم عاد من بيروت الى القبيات الجمعة الماضي في موكب اعتخابي، ومنا يعني أن الحديث عن أي تحالف يبقى سابقاً لوقه ومنى لو ثبت التحالف كما مو السيناريو المتعاول فقد اثبت الناخب الشمال أنه لا يتقيد باللولاع و القرارات

يتأكد هل سيترشحون جميعاً أو أن هنآك وجوها جديدة ستخوض المعركة

سرائ المداد الشيئي

الما ما مناه على قلل

. تناسنال

. سند سند عنو نقار

ومدا الدالث في سود شونية

مان الله المان ال

الماسات المسيدية للنبل

العلقي العلقي

لدأسارات المتألث أوقتان

سمسار حسنتان تخفوانا

ساد ر. آنش د به استنظ فی لش

مسير كنافة ولويس

نزسر سوار منه المتطوي

سمحت سنت شنسيا أفاقت

النسب ب وسسب المشرق عشيق

سائدين ساء عنى قبل للهان

نب يراجة طيب

ال استشاري في نشق فيو

وأخلف بالمنوسور إوالية

المساد المسائلة والمواطلون

سسرل سدونه سائوينظافي

ر يعتده، وتعم القيد لم تقاو

نبيات السبأ المعاجر التونقة

2 كانت تنيت مامد طوافع

المنسسدري عان عي في وهويتم

وتعصير في منا الفصوعرالوا

يعبر لي سن تنفيد بالعال الله

عدر سار سرين عاد عاركاره

عمرون وعل مدّر له تقرير نه

فلتاس وسمل الأزر في التيباء

أعد تفرير أعد التقربين، وله إن

منى الاستراقي علية المستقبل العالمة العالم

النسياسية المسؤولة. أن كان عا آسو ... يعتنس أتوزرك، الطالة

الايم يحر يحكمون تتعيين لل

يكان المشعون في بيانه او يجز

الاستفاد القاندن ينص على لب

التقرير المزسن البوم عوالقها

- نيست قرعة منظمة، ١٩٠٠

العدية الميدة وندن ليبله

العنب المعالمة

المعضر الدستوري الفرعد لله

يا الى المنشر الدستوري

وليس م الأذا بالسياسة على كالت قرعة منظمة أ

النال عد عد إينا

سند عي خقتهاً

المناسبة بالكر الطرير

أمر أحد، مقاطعة بهار في

اس سيسيت غووف فو

# تقرير خير وقباني بابطال نيابة هنري شديد واعلان فوز روبير غانم:

# "المخالفات خطيرة وتشكل اعتداء على حرية الاقتراع ونزاهته وتأثيرها حاسم على النتائج" الداخلية مسؤولة عن "الخلل الكبير في ادارة المرفق الانتخابي وفي تنظيم عملية الاقتراع"

من السيد روبير غائم تمبح كما يأتي: روبير غائم ١٢١٥٠ هنری شنید ۲۱۹٤۷ وبِما أَن المَادة ٢١ من القانون ١٣/٢٥٠ وكنلك المادة ٤٢ من القانون رقم ١١٥

تاريخ ١٩٩٦/٦/٦ المتعلق بالنظام الداخلي توجب عندما يعلن الدباس عدم صحة نيابة نائب منتخب وابطالما، تصحيح النتيجة واعلان فوز المرشح الحلاز الاغابية التي تؤمله وبما له بنتيجة اعادة فرز لصوات المرشحين عن المقعد الماروني في منطقة البقاع

الغربي – ولشيا، بعد اجراء التصحيح اللازم من جراء ابطال تتلكع مُحاضر الانتخاب في بعض اقلام الاقتراع في الملئرة الانتخابية في محافظة البقاع، تبين ان المرشح روبير غلام بعق حائزا الاطلبية التي تؤمله النياية، ويما الله يقتضي، اذَّن أعلان فوز المرشح روبير غلتم في الانتخابات التي جرت بتاريخ ١٩٩٦/٨/١٦ في بائرة معافظة البقاع عن المقعد الماروني في منطقة البقاع الغربي

لَّ وَبِمَّا لَن قَطَعَن في صحة نياية نلاب ليس من شأنه تعليق مفعول النياية ويبقى من هؤق النلاب المنتخب المطعون في صحة نيايته لن يحتفظ بمقعده النيابي ولن يمارس حقوق النيابة الى لن يبت المجلس الدستوري الطعن ويصدر قراره في شأته ويتم تبليغ هذا

"La requête n'a pas d'effet suspensif. En conséquence, le parlementain dont l'élection est atraquée est en droit de sièger jusqu'à ce qu'il ait été définitivement statué sur la contestation et notification de la décision". (Bernard Maligner: Contentieux des élections parlementaires, Jurise-Adm.

ويما ان الفقرة الثانية من الملاة ٢١ من القانون رقم ٩٢/٢٥٠، وكذلك الملاة الأ القلون رقم ٩٦/٥١٦ تقضيان بوجوب تبليغ قرارات المعلس الدستوري المتعلقة بالطعون الانتخابية الى كل من رئيس مجلس النواب ووزارة الداخلية واصحاب العلاقة. وبما ان قرارات المجلس الدستوري في للطعون الانتخابية لا تؤتي مفاعيلها الا من تاريخ تبليغها وليس من تاريخ صدورها أو نشرها. "Les décisions sont (ensuite) notifières par le secrétaire général, sulvant le

cas, à l'assemblée national ou au séant. Cette mesure de publicité est importante: la décision produit ses effets à dater, non de son prononcé ou de sa publication, mais de sa notification à la chambre intéréssée (Cons - const. 28 Mai 1959, Séant, Réunion: Rec. Cons-const p. 237). (Bernard Maligner, op. cit. p. 26. No. 128).

ويما ان العادة ١٥ من النظام الداخلي لمجلس النواب المعدلة بتاريخ ٢٤/١٠/٢٤ . تنصّ على ما يأتي، "يبلّغ رئيس مجلسّ النوابّ قرار المجلس الدستّوري الى النواب في اول جلسة يعقدها المجلس بعد تبلغه القرار واذا تضمن القرار ابطال نيابة لحد المنتخبين ونجاح سواه يعلن الرئيس ذلك ويمتنع على من ابطلت تيليته مواصلة مشاركته في اعمال المجلس كما تصبح جميع المبادرات التي كان قد اتخذها كانها لم تكن ما لم يتبنها لحد للنواب ويحل محله المرشح المنتخب الآخر الناجح،

يرى المقرران: اولا: قبول مراجعة المستدعى شكلا. تأنياء لبطال نيابة النائب منرى شديد. ثالثًا، تصميح التبيجة واعلان فوز المرشح رويير غلم في انتخابات محافظة البقاع عن

triple H

ADVERTISING

New address starting

May 28, 1997

FREEWAY CENTER

5th floor

Sin el fil Boulevard, Beirut

Phone

03 / 258 248

بيروت في ١٩٩٧/١/٧ المقرر قطوان خير المقرر خلك قبقي".

مرشحان روبير غلم ومنري شديد، ولكن دون توقيع ولا حتى أشارة الى رقم القلم او

ويما ان هذه المظافات الجسيمة والاهمال الخطير في تنظيم محاضر الانتخاب وبيانات فرز الاصوات المقلفة تنبى عن خلل كبير في ادارة المرفق الانتخابي عموما وفي تنظيم عمليات الاقتراع خموصا، في محافظة البقاء، وفي الاعداد لما الاعداد اللازم من قبل وزارة التأخلية، لا سَيما لَجُمة تخريب الموظفين وارشائهم على كيفية واصول لجراء العمليات الانتخلية وتدوين القيود ومراعلة احكام القانون في تنظيم المعلض وتزويدهم بالمعلومات الكافية وتوفير وسائلُ العمل الملائمة لكي تأتي العملية الانتخابية خُلْيَة من الشوائب

ومعبرة عن ارادة التلذبين تعبيرا سليماء اله تُبين من فَحَص مُحاضر لجان القيد المختلفة ان نتائج اقلام الاقتراع التي تشكُّو من مخالفات عديمة قد تم اعتماد معظمها واحتسابها من دون اي تبرير أوّ اسباب يمكن ان يعود اليما المجلس لبجري رقابته عليهاً،

سبب يعمل في يعود عيد المستورية يتطلب لابطال الانتخاب ان تكون المظلفات المشكو منها على درجة من الخطورة بحيث تشكل اعتباء على درية الاقتراع ونزنمته، وان يكون من شائما التأثير الحاسم في نتافجه. - Le conseil exige d'abord, pour conclure à l'annulation de l'élection, que l'irrégularité soit d'une gravité telle qu'elle ait porté atteinte à la liberté ou à la sincérité du scrutin en ayant eu une influence d'éterminante sur les ré-

Domínique Rousseau; Droit du contentieux constitutionnel 3éd 1993 P.

وبما أن المطس لا يتوانى عن أبطال نتائج الانتخاب وعدم احتساب الاصوات في اقلام الاقتراع عندما تؤدي المظلفات، بالنظر ألى فعادتها، الى عدم تمكينه من ممارسة رقابته و أذا ما كشفت هذه المذالفات عن وجود تلاعب في محاضر الانتخاب او أفا ما كالت ناشئة عن الاممال في مسك هذه المحاضر وضبطما، "Lorsque les infractions commises font obstacle au contrôle, le conseil an-

nule l'ensemble des votes du bureau concerné... Il adopte la même attitude, que les irrégularités laissent présager des

fraudes, ou qu'elles résultent de simples négligences dans la tenue des

Favoreu et Philip: Observations sur cc. 67-435 rec. (1967) 196. A.N. corse. 2 circ. Zuccarelli c/

Faggianelli, 24 Janv. 1968. op. cit. P. 124. No. 6. وبما أن المجلس بما له من حق التقدير يعتبر منه المخالفات من جمة مخالفات فطيرة للقانون ولا سيما للملاتين 02 و24 من قانون الانتخاب، ومن جمة ثانية، تجمله فير مطمئن للى سلامة ونزامة عمليات الاقتراع آلتي جرت في هذه الاقلام ومؤثرة تأثيرا حاسما على نتيجة الانتخاب ويحكم يبطلاها وبالتائي بعدم احتساب النتائح التي تضمنتها معاضر الانتخاب وبيانات الاصوات في هذه الاقلام سواء بالنسبة للمدعى عليه المطعون بنيابته او بالنسبة كلمدعي الطاعن،

اعادة للجمع والنتائج

وبما أنه بعملية أعادة جمع الإصوات الواردة في لجنة القيد العليا تبين أن كلا من المدعي الطاعن والمدعى عليه المطعون في نيابته قد نال التند الآتي من الاعوات:

وبماً أنه قد تبين ان لجنة الكيد لم تعتسب للمرشح روبير غالم ١٧٩ صوتا وردت فر هر صحيحة لبعض آقلام الاقتراع من دون لي تبرير أو سبب معين، مما ينبغي لضافة منا العبد ألى مجدوع الاصوات التي نالها بحيث يُصبح مُجيّوع اصواته ١٧٣٦٥ صوّتا، وبما أن الابطال يتناول نتائج بعض محاضر الانتخاب وبياقات فرز الاوراق وبياقات اعلان الصوات، لعدم صحتماً، كليا أو جزئياً بالنسبة لكل من الفريقين في بعض منها وانقاص

عدد التصوات التي حصلها كل فريق في البعض الأخر، وبما ان الاصوات التي تم ابطالها كليا أو جزئيا أو جرى انقاصها في بعض اقلام الاقتراع في مختلف المناطق في المطارة الانتخابية في محافظة البقاع تبلغ بمجموعها، بالنمبة لكل من المدعي والمدعى عليه ما يأتي،

منري شبيد	روبير غائم	المنطقة
2172	ATIT	بعلبك ~ الهرمل
1795	AFIZ	زعلة
YOA	AYA	البقاع الغربي – راشيا
SAOF	0510	المجموع

وبما قه بتنيجة لبطال هذه الاصوات وحسمها من مجموع التلائج الواردة في لجنة القيد العليًا والتي اعلنتما وزارة الداخلية رسميًا والتي تم تصحيحها بحدٍّ اعلَّهُ المقرِّرين المِعُ، كما ذكر أفياء يكون مجموع الاصوات التي حصاها كل من المرشحين روبير غلتم ومنري

منري شديد	روبير غائم
1405)	מרזער
- TOAE	- 2510
71984	3510.

ويما لن الفارق بين مجموع اصوات كل من المرشحين روبير غلتم ومنري شديد يكون انن. ١٢١٥٠ – ١٩٤٢ = ٢٠٦ لمصلحة المرشح روبير غلتم، ويما ان الملحة ٢١ من القلتون رقم ٢٥٠ الصادر بتاريخ ١٩٩٣/٧/١٤، تنص على ما يأتي. "يعان المجلس الأنستوري بُدَراره صحة لو عدم صَحة النيابة المطعون فيما، وفي هذه الدقة الاخيرة يحق له ابطال النيابة المطعون فيما والفاء النتيجة بالنسبة للمرشح المطعون في نيابته، وبالتقلي تصحيح النتيجة واعلان فوز العرشح الدائز على الاغلبية التي تؤمله للنيابة.

ً يبكَ قُرلًو المجلس الى رئيس المجلس النيابي ووزارة الماخلية واصحاب العلاقة". وبما أنه يقتضي اذن اعلان عدم صحة نيابة الثلاب منري شديد وابطال نيابته والغاء النتيجة التي اعلنت رسميا من قبل وزارة الملخلية بتاريح ١٩٩٦/٩/١٧، بالنسبة لكل

ويما أن المقررين استمعا الى كل من المستدعي والمستدعى ضده ولجريا التحقيقات اللازمة وما وجب من استجوابات واستماع للشعود وكشف وتدقيق في السجلات والقيود والملفات والوثائق ومراجعة لمداهر الاقتراع على مختلف اشكالما ومطابقة نتلاجما مع التلاج المدونة في سجلات لجان القيد القضلاية واعادا فرز الاصوات وجسلها من جديد.

بما ان العراجعة مقدمة ضمن المهلة ومستوفية شروطها القانونية، فتكون مقبولة

بما أن المستدعي يطلب اعلان عدم صحة نيابة المستدعى بوجمه واعتبار انتخابه باطلاً، ومن ثم تصحيح النّتيَجة واعلان فوزه بالانتخابات عن المقعد الْمَارونيَّ في دلارة مُحافظة البقاع — منطقة البقاع الفري، والا أجراء انتخابات جديدة محصورة، بالمركز الشاغر نتيجة هذا البطال: وهو يستند في طلبه الى مظلفات يعزوها الى: — لقطاء في لوائح الشطب، اقتراع المتوفين والمسافرين، انتخاب اشخاص مكان

النتائج وصدورها بصورة مغايرة لما أعلنتها وسلال الاعلام المرئية والمسموعة في مباح يوم الآتين الواقع في 17 ليلول 1997. - مخالفات القونية تتعلق بعمليات الفرز وقيد نتائجه، واخرى رافقت سير العملية الانتخابية، وعمليات تشطيب متعمد السمه من اللوائح الانتخابية ووضع اسم منافسه

لَحْرِينٍ، عنم استعمالُ المعزل، تزوير في اخراجات القيد، اعمالُ رشوة، تأخير في اعلانُ

مزاعم وادعاءات غير منعمة بالانلة الثبوتية، ١- وبما أنه وان كان المجلس الدستوري يتمتع في الطعون الانتخابية بصلاحية التحقيق، وأن أصول المحاكمات المتبعة لديه هي أصول أستقصلاية توليه سلطة واسعة في التحقيق، فإن ذلك لا يحل بالقاعدة العامة لتي تلقي على المدعى ببدئياً عب، لابات ماً يدعيم، أو على الاقل تكدّيم بينة أو بدلية بينة أو البلتّ تقدّمه باعتّراض على البطّافات التي يدعيما الى رئاسة قلم الاقتراع أو الى لجنة القيد،

Pour que les irrégularites invoquées par le requérant soient examinées le conseil constitutionnel exige soit un commencement de preuve, soit qu'elles aient été mentionnées au procis-verbal, si non elles ne sont pas considérées

Favoren et Philip: les grandes décisions de conseil constitutionnel. 8 ed. 1995. p 213. وبما أن المجلس لا يسعه الاعتداد بالادعاءات والاقوال ألتي يدلي بما المتنازعون اذا م تتصف بالدقة الكافية، كما لا يتوقف عند الاتمامات ذلت الطابع العام او غير المؤيدة

"D'une manière tout à fait classique en droit électoral, le conseil élimine les moyens ou les griefs quo sont insuffisamment présisés ou qui ne sont assortis d'aucun commencement de preuve. Un erquérant ne saurait faire état devant le conseil conxtitutionnel, à l'appui des grifes qu'il invoque que de faits précis ayant une influence sur l'election attaquée et non d'allégation de caractère général... En la matière les mentions au procès-verbal jouent un

Jean-pièrre Canby: encyclopédie Dalloz. Répertoird de Cutentieux administratif (contentieux électoral relevant du conscil constitutionnel No 47).

(Jean-Paul CHarney: le Contrôle de la régualarité des élection par-

وبما أن اقوال المستدعي، في ما ينسبه من اخطاء في لواثح الشطب أو مخالفات تتناول اقتراع متوفين أو مسافرين أو انتخاب اشخاص مكان آخرين أو عدم استعمال المعزلُ أو وجُّود تَزْوَيْرِ في اخراجَاتَ الْقَيد أو أعمال رشُّوة بقيت القوالا مجردة من كلُّ البات ولم تقترن حتى ببداية بينة، كما لم يتبين من التحقيق وجود اي اعتراض او تدوين اية ملاحظة بشأتها في محاصر الانتخاب، فلا يمكن بالتالي الاعتداد بها، وبما ان التأخر في اعلان نتائج الانتخابات التي جرت يوم الأحد في ١٥ إيلول ١٩٩٦، كلى يُومِ النَّلنَّهُ فِي ١٧ فِيلُولَ ١٩٩٦ لَا يعتبرُ تأخَرا غَيرَ عادي مِن شأته بطلان هذه النتائح، بالنظر الى الصعوبات التي ترافق عادة عمليات فرز الاصوات وجمعها لانها تتم بالطرق اليدوية وطالما لم يثبت أن هذا التأخير كان مقصودا بعرض التلاعب بنتائج

وبما قه لا يمكن الركون الى النتائج التي اعلنت في وسلال الاعلام المرثية والمسموعة صباح يوم الاتنين الواقع في ١٦ أيلول ١٩٩٦، والتي جانت لمملحة المستدعى لاتها لم تصدر عن جهة رسمية نات صلامية، وهي قد اعلنت في وقت لم تكن لجنة القيد العليا ما يحصّل عليه المرشحون او بعض الجمات من معلومات او من نتائج من

اقلام الاقتراع لا يعتد بما لان هذه التتائج تعتبر نقائج موقتة، وفقا للملاة ٥٧ من قانون الانتخاب، وليست نتائج نمائية، ٣- وبما أن المستدَّعي قد لرفق في مرادعته مستندات وصورا عن معاضر فتخاب

لبعض القُلام الأكثراع غير مُوقعة أو تَظَهَرُ وجُود مخالفات في عمَّليكُ فرزٌ وقيد النَّتائج، وبما أن المقررين قد عمدا الى لجراء تحقيق واسع حول المخللفات المدعى بما وقاما بالكشف على جَمِيعٌ معاضر الانتخاب ومختلف المستندات والوتائق التي تتناول عمليات الاقتراع في الاقلام منذ بدايتما حتى نمايتما، من اوراق فرز أصوات وتحقيقها وبياتات المحروح في الخدام عند بحيدية على تويينها، الله التروق طرو الصوف ومعينات ويتعدد الصوات واعلان الصوات ومداخر التخذاب، وتوليا الترشدين والاصوات التي دهل عليها كل مرشح وفيها اذا كانت نظمت وفقا الاصول، ويما ان البقررين توليا ايضا اعادة فرز الاصوات في كل قلم من نقالم الاقتراع ويما ان البقريات المحادث في كل قلم من نقالم الاقتراع

وجمعها، ومطابقة محاضر الانتخاب والنتائج الواردة فيها مع البيقات التي نظمتها لجان القيد في محافظة البقاع ومعهم 7 البنة، وأعادا جمع الصوات، ثم دفقا في النتائج المدونة في مدصر لجنة القيد العليا وقلها بمطابقة ارقامها مع الارقام الواردة في بيقات لجان القيد البدائية وأعادا جمع الاصوات الواردة فيماء وبما أنه تبين للمفررين وجود مخالفات عديدة وفادهة لقانون الانتخاب في تنظيم معاضر الانتخاب ومنها وجود معاضر موقعة على بياص لا تتضمن أسماء المرشدين واذرى تحتويُّ على اسماءً المرشُّحيْن ولكن غير موقعة، ومحاشر غير موقّعة، وفقا الأُصولُ وَبِيلاَتُ لصوات وبيقلت فرز لصوات غير موقعة لا مُتضمن اسم البلدة ولا رقم قلم الاقتراع، كما

تنشر "النهار" في الآتي تقرير عضوي المجلس الدستوري الدكتور خالد قبلني والدكتور الطوان خير في الطعن الذي قدمه النائب السابق روبير غانم النائب السابق روبير غانم النائب الشطعون في تيابته فيدي والذي الدن الدن الحال الدائب في المائن الدائب المائن الدائب المائن المائن الدائب المائن الدائب المائن المائ انتخاباتُ معافظة البقاع عن المقعد الماروني في منطقة البقاع الفرييُ وراشياً. واورد التقرير حيثيات ابطال نيابة شديد مشيراً الى انه "تبين للمقررين

وجود مخالفات عدة وفادحة لقاتون الانتخاب في تنظيم معاضر الانتخاب(...) وَانَ "المخالفات المسيمة والاهمال الخطير في تُنظيم معاضر الانتخاب وبياتات فرز الاصوات المختلفة تنبئ عن خلل كبير في ادارة المرفق الانتخابي عموما ي تنظيم عمليات الاقتراع خموما في محافظة البقاع وفي اعداد وزارة

ورأى التقرير أن المذالفات المشكو منها "على درجة من الفطورة بحيث ع تشكُّل اعتداء على حرية الاقتراع ونزاهته ويكون من شأتما التأثير الماسم في نتائجه". ثم يخلص الى اعلان ابطال نيابة شديد واعلان فوز غاتم الذي يكون قد حصل استناما الى تعقيقات مقرري المجلس الدستوري على ١٢١٥٠ موتاً ومنافسه شدید علی ۱۱۹۶۲ موتا.

> المستدعي الطاعن، روبير اسكندر غائم المستدعى ضده المطعون في نيابته، هنري شديد.

الموضوع، الطعن في صحة التخلب المطعون في نيابته عن المقعد الماروني في دلارة محافظة البقاع -- منطقة قضاء البقاع الغربي وراشيا في الانتخابات النيابية التي جرت

بما أن المستدعي تقدم من المجلس الدستوري بتاريخ ١١/١٠/١٩٩٦ بمراجعة يطلب هَيِما اعلَىٰ عَنْم صحةَ نيجَة المستدعى شدة واعتبار انتخابه بلطلاً، وتعديل النتيجة وإعلان فُوزه عن المقعد العاروني في دائرة مطفظة البقاع – منطقة البقاع الغربي وراشيا، والا استطراناً أجراء انتخابات جديدة محصورة بالمركز الشاغر بنتيجة منا الابطال، ومو يعرض أنه تقدم بترشيحه عن المقعد العاروني في دلارة محافظة البقاع عن منطقة البقاع الغربي وراشيا بتاريخ 1947/A/F1 وتسلم أتباتاً بذلك الإيصال النمائي من وزارة الداخلية بتاريخ 1947/A/FA تحت رقم 0/10، وخلض المعركة الانتخابية كعضو في الثائمة الائتلافية التي تألفت تحت إسم "الوفاق والوحدة الوطنية"، وكان أثار في إحدى اجتماعات اللائحة ما تردد على مسلمعه من ان هناك تنسيقاً من الباطن بين بعض أعضاء اللائحة ومنافسه المطعون في صدة انتخابه، فكان الجواب ان هذه الاخبار كانت صحيحة مَّبل اعلان لائحة "الوفاق والوحدة الوطنية" وان الكل مُلتزم الآن اللائحة وبجميع اعضائها وقبل يوم الانتخابات شعر بأوضاع غير طبيعية وتأكدت شكوكه بالدليل المحسوس، لذ بين له قه موضوع مؤامرة كبيرة اشترك فيما بعض حلفائه في اللائحة مع بعض أجمزة السلطة المحلية، معفماً تشطيب اسمه واسقاطه، وانبلت منَّه المؤامرة يوم الانتخاب تحديدآ يقيلم مندوبي هؤلاء الطفاء يخداع الناخبين وتوزيع لولاح مشابهة تمامآ للولاح اللائحة استبدل فيما أسمه باسم منافسه المطعون في صحة نيابته، وكانت أجهزة السلطة وعلى رأسما محافظ قبقاع تقوم باستدعاه رؤساه البلديات والمخلتير وتدعوهم علنآ الى تَصْطَيبُ اسمه والاقتراع أَمْنَكُسُهُ المطعون فَي نيابتَه، ضاربين عرضٌ قَدائطُ بِمَا يَعُرضه القانون من وجوب التزام الحياد وعدم التدخل في سير الممليات الانتخابية. وقد جرت عملية الانتخاب في منطقة البقاع يوم الأحد في ١٥ ايلول ١٩٩٢، ورافقها العديد من الشوائب والمخالفات لأبسط تواعد النزامة والعربة، ومنها على سبيلَ المثال: لفطاه في لوائح الشطب، اقتراع المتوفين والمسافرين، تزوير اخراجات القيد، التخاب اشخاص مكان آذرين وعدم أستعمال العازل في العديد من الأقلام. هذا فضلاً عن اعمال الرشوة الفاضحة التي لما اليما المطعون في نيابته لشرَّا؛ الأصوات في مختلفُ ارجاَّه النوائر

ويضيف المستدعي أنه علي أثر اقطال نقلام الاقتراع والتي جرى تمديد موعد اقطال بعضها إلى الساعة السابعة بدلا من الخامسة مساء، بوشرت عمليات العرز ألتي امتدت الى يوم الاننين، وتم بنتيجتما الاعلان في الصحف ووسلال الأعلام المرثية والمسموعة، بالأستنك الى مصادر رسمية عديدة ومصادر المرشحين عن تتلاج الانتخابات وضعما فوزه بغارق ٢٧٠ موتاً على متلفسة المستدعى هذه على اساس نيله ٢٦٠٧٦ موتاً ونيل

ولأسبك مجمولة تأخر أعلَّان وزارة الداخلية النتائح الرسمية بسبب ما قبل عن وجود لخطة ومشكلات تستدعي أعلاة الجمع والغرز، فتأخرت هذه التناثج الى يوم الثلثة فر ١٩٩٦/٩/١١٧، حيث جرى اعلان التلاج الرسعية ۖ من قبل وزير الداذلية في الساعة العاشرة مبلماً، وتبين بنتيجتها خسارته لذ أحنسب له ١٧١٤٠ موتاً بدلاً من ١٩٠٧٦ في حين جرى اعلان فَوز المستدعي ضده باغلبية ١٨٥٦٠ صوتاً، في بفارق ١٢٧٠ صوتاً بينه وبين المطعون بنيابته، ولذلك فقد تقدم بعراجعته هذه طائباً أعلان عدم صحة نيابة المستدى ضده أما شاب العملية الانتخابية، ولاسيما عمليات الغرز والقيد من مظافات قالونية جسيمة عطلت ارادة التلفيين وافقدت الانتخابات شرطي للدرية والنزامة، ومدلياً ١- مِدَالَفَاتِ فَقُونِيةَ تَتَمِلُقَ بِعَمِلِياتِ القَرْزِ وَقَيْدٍ تُتَاكُّمِهِ،

خالفت النصوص القلونية التي ترعي اجراكت فرز الأصوات وتنظيم معاضر الفرز، والمبينة في المادتين £0 و00 من قاتون الالتخاب، والتي يعتبرها لجتماد الحاس الدستوري الفرنسي من الامول الدوورية التي يترتب على مخالفتها بطلان نتائج الاقتراع في الأقلام التي لم تراع فيما تلك الإصول، ومن أمثلة هذه المذالفات، ا - احتسف نتائج اقلام من دون الاستناد الى لي معضر او اعلان نتيجة وذلك في

 ١ - احتسف نتائج اقلام من دون الاستداد الى اي محضر او اعلان نتيجه ودلك في حوالى ٥٠ قلم الاتراع في منطقة بعلبك - المرمل وقد اورد المستدعي جدولا بارقام الاقلام المنكورة مع النتائج التي احتسبتما اجنة القيد له وللمستدعى ضده، وقد بلغ مجموع ما ناله من لصوات في هذه الاقلام ٢٠٥٠ عُوتاً، في حين بلغ مجموع ما ناله المستدعي ضده • ٤٨٥ صوتاً.

وطلب المستدعي لبطال نتائج الانتخاب في هذه الأقلام وبالتالي تصميح النتيجة إلتر تَصَبِع بعد حسم هَذه الاصواتُ من العجموعُ الذي نقه كلُّ منهمًا، ١٥١٥٠ صُوتاً لهُ و-٦٣٦٦ للمستدى خده. ب – احتساب أجنة القيد لنتلاج أقلام بالاستناد الى معاضر واعلان نتلاج غير موقعة،

رغم صراحة النص الذي يقرض هذا التوقيع، وقد ابرز تثيينا الأتَّواله صورة عن أحدٌ هذه المداضر، وهو المعضر العائد لقلم الفتراع بريتال رقم ١١٨ حيث احتسبت له لجنة القيد ١٧ مُوتاً وَلَمْنَافِسِهُ ٢٤ مُوتاً؛ وطلب، أَسْتَنَاداً فَي ذَلك، اعتبار هذه النتيجة بلطلة. ج – لحتساب لجنة القيد تتالَح اقلام بالاستناد إلى معاضر غير موقعة أصولاً، فالمعضر لا يشير الى رقم القلم ومكلمه، وتواقيع اعضاء القلم لا تتبين منها الاسماء وقد ورنتُ على هامش بيان الاصوات وليس في ذاتمة المعضر، ولم يذكر عند الاصوات بالادرف الكلملة، وقد أبرز صورة عن احد هذه المعاضر وقد ورد فيها نيله ٧٣ صوتاً ونيل

د - احتساب لَجِنَة القيد نتائج اقلام بالاستناد في مداهر لا تتضمن فسمه يُخلفة المرشدين والاصوات التي تالما كلُّ منهم، فاحتسبت له وللمستدى ضده اصواتاً غير واردة في المعضر لعدم ورود استيما فيه ولا يعلم من أين حيى! بمنه الارقام، ومُوّ يبرز صورة عن لحد هذه المحاضر. – احتساب لجنة القيد نتلاج اقلام بالاستناد الى محاصر موقعة على بياض واتما خارعة ولا تتضمن لية اسماً"، او ايةً لتلاحُ، ولبرز صورةٌ عن احدُ هذه للمعاضر وهي تعود للى للقلم رقم ٢٧٦ (ولدي الكرم).

و - احتساب اجنة القيَّد تتاثج الآلام بالاستناد الى بيان لصوات او ملدق أمحضر معروف من وقعه، ومن دون أن يكون هناك محصر رسمي منظم وموقع أصولاً، وقد أرفق ز — آحتساب لجَّنة القيد نتائج أقلام وصلت مفتوحة قدم المستدعى اعتراضاً في شأنما ولم تأخذ لجنة القيد المركزية باعتراضه واحتسبت نناثح مذه الأقلام خلافأ أمأ قررته لعان القيد، ومن منه الاقلام رقم ٢٣٢ كفرزيد، واكد وزير الداخلية على ذلك.

ورزده لكن المهدى ومن هذه اللكم لام أن الماكن التبيدة رسمياً دون أن تكون ح - احتساب لهنة القيد المركزية نتائج اقالام واعلان النتيجة رسمياً دون أن تكون قد استفحت المحاضر المتعلقة بها، وهي تعود الثلاثين قلماً كلفت لا نزال موجودة في سرايا جب جبين ويقيت مناك عشرة أيام بعد أعلان النتيجة الرسمية. ط - اغفال قراة اسم المستدعي لدى لجراء عمليات الفرز في بعض الاقلام ومنع المندوبين من الرقاية على قراة الاسمة خلافاً للمادة 20 من قابون الانتخاب.

المستدى عدداً من من الفقت سير العملية الانتخابية: اورد المستدى عدداً من هذه المنظفات: ومنما لبدال رؤساء افلام وتفيير في املكن الصناديق وتعديل ارقامها ووجود افطاء في لوائح الشطب وعدم أمراز اصماء المجنسين عليما وعنم الأقتراع خلف العفازل وظهور اخراجات قيد مزورة واقتراع عن الموثى والفاكبين واعمال الرشوة

المبال خداع وغش بسبب استبدال اسم المستدعى هده باسمه في اللوائح المبال خداع وغش بسبب استبدال اسم المبائدة. الموزعة يوم الالتراع على الناخبين من معض دلفائه في الاثدة. وانتمى المستبعي الى طلب النفاذ التدابير والاجراءات الالازمة للتحقيق، ومن تم ابطال التخلب المطعون بصَّعة نيابته واعلان فوزه عن العقعد الماروني في دائرة مدافظة البقاع، منطقة البقاع ألغربي وراشيا

وبما أن المستدعي صده تقدم من المجلس بتاريح ١٩٩٦/١٠/٢٠ بلائحة جوابية عرض فيما أنه الطلاقاً من التأميد الشعبي الواسع الرشح عن المقعد الماروني في دائرة مطفظة البقاع الغربي وراشيا بتاريخ ١٩٩٦/٨/١٢ ، كما مو تابت من ليصال الترشيح المرفق صورة عنه، ولدت الانتظابات الى فوزه ونلك بعدد اصوات • ١٨٥١ مُعَابِّلُ . ١٧٢٤ للمستدى في بفارق ١٢٧٠ صوتاً. وطلب رد طعن المستدعي لعدم جدية الوقتع التي عرضما وقاونيتما ولجاب عن اسباب الطعن التي لعلى مما المستدعى بما

يأتي،

- ان تتأخ الاقلام التي ذكرها المستدى الطاعن وعددها 2 قد تمت وفقاً الاصول والجرافت التي نصر عليها فقون الاتفام، ولم يقدم المستدى وثائق ومستدات تثبت والجرافت التي نصر عليها فقون الاتفام، ولم يقدم المستدى وثائق ومستدات تثبت بالمجلس المستوري ما يجهز أولا أبطال تعاقد الالام لم 17/17 و11/17 الخاصين بالمجلس المستوري ما يجهز أولا أبطال تعاقد اللامة لم برد في قانون الانتفاد أي مصد التبايات كما لم يرد في قانون الانتفاد أي نص على التتفاح المرتبة على مثالفة هذه الاصول التي تبطل تتلكح الانتفادة.

- ان المستدلات التي أرفقها الطاعن باستدعائه بعضها غير نمائي وغير كامل والمعض الآخر مجرد صور علما لا تثبت شيئاً، كما أن قانون الانتفاد لم ينص صراحة ولا والمعض الآخر مجرد صور علما لا تتكن مستوفية الشروط القانونية، بل مص على عنها لا التكام وفي ما اما حصلت مذائدة توجب الفالا التتخد في حال تصول مذائدة توجب الفالا التتخد في حال الطاعن والمحار به ماة ولا يتحمل شيختها مرشح من دون آخر.

عدوب التعلج فقما تطلول الطاعن والمطعون به معاً ولا يتعمل شيئتها مرشح من دون أخر. ٣- لن صلاحية لبنة القيد تنعصر باعلان شبجة الانتخاب بعد فرز الاصوات ولا تشمل الاستها مراقبة المفافلة فيما إذا كانت مقفلة أم لا. ولم يدون في محضر لجنه القيد التهائي في ملاحظة في هذا الشأن. ٤- ان ما نسب المستدعي من أعمال رشوة فلم بما المستدعى ضده مي ادعاءات

باطلة تفتقر كى السد القلوني والاتبات ٥- ليس للمستدعي شده في علاقة بما جرى من استبدال اسماء في لوائح المرشمين، وقد اعترف المستدى نفسه بن محمد بعد جرى من المبددان اسماء الى دواسع المرشمين، وقد اعترف المستدى نفسه بن حلفات في الأثمة قد فعلوا نلك. المستدرات التي قدمها المستدعي ما في الا صور، وهو لم يقدم لى مستدد أو وتلكى بالتسبة الى كثير من الاتمامات والادعات اللطاقة التي أوردها وهي، بغياب لي مستند فلتوني يتبنها، مجرد مزاعم وتبريرات، وخلافاً لما ادعاه المستدعى من أن نتائج



(-1) 1-7-27/729711 - alla-e-timit

التحف عانت ٢٨٠٦٨٢/٢ [٠٠] وكافة مراكز البيع.

به توستر اد الزرائقا - مانند. ۱۹۰۷ / ۱۹۰۱ / ۸۸۲۰۹۸ (۱۰) - ماکس ۱۹۰۱ (۱۰) - ماکس ۱۹۰۱ (۱۰) - ماکس مانند. ۱۹۰۱ (۱۰)

.محرك .c.c طرع. . اوتوماتيك ٠٠ مجهَّزة بالكامل.

. كشالة : سنتان أو ٥٠،٠٠٠ كلم. . تسهيلات لغاية ٨٥ شهراً مع تأمين شامل.

ستاندرد موتور کومیانی ش.م.ن

عنو جعبة ستوردي البارات

DVEMOO

The state of the s

ة التلاثي عمر ترزي وسليمان فرنيه الم قائمة. ويأملون في تجديد اعلان ال عودة الرئيس كرامي من النارع بهذ عودة الرئيس كرامي من النارع بهذ كف الله التعاون مع الم سمي يعومعونها هي سعول على المطاعنين في نيابة غالد ضاهر، عالماد ريين، محليل وغالد، ينهوما عن كاله و وين، محليل وغالد، ينهوما عن كاله و السبعة وقوى عينة أخرى

مر الذي استعاد بقرار العدامي معدة المركز النيابي يرى في النيان معدة المركز النيابي يرى في النياب معادة المركز النيابي مشتركة فيات عت عيال امكان ندالت مرشدهم الوقت العاضر رغم أن اشغاما بع مداهر رعم أن المحافظ المثان المحافظ المثان تبت التعالف كما مو السياري ب الشعائي أنه لا يتقيد بطاواتع و

سه و يحيد المحيد المحي عن لوساطه اي شي، وعناك

م ولم يظهر شياعن مواقف لنزاد الم المعسد الله المالية الم - وسم يعمر سي عن موسي القوميين والشيوعيين وسواهم القوميين علد الدرشدين المتنافعة آي عن المتنافسين على المقعد المنا قبل عن المتنافسين على المقعد المنا د الماروني المديف الماضي كافراء: د الماروني المديف الماضي كافراء: د الماروني المديف الماضي كافراء: مرسى سييت سمي ووواها . ترشدون جميعا أو أن مناك ووواها .

ن السنة فكانوا نحو ٢٥ ويتوقع أن أد ان السنة فكانوا نحو ٢٥ ويتوقع أن أد

سر عن ور مرسطه هرام حسن عراللين وخصوصا بعلما أقنا حسن عراللين وخصوصا بعلما ألا الاجتماعي موقفا مبدئيا بن نظاله الا

اكد وزير الخارجية فارس بويز أن

المذرج لموضوع الملحقين الاغترابيين هو

"لما بتعديل أنمرسوم ولما بتعديل

وأذ استبشر بـ"نمج اكثر انفتاحاً

وآفاق جديدة" بعد الانتخابات الايرانية،

أَتَهمُ اسرائيل بالسعي الى افراغُ الدور الأميركي "بغية احباط مفاوضات

عقد بويز مؤتمراً صحافياً امس في

قصر بسترس تناول فيه موضوع

المنحقين الاغترابيين الوارد في جدول

اعمال جلسة مجلس الوزراء اليوم، ومما

قال: "مناك الكثير يقال ويقرأ في

الصعف حول هذا الموغوع فيما القليل

يبنل من أجل تصديح التناقضات

والبذائفات الدستورية والقانونية حياله

فَيْنَ يَرِيدُ التَّكِيْمُ فِي الصَّفُ انْصَحَهُ بأن يَبِدُلُ مَنا النِّي فِي التَّفْتِيسُ عَنِ

المَذَرجَ القَانُوني قبلَ انَّ يطالبُ بتَّنفيذُ

فواتين ومراسيم متناقضة ومتضاربة

خُهَنَاكُ أُولاً مُستور يَعُولُ أَنَّ أَي نُصِ قَانُونِي لِيس مرتبطاً أرتباطاً وثيقاً

بتنفيذُ الموازنة لا يجوز أن يطرح من

**ضمن الموازنة. ونحن امام نص بتعيين** 

الملمقين الاغترابيين يدخل في صلب

الموازنة. فكيف يخسر لنا هذا الآمر؟ للى

ذلك، نص القانون على ان يعين الملحق

الاغترابي لدى البعثات العيبلوماسية

بون ستَّواها، أي ليس لدى البعثاث

للقاصلية، واذ بمرسوم يعتبر ان قرابة

٩٠ فَيْ المِئْدُ مِنْ التَّفيْنِينَاتُ هِي فِي

بعثات قنصلية. فكيف يراد منا ان نظبقً مرسوماً مخالفاً لقلنون وقلنوناً مخالفاً

لدستور؟ ولمافا لا نجلس بجد ونبحث

# مستبشراً بـ "نهج اكثر انفتاحاً" بعد الانتخابات الايرانية بويز: المخرج لموضوع الملحقين الاغترابيين اما بتعديل المرسوم واما بتعديل القانون



في هذا الامر في شكل حضاري ومؤسساتي، ما دمنا نطمح الى بناء دولة ومؤسسات، فقد نتومل الى

نتائح مرضية خارج اطار الفولكلور

ان المخرج هو اما بتعديل المرسوم

وسئل عن مشروع سد شبروح، غلجاب الله "سيؤمن، اضافة الي مياه الري وبعض الطاقة الكمربائية التي قد

تَصَّلُ الى ٢٠ او ٤٩ ميفاوات، كل

حاجات منطقة كسروان الى مياه

الشرب حتى حدود منطقة جبيل

وسلحاها". وتوقع تلزيمه في فترة

ألانتخابات الايراتية والفرنسية

وفي الأنتخابات الايرانية؛ قال: "(...)

لا بدّ لّنا من أن نحيي تتلاجها خصوصاً انها تبشر بنمج اكثر الفتاحاً على يد

الرئيس الجنيد، وقد تفتح لجمهورية

ايران الاسلامية أفاقاً جنيدة في ما

يتعلق بالعلاقات الدولية. ابرقنا ممنئين

أَلَى الْرَثْيِسَ المُتَخَبِّ، وَلَنَا أَمُل كَبِيرٍ فَيَ ان يكون هذا الانتخاب ليضاً خطوة

اضَّافَية عَلَى طريق توثيق الْعلاقات بين

ولفت ألى الانتخابات الفرنسية: "لم

تنته بعد (...) وفي حال وصلت حكومة

من اليسار او اكثرية برامانية يسارية،

هن البسطر و السوية الرسعية يسعونها فهذا سيطرح مجدداً مشكلة التعايش في النظام الفرنسي والتي هي في الحقيقة مشكلة دستورية كبيرة تعم

وفي ابدائه تخوفاته من الفزو

عدداً كبيراً من الدول حالياً (...)".

علاقات قريبة بين بيروت وبغداد

تنور عنذ قرابة شمر محادثات بين بيروت وبفداد حول اعادة ترتيب العلاقات

الديبلوبُلسية بين البلدين والتي قطعماً لبنان في ٢٠ نيسان ١٩٩٤، ومدى اممية مذه المودة على المحد السياسية والاقتصادية والمصالح المتبلدلة.

وعلبت "النمار" انَّ لبنَّان والعراق يتمِّيان لآعادة العلاقات، وربما اعادة التمثيل

الديبلوماسي في وقت ليس ببعيد على مستوى القلام بالاعمال كمرحلة اول. تليما

ويعتبر لَبنَانِ أنَّ مَنَاك كَثيرًا منَ الْقُواملُ الْتَيُّ تَجْعَلُ عَوْدَةً الْعَلَاقَاتُ أَمِرا بديميا، وهي:

- انتَّمَاهُ القَضِيَّةُ التي تَصَبَّبَتُ في قَطْعِ العَلَاقَاتُ آثَرُ تَرْحِيلُ الْعَيِبِلُومُاسِيْنُ العَرَاقَيينَ عد احتجازهم نتيجة المهامم بقتل المعارض طالب سميل التميمي الذي كان يحمل

- أن لبنَّانَ لم يقطع علاقاته الديبلوماسية مع العراق اثر اجتيامه الكويت، ويمكنه

ان الدواعي الاقتصادية اللبنانية والعراقية تتطلب نبادلا بين البلدين. فالعراق

الذي يَفْتَشُ عَنَّ مَعَادِرِ لَلْفُفَا ۗ وَالدَّوْا ۗ وَفَقَ مَبْداً "النَّفَظ مِقَابِل الْفُذَاء" يَجْدُ في لبنان

عَلَيْتُهُ الْعَنْسُودَةَ، خَاصَةُ وَانَ لَبُنَانَ يَعَانِي تَخْمَةً فِي الْاِنْتَاجِ وَازْمَةً فِي التَصَعِير، والعراق كان في السابق يستورد عشرين في المئة من المنتوجات اللبنائية، ومعظم حركة

ضرورة الامتمام بالطلية اللبنانية في العراق التي يناهز عددها الالف نسمة، ولا

- وجد لبنان ان الديبلوماسيين العراقيين لاقوا نصيبهم من الجزاء نتيجة عملهم ولو

- الاستعماد القُوي الذِّي ابداه المسؤولون العراقيون لعودة العلاقات السياسية مع

كان وضعم كديبلوماسيين جعلهم محصنين حيال القانون، اذ تم الافراج عنهم وترحيلهم.

لبنان، أن عبر القنوات الديبلوماسية سياسيا أو عبر التقارب بين المسؤولين عن البلدين في المدافل الدولية، كذلك عودة العلاقات الاقتصادية عبر ما لمسه الوفد البلدين في المدافل الدولية، كذلك عودة العلاقات الاقتصادية عبر ما لمسه الوفد المدافي المدافية المدافقة في المدافقة المدافقة

الصناعات الصغيرة التي يحتاج اليما العراق. ووجد الصناعيون ورجال الاعمال اللبنانيون

ان لا بد من العُودة اللَّي سوق العراق، أذ لا يمكنهم البقاء بُعيداً فيما السوق العراقية

مَفْتَوِتُ لَكُلُّ دُولُ العَقَمِ فُسُورِياً تَتَوجه اقتصادياً نَحُو السَّوق العَراقية. والأوروبيون

موجودون هناك، أما الاميركيون فسلمهم موجودة. والمشاريع في العراق باتت قبلة

انظار المُبَتِمَ الدولي. فالْمَقُودُ النفطية تُبتُ مُعُ شركاتُ اوْرُولِيةَ وَأَسِيُويَةُ السَّخْرَاجِ النفط ومراثى: تركيا تساهم بنسبة ٩٠ في المئة من تمارة العراق النفطية كذلك

تدخل السِّلَعَ الى العُراق من طريق خط دبيٍّ - البصرة، فضلا عن الوجود الداليزي

والمولندي والألماني والفرنسي واليوناني والروسي. ويشار الى ان السوق التركية تؤمَّن للعراق ٢٧٥٠ شاعنة اسبوعيا. وبما ان السلع المنقولة الى العراق غالبيتما من النوع

الشَّبِّي، وانا ما توجه التجار العراقيون لدو لبنان يصبِّح في امكانهم تأمين الانواع نات

المواعفات الجيدة، سوه أكانت مشمولة بمبدأ النفط مقابل الغذاء الذي أشترطته الامم

من التجارة بين لبنان والعراق سيمر عبر سوريا.

وقد ابدى لبنان وسورياً تضامنا في صدد الانفتاح على التراق، علما ان قسما كبيرا

تزال تعيش وتعمل في العراق وتتحمل مشقات التوجّه الى السفارة اللبناتية في عمان

بالتالي أن يعيدها على الاقل الى ما كَانت بعد الاجتياح، علماً ان دُولا عدة حَافظتَ على

اعادة التمثيلُ الديبلوماسيُ الكاملُ بين البلدين على مستوى السفره.

علاقات عهينة مع العراق، بينها دول تربطها بالكويت علاقات جيدة.

وإما بتعديل القانون".

التركي للعراق قال: "(...) لا فريد ان نكون فعلاً امام محاولة أخرى في تركيا من اجل لخراج المشكلة العاخلية من بهن تصريح المستحدد. في جميع الاحوال نأمل في ان تبقى الاعتبارات التركية المطية والاقليمية غير مرتبطة بعلاقات تركيا باسرائيل وبعلاقاتها مع

لذا ننظر بقلق كبير الى ما يحصل على الدبود التركية – العراقية، ونأمل في الا تربط هذه الاحداث بمشاريع السلام

وفي ما ينصل بعملية السلام لاحظ بويز أنه: "بعد انتخاب (رئيس الوزراع الاسرائيلي بنيامين) لتنيامو بات واضحاً ان الحكومة الاسرائيلية طلبت الولايات المتحدة بتجميد اعمالها على مستوى عملية السلام. لا بل سعت ألى تفريغ الدور الاميركي الراعي لعملية السلام، وليست مصادفة أن نشهد هذا الجمود ي تمركات وزيرة الخارجية (الاميركية مأدلين) اولبرايت، كما أنها ليست ممادفة ان نشهد الفتور الذي يتعاطاه السيد دنيس روس (المنسق الأميركي لعملية السلام)، ولدينا شعور بأن اسرائيل طالبت الولايات المتحدة بتجميد اعمالها ونشاطأتها لانها تعتقد ان لَمَا اسلوباً خاصاً في تعاملها وآلافرقاء العرب بالضفط النفسي او سياسي او حتى الامني. طبعاً هذاً لمر مؤسف لإننا عندما سظنا عملية السلام أما دخلناها على اسلس دور أميركي اساسي، وحدد هذا الدور بأن يكون الدور الوسيط النزيه ودور القوة الدافعة (...) فاذا غاب هذان العنصران

عن عملية السلام فنعتقد أن اسرائيل

ستكونَ قد نجحت في احباط عملية السلام، وهذا ما يبدو حاصلًا الآن في

تفريغ الدور الاميركي". السفير الروسي وكان بويز استقبل السفير الروسي

اوليغ بيريسبكين الذي نقل أليه دعوة

سمينة لزيارة موسكو من وزيـر

الخارجية الروسي يفغيني بريماكوف، واشار الى ان وزيـري الفارجيـة الروسيين السابق والعالي زارا بيروت المروسيين السابق والعالي زارا بيروت

موضوع متعلق بتسميل الزيارات بين

لبنان وروسيا ويعني التسميل في التقدم او الحصول على تأشيرات دخول

و خروج. واقترحت على الوزير بويز،

بعض النسخ من الاتفاقات المتعلقة

بمنا للشأن. منالك اتفاق من النوع

نفسه مع قبرص والمكسيك وبوليفياً.

وندن نعتبر أنَّ الْجَانَبِ اللَّبِنَانِي سَيِّدُرِسَ

مُنهُ الاتفاقات وأي شيءٌ يناسب لبنان نحن على اتم الاستعداد للبحث فيه.

ونأمل في أن نبحث خلال زيارة الوزير

بويز في هذا الموضوع وان شـاء الله سنوقع هذه الاتفاقات".

اوراق اعتماد سفير الاتماد الاوروبي الجديد ديمتري كوركولاس تمهيدا

لتقديمها آلى رئيس الجمهورية. وحضر

اللقاءُ مدير المراسم في الوزارة السفير رامز دمشقية، واستقبل بويز ليضاً

ليس حزب التضامن لميل رحمة ألنى

طلعه على أجواء الجالية في أوسترالياً،

واعتبر في تصريح ادلى به "ان لا

ضرورة لوجود وزارة المفتربين .

سفير الاتحاد الاوروبي وتسلم وزير الفارجية نسخة من

الأول المقبل.

الملاقات الثنائية.

#### تتبع المسؤولون اللبنانيون الاحداث التي جرث في سييراليون عقب الانقلاب العسكري وما اسفر عنه من اعتداات على البالية اللبنانية في

واهتم رئيس مجلس للنواب نبيه بري بالموضوع فبقي على اتصال بوزارة المفتربين للاطلاع على التطورات كما اتصل ببريطانيا وممر سعياً الى التوسط لفتح مطار فريتاون لنقل العائلات اللبنانية ونقل

وأعلن وزير الذارجية فارس بويز ان لبنان يجري اتصالات بكل من بريطائيا وفرنسا ونيجيريا وغانا لمعالجة وضع الجالية اما باخراج اقرادها او تأمين الدماية لهم، واشأر الى ان عدداً كبيراً من اللبنائيين لجأ الى

اقاءت لمس عائلة مشيك احتفالا

وتناول ايو حمدان الوضع الراهن وُكُنا أَلَ المُرحِلةِ صَعِبةً وعَلَينًا لَنَ نكون يدآ واحدة لمواجمة ألتحديات التيُّ تُعْصِفُ بامِنْنَا الْعُربِيةِ"، وطألب الحكُّومة بمواصلة عمليَّةُ الانماء في بعليك – المرمل ودعم الزراعة.

# اهتمام لبناني بالجالية في سييراليون بعد مقتل لبنانيين وجرح آخرين

جثتي الضحيتين.

السييراليوني ونيجيريا وغانا، ونحن في انتظار تطور الُّاوضاعُ في شكل بفسح لنا في في لبنان منذ ايام والرؤية في هذا الشأن".

فندق البستان في بيت مري.

# تأبين المختار مشيك

المسيني والوزير محمود ابو حمدان والنواب غازى زعيتر ومروان فارس وخليل المراوي وليلي سكلف وفيصل الداود وتلثب رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى المقتي عبد الامير قبلان

والقى فارس كلمة فاشاد بصاحب لـنكـرى وتـطّـرق الـى الـوضع في

مروسين سبي وسي ورز بيورد ثلاث مرات "بينما لم يزر اي وزير غارجية لبنان روسيا حتى الآن". واوضح ان الزيارة حددت مبدئياً في تشرين ولفت آلى "ان المهم الآن هو تطبيق الاتفاقات الاربعة التي وقعت بين موسكو وبيروت في المجال الاقتصلاي، ونعتبر إن هذه الخطوات هي لتطوير وديت أن أقول لكم أنه في اثناء زيارة الرئيس الدريـري بحثمًا في

أن لا أنماء في المنطقة وتسائل "أين للَّزراعة الجنيلة ولين المصانع؟ وطالب المسؤولين بتأمين المصانع وُالمَعَارُسُ وَالْمُـْشَارِيْعَ النَّبِي تَـوْمَنَّ العيشِ الكريم لاهالي المنطقة. ورأى ان زيارة البابا يومنا بولس الثاني للبنان في ١٠ أيار و١١ منه "تنول جديد في قيامة هنا الوطن".

السفارة التي تفتقد المياه والمؤن. العاصمة فريتاون ومقتل حسن جميل سعيد ووليد رومية وجرج آخرين، اضافة الى نهب ممتلكات اللبنائيين

# زوجة الرئيس

نقلت "وكالة الصحافة الفرنسية" عن مصدر رسمي في بيروت امس ان زوجة الرئيس السييراليوني احمد تبجان كباح الذي اطاحه انقلاب عسكري، موجودة في لينان منذ ليام. واوضح المصدر "أن باتريسيا كباح وصلت ألى لبنأن الاسبوع الماضي ونزلت في احد الفنادق الفخمة في منطقة للاصطياف تقع بالقرب من بيروث" مؤكداً أن زوجة كباح وهي سيتراليونية "جآئتُ الى لبنان في لزيثرةً خَاصَةً للتسوق". وعلم ان زوجة كباح تنزل في

# تحول مهرجانا سياسيآ

تأبينيا في بلدة مصنع الزهرة – قضاء بعلبك في نكرى الاربعين لمنتار البلدة محمد سعّدو مشيك. حضر الاحتفال الرئيس حسين

وتدبث المفتي قبلان الني لاحظ

وأن عدد الجَّالية هناك نَحو الغُينَ تنقربها والاتصال بهم يتم عبر السُفَّاراتُ اللبنائية في لندن وفي عواصم أفريقية قريبة من سييراليون. وقَالَ: "اعلمنا بوفاة لبنانيين هما حسن جميل سعيد ووليد رومية وجرح ابن آخر للسيد جميل سعيد وابن للسيد وعن معلوماته عن الوضع هنأك.

قال: "أن الاتصالات صُعبة جداً والوضع غامض وضبابي داخل العاصمة فريتاون، مما يجعل التدخل من ناحية الدفاظ على الجالية وحمايتها أو لظاء البعض منها شبه مستحيل داليآ، وخصوصاً ان المطار مقفلٌ وأن لي عملية أخلاء أجزء من الجالية اللبنانية شبه مستحيل في الوقت العلضر وفي هذه اللحظة. لذا نحاول اولا تـأمين الضروريات والدلجيات للسفارة اللبنانية التي تأوى حالياً عدداً كبيراً من المواطنينُّ اللبنانيين وثانيا التباحث مع القوى الدولية الفاعلة والناشطة مناكء وكما ذكرت منها بريطانيا

وقال جنبلاط في برقيته: "لقد رستطاع الشعب الايراني بعد ثورته الرائدة التي قادما الامام الراحل الذميني العجال امام مزيد من المعلومات ان يؤكد للعالم اجمع ما تختزنه هذه واصدر وزير المفتربين طلال التورة من بنور تورية وسموقراطية ارسائن بياناً، قال فيه، "تلقينا باسف حقيقية تغوق من حيث الجودة والصحقية كل ديموقراطيات هذا القرن، شديد أنباء عن تعرض ابناء الجالية ر بل تختج العجال امام نظام انسائي اللبنانية في سييراليون لاعتداءات في جنيد يرقى بالعالم الى مستوى حضاري اشخاصهم وممتلكاتهم نتيجة اتقلاب واذلاقي يهنف ألى تصميح مسأر عسكري مفاجئ واسفرت الاعتداءات فوضي النظام العالمي المبيد الذي عن مقتل مواطنين لبناتيين هما حسن تقوده الامبريالية في ظَل شعارات لم تكن اصلا تنطبق مع المضمون". جميل سعيد ووليد روميه ونهب منازل عدد غير قليل من ابناء الجالية. أننا نستنكر بشدة هذه الممارسات

ونتقدم بالتعزية من اهالي الضحيتين

ونشجب الاعتباءات التي طاولت

لبنانيين لا ننب لهم هاجروا الى

سيبراليون سعيآ وراء لقمة العيشء

ونناشد السلطات الوختصة هناك

المفاظ على الجالية اللبنانية وعدم

التعرض لهاء ولهذه الغاية بدأتا

اتصالات مع كل الافرقاء المعنيين

للجفاظ على سلامة الجالية والعمل

لاخراج الضحيتين. ولطلعنا دولة رئيس

الحكومة رفيق الحريري على الوضع

وشكلنا في وزارة للمغتربين غرفة

طوارئ برئاسة المدير العلم للوزارة

هيثم جمعة تعمل ٤٤ ساعة على ٤٤

هدف متابعة التطورات وتلقى

واثنا اذ ندعو الى التضامن مع

اللبنانيين المغتربين في سييراليون

النين يتعرضون اليوم لأزمة شبيمة

بتلك التي حصلت لمفتريينا في زائير

ونتمنى عَلَى البعض عدم التسرع في

لادلاء بأى معلومات وحصر الموضوع

بالمراجع المنتصة ولاسيما وزارة

واهتم رئيس العجلس الاسلامي

الشيعي الاعلى الشيخ محمد مهدي

شمس آلدين باوضاع آلجالية فاتصل

بالرئيس الدريري والوزيرين بويز

على صعيد آخر، زار رئيس المجلس

القارى الافريقي للجامعة اللبنانية

الثقافية في العالم نجيب زمر الوزير

بويـز وعـرض معـه التـطورات فـى

سييراليون وسبل معالجة اوضأء

البالية. كذلك اجرى زمر اتصالاً بوزارة

ونلقشنا سبل المعالجة.

ومما ورد في برقية نصرالله، "لقد كأن مشمد الانتخاب تاريخيا، ومدعاة الى افتضار أتباع الاسلام المدمدي الاصيال في كال العالم، كما انّ اختياركم؛ شخميا، للرئاسة من هذه الجماهير المليونية مبعث امل كبير لدى كل النين ينظرون الى الجمهورية الاسلامية على انها قلب العالم الاسلامي وأم القرى وملجأ المستضعفين والمجاهدين في العالم.

مريد من مسخصيات بردانه المسخولة المسرد الله الدراني الايراني المنتخب السيد محمد خاتمي ممنئة آباه بخوزه الساحق في الانتخابات الايرانية أخيرا، وابرز الممنئين: رئيس مجلس النواب نبيه الري رئيس الحزب التقدمي الامتراكي أحزب الله السيد حسن نصرائله، رئيس الحزب السوري القومي الاجتماع رئيس الحزب السوري القومي الاجتماع على قانصودي رئيس الحزب السوري القومي الاجتماع على قانصودي رئيس الحزب السوري القومي الاجتماع على قانصودي رئيس الحزب السوري المحربية على قانصودي رئيس الحزب السوري المحربية على قانصودي رئيس الحزب السوري عليه المسوري المحربية السوري المحربية على قانصودي رئيس الحزب السوري المحربية على قانصودي رئيس الحزب السوري المحربية على قانصودي رئيس الحزب السوري المحربية على المحربية المحربية

علي قانصُوه، رئيس الحزب السوري القومي الاجتماعي – المجلس الاعلى اتعام

رعد، رئيس حزب الاتداد "الاشتراكي

الجعفري السيد محمد حسن الامين،

أمين سر حركة "فتح - المجلس

الثوري" أبو نُخال، و"ملَّتقى الثلثاء الثقافي" و"اللقاء الوطني لدعم صمود

وجه في برقية الرئيس بري:

"بلسمي وباسم المجلس النيابي اللبناتي نتقدم منكم بأحر التماني بالنقة التي

اولاما لكم شعب ايران بانتخابك

رئيسا لجمهورية ايران الاسلامية. اسأل

ألله سبحانه وتعالى ان يوفقكم في

حمل مسؤوليتكم الكبيرة وان يست

خطأكم للسير ببلدكم ندو التقدم

والازدهارء ويمأ يحفظ للمسلمين دينهم

وعرتهم وكرامتهم .

عمر حرب، قاضي شرع صيداً

أننا في هزب الله، ونحن نتابع مقاومتنا الجهانية ضد العدو الصهيوني، عدو الاسلام والامة، نرى فيكم السنّد الكبير لجملا شعبنا، وانتم المعروفين بمواقفكم للصلبة وابمانكم الكبير بقضية الصراع والجهاد المقدس مع هذا العدو

كذلك أبرق نصرالله مهنئنا الى مرشد الثورة الاسلامية في ايران السيد علي

#### فائزة رفسنجاني زارت المريري ونصر اثله

في نطاق جولتما على القيادات والفاعليات، زارت اس عضو مجلس الشورى الإيراني ونائية رئيسة اللجنة الوطنية الأولمبية الايرانية، فلتُزة ملاحمي رفسنجاني، رئيس مجلس الوزراء رفيق العريري والامين العام ، الله" حسن نصرالله وقد رافقها السفير الايراني همايون عليزاده

واقَّلَد بَيْانُّ لَلِحَرِّبُ ان أَلْبَحث بين نصرالله والمسؤولة الايرانية تناول "العلاقات اللبنانية - الايرانية وسيل تعزيزها، وتم التأكيد على الدور لتبطُّولي الَّذي تـقوم بـه المقاومُ الاسلامية في الجنوب وتصديها المتواصل للاحتلال الصميوني وطرورة دعمها بكل الوسائل المتاحة" كما تطرق "الى الانتخابات الايرانية إلتي جرتٌ في أجوا حرة ونزيهة بعيداً عنَّ الاراتي، بنه لتوجيهات السيد القائد الامام الخامني، بكثافة لم يسبق لها مثيل، واختار بمل ارائته الشخصية التي يراها الافضل لقيانة البلاد".

#### طلاس تفقد تشكيلاً سورياً في لبنان: شخصات لبنانية الاسد حريص على خوض معركة السلام هنأت خاتمي بفوزه الاسرائيلي (بنيامين نتنيامو) الذي يحاول جامدا اجماضها بدرثع ولمية بحجة الامن الاسرائيلي المزعوم واشار الى الاعتدادات الاسرائيلية مزيد من الشخصيات ابرقت امس

ي نبأ للوكالة العربية السورية في بها للوحالة الفربية السورية للانباء "سانا" من دهشق أن وزير الدفاع السوري العماد الأول مصطفى طلاس برافقه نائب رئيس هيئة الارنا للعماد على اصلان وعدد من المباط السوريين الكبار تفقدوا احد التشكيلات المسادة في ابنان التشكيلات المسلحة في لبنان. ولدى ومول الوفد العسكري استقبله قائد التشكيل وعدد من الضباط، وعرض ثلة من حرس الشرف؛ ثم القي كلمة

نقل في مستهلها تعيلت الرئيس حافظ الاسد في "ابنائه في القوات المسلحة وتمنياته لهم بالتوفيق والنجاح في ادا معماتهم الوطنية والقومية". ثم تددث عن "الجمود الرامية الى لحياء عملية السلام وما تتعرض له من ملف ومراوغة يقوم بها رئيس الوزراء

المواطنين، والحد من الارتفاع الحاد في

الانفاق الصحي الذي تموله الصناديقُ العامة". وعزا السيب الاساسي لارتفاع

الكلُّغة المَّحيّة "الى عدم وجود صُولِطً علمية تستند الى درس الطلبة الفعلية المية تستند الى درس الطلبة الفعلية

للإسرة ولأمعدات والقوى الصحية

ثم القى الوزير فرنبية كلمة قال

فيما: "تولجه القضية الصحية في لبنان

والدول الفقيرة والنامية مشكلات مزمنة

ومتراكمة، وما يدعو الى الاسف ان

الكثير من هذه الدول وصلت في حلاةً

من الركود في عملية الانماء الصدي. واننا في لبنان لنظر بتقدير الى

الاستراتيجيا الاوروبية لتأمين ألعطلة

الصحية والى المراجعات النقدية التي

تقوم بمأ فرنسا بين الفترة والاحرى

وتابع القطلاقاً من كل منه

أمتطيات، ولا سيما من حلَّجة ليئان الى

اجراء أصلاحات في السياسة الصحية على قواعد معاصرة، كان لا بد من عقد

منه الندوة حول الغريطة الصحية للبنان بـالـتعـاون مع مؤسسة "C.O.H"،

في ضوء النتائج العلمية".

الاسرائيلي الى خطّوط الرابع من عزيران . واثـنى طـلاس عـلـى "دور القـوات السـورية، والمعمات الملقاة على عاقـقها في أستتبلب الأمن في لبنان .

ولات ألى الجنوب اللبنائي واشاد المتكررة على الجنوب اللبنائي واشاد «لبنائية"، واكد "حرص سوريا بقيادة الاسد "على خوض معركة السلام التي الاسد "على خوض معركة السلام التي

لا تقل اهمية عن اية معركة أخرى

وذلك بما يتفق ومرجعية مدريد التي

تَنص على مبدأ الارض في مُقابلٌ السلام العادل والشامل والنسداب

The state of the s

الثلثاء ٢٧ أيار ١٩٩٧

....

\*\*\*

-There's at

Simile was

- williams

Francisco Sea

1 mm

-

Sold Total

Maria ...

A-7

Auto-

FF Evy

Ent L

4

making gin us

Action. 4

Elma

10 mg

The state of the last

B 24 --

Ant.

ر مشر سيون

The same of

Frank your . .

3 400

Sheet A.

A Post of

. د سامط میتیان کی

....

- the same

the June 1 ...

المحجوب مكا

---

Mary Aug

A Comment

于一条之一一

Same?

-

E- 224.00

4. 4. - -

2 #

A Marie Land

Server .

in I

# 4-214 FFX -- --

-

THE STREET

-

# افتتح ندوة "الخريطة الصحية للبنان"

# فرنجيه: من دونها يبقى الخلل المزمن

وتكوين خريطة صحية هي الاساس لاي تخطيط او اصلاح تنظيم للقطاع الصحي لفتتح لمس وزير الصحة سليمان فرنجية ندوة حول "الغريطة الصحية الرسمي والفلص. وأن سوء التوزيع للمراكز والمعدات الطبية لدى مع الزمن للبنان"؛ تنظمها وزارة الصحة بالتعاون مع الشركة الفرنسية لدرس القطاع للى تخمة في بعض المدن، والى نقص الصمي (C.O.H) ومجلس الانساء في الكثير من الارياف والضوادي. وشكل هذا الذلل عنوانا كبيرا من والاعمار في فندق "كومودور"، ويشارك فيما خبراً فرنسيون في الصحة العامة والتخطيط وممثلون لكل القطاعات الصحية في ابنان، وتستمر يومين. عُناويــن المشكلة الصحيـة. وفي ضوءً نلك، تزداد الكلفة الصحية في شكل غير هبرر وباتت الحاجة ملحة الى ترشيد استهل المدير العام لوزارة الصحة لانفاق وضبط العرض ومعالجة مذا الدكتور وليد عمار اللقاء بكلمة اشار النلل المزمن. وكل هذه الأمور تبدو فيما ألَى أَنَّ "آلوزيْر فرنجية يعد خطةً متعنرة اناً لم نتوصل الى خريطة صحبة لأصلاح النظام المُحَيِّ تَرِّتُكُوْ عَلَى تقوية دور الوزارة في تنظيم القطاع الصحي ومراقبة نوعية الخدمات المقدمة الى

ولفنتم دانيال رونو جلسة الافتتاح بكلمة شرح فيما "اهمية الذريطة الصحية التي تتضمن نظام معلومات شامل عن كل المرافق والمؤسسات ومكننة شاملة لنظام المعلومات مع اعداد تخطيط وتنظيم جغرافي للمعلومات". وعدد الموضوعات التي سيتطرق اليها المشاركون في الندوة وهي "الوهع القلنوني والتنظيمي للبطاقة الصدية ومستقبل الذريطة الصدية ونظلم المواية الاجتماعية والمعول على الخيمات والتوازن في القطاعين العلم

ثم عقنت طقات براسية. وتجدر الاشارة الى أن الضبرة الفرنسين ينقلون في الندوة الخبرة الفرنسية في مجال الذريطة الصحية، وحسناتها وسيئاتها وتطورها التاريخي لَى فرنساء وكيَّفية اختيار أَلْنَمج اللَّبِنَاتُرُ للخريطة الصحية التي تتوافق مع القوآتين اللبنائية وفي ضوء هذه المعلومات، يوضع مفهوم الفريطة الصحية البنان، ومضمونها ومجالات تطبيقها. من جهة اخرى، التقى الوزير فرنجية وزير المغتربين طلال أرسلان ويحث معه في المستجمات السياسية المطية وبعض الشؤون الصحية.

# "تحويل النزاعات سلمياً" دورة في وزارة المهجرين

افتتحت اس وزارة شؤون المهجرين والمقيمين ولعظت في خطتها للعومة ﴿ التعاون مع منظمة الاونيسكو و وبرنامج

وموقفها حيال موضوع المصالدات، وقال: "الوزارة عملت من البداية على

م المتحدة لدعم عودة المهجرين "عائدون" دورة تحريبية حول "حلّ النزاعات بالطرق السلمية" في مقر وزارة قضايا أنسلم والمصالحات النروجي

مراست بسري المحميد في المرورات شؤون المحجرين في المكوانة، شارك فيها موظفون في الرزارة وممثلون المعيلت الهلية، في السراف مستشار المكتب الاقليمي للتربية في المول العربية (الاونيسكو) والاستقال في الدكتور جوهان غَالتنغ. وتستمر الُدورةُ

مى سعد افتتح المنسق الوطئي لبرنامج "علنون" كمال ففالي اللقاء بكلمة عرض فيما دور وزارة شؤون الممرين تُميئَة الاجُولُّ الملائمة لخَلق حالة سلام ومصالمة بين المهجرين العاشدين

السلم الاملي. وأعطت تُعارب المصالحاتُ في عند من القرى والبلنات الممجرة مؤشرات ليجابية في الاستمرار في منا ولخص أمناف النورة "بتنريب العلَّماين في عودة المجرَّين والممتَّمين بما على تقنيات معالجة هذه القضية

بلُقطرق السلمية، وتدعيم فريق عمل الوزارة ويرنامج "عالدون" وابتكار الوسائل والتقنيات المناسبة لادارة منه المصالحات، والأفادة من التجربة الوطنية والتجارب العالمية الأخرى في موضوع المصالحات والعمل على وضع الية تتكيف مع خصوصيات الوضع اللبناني من جهة نُوره في هذا البجال من جُمة أخرى" وقدم نبذة عن سيرة البكتور غالتغ.

# زاهى وهبى وشهناز عبدالله أسامة أنور عكاشة

# ٠ ٣٠٨ صياحاً: موعد اقلاع طائراتنا الى لندن

ايام الثلاثاء، الخميس، السبت والاحد الاقلاع من بيروت: ٨،٣٠ صياحاً الوصول الي بيروت: ٩.٢٥ مساءً

# رحلة خامسة كل اربعاء

الاقلاع من بيروت: ٨،٣٠ صباحاً الوصول الى بيروت: ٨،٢٠ مساءً

درجة Front ودرجة اقتصادية متأبعة مؤمنة الى مدن اميركا الشمالية



http://www.mea.com.lb

# وزارة النقل اعدت مفكرة عن مخالفات الاملاك البحرية

كريم بجروح طفيفة.

اعدت وزارة النقل مفكرة عن لوضاع المذالفات الواقعة على الاملاك العمومية البحرية وكيفية اشغال الشاطئ البحري خلافاً للاصول. وسترفعها الى اجتماع وتتضمن المفكرة خريطة شاملة تلحظ كيفية اشغال المذالفات، وبيانات

لقمة الاغتراب المغموسة بالدم

منزل رجل الاعمال جميل سعيد في بثر حسن غصَّ امس بالاقارب والاصدقاء

الدزن كان كبيراً ولكن المعلومات قليلة، فسعيد النجل الاكبر لجميل الموجود

في بيروت، كان تُلقَّى اتصالاً ملتفياً مقتضباً من سييراليون أبلغ فيه أن مسلَّمين

اقتدموا منزل والده مساء الاحد واطلقوا النار على أذويه فقتل حسن واعبب

وَلَمْ تَتُواَّفُر لِلْأَقَارِبِ حَتَى مَسَاءُ امْسَ في معلومات اصَّافِية نظراً الى صعوبة

الاتصالات والاضطرابات التي تسود البلاد. قُحتى وسائل الاعلام الاجنبية المنتشرة

أحد اقارب الفقيد ذكر "ان عائلة جميل سعيد لا تعيش في سبيراليون

للاستثمار ولكن بدكم القرابة التي تربط السيد جميل سعيد بتلك البلاد، فأمَّه

وَشُدَدُ عَلَى ۗ أَنْ قَتَلَ حَسَنَ لَيْسِ نَابِعاً مِن لَار شخصي بين جميل سعيد والتوار، ولكنه يأتي ضمن عمليات الشغب التي يقوم بما الانقلابيون ضد الجالية

وحُسن البالغُ ٢٦ عَامًا الهَى دراسته في الولايات المتحدة الاميركية وقصد

في العاهمة فريتاون تواجه صعوبة في ابصال رسائل الى مؤسساتها.

سييراليونية، وهو يتنقُّل بين بلدانٌ كثيرة".

سييراليون اخيراً للعمل في مجال الاستثمار،

اللبنانية عموماً والمتمولين خصوصاً".

وستهمن المخالفات ونماذج عن اوضاعها. وطلبت المفكرة من اعضاء اللجان الاطلاع واستيضاح ما يرغبون توضيحه "كي يتسنى للوزارة تطبيق النصوص التي ستصدر في هذا الصدد عملاً بمهملتها القاتونيَّة بالْمُراقِبة والاشْراف على الاملاكُّ العموميةُ البَّدرية والمياه الاقليمية".

دافظة	عيد الهذالفات	المساحة المردومة بدون ترخيص قاتوني م1	المسطح الملأي المشفول بدون ترخيص فاتوني م؟	
ئمال	£T.	1.YA3F	[6 [ · · []]	
ل لبنان	209	1 414 -	FA3( m)	
وت	1.1	) AYA •		
نوب	237	308-70	A-IAg	
جموع	1574	0.50203	217712	
				-

الرسوم المترتبة وفقاً للمرسوم الحالي على المساحات المشغولة من دون ترخيص:	سلحة الانشاءات المبنية على الاملاك ومية البحرية دون ترخيص قانوني
الرسوم الفاتونية ل.ل.	المساحة
£,f£T.V)£,Fo.	الشمال <b>۹۹۸۹</b> ۷

075,510,750 TA., 201, Y.Y 15221

16A-1

# وجاً؟ في المفكرة ان مجلميع الاحصاءات العلامة الى المخالفات على الاملاك

، خوض معركة العلا

الميس عرف المفتى خالد استاذا في

الازمر، قبل أن يشأركه مسيرة العمل،

مشيرا الى انه "استطاع ان يفيد من

جمود كل الرجال الذين تعامل معمم

المميز، اذ كان اكبر من مفت تقليديّ

وليس اقل من رئيس دولة. فالتواراتُ

السياسية في لبنان وخارجه كأنت

تنتمي اليه، أن لم تبدأ عنده، وعلى

مستوى التعاطي مع الدولة، شكل المفتى ذائد جزءً من النظام وسيدا

فيه، ولم يخرج في خطابه النينى

السياسي عن كونة رجل دين، ولمّ

يسترسل الى اللانماية في الخطام

السياسي، بل كان في خطبه الشهيرة،

يتحدث باسم لبنان ومن اجله وفى

سبيل القضية العربية، من دون ان

تتعارض المصلحتين في وقت من

الاوقات. ولما خير بين لبنان ولا لبنان،

آثر وطنه، رغم الظروف الضاغطة، ورغم

الملح: ناهض التطرف

حسن خالد ينتمي الى قَلْةَ مِن رجالً

عشى عرفهم لبنان والعالمان العربي والاسلامي اذ "نظم دار الفتوي وحسن اوضاعها

واعك اليما الدور اقذي كانت تشغله

في الماضي، وتراس اللقاء الاسلامى

الذِّي ادي دوراً اساسيا في القاد لبنان

وتعميق التغاهم الوطني بين ابناثه

وتوثيق العلاقات مع سورياً، كذلك

ساهم المفتي مساهمة فعالة في مقاومة

الاحتلال الاسرائيلي، ابان اجتياح لبنان

عام ١٩٨٢ ، وتدمل ما تدمل من

تضحيات تأييها للمقاومين. التقد

الشيخ حسن خالد الواقع المرير الذي عاشد لبنان بغية تحسينه، ولزم رسالة

العلم والفقه، ونامض التطرف

الرئيس رشيد الصلح رأي أن المفتي

ندرة المدافعين عن الوطن أنذاك".

وتوظيفها، وكان له الأداء السياس

# مكينز سوزيا في لبنان

المعلومات التِّي اوريتها "النهار".

من جمة أخرى وتعليقاً على تصريحات رئيس وفد الدول المقحة الدرو روبينسون أكد مسؤول في "نا قرارة الموجدة الجروتين" التمساك "للقيادة الموحدة للجبهتين" التمس بـ"الاونروا" وخنماتها، وأن معالجة مشكلة اللاجئين تكون بمعالجة حال العجز المتولية عن خفض اليول

وحنز من تصفية "الاونروا" وخُدُماتُهُا، وقال: "أن من حق شعبنا ن يعبر عن مخاوفه من اخطار التوطين والتهجير ومن أخطار ان تصبح اجنة اللاجئين بعيلة من الاونروا" قيل ايجناد حبل عبادل لبشكلة اللاجئين وعلى قاعدة القرار

يمثل العلف التركي – الاسرائيلي اخطرما"، ودعت الى "اوسع حملة تضامن مع سوريا"، وطالبت الدكومات العربية والهيئات الاقتصادية بمقاطعة النعوة الى القمة الشرق الاوسطية في الدوحة في تشرين الثاني. وكانت الدراب والقوى والفصائل الفلسطينية اجتمعت في مركز الجزب السوري القومي الاجتماعي – المجلس الاملى في رأس النبعُ وتحاولتُ التطورات في المنطقة والمدرت بياتا،

حذرت "الاحزاب والقوى الوطنية"

من "الاحلاف الأقليمية المعادية التي

"تمر الاتفاقات والمعامدات التي عقدت سو4 اكان في كمب ديفيد أم

لنز عات سلما

المساء المرأ والمفاغو أفخ

در د ساس شری و فطعات آمه

الندرين في سينة المعطولي والخ

درر وتليد الله الله

مند - - بالايلية من النبية أن

ومنت بي النبية الأمرى لوات المتناسبات والنمل على ومع الأن

ما منسبب الزمع المعلقوم

وضم سنة عن عيرة الكتواف

أزَّه صَمُود أمننا في وجه مؤامرات على حال النموض العربية ونلك:

وتمديداته وعدوابيته

الشرق الاوسطية الرابعة في الدوحة

#### استئناف قرارات لنقابة المحامين

سُمسِ الدينِ أمسِ في استثناف تلاثة قرارات صادرة عن مجلس نشابة المدامين في بيروت برد طلب اعطاه الازن ملاحقة المحامي محمد مغربي حزائيا ومي تتعلق سواهيع اجرائه اتصالا بمنظمة العفو الدولية وبمرافعة لد امام المعكمة العسكرية وبخلاف موكله مع شركة "سولينيز" بين ١٩٩٤ و١٩٩٥. وارجأتما الى الحكم

# لفرار سجين

تُعكنت عناصر قوى الامن الداخلي، بامرة المقدم شياء رمضان، من احباط خطة حاولت جماعة من آل طليس تنفيذها مساء امس لتسميل فرار احد المساجين من سجن مستشفى زحلة الحكومي في المعلقة. وبعد لن تبادل الطرفأن أطلاق النار، تمكنت عناصر قوى الأمن من القاء القبض على اثنين من ال طليس وتوقيفهما على ذمة

افعاد المحماع المحنى أن ضرف الإنقانية انتشات ليل الحد – الاثنين جثة السوري احمد ممطفى مصطفى من بحيرة مشروع مياه ري سمل

فصل الربيع ١٥ عملية فقاد وانتشال

# بريسون يلغي زيارة لعين الحلوة "القيادة الموحدة" تردُّ على "الاونروا":

الشعبية والديموقراطية لتحرير فلسطين" على وكالة غوث اللاجتين الفلسطينيين وتشفيلهم "الاونروا"، فدعت منيرها العام الى تحمل مسوؤلياته. وأكنت مساهمة الإعلام اللبناني في كشف المقلاق وصحة ورأت انه ألا يَفيد التنرعُ بمسألة

#### "القيادة الموحدة"

# احزاب نددت بالحلف التركي - الاسرائيلي ودعت العرب الى مقاطعة قمة الدوحة

فرض الملول التصفوية واحباطما واعادة الاعتبار الى صراع الوجود مع العدو الصحيونيء اندفع الدلف البعادى مُمميوني – الاميركي الى الالتفاف اولاً - بالإجلاف الاقليمية المعادية

ونكر أن فرقه نفنت منذ بدابة

# النهار" كشفت الحقيقة ومعلوماتها صحيحة يـؤدي دوراً بارزاً في المساممة في

كشف الحقائق المترتبة على تقليصً الاونروا خدماتها وإبراز المعاناة الأنسانية لشعبنا من جراه حرماته حقوقه الانسانية والاجتماعية، ونؤكد صحة المعلومات التي أوردتما جريدة "النهار" في منا الجانب وعليه، ندعو ادارة الاونروا والمدير للعلم في لبنان حرمان الفلسطينيين حقوقهم المدنية، الى تحمل مسؤولياتهما حيال شعبنا لان جوهر المعاناة هو سياسة تقليص الفلسطيني في لبنان بالعمل الدائم على تحسين الذَّدمات وزيادة الموازنة،

> أنه كان متوقّعاً أن يزور المدير العام ئوكالة "الاونروا" ليونيل بريسون 🥊 مخيم عين الحلوة، بعدما تمنى على "اللَّجَأَن السَّعبية" عدم أبلاغ وسائل الاعلام بزيارته. ألا أن مسؤولي اللجان رفضوا ذلك ولكدوا حق الاعلاميين في الدضور وتغطية خبر الزيارة وعلم لاحقاً أنَّ بريـسُون أرَجاً زَيـاُرتـهُ للى موعد لاحق، ولاسباب طارئة.

في اوسلو ووادي عربة في حال تـأزم ببلوغما الطريق المسدوت فقد اكد العدو الصهيوني ببرنامجه الاستيطاني البنصري وبعدواته المستمر والمتوسع عقم كلِّ الرهائات على الصلح والسلام معه وسياسة التنازلات والتفريط والمرولة. فالصراع صراع وجود لا مراع جدود.

والـتّـي بمُثّـل الحلّـفّ الّـتـركـي --الاسرائيلي اخطرها في استمداقاته

تانياً – العمل على خرق الاجماع العربي في وقف التطبيع بالاعداد للقمة

نطرت محكمة الاستثناف المدنية في بيروت برئاسة القاضي عفيد

# محاولة فاشلة

زعلة - "النمار"،

#### انتشال جثة في الدامور

#### ٤٧٨ الخلص بالتأشيرة. كما نؤكد مواصلة تدركها على كل المستويات من اجل رفع المعاناة عن شعبنا بوقف تقليص الخدمات وتحسينما، على أن يتم أنجأز الدل العادل لقضية اللاجئين بالعودة الى ديارهم فلسطين. وندعو أدارةُ "الاونروا" ومديرها في لبنان الى عدم جعل هذا الموضوع "شماعة" يعلق عليها كل تقصيرات "الاونروا" وتراجع خنماتها، وهي الجهة الدولية التي تتدمل المسؤولية المباشرة عن اغاثة اللجئين الفلسطينيين

للترويح لها. وتمارس الضفوط الاميركية على عدد آخر من الدول العربية للانخراط فيها محملة الدول العربية مسؤولية تعقيد مفاوضات السلام بوقف التطبيع وذلك لتزيد في ارمايما وحشرها في الموقف الذي تريد، ولتحبب المسؤولية الدقيقية للاستيطان الصميوني المتوسع في الاراضي العربية المنتئة والعدوان المستمر بالحصار التجويمي والقتل اليومي في فلسطين وبالقصف والتدمير في جنوب لبنان وبقاعه

ولا يفيد منا التذرع بمسألة حرمان الُفلسطينيين في لبنان الحقوق المُدنية والانسانية آخذيـن في الاعتبار

تُعكاسلتها السلبية الكبيرة. فجوهر

المعانلة التي يعيشها شعبنا في لبنان

يعود في جزءُ كبير منه للى سياسة

الْخَفُوضُ الْمُتُواصِلَةَ فَي خَدَمَاتَ الْأُونِرُوا تَطَلَاقًا مَنْ كُونَهَا الْجَهَةَ لِلْدُولِيةَ الَّتِي

تتحمل المسؤولية المباشرة عن اغلثة

لللاجئين الفلسطينيين وتشغيلهم.

وهذا لا يعنى لحظة أعفاه السلطة

الْلْبَنْكَيْدَ فَى الْكَثَيْرِ مِنْ الْجُوالْب

الدباتية وبذأصة تلك المتعلقة بحق

العمل وحرية التنقل. النا أن نتواتى

عن مطالبة السلطة اللبنائية بمنح

شعبنا حقوقه، وخصوصاً الغاء القرار

لتعويم أوسلو بدلول تجميلية جديدة على غرار اتفاق الخليل يكسب فيما العدو الصميوني تنازلات جديدة. لنلك فأن الاحزاب الوطني والقومية والتسلامية وفصلال الثورة

الفلسطيئية المجتمعة تدعو الدركة الشعبية العربية بكل احزابها ونقاباتها وهيئاتها الاقتصادية والثقلفية الى: ١- اوسع حملة تضامن مع سوريا الصامدة بقيادة الرئيس المناضل حافظ الاسد والتي تشكل مجور الصمود القوميّ مع ّلبنان ومقاومتّه الباسلة في كفاحها البطولي في جنوب لبنان وبقاعه الغربى، ومع انتخاضة

أمستشفى ثلاثة اشهر للعلاج منّ الشعب العربي الفلسطيني الباسلة منه العروق. وصمود اهلنا في الدولان وحنوب لبنان وبقاعه الغربي وذلك لتحرير الارض وزوال الاحتلال والاستيطان. ١- استنكار الدلف التركي

الاسرائيلي العدواني بكل مخططاته وتدركاته ومداولاته ارهاب المنطقة العربية، وتهديث سوريا وأمنما وصمونها، والعنوان السافر شد وُحدةُ الراضيَ العراقية وسلامتها والسيادة الوطنية والامن للقومي، ٣- نعوة المكنومات الشربية

والميئات الاقتصادية الى مقاطعة البعوة الى عقد القمة الشرق الإوسطية في الدوحة مقاطعة شاملة ورسمية وشعبية واعتبار خرق هذا الأجماع العربى طعفآ للارادة العربية وتأمراً على المصالح القومية.

عُـُ ادانَـهُ الانتياز الاميركي الر العدو الصميوني بدعمه المت بالسلاح التعميري دون هدود وبتعطيل مجلس الامن لنماية استيطائه وبرعابة العلف التركي -الاسرَائِيلِ الْعَدُواتِي، ٥- لدانة الـتمالك على الـعدو

تلمساً لتنميذ اتحاقات الاذعان في اوسلو ووادي عربة والمضي في سماسة التنازلات والتحنير من الصفقة الامبركية الجنينة لادياء هذه الانفاقات في طل تنازلات جميعة واعتبار الفاء الاتفاقات مطلباً نضالياً

شتيماً عربياً. ٦– ادانة تـواطؤ سلطة المكم الفاتي الفلسطيني وتنسيقها ألامني مع العدو في فلسطين وما تسبب من نسف منازل واعنقال مناصلين وقتل

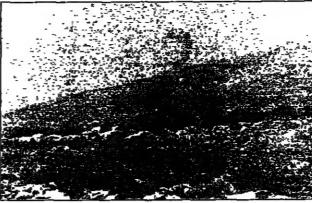
٧- التصامن مع الاحزاب والهيئات والشخصيات الأردنية الوطنية المعارصة للمعلمدة مع العدو والتطبيع واستنكار التدابير الفمعية ضد الصحافة

٨- ادائية الحصار المفروض على ليبيا والتراق والسودان والدعوة الى انتماكاً للاعراف والمواثيق الدولية".

#### تطويع جنود

انقطاع طويل اعلفت وزارة الدفاع الوطنى – غسان عياش قال أن منطقة قيادة البيش حاجتها الى تطويع جنود برح البراجنة - شارع عين متمرنين أمعلحة افواح المفاوير الدلبة، قرب شانوية البرح والتدغل والمجوقل والمضاد للدروع للبنات، تشكو ان الكمرباء ومدرسة التزلج، شرط أن يكون مقطوعة منذ شمريـن ونمف المنطوع اتنمل السابعة عشرة ولم شهر. وقد راجع السكان يتجاوز الخامسة والعشرين.

# غارة جوية على تلال عين التينة بعد ساعة من اصابة عنصرين لـ"الجنوبي"



دخان قديفة مدفعية اسراليلية سقطت قبل الظهر على تلال الضهر.

أغار الطيران الدربي الاسرائيلي مساء لمس على مرتفعات البقاء الفربي، بعد ساعة من لصابة عنصرين ا. "جَيْشُ لبنان الجنوبي" بعتفجرة على طريق موقع تومات نيحا.

وأفاد مراسل "النمار" في البقاء الغربي أن طائرات حربية أسرائيلية أغارت في الخامسة والنصف مساء على تلال عين التينة والقت اربعة صواريخ جـو – ارض زنـة كـل منـهـا • ٤٥٠ كيلوغراما فتصاعبت اعمدة بخان من المنطقةالمستهدفة وهي منطقة حرجية

وكأتت المحفعية الاسرائيلية قصفت قبلُ الظهر تلالُ الضمرُ المشرفة على معبر زمرياء واستمر القصف متقطعا ألى ما بعد الظهر، وسبق ذلك تطيق

طيران حربي. وعلمت مراسلة "النهار" في جزين من مصادر "الجيش الُجنوبي" أن متفجرة استعدفت دورية لمنا البيش قرابة الرابعة والنصف عصرا، على طريق موقع تومات نيدا، مما أدى الى اصابة عنصرين عولجا في مستشفى جزين. وعلى القور مشطَّت المبفعية والرشاشات التقيلة محيط مكان الدانث وحلق طيران حربي اسرائيلي

ونقلت مراسلة "النمار" في بنت جبيلٌ عن مصادر "الجنوبي" أن موقعي سجد والغزلان تعرضا مساء الاحد لقصف بالماون ردت عليه المنفعية. الطيران الدربي الاسرائيلي علق قبل

بيروت عبدالله البيطار على كلُّ من

يظمره التعقيق مسؤولا عن الاممال

الذي الى التسبيب في اصابة

الطفل شربل الدويك وعمرة سبعة

لشهر بحروق جسيمة وليذاثه، سندا

الى أحكام المادة ٥٦٥ من قاتون

العقويات وتقضي بالسجن من ثلاثة

اشهر وحتى ثآلث سنوات واحال

المنعى العام ملف الدعوى على مَّاضي

التحقيق الأول في بيروت سعيد ميرزاً. وكان الطفال، كما كشفت

التحقيقات التي تولاما رجال الامن، انخل لحد المستشفيات في ببروت

في ١٩٩٦/١٢/٦ لاجراء جراحة، مي

فتَّق على الجهتين، بعدما كان يتعتَّع

بصدة جيدة. واجريت له الجرادة في

اليوم نفسه من دخوله الى المستشفر

وفقا للاصول الطبية المتعارف عليما

وانتهت العملية بعد ٢٥ يقيقة، نقل

على اثرها الى غرفة الانعاش حيث

صيب بمروق عدة وجسيمة في ظهره

ومؤخرته استوجبت ابقاء في

#### ومن مراسل "النمار" في صيدا ان من اللَّجنة الدولية للمليب الاحمر في الظهر فوق صيدا والجنوب.

المرتفعة في الفراش الذي نام عليه واهمال المسؤول عن تعتيد درجة

#### محاكمة متهمين بالاتصال بالعدو

عسكرية بالنسبة الى اربعة منهم. والموقوفون في هذه الدعوى هم الرقيب السابق في الجيش مارون خوند والمعاون الأول في الجيش جرجس خوند والعريث في الجيش وسام خوند والياس مليط والاعلامي طوني شامية والمفتش الممتاز في الامن العام طوني ابو موسى مع

# وتبين أن اصابة الطفل شربل

# بيعوا انفسكم... لتتداووا!

سقى الله ايام المداواة بالاعشاب و"كاسات المواء" والكي... فكلما كانت وسدَّى الله الدَّرون الَّتي كان فيما الانسان يشفق على اذيه ويُعينه في

وسقى الله العصور التي كان للموت خيما سبب مقنع خارج عن ارادة

فاليُّوم بات للموت سبب مادي، يمكن تلافيه بشيٌّ من الرحمة وهو البطاقة الصحية او الاستشخائية، فالمرض في لياءنا ممنوع، لانه بحتاج الى المعالجة التي تتطلب بدورها الكثير من المال. والمعاناة تعداً، مثلا بزيارة الطبيب الذيّ لا يطلق اسرك الا بعد طلب جديع انواع الفحوص التي تكلفك مبلغاً محترماً أخافة ألى "فحصيته" ألتي لا تقل عن خمسين دولاراً أميركيا! وتنتقل بعدها لاجراء الخدوص المطلوبة في أحد المستشفيات، فتضطر حينما ألى بيع ثيانك (وتتمنى أو كنت المغنية الغربية "مادونا" لتتمكن من بيع ثيابك الداخلية ايـنـا)، ثمنا لتلك الفحوص وتعود بعدها الى الطبيب ليشخص لك حالتك والمرض الذي تعانيه، وقد "يمونها الله" فيكون العلاج عن طريق الدواء، اوتقع الكارثة وتنتاج إلى عملية طارئة تستدعى التوحة العادل إلى المستشفي.

دمانا عندك لتبيع بعد؟ لا، لن يتمكن المركز الطبي من استقبالك، الا بعد ان تدرر ما في الحيد تأمينا، او بعد اظهار بطاقة حصلت عليها من احدى شركات التأمين المتعاقبة مع المستشفى، وإذا العدمت هاتان الوسيلتان ستبقى حارج "العدود"، لأنَّ المستشفيات المعنة لم تعد ترحب كلما بمرضى وزارة الصدةً ومؤسّسة الضمان الاجتماعي، كون هاتين المؤسّستين تعتمدان نعرفة محدده وبالتالي يصبح مجال "النهب" محدودا. عندما تجبر على التوجه الى احد الاستشفيات الذي لم يسمع بالتطور التكنولوجي، فيستعبلك على دساب وزارة الصحة او الضمان الاحتماعي لانه

ينتظر مريضاً من غيمة"، وتبدأ المعالدة باحدث الطرق السنعمال الالات المعتقة ا وتبقى الاعدار بيد تلله... كل ذلك سببه اهبال الدولة للمواطر؛ صريكم اخبرونا لم ندفع ثلثي واتبنا ضرائف؟ مل "لتتمنطر" على الطرق الستحدثة وحسب، مل لشاهد روبية على المسؤولين الماتح على شاشات التلفزيون لا اكثر؟ تدفع لناخذ... كما يفعل بقية المواطنين في بقية الدول، لان الوطن

النسليم في صحة اننائه السليحة. فانعاوا بتَحضير البطاقاتُ الصحيةُ قبل

كريستين عبيد

مؤسسة الكهرياء مرارا وكان الجواب أن المحول محروق ولا تـوجــد مـعــولات، عـلــمـاً ال

المولدات لم تعد تزود المنطقة الكهرباء فماذا يفعل المواطنون؟ 4 مصدر في دواسسة كتمرباء لبقان اوضح انه تم تركيب المدول وتأمن

في الساعة الثابئة مساء امس تعرضت لطراف قرى مجدل سلم وقبريخا والصواتة وُغُربة سلّم ووادي السلوقي ووادي القيسية لقصف مدفعي رافقه تمشيط بالاسلحة الرشاشة الثقيلة.

في بيروت؛ اعلنت المقاومة الاسلامية" أن "مجموعة الشميدين احمد الموسوي ومهدي شمص فُجِرْتُ في الساعة الرابعة والدقيقة النامسة والعشرين بعد ظمر (امس) على طريق جزين – عين مجطين، عبوة في آلية نصف مجتزرة للعملاء لللمديين، مما ادى الى وقوع من كان

فيها بين قتيل وجريح. وفي الرابعة والنقيقة الـ٢٥ قصفت مجموعة الشهيد أدمد بشير منح في وحدّة الاستاد الناري موقع تومات نيما، محققة فيه أصابات

🖣 ابرق المكتب التنخيذي لـ "تجمع الاطباء المتحدين" الى رثيس مجلس النواب نبيه بري وقيادة دركة "أمل"

وآل فحص مبآركا بالمقاوم مشام افادت "لجنة المتابعة لدعم قضية المعتقلين اللبنانيين في السجون تعلطف مع المعتقلين من فرعي منظمة العفو العولية في لندن والدامارك ورئيس البنة الصداقة لتمره في البيرو. كذلك تلقى والد الاسيرة سمى بشارة رسالة مماثلة

# الادعاء على متسبب باصابة طفل بحروق

بحروق تعود الى برجة الداوة

حددت المحكمة العسكرية الدائمة برئاسة العميد زيد حلاوي يوم ٢٧ حزيران موعدا لبدء مداكمة ٦ عوقوفين وسابع غيابيا بينهم اعلاميء في ملف "اجراء اتصال بالعدو الاسرائيلي وعملائه وافشاء معلومات امصلحة دولة ومخالفة تعليمات

المدعى عليه جان صليبا الذي يلاحق

والاخاء والمحبة والرحمة، والسلام لكبر منَّ الديمومة لذا قام على اسمى تحترم الدين ولا تستغله، تؤمن به ولا تستثمره، تخلص له وتضعه موضع القداسة والتسامي، لا موضع السخرة الثغر في النظام اللبنائي أم تكن، في رأيه، منَّمبية أو طائفيةٌ بل تفرأت سياسية، ولنت صراعا بين فئتين: فئة

قليلة لحتكرت لنفسها كل الامتيازات والسلطة، وفئة اذرى مسلمة ومسيحية محكومة بهذه القلة ومسترة لها. من منا دعوته لتحقيق التوازن الوطني، بديلا من مقولة القوازن الطَّاسُفَى السَّائدة في ظل صيغة طَلَّفية، كانُ المفتى من الد اعدائها وابرز المطالبين بالفائها: "التوازن الطلافي ليس توازنا لانه توازن القنابل الموقوتة، التوازن الحالي يُنْبِغي ان يُتغير من توازن بَيْن الطوائف الى تـوازن بين اللبنانيين بحقق المصلحة اللبنانية العليا، الطائفية الدينية يجب إن تبقّى في ظل النظام السياس الديموقراطي اللاطائفي، ولعلما في هذا النظام تخلق قدرا اكبر مُن الدريَّة فتتحرر من استفائل الغير لما ومن المتاجرة السياسية بها". كنلك آكد في المنكرة المقدمة للمبعوث البلبوي الكاردينال برتولى حول تسوية الازمة اللبنانية

لمساعين يريدون تطوير النظأ اللبناتي لا ليجعلوا مته نظاما طائفيا اسلاميا ولا أيستبدلوا الامتيازات التى يتمتع بما غيرهم الان بامتيازات اسلامية، ولا ليحققوا لانفسمم مكتسبات طلافية، بل ليحققوا مكتسبا وطنيا عاما لدميع المولطنين اللبناتيين، ونلك بقيام النظلم الذي تتوافر فيه

المساواة في العقوق والواجبات بينهم

تدرير المجتمع اللبناني، كما قال في خطبةً أماعب البلدي الشهيرة عام 1947 ، لا يقوم الا على توازن جديد تتكامل فيه الطافات الاسلامية والمسيحية "فالطاقات المسيحية المتآلفة والقيادات المسيحية الموحنة والمؤسسات المسبحية المتكاملة تحق نَاتَمة التحرر، ضنيخة العطاء، اذا بقيت الطاقات الإسلامية النينانية متنافرة، والقيانة الاسلامية عنذرقة والبؤسسات الاسلامية مستضعفة، وعكس الامر محيح في هذا السياق، لذلك فأنَّ وحدة المسيحيين اللبناتيين اصبحت مسؤولية سياسية اسلامية، ووحدة المسلمين اللبناسين مسؤولية سياسية مسيحية، ووحدة المسلمين والمسيحيين و وطن واحد اصبحت مسؤولية ابنائية

غير إن تدرير الوطن لا يـقوم الا بتدرير المواطن وصون حريته وكرابته، أد قال في الخطبة نفسها: "يخطئ كثيرا من يُظن أن تدرير الوطن، ومي قضية المصرد، يمكن أن يتخدّق بعيدا عن قضية تدرير المواطن الذي يمثل ركيزته الإساسية، وإنا كانت قضية لبغان الأولى في المنظار الكبير مي بصون حربة الوطن، فان قضية لبنان مي، بالمنظار الدقيق، أولا وقبل كل شيء، في ان تصان حرية المواطن وتحفظ كرامته، فلا سبيل الى تدرير وطن لا يحتضن مواطنا لذر، ولا كرامة س برست بدر، ود خرامة لوطّن يفتقد فيه المواطن عزته وكرامته".

رفيق معلناة المواطن من حرب البهل الى احداث طراباس



بعد نمانية اعوام على اغتيال الشيخ حسن خالد

"مفتي كل لبنان" نبذ التعصب ونهض في وجه التقسيم

كتبت فلطمة عيساوي: في الأولى من بعد ظهر الثلثاء 17 أيار 1989، دوى انفجيار كبير في

بيروت أودى بحيأة مفتي ألجمهورية اللبناتيَّة الشيخ حُسن خَالَدُ وَهُو َ عَلَّى

طُرِيقَه من دار الأفتاء الى منزله في مداة الرملة البيطاء. من رأس بيروت الى علاشة بكار، ومن دار الفتوى الى الرملة البيطاء، ومن المراجع المراجع الله الإدراء الفتراء المراجع الله المرابع المراجع المرا

س رس يعروب أن مصحب بحرء وبن عار المعنوى من البيضاء، ومن الطريق الجديدة ألى الاوزاعي، رافق زحف بشري مائل نعش الشهيد الى مثواه الافير، في مين فتحت بحركي ابوابها لتقبل التعازي، في مبادرة فريدة، معتبرة موت المفتى "خسارة وطنية تألم لها كل اللبنائيين مسلمين

مَقْتَيْ كُلُ لَبِنَانَ ۚ غَابِ بِعَدِ ثَلَاثَةً وَعَشَرِينَ عَامًا مِنَ التَوجِيهُ الْدِينَى والممارسة السياسية المائقة، دافع ذِلالما عن وحدة لبنان ، متصيا

والمجارسة المسيدة المحمدة، وداعيا ألى قيام لبنان جديد ينهم فيه المواطنون بالعدل والمساواة والحياة الاجتماعية الكريمة. بعد ثمانية اعوام على استشهاده، لا تزال مواقفه واراؤه تشكل سدا في

والعراع في المخيمات، شمدت المناطق

أَلْبِنَانِيةَ مُروباً طَاحِنَةً، لا تكاد تهدأُ

حتى تشتعل نيراثما مجددا. وقد واكب

المفتى خالد هذه الصراعات، مطلقا

النداه تَّلُو الاخر لوقف الاقتتال، داعيا

ألى أتعقاد مؤتمر وطني شامل وبسط

سلطة الشرعية، ومؤكدا ضرورة

سحب السلاح من الجميع واسقاط

نظرية الامن الذآتي للمخيمات

الفلسطينية، والامن ألذاتي للمناطق

المتميزة فلويا والامن الذاتي لمشاريع

الكانتونات الطائفية". ولا رفض

النبرار الى تكتلات حزبية وميليشيات

ومذامب او التصدي للفوضي السلاح

بالاسلوب تفسه"، طَّالب حملة السلاح

أبان يحملوا سلاحهم لمصلحة الوطن

والمواطن لا ان يـصوبـوه الى صدر

كان المفتي خالد رفيق المواطن في

عاناته اليومية، اذ شجب المظاهر غير

الشرعية التي نمتهن كرامته، كَفُرضً الرسوم والخوات واعتراض سبل

الأمنين وأنتماك حرمأت البيوت وكبت

حريات الناس وشارك اهالي المنطوفين

والمفقودين مأساتهم، طالبًا من الدولة

المبادرة الى اخذ الموقف القاتوني من

جميع الاطراف، والمفتي، الذي كانّ من

ابرز المنافعين عن القضية الفلسطينية

والمؤيدين لشرعية النضال من اجل

أُستَعَلَاهُ آلارض، لم يتوان عن نقد

أكد، في أكثر عن مناسبة، ان السلاح الفلسطيني ينبغي ان يكون سلاحا موجها الى أسرائيل ولا يصح ان يكون سلاحا مستدما لاثبات وجود هيمنة

كذلك، اعلن رفضه تـوطين

الفلسطينيين في لبنان، من باب العفاظ على الإجداع اللبناني من جمة، والدعوة الى عودة الفلسطينيين الى وطنمم من

صمد المفتي في بيروت مع اهاليها ابان الاجتياح الاسرائيلي عام ١٩٨٢،

مَنَاسُمًا الرؤساء العرب والإجانب، في

نداءات وبرقيات، نجدة اللبنانيين

والضغط لوقف الاعتداءات أقددن أبنان

تتمدم وتمترق واحدة بعد اخرى،

شعب لبنان يتشرد وتقع منه الاف

الضمايا والجرحي، وقد اصبح العدو على

ابواب بيروت التي تنغم مليونا ونصف

مليون نسمة، ومم معددون بالموت

والنمار والجوع والعطش وسأثر

الاوبئة..."، ومو ما فتى يطالب المجتمع

الدولي ومجلس الامن وقف الممارسات

السُرِّلْيِلْيَةَ مُد الأَمَالَي في الشُريط المدودي، وتدريك تنفيذ القرار ٤٢٥،

مستُنكُرا غَيابَ الاستراتيجية العربية

الموحدة في المواجمة.

على الارض اللبنانية".

وجه دعاة التقسيم، ودعوة للاعتدال والتسلمح.

سرسي عليش المفتي حسن خالد تفجر الدرب وتمزق المناطق في صراعات شعرسة، فيضلا عن الاعتسادات

الاسرائيلية ولجتياح عام ١٩٨٢ ومصار

بيروت، فشمل آلى مهمات التوجيه

ألنينى مشقات العمل السياسي أأذى

كان رَائدا من رواده، على منهج فريد،

اذ حمَّل الى السياسة مبادئ الدين

وقيمه، فكان الناعي الى الوحدة، في زمن التشتح، والتعالي على المصالح

الخاصة والامقاد الصغيرة في عهد

طفيان التعصب والاناتيات، وصون حرية

المواطن وكرامته في مقابل الكبت

والانلال والنطف والاعتداءات المتنوعة،

والمفتى خَالَد، الذي ساهم في مد

جسور اللَّقاء بين الاطَّراف المُتنازَّعين

الاسلامي، قدّم رُؤية مميزة في الأزمة اللبنةية، سلطت الاضواء على الابعاد

السيأسية الاساسية للصراع لتبرئ

ذمة الدين، بعدما حوَّله المتقاتلون حجا

للمتاجرة بارواح المواطنين، اذ اكد أن

"السلام اللبنائي المطلوب ليس سلاماً

بين المسيحية والاسلام، لان المسيحية

والاسلام هما في جنورهما الاصلية

كان رائدا من رواد الدوار المسيحي

وحوار العقل في وجه تراشق السلاح.

اللقاء الاسلامي اجتماعات اللقاء الاسلامي بقيادة مفتى خالد شكلت محطّة دورية لتقويم التطورات السياسية وتوهيد لصف الاسلامي، وتأكيد ثوابت الموقف الاسلامي، وقدُّ حمَل المُفتِي هموم الازمة اللبنانية آلى المؤتمرات ألعديدة التى شارك فيماً في دول عربية واجنبية، ولعل دوره الابرز، على هذا الصعيد، تمثل بالمبادرة الى التواصل مع المسلمين في دول أسيا الوسطى، بغيةً تفقد احوالهم ومد يد العون لهم. وقد أتمرت جموده بناء مسجد في غدانسك في بولونيا، بدعم من رابطة العالم

الاسلامي، وهنو احد أعنضائها ترك آآمؤتي خلاد مؤلفات سياسية وديئية وفقمية. ضمنها مواقفه وآرائه وأبحاثه شملت: "أراء ومواقف. المانيث رمضان"، "مسار الدعوة الاسلامية في لبنان خلال القرن الرابع عشر المجري"، "الزواج بغير المسلمين"، "رسالة التعريف بالاسلام"، "المسلمون في لبنان والحرب الاهلية" "الشهيد في الاسلام"، "موقف الاسلام من الوثنيةً واليمونية والنصرانية مجتمع المدينة قبل الهجرة وبعدها ا "الاسلام ورؤيته فيما بعد الحياة"، "الاسلام والتكافل المادي في المجتمع "المواريث في الشريعة الأسلامية"، و"احكام الإحوال الشخصية في الشريعة

الباحث الفرنسي "موريس بوكلي" عن التوراة والانجبل والقرآن والعلم". ابي نادر : جاهد الجماد الحسن صداقة عبيقة ربطت سيادة المطران

ألاسلامية"، فضلا عن ترجمته كتاب

خليل ابي نائر بالمفتي خالد، ترجمت لَقَاَّاتَ غُنْيَةً في حواراًتها، وان مريرة في ظروفها. عن هذه الصداقة توجمت "النمار" ألى المطرأن ابي تادر الذي قال: "لقد لزم الحمت وتألم بصبر اماساة لبنان، ئن انساه في صلاتي ومعبتي تقديري النائم، وكيف أنسى تلك اللقاءات وحصائما في مناسبات عصيبة، كم وكان لنا الرأى الواحد، على كل حال، خُلا المرة الأخيرة قبل عشرة ايلم من استشهاده، عندما استدعائي اليه في داره قائلا لي: "لا تأت بعد ألى بيروثُ الفربية، قلدي سر مكدر معزن، حياتُك في خطرٌ ولن أزيدٌ. وما كان العسر هذا، للأسف الشديد، الا ضده وعليه، وبقيت انا، بين غربية وشرقية، لرسالتي الهامعة، ودمعتي الوطنية الكثيبة تذكر ابنا الشهيد البار، من جاهد الجماد العسن في حياته، ومن كان موته سورا واقيا حصينا في تاريخ الوطن الواحد، ومن كان دمه عطراً

طيباً للغفران، بروح الانجيل والقرآن". واضاف المطران ابي نادر: "لو كان الشيخ حسن خالد على قيد الحياة، عند زبارة قداسة البابا يوحنا بولس الثانى الى لبنان، لكان الى جاتب قياسته كياً البطريرك الماروني. على عربة النور والمحبة، في سبيل لبنان الواحد، ولكانا منا، بالروح، هليا في ساحة الشهداء، فرب جامع وكاتدرائية، على نية لبنان الشهيد، ولكانت صلاتهما طيبت

الشيخ الميس: تحدث باسم لبنان

مفتي زهلة والبقاع الشيح خليل

الاجيال الأتية".

والتعصب، وجعلُ الدولُر العاقلُ والاعتنال سبيلا لاعمار بلده وصون ألعيش المشترك وهرس على لبنان \_ ل محسوب وهودس على لبنان بجميع اللبنانيين، وحمل قضايا العرب جميعاً".

التقشف والاعتدال لم يختلف هسّن خالدَ المفتر والقَّائِّد السيلسي عَن الاب الموجة لابغائه التسعة، أذ روى عنه ابنه لمهلس سعد النين خالد عرصه على الاعتدال ونبذ التعصب داخل منزله "كَانَ حُسن خالد يمارس في البيت

سعد الدين خالد:

كل ما يوُمن به ويطبقه مع الناس، فكان متقشفا في علااته اليومية، معتدلًا في لباسه، يطبق الاعتدال في حياة العائلة، لتكون ممياة امواجمة اسوأ الظروف، لم لدخل في متامات الصراع الطائفي، رغم احتدام آلاجوة، اذ أن ألواك لم يُعارس التعصب في البيت بل كان يمددنا ويحذرنا من التعاطي بأي شكل من اشكال السلاح".

لم يتجه سعد النين خالد نحو التضمص الحينيء بسبب اثمامه دراساته في الفارج، لكنه انخرط في عراسيات العمل السياسي تنت شعار "قدرك الشهادة وقدرنا متابعة المسيرة" في محاولة للاقتدا بنمج والده: "عبار المغنّي خالد في السيّاسَة بطريقةً فريدة اذ كان صادقا وامينا وجرينًا الى اقمى الدرحات ولم يقصد السياسة من بأب المصلَّحة الشَّخصية بل عن منطلق محبته لدينه وبلده فكأن ممثلا

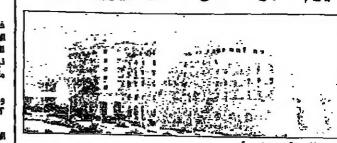
للمسلمين واللبنانيين كافة".

http://www.mea.com.lb

مواعيد جديدة ابتداءً من اول حزيران ١٩٩٧ رحلتان مباشرتان اسبوعيأ كل اثنين وجمعة الاقلاع من بيروت الساعة ١٠،٣٠ صباحاً الاقلاع من الرياض الساعة ٢٠٢٥ ظهراً

S. Carrie

## أول مشروع استثمار سعودي - لبناني في الوسط اليوم حجر الاساس لفندق "بيروت فوروم"



تصييم لفندق "بيروت فوروم"

يرتى رئيس مجلس الوزراء رفيق العريبريء الفلمسة بعد ظهر اليومء وضع حجر الاساس لفندق أبيروت فُوروِّم انتركونتيننتال" عند تقاطع جانتي فؤلا شماب وجورج حداد فر وسطّ بيروت التجاري. غوق عقار اشترته الشركة اللبثانية العربية للفنأدق صاحبة النشروع من شركة

وقت وجه الدعوة الى وضع هجر الاساس رئيس بجلس اطرة الشركة الامير حسام بن سنود بن عبد العريز

وهذا المشروع هو اول مشروع استَثمار ستودي – لبناني مشترك في وسط بيروت التجاري وتشوق استثماراته ٣٢ مين دولار اميركي. كذلك يعتبر الفندق للذي تعاقد والكوه مع شركة "انتركونتيننتال موتلز كوربوريشن" على اللرته من اول عشاريع أنانة اصمار الوسط

المدير العام للمؤسسة العامة للاسكان

المهنيس انطوان شمعون واعضاء

مجلس الانارة محماتهم من المدير العام

للاسكان نائب رئيس ميثة الصندوق

المؤسسة النامة للاسكان فؤلد نبيان.

والقى نبيان كلمة ابرز فيما اشتداد

أزمة السكن على رغم مرور ١٧ علما

على انشآء الصندوق المستقل

للاسكان. وأمل في أن تسلك المؤسسة الطريق القويم لحل الازمة

السَّكنية المستفحلة "فلا يبزغ فجر

السنة ٢٠٠١ آلا وتكون بشائر

الانفراج السكني قد ظهرت. ونأمل

النير في تعيين الزميل الصديق

البهندس اتطوان شمعون على رأس

هذه المؤسسة، يعاونه أعضاء مجلس

ادارة من نوي الكفاية.... ومن موقعي

سأبذل قصارى جهدي متعاونا مع

مجلس الادارة الجديد لتحقيق ما نصبو

آليد. وانني خلال ستة اشمر توليت

خلالما ممات رئاسة الصندوق

البستقل للإسكان، وبالتعاون مع

الميثة الاطرية للصندوق التي مارست

العمل منة ثلاثة اشمر فقط بسبب

شفور أحد المراكز، ومع فريق عمل

من الموظفين المخلصين، وفي رعاية

كريمة عن الوزير، تمكنت من أيجاد

اجوّاء استابيةٌ على كل المستويات

اعابت الثقة التي كانت شبه مفقودة

بالادارة وبالسلطَّة، وارسينا تنظيمات

عَمَالَةً وَاتَجَزَنَا مَا لَمْ يِنْجَزُ خُلَالُ سَنُواتُ،

فأحطينا ١٤١٢ قرضا اسكانياء ووافقنا

صلى ٢٠٥٦ طلب قرض ورفضنا

٢٣٧٤ طلبا. وقبلنا ١١٢٨ طلب زيادة

خامل استثمار واعطينا الموافقة

النمائية على ٧٦ أ مما وفر لنا المال

اللازم لاعطاء القروض، عدا الاف

المتاطلات الدفري التي كانت متراكمة.

واشير الى ان بقية طلبات القروض

# مهمات المؤسسة العامة للاسكان تسلمها الرئيس ومجلس الادارة



تسلم امس رئيس مجلس الادارة

الاسكاتية الموافق عليها والبالغة ٢٢٥٨ طلبا ومنها ما يـعود الى التعاونيات السُّكنية، هي َّ في َعهدةً المؤسسة الآن لـصـرف الـقـروض لاصحابها عندما تتوافر الاموال اللازمة المستقل للاسكان مفوض الحكومة لدى

وشكر شمعون بلسمه وباسم

اعضاء مجلس الأدارة "المسؤولين النين اولونا ثقتهم الفائية"، كُذَلْكُ شكر الهيئة السابقة للصندوق المستقل للإسكان برئاسة نبيان. وشبه المؤسسة بطائر الفينيق وقال أن السياسة السكنية للدولة واضحة، والنية السكنية للدولة واضدة من خلال احكام القانون الذي انشأ المؤسسة العامة للاسكان". واضاف "ان المؤسسة ستعمل ليس فقط على اعطاء القروض المتوسطة أو الطويلة الاجل للمستفيعين من ذوي الدخل المؤسسة عباشرة او بواسطة الغير الى بنــاء المسلكـن وأعـطـاء هـذه المساكن كقروض عينية للاشخاص وللمستفيدين، وستعتمد المؤسسة، وهذا في رأيي انجاز اضافي آخر، ما نسميه نظام الادخار والتسليف بديث يسمح للشباب الذين لا يزالون في بداية مرحلة نتاجمم ومردودهم الملدي أن يشتركوا منذ ألبد ً في برامج لسنوات تطول أو تقصر، وفقًا للنظام الني سيوضع ووفقا لاوضاع مؤلاء. هذأ النظام سيسمح لهم بالانخار همن برنامج معين وصولا الى مبلغ معين أو الى كتلة نقدية، يستفيدون بعدها من قرض يتناسب وهجم الادخار وقدرة المدخرين على ليخاء القروض (...)\*، ولفت الى ان الدولة مقتنعة بأن المؤسسة ستشكل اهم

المداخل وافعلها لسياستها الاجتماعية

متطلعاً ألى أن تؤمن لها الاعتمادات

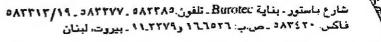
المالية اللازمة لتتمكن من تنفيذ

المهمات الموكونة اليهاء

ان شركة رودولف سعادة وشركاه ش.م.ل. تأسف لما يحاوله البعض من خلق اجواء مخالفة للواقع والحقيقة عبر وسائل الإعلام للنيل من قانونية تمثيلها انحصري في لبنان للشركة الفرنسية CMA ، علما ان شركة رودولف سعادة وشركاه ش.م.ل. مساهمة وداننة للشركة المذكورة.

ان شركة رودولف سعادة وشركاه ش.م.ل. تطمئن زباننها الكرام بأن كل خدماتها مستمرة بتصرفهم وتدعوهم للاتصال بمكاتبها لكافة المعلومات.

رودونف سعاده وشركاه ش.م.ل. شارع باستور . بنایة Burotec ـ نلفون ه۸۲۲۸۵ ـ ۲۷۷ مرب ۱۱.۲۲۷۹ ر ۱۱.۲۲۷۹ ـ بیرو



#### تراجع فائدة الحسم لفئتي ٢ و ٦ أشهر فائض السندات ١٢٨ – ١٠٩ مليارات ليرة

مع اقتصار تراجع فلأدة الحسم على فئتي ثلاثة وستّة اشهر، سجلت الكتتأبات في سندات الذرينة الاسبوع الماضى فائضًا لسبياً قيمته ١٢٨ مليار ليرة لبنائية وفائضاً شرائياً ١٠٩ وأفلات لمس مصلحة الفزينة والدَّيْنِ العام في وزارة المال ان أصَّدار ١٩٩٧/٥/٢٢ أسفر عن الآتي؛ و١٢٠ الف ليرة.

و٠٨٠ الف ليرة (الفائدة ١٢/٢١ في سمه. - فحّة 7 أشهر، بلغت قيمة الاكتتابات ٢٣ ملياراً و٢٦١ مليوناً و ٢٥٠ الف ليرة (الفلامة ١٣.٤٤ في

ليرة (الفلادة ١٢.٢٠ في المئة). - فئة سنتين: بلغت قيمة الاكتتابات ٧٨ ملياراً و٨٥٨ مليوناً و١٠ أَلَافُ لِيرةَ (الفَّلَامَةُ ١٦،٠٨ فَي

مليوناً و٩٢٥ الغاً و١٤٨ ليرات. ٢٩١ ملياراً و١٢٥ مليوناً و- ٥ ظف ليرة، في مقابل ٤٦٥ ملياراً و٦١ مليوناً و٨٠ الف ليرة في الاصدار

وتوزعت الاكتتابات بمسب الفثات كالآثي: ١٦,٢٤ في المئة لفئة ٢ حسيني، ٢٥,١٦ في المئة لفئة ٦ أشهر، ٤٢,٠٣ في المئة لفئة سنة، ٢٧,٠٥ في المئة لفئة ستين. ملياراً والله مليوناً واله الفا و128 واستحقُّ ١٦٢ ملياراً و٤٩٤ مليوناً ليرة في الاصدار السابق.

# و٣٠٠ الف ليرة توزعت على الفثات

كَالْآتِي، - ٢ أشـهـر: ٥٠ ملياراً و(٨٢ مليوناً و١٠ ألافُ ليرة. – ٢ أشـهـر: ٤٩ مـلـيـاراً و٤٥٦ مليوناً و٢٦٠ الفُ ليرة. – سنة: ٦٢ ملياراً و٤٤٠ مليوناً - سنتان ٢٦٧ مليوناً و٤٣٠ الف ~ فئة ٢ أشهر: بلغت قيما الاكتتابات ٤٧ ملياراً و٢٤٧ مليوناً

القسائم البالغ ٥٣ مليلوا و ٣٧٠ مليوناً و-٩٨ الفا و٣٤ ليرة. فيكون الفائض الاسمي ١٢٨ ملياراً ولا ا مليوناً و١٢٠ الفِّ ليرة، في مُقَابِل فَائضٌ (١٧ مَلِياراً و٩٠١ ليين و٩٣٠ الف ليرة في الاصدار وبلغت القيمة الشرائية للاكتتابات

٢٧٢ ملياراً و٩٦٧ مليوناً و٧٤٩ الفا و٧٨٢ ليرة، توزعت على للفئات – ٣ أشهر، ٤٦ ملياراً و٧٧ مليوناً و٧٦٢ الفا و١٠٨ ليرات. - 1 أشهر: ١٨ ملياراً و٤٤٤

- سنة: ٧٩ ملياراً و٥٨٥ مليوناً و ٩٣٠ الفاً و٦٤٥ أيرة. – سنتان: ٧٨ ملياراً و٥٩٨ مليوناً وا ١٢ الف ليرة. فيكون الفلاض الشرائي ٩٠ مليارات و٤٧١ مليوناً و٩١٩ الفآ و٧٨٢ ليرة، في مقِليلُ فائض ١٣٤

# تطوّر الكتلة النقدية ٩ – ١٥ أيار

التغيير في سنة أ	التغيير في اسبوع	١٥ ليز ٩٧	A Pří Ab	ليار ۹۳	کانون الاول ۹۱	مليار آبار.
12,31	E) -	1919	1909	3454	1407	M1
T0,P7	T9-	10120	34701	1-952	16 - 1	M2
£7,53	11	F-97-	T-90-	TEERO	1972)	M.3
T+,V)	101	THAT	77977	ACTAT	77Y - A	M4
11,-1	7£	TTTT	Tros	1997	TAAT	القاعدة التقنية

· M1 = النقد المتداول + الودائع تدت الطلب - M1 = M2 + الودائع الاخرى بالليرة اللبنانية – M2 = M3 + الومالاء بالعملات الاجتبية – M3 = M4 + سندات الفزينة للجممور – الفاعدة التقدية = التقد المتداول خارج مصرف لبنان + ودائع المصارف التجارية تدت الطلب + ودلاع لاجل في مصرف أبنان.

أفانت لمس منيرية الاحصافات M3 : ازدادت الودائع بالعملات الاجنبية M2 – M3 (بعد تصحيح والابحاث الاقتصادية في مصرف لبنان غروقات القطع) يمبلغ ٢٥,٢ مليون أن الكتلة النقدية تطورت في دولار. وبلغ بذلك النمو السنوي للكتلة الجمالية 71,79 M3 ي "M1" ، عرفت السيولة الجاهزة

M4 ، بلغ نمو الكتلة النقدية بمغمومها الواسع ً M4 خلال سنة نسبة ٧١.٠١١. وقد عرفت محفظة سندات الذريئة، المكتتب بما لدى القطاع غير المصرفي؛ خلال هذا الاسبوع، لزنياداً بلغ ١٤٠ مليار

سوق القطع : سجل سعر قطع النولارُ ٱلاميركي في سوق بيروت خلال هذا الاسبوع، تـراجعـا من 1027,50 الى 70,7301 ليرة".

دولية، وحدد الشروط اللازمة لموافقته

السفير الالماني

عند وزير الاقتصاد

عبرض أمس وزيبر الاقتصاد

والتجارة ياسين جابر مع السفير

الالماتي الجنيد في أبثان بيتر فيتيغ العلاقات الاقتصادية والتجارية بين

البلدين. وقال السفير أنه سيجمد

لجنب رجال الاعمال الالمان الى أبنان،

مشدداً على اممية نقل التقنيات الى

المتحدد المتح

الشركات البريطانية في عملية الاعمار

واستمع منّ وفد مشترك من

مزارعي الزيتون وتجار الزيت واصحاب

معامل التعيئة في خلصبيا ومرجعيون

الى مشكلة تصريف للغلاض وضرورة

دعم صمود المزارعين في المناطق

البمتلة واتفق على اعداد دراسة

تأجيل جديد

لاستجواب أبو رزق

للمرة الثاتية ارجأ النائب العام

الاستئنَّائِي في بيروَّت القاضي عبدالله بيطار استجواب الرئيس السابق

للاتنادُ العماليُّ العامِ اليَّاسِ أبو رزق في دعوى القيادة الجديدة للاتحاد

عليه بجرم انتحال صفة واغتصاب

سلطة مننية، بناء على طلب المدعى

وكنان ابو رزق حضر امس الى

قصر العدل مع محامية ناجي البستاني واجتمع مع القاضي بيطار

من دون محاميه خمس دقائق ليعان

بعدما تأجيل الجلسة الى الساعة

التاسعة صباح الجمعة المقيل

الـ"تقديم مستندات". وصرح وكيله

المحامي البستاني ان المستندات

"تتعلّق بسماع الشكوى أو عدم سماعها"، مؤكّداً ثقته بالقضاء

البناني ومشيراً للى ان "التعقيقات سرية".

والبناء الجارية في لبنان.

على الترخيص.

# اخضاع صناديق الاستثمار ومكاتب التمثيل للترخيص مصرف لبنان يمسك القرض الصيني

لبنان ريلض توفيق سلامة قرارا رقم 170 تاريخ ٢٢ ليـار 199۷، حظر وقع امس مصرف لبنان ومصرف المين المركزي لتفاقا لتنظيم مسك المسابات المتعلقة بالقرض الصيني بموجیه عمل صنادیق او شرکات للبنان في ١٢/٦/٦٢ (. الاستثمار المشترك الا بعد الاستحصال على ترخيص مسبق من مصرف لبنان، وتولى التوقيع نيابة عن الحاكم وكنلك أذضع للترخيص مكاتب نائبه هاروتيون صموثيليان وعن التمثيل او الوَّكلاُّ الَّذِينَ يسوقون الجانب الصيني المستشار الاول في لهيئات استثمار جماعية او اقليمية او السفارة في بيروت.

وتبلغ قيمة القرض ٥٠ مليون يوان اي نحو ستة ملايين دولار اميركي، ولا تسريب عليه أي

الاسبوع من ٩ ايار آلي ١٥ منه على

بالليرة M1 خلال الاسبوع الممتد من

٩ الى ١٥ أيار ١٩٩٧، تراجعا بمبلغ

اعُ مليار ليرة، ونلك خصوصا نتيجةً

M2 ، أزيانت الوبائع الإدخاري

بالليرة M2 - M1 بمبلغ ٢ ملياري

لبرة خلال هذا الأسبوع. وبخلك يبا

النمو السنوي للكتلة النقدية M2 على

مدار سنة، (مقارنة بالتاريخ ذاته من

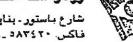
العام المنصرم)، نسبة ٢٩,٥٦٪.

تقلص حجم النقد المتداول.

وصرح صموئيليان °ان القرض سيدعم ولا شك العلاقات التجارية بين جممورية الصين الشعبية ولينان ودور مصرفٌ لبنان في هذا الاطلَّر هو لتَخَلُّدُ الاجراءات المصرفية لتنفيذ بنود هذا الاتفاق".

من جمة لذرى، اصدر حاكم بصرف

كا رودولف سعاده وشركاه ش.م.ن.



#### من غرفة نوم وغرفة استقبال مجهزة كُمْكِتُب كَامَل، وأربعة اجنحة تنفينية فئة سنة، بلغت قيمة الاكتتابات من صئلة وغرفتي نوم، وجناحين ٩١ ملياراً و١٤٥ مليوناً و١١٠ آلاف ملكيين يتكون كل منهما من صالتي استقبال وصالة طعام ولربع غرف نوم، وثمانى صالات مجمزة للمؤتمرات والاحتفالات ومطعمين دوليين وناد لبلي ومسبح وَناد رياضي. وفي مرنامج مفلة وضع حجر الاسأس كلمة لركيس الشركة اللبنائية العربية للفنائق الأمير هسام بن

التجاري ومن اكبرها، اذ يحوي الفندق

١٢٣ غرفة مفردة ومزدوجة و٧٢

جناحا لرجال الاعمال يتكون كل منها

سعود بن عبد العزيز، ورئيس مجلس

ادارة الشركة اللبنانية لتطوير واعادا

أعمار وسط معينة بيروت (سوليعير)

الدكتور ناصر الشماع، ورئيس شركة

"انتركونتيننتال هوتلز كوربوريشن"

لاوروبا وافريقيا والشرق الاوسط

ريمون خليفة، والرئيس الدريري.

العام في مسيرة الدولة من حيث ألى سؤال عن دور البنك الدولي ليس الغيمات الاساسية مثل الامن والعدل في منطقة المتوسط بل عموماً، هل هو وللقانون والتعليم والصحة والقضايا بجرد مصرف يعطي القروض أمر اكثرا الاجتماعية والبنى التحتية. وقد ركز فلدى البنك مجموعة خبرات طويلة المشاركون اللبنائيون عموما في ومعلومات وتأريخ والسؤال كيف معاذلاتهم على أن لا معجزات في هذاً الشأن، أنما هناك أنجازات معمة تدققت نستفيد منها؟ مثلًا في لبنان اثيرت مواضيع ضمان القروض ودعم الغوائد على رغم للظروف المعلكسة". وتعزيز القروض الصغيرة وغيرهاء وقيمت سلسلة اقتراحات، هنا مثلا بمكن الاستفندة من النبرة الكبيرة ورأى الدكتور سالم أنه "لا بد لولا لْلَبِنْكُ لِلْدُولِي بِدِلْ أَن نَضَيعِ الْوَقَتُ وَأَمَالَ. وَالنَقَطَةَ النَّالِيةَ الْمُهَمَّةُ شَمُولِيةً من الاشارة الى أن المنتدى المتوسط أعلاقة بين التنمية والديموقراطية

ويطرد الموظفين والغساد هو نتيجة

وليس اصل الداء، وهذه النتيجة سيبها

الأدارة الفاشلة وعدم وجود الكفايات

وقدرة الادارة عموما على أدارة الموظف

وتوجيمه، والمطلوب تعديد دور القّطاع

12 AU 17 MAI 4

للتنمية كمؤسسة لا يزال في بداياته ومبادرة معمد التنمية الاقتصادية في البنك الدولي الى عقدة أما تمنف بالتعاون مع الشركاء، الى تدويله قمة لَمَالَيَّةُ سُنُويةً فَي اطَارَ مؤسَّسةً لا يمكن أن نعتبر أنها أنطاقت كما ينبغي بعد. ونداح هذا المؤتمر يرتبط بتطلعلته الي المستقبل والقيام بالعراسات والأبحاث الانملاية الضرورية لبلنان المتوسط. اما بالنسبة الى وضع لبنان في هذا المنتدى، فكانت النظرة واضحة اليَّه كوطن مبيز ولاسيما في القطَّاعات البشرية والكفأيات المُوجودة فيه، على رغم أن لبنان بمنظارهم من الدول الصغيرة واقتصاده مامشي قياسا بالمجموع مع عدم اغفال النور ألذى

اللبتاتي؟ لجاب: "على رغم اعجابهم يسرعة أعادة الاعمار والتتائج المحاقة في السنوات الاخيرة، فأن خبرا البنك ظوا عن موضوعي الدين العلم وعجز الموازنة بعد الاقترآب من النط الاحمر نظرا الى تجاربهم مع دول اخرى في مذا الشأن، ومم لفتوا الى التناقض في السياسة الضريبية التي تواكب برحلة أعلاة الأعمار، من حيث خفض ضريبة النخل؛ اذ كيف نحقق موازنة أيجابية من خلال السياسة الضريبية المتبعة، وخصوصا مع الاتجاه العالمي المستقبلي الى خفض الضريبة على الجمارك، فَهم يعولون على ضريبة القيمة المضافة لايجاد التوازن. وكذلك كأثث مناك تعليقات وأنتقادات لَلْمِشْارِكِينَ في شَأَنَّ تَوزِيعٍ لِّلْمِخْلَ، في لبنان وبعض المسلمات في السياسات الاتمائية والضريبية المعتمدة، الى ضرورة الاصلاح وتغيير نمط الادارة وادادُها، ومن المسائل الرئيسية التي أثيرت علاقة النمو بالوضع العا

ونكر الدكتور شحادة ان فكرة البناديءُ الاساسية التي ينادي بها البنك تمت عنوان العوامة والمضي في التخميمية".

# الوفد اللبناني

 ریا قدسن، مازن حنا، رای ليون ورلى رزق (وزارة المال). - حــلـمــي غَــنــدور (وزارة الاقتصاد والتجارة). ~ بــســام رمـضــان (وزارة التصلاح التداري). ~ لَحمد سلَّمان وعارف باسيل (وزارة الشؤون الباخية والقروية). ~ عــادل شــويــري (وزارة الزراعة). ُّ سُيما روضة رمضان (وزارة الصحة العامة). ~ ت<u>ـوفـ يــق جــابــر</u> (وزارة ~ أسعد يبونس ونجيال قسطنطين (مُركزٌ البحوث التربوية والتثمية). ~ اندب سالم (المؤسسة العلمة لتشجيع الاستثمارات). - انطوان حداد (دار التنمية). ~ يسلم همدر ونبيل فهد

- بول سالم، كمثل شعاده، (المركز اللبناتي للدراسات). - جماد الزين وزينة العثمان وخالد القصّر (الممافة

يرعى وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر والمعرض الذي يحمل اسم "Bilis 97"

> افتتاح جديد اليوم لشارع مار الياس

رئيس مجلس للوزرة رفيق الدُريُّريّ، يُفتتع سوق مار الياس التجاري بعد الجاز تأميله، عاد اول الشارع قرب تكنة العاو.

# اعلاة تأهيل

المعندس اليكمي الدايك الذي أوضح أن البحث. تركز على تلميل امركز ايمود الى سابق عمده في مجال تدريب الطيارين في منطقة الشرق

عن أمن الطيران عقدت في اندق "كومودور" من ١٩ أيار الى ٢٤ منه وشارك فيما مندورون من دول الشرق الاوسط

# الإجازة المسيقة

الف امس وزير الزراعة شوقي فلذوري بعوجب قرار رقمه ١/٢٢٠ لجنة معمتها النظا تدابير فنية وعملية سريعة أمكافحة حشرة الصنول التي تميب غابات للمنوير والسنديان والتي تعدد التروة الدرجية بلفظار كبيرة. ولفضع بموجب قرار آخر رقمه ١/٢٢٢ استيراد البطيخ الاحمر من الاردن للاجازة

#### تقرير الامم المتحدة للسكان ١٩٩٧

يرعى وزير الشؤون الاجتماعية رئيس اللجنة الوطنية الدائمة السكان أيوب حميد جاسة عمل من أجل تسليط الضوء على بعض جوانب تقرير الامم المتحدة للسكان ١٩٩٧، العاشرة عباح النَّميس ٢٩ أيـار في دار نقابة الصَّحَافَة. ويتمدث نقيب الصحافة مدمد الملبكي والمثل العقيم لبرنامج الامم المتحنة الاثماه روس ماونتن والسغير الدّكتور رياض طبارة وُمُثَلُّ وَزَارَةً المحة العابة لار انتها ورشة العبل.

#### وفد صناعي الى معرض عمان

ترأس أمس رثيس جمعية الصناعيين اللبنائيين جلك صراف لجنباع مجاس القطاعات فى حضور مدير البؤسسة الاسلامية لتأمين تثمار وانتمان الصادرات الدكتور عبدالرحمن طه الذي عرف بالمؤسسة وخدماتها، وهي تسمل أتبادل ألتجارى بين الدول الاعضاء م طريق توفير الغمان لأثنبان الصادرات وتقبل بمناطر الدول التي لا تقبلها المعارف التجارية ثم عرض صراف نتائع زيارة وفد الصالعين نلعراق ودعا في تثليف وقود قطاعية لزيارة بغداد والاطلاع على فرص التصدير بالتنسيق مع لنداد الصناعات العراقي الذي وقع مع الدمعية لتفاقاً للتفليم والتنسيق. وحض على التصدير

وكذلك دعا في تأليف وفود قطاعية لزيارة

الى تعاضد الاطباء

أعلنت نكابة لطبة لبنان اسى انه بعد اعلان

طالبت نقّابَتا الوظفين والعمال في مرفأ وروت في يبان مشترك لمنا أس بليبك موية وضحة للمرفأ وميكاية شابلة له في ضولها

# المعرض الاول

قمعرض الأول للاستثمار ولدارة الاعمال الذي يقام غداً الاربعة ٢٨ أيار في "فوروم دي يعروت" وتشارك فيه ٤٠ مؤسسة مالية بدعم

قصاعة السائصة مسه اليوم في رعاية

الدنني المهندس رياض عبطله طقة دراسية

المسطة اعتباراً من اليوم.

شمن جناول السلع الضرورية المسموح

بتمديرها الى العراق. رومانيا ومقابلة المنافيين والتجار الرومانيين النين ابدوا استعدادهم لتفعيل التبادل التجاري، والى المشاركة في معرض البيع العباشر السأع للبنائية في بحشق. ويتوجه مساه ليوم وفد عناعي برثاسة عراف الى عبان البشاركة في معرضهاً

#### الاجتماع الاوروبي الشرق الاوسطي

لوفد رئيس غرفة التجارة والمناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان عننان القصار نالاب ى بيروت وجهن --ى --ى الرئيس أمين المال روجيه خياط لحضور الجنماع الوروبي -- الشرق الأوسطي لميثات ترويح لتجارة الخارجية الذي ينظمه التجمع بالتعاون مع المِنَةَ الوروبية في ٢٩ و٢٠ من الباري في ويندرج الابتماع في اطار متابعة اعمال مؤتمر برشلونة وبرنامع الشرق التوسط وشمال افريقيا

# اقبال على الانتساب

في الشق المتعلق بالاتصلات بين الشركات

ولمؤسمات التجارية في الشرق الاوسط

قشاه صندوق تعاضد للاطباه وتدبيد ١٩٩٢/٥/٢٦ موعداً للتتساب "فوجئت نار النقابة في الدازمية بالعند الوفير من الاطباء النين توافعوا منذ المباح الباكر الاستفادة من خنمات مندوقهم مما يعكس اثقة الكبرى التي يضعوا الاطباء في قرارات نقابتهم، خصوصاً ان جلات التفطية اصبحت رمزية (ـــ)".

#### مطالب عمالية فى مرفأ بيروت

# للاستثمار وادارة الاعمال

هو ملتقى قريد ولأول في لبنان بجيب عن لاسئلة قطية ولاستارية استوعة

# مركز سلامة الطيران

بحث ابس وزير القل عمر مسقاوي مع وفد من شركة EAE الكفية في مقور سلير كندا في ابنان دايال مارشان في موفوع مركز سائمة الطيران المدني واعادة تأميله وأوضع مارشان على الاتر أن الشركة تعد دراسة في

وبعد الظمر زار الوفد رئيس المركز

# اخضاع البطيخ الاحمر

# مجلس نقابة مصممى الديكور

التخب المجلس التنفيذي المحيد لنقابة مصمي الديكور في ابنان كالتي: فريد متى رئيسة نزيه قصير نائياً للرئيس، جورج عيد اميناً اللسر، رئيال نصر فيها للمال، صلوي زغريني وفؤك بارود وميشال برنوطي وشفيقة جلول وسايم زمرود وهاني ليوب وسوزان كرم

تدفظ حقوق جميع الموظفين والصآل ودعث رئيس أمرفأ منيره ألعام أأمهننس مهيب عيتاني الى التريث في تنفيذ القرارات استخدة وكتيَّ تَخَكَّفُ يَمُودُ لِّعَقَّدُ الْجِمْعُي وَمَضَتَ تَوْطَعْيَنَ وَلَعَمَّلُ عَلَى الْبِلَّهُ هَفَا وَلَحَدُّ

#### اين لبنان من المنتدى المتوسطي التنمية، وما هي الخلاصات التي علد بما اللبنانيون المشاركون؟ اولاً أن العضور اللبناني كان مبيرًا عددا ونوعا وانتشارا بين ورش ألعمل والندوأت فألوفد اللبناني كان الثاني عنداً (٢٣ مشاركا) يعد الوفد

جانب من الحضور في الجلسة الخنامية للمتندى.

مراكش – من خالد القمار:

الخلسطيني (٥٥ مشاركا)، علما ان آخريـن اعتـنروا عـن عـدم المضور لاسبلب خاصة. وهو شمل القطاعات المختلفة، وكان متوسط اعمار اكثر من نصف المشاركين في الثالات والعنصر النسلان نحو النّمف لضف ان لبنان كان من المشاركين الرئيسيين لبنان كان من المشاركين الرئيسيين في تنظيم المنتدى عبر المركز لللبنانر للندراسات الذي تولى التعضير من بيروت ومثله في جلسة الافتتاح الى أأمنصة الرسمية المدير العام للمركز الدكتور بول سالم، وفي النتام مدير الابحاث فيه الدكتور كمال شحادة الذي القى ليابة عن مراكز الدراسات الاذرى كلمة اكد فيها اهمية اضطلاع مراكز الابحاث والتنمية والمعلومات بدور أكبر كشركاء في تنظيم المنتدى المقبل، وضرورة استمرار التعاون في تقديم أبحاث مشتركة المساعدة فر ليجأد التمويل للمشاريع المطروحا وتبادل النبرات تدقيقا للتنهيا المنشودة واعداد روزنامة لتلك وأم تخل كلمته من لفتة الى استمرار زخم

المنتدي بـ"روح مراكش" قاعداً أمكار اتعقاده المرة المقبلة في دولة اخرى وفى الندوات والمداضرات المفتوحة كان لبنان ممثلاً في لائحة الضيوف المطضرين بالنائب الأول اهلكم مصرف لبنان ألنكتور ناصر السعيدي الذي حاضر عن الاوضاع النقدية والاقتصاديا في لبنان وسياسة مصرف لبنان، لافتا الَّى ما يحث على الاستثمار في لبنان وموضحا دوره الاقتصادي وواقعه وْكَافْتَ لَهُ مُدَّادُلَاتَ فِي لَقَّافُكُ ادْرِي

> يبقى أن نشير ألى أنه كان ثمة عضور لبناتي من البنك الدولي في واشتطن ايتضاء تلك ان المث الأقليمى لمنطقة الشرق الاوسط وشمال افريقياً لسحق ديوان الذي اطلق فكرة المنتدى واشرف على تتفيفها لبناني، ومسؤولة الإعلام لمنه المنطقة ومنسقة الاعلام في المنتدى جيني يمين لبنائية، وكان لما مساهمة بارزة في مساعدة الصَّدَافيين، اذ لم يكن سَملًا على صحافي مدعو اصلا للمشاركة في ورشة عن "الْمحافة الاقتصادية في عالمنا المتغير"، أن يحيط بتغطية نشلطات المنتدى التي شملت اكثر من ٣٠ قاعة في قصر المؤتمرات وفندقي "الشيراتون" والطلس" في أن واحد، الى معرضي الكتب والمور واجنحة مراكز الدراسات ومالة الدؤتبرات عبر

#### المعلومات عبر الانترنت.

الرسائل اللبنانية اما الانطباعات والرسائل والدروس التي عاد يما اللبنانيون المشاركون والتي تعنينا في أينان في شكل مُباشر أو غير مباشر، فعبر عنما الوفد اللبناني في رحلة العودة وأنتظاراتها الطويلة

حي رحمه التعودة والتحريبية التحويدة في الغيوم، كالآتي: 1- أن لبنان في مأزق الواقع السياسي العليد في المنطقة معا يؤذر عملية النموض ولا يشجع كثيرا المستثمرين وعلى رغم نلك فان ثمة تدفقا لبعض الاستثمارات. أن المفاخ السياسي والعذي
 واستقلالية القرار كما عدالة حكم

القانون مي الشرط الاول للتنمية. ٣- ان شعب لبنان عنيد وخلاق ويحظى باعجاب المراقبين لسرعة تموضه بعد ١٢ سنة من الحرب ولديه من الكفايات البشرية في الداخل والخارج ما يبشر بالخير وآبو تعقق السلام لكان وضعه افضل اليوم.

٤- ان لا تسنسميسة مسن دون ديموقراطية وحرية، كما أن التنمية الدَّقَيِّةَيَّةَ تُنْفَنِي الْـوصُولِ الَّـى الديموقراطية والدرية. ٥- أن الفساد ملح الكلام لدى قبراء البنك الدولي عندما يتحدثون عن الدول العربية، ولبنان لحداما، وأن يكن

٦- ان التمسك بالتخصيمية لا يعنى أن تنفيب النولة عن وضع الاطر والقولتين والانظمة وتاليا المراقبة للاحقة لتحقيق المدف المنشود بتأمين الخدمة الناس بلغضل المواصفات وادنى الاسعار، ٧- ان لا تنمية من دون تكنولوجيا المعرفة الديثة والمعلومات وعلى لبنان كما على بقية دول المتوسط ردم موة المعلومات بينها وبين العالم الصناعي. ٨- ان البيئة دخلت قابوس شروط

البنك النولي ولهمالها يكون على حساب الاقتماد والتنبية المستداعة. ٩- أن المحافة ركن اساسي من اركان التنمية وترتيط بدورها تسب النمو في الدجتمعات ويمستوى معرفتها وادائما نجاح السياسات الاقتصادية وتعسين معيشة الناس وحمليتهم من القطاعين العلم والخاص. • (- أن التنبية لم تعد حكرا على

جمة وعلى الجميع الانخراط فيماء

الدولة، القطاع الخاص والمنظمات غير

المكومية، الخبراء، الكاديميون،

الصحافة، سكان الريف، العواطن في قريته، الى المنظمات الدولية وتجارب الأخرين. أحد للبنان الذي يظن ابناؤه اله مدور العالم، هو نقطة صغيرة على مدور العالم، هو نقطة صغيرة على شاطيء المتوسط تسبة النمو قيه اكثر ما تقامس بمدى الاستثمار في رأس المال البشري، والدديث عن الفقر فيه لا يقارن بالفقر الضارب عبيقا في دول

نلمر السعيدي

النتوسط الاذرى

#### طُرِحت في المنتدى هي التحديات التي تواجه منطقة البحر المتوسط والبلدان العربية وما هو دور البنك الدولي في ومن مُحاور قبحث التي تعنينا ايضاً شق التجارة الفارجية والعلاقة مع الاتداد الاوروبي ضمَّنُ اتفاق الشركة، فربما عبر علَّقة على خط واحد مع

والمرينة، فنقتم وينومن الي

الديموقراطية التي لا تتحقق ان لم

يكن رأس المال المؤسساتي – وجود المؤسسات – متوافرا، تماما كما ان

رأس المال البشريّ يفرق نسب النمو بين البلدان. والنقطة الثالثة التي

النتدى التوسطي للتنمية يؤسس لتحويل البنك الدولي (٢)

أين لبنان من مراكش وبماذا عاد اللبنانيون ؟

لجاب الفكرة الاساسية التي

ستكبر هي شمولية النظرة للى موضوع التنمية من مختلف جوانبها الاقتصادية

وغير الاقتصابية، والعلاقة مع دور

الاسواق والدولة والمعلومات والصحافة

اوروبا نحد من تجارتنا المفتوحة على لق اوسع مع منظمة التجارة العالمية. فالتركيز على الاتماد الاوروبي قد يسبب خسارة، ذلك أن تعرير التجارة لا يكون مفيدا بطريقة منحازة، واذا كأن تدرير التجارة مطلوبا فهو في أتجاه العالم. وفي موضوع العالقة مع التعلد الاوروبي كان من المهم جدا للبنان الاطلاع على خبرة تونس والمغرب في هذا المجالء وتاليا معرفة أثار أتخاق الشركة على الأقتصاد أنطوأن حداد

ولاحظ النبير الاستشاري لدي دار التنبية لنطوان حداد "ابتعاداً عن مذهب التخصيصية المتطرفة ودعوة آلى دور تنظيمي لكبر للنولة، بعينا عن اقتصاد السوق المنفلت"، وأن خبراً البنك قدولی شددوا علی ان التخصیصیة "مشروطة بحماية أبيثة أتي وضعما البنك في أولويات روزنامة عمله يليه تأمين المبالة". ولفت الى أن التركير على قضايا "الامن الاقتصادي المحنة والتعليم وخصوصا الديموةراطية كبصطلحات تكرر كثيرا في المنتدى والتشدد في ربط التنمية بقديموقراطية اضافة الى القيمة الحقيقية الناتجة من المعرفة ومدى

الفيديو وصالة "سايبر كافيه" لتبادل النامية". وقال: "من اجرز دروس حلقات المنتدى التنان: 1- أعطاء الاهمية للكبرى للبلديات مع كل اشكال اللامركزية الأخرى، ودور البلنيات في تحقيق التنمية والسيما تخفيف الاعباء عن الحكومات المركزية، والأرقام التي عرضت علينا يبنت أن ما بين ١٠ و٢٠ في المثة من الانفاق العام في الدول المتقدمة يمر عبر اشكل لامركزية مثل البلديات، ومعظم الجباية تتم لا مركزيا، وبمقارنة نظرية مع الارقام اللبنانية فأن هذه للنسب تعنى ورقيأ شطب نصف العجز فَى الْمُوارْثُةُ الْلَّبْنَاتِيةَ، في وقت نزيد

دفن البلديات في لبنان. آ- اثنا نواجه تحديا جديا في سوضوع التشركة الاوروبية -المتوسطية، ومن خلال النقاش مع مندوبين من الاتداد الاوروبي يشاركون في التفاوض مع لبنان تبين أن لبنان غير مستعد للتوقيع، والعلف اللبناني في حلجة الى درس اعمق وخصوصا الأنعكاسات على مستوى مالية الدولة واستنباط ضرائب جنينة وتدبينا القيمة المضافة وهي تشكل عبثا على الناس بغض النظر عن معاخيلهم ويغترض فينا ان نعيد النظر في الَّهِيكُلِّيةً الضَّريبيَّة، عَلَما أَن خُفضٌّ للضريبة على الارباح في لبنان لا يكفي وحدة لتشجيع المستثمرين وهي في لبنان اقل من كل دول الجوار التي

تراوح لديما بين ٢٠ و٤٠ في المئة.

نظرة لخرى كانت أمستشار وزير الصلاح الاناري المنتسب من ألبنك الدولي يسلم رمضان اذ كان شعوره أن النَّظرة الى لبنان من زاوية مصرف لبغان جيدة جدا، فالنطباع لدى المشاركين كان أيجابيا ومقدرا لصواب المسوحين حن مجعيد وسمر. سوب المطوات التي التخذها المصرف المركزي، وامكان اعتبار تعربته نموذجا للمقارفة اما بالنسبة الى السياسة المالية للحكومة، فشعرنا أن الاداء يمكن لن يكون افضا، فالواضح ان لعينا توجها مركزيا طافيا في لبنان مقارنة بدول لذري، وينقصنا الكثير من اللامركزية التي لا نزال بعيدين عنما ويازمنا الكثير من قجعد لتحقيق نلك. فخبرا البنك يشددون كأحد الشروط الرئيسية التنمية، على أنه مطلوب من البولة الدبيثة امتماد اللامركزية قبر المستطاع في مجالات عدة لادارة شؤون المناطق والقطاعات المحلية والبلديات، عبر اعطاء صلادعات وليكاتات والية أضافة الى الصلاحيات والقدرات الادارية، فعدًا امر مرغوب فّيه جُدا ضمن مفهوم العوامة. ومن عُلَالِ النقاشِ في حلقاتِ المنتدى اكدت الدراسات والتجارب انه من غير الممكن

تحقيق لامركزية نُلْجِعة من بون حكومة مركزية قوية . وعَـن آلاصلاح الاداري قـال، "كـنـا متفقين مع خبر4 البنك على ان عملية التنمية الادارية والتطوير مسيرة طويلة وشاقة، وليست أنية وسريعة، ومفهوم الصلاح في لينان يعتمد على فكرة الشرطي الذي يقمع الرشوة والفساد

# ومانا حمل النقاش عن الاقتصاد

السياسي والامني في لبنانُ وخصوصا الاحتلال الاسرائيلي للجنوب وملاقة الاستقلال الناجز بالتقدم والنمو".

44

The second secon

....

-

The state of the s

كمال شحادة المنتدى مدفت للى طرح المواضيع التنبوية بغعة واحبة للخروج باطأر علم العمل مستقبلًا، "ونعن في المركز اللبنائي للدراسات سلَّهمنا في اختيار مواهيع البحث، ونور المنتدى اليوم تـرويـج المعارف التي طورنـآها في مراكش، وسنتولى متابعة الإعمال لذ ستتفرع مؤتمرات وندوات سنوية لقليمية ودولية تعمم اخبار المنتدى. واستفادة لبنان يمكن ان تترجم من خلال ليجلد التمويل لمشاريع الابحاث، ناهيك بالحصول على المعلومات التي يشدد البنك الدولي على انها الركيزة الاساسية للتنمية". وقال: "ان خبرا البنك شددوا على ان كلفة أستدانة لبنان من البنك ارخص له من اللجوء ألى الاسواق، على رغم أن عملية الاستداقة من الاسواق اسمل واسرع عملياً"، لافتا الى أنه "خلافا لما قد يعتقَّده البعض لا أرى تشكيكا في

- الدكتور ناصر السعيدي، عليا مبيض، ريما النطيب وميفاء عويضة (مصرف ليتان). رئا سامي السنيورة (رئاسة الحكومة).

ومحمد صديق (الجامعة الاميركية). ~ مي نـصر (اتمـاد غـوث الاولاد). ناتبالي شجاده، رنيا حوري، ميشيل توما وطارق مجنوب

سر سرد : نعد العين العرب العين

والمستنب المشيئة

٠ عـ

200

1 - may 44.

وثيدي

200

 $-2c^{\alpha}$ 

 $(2\tilde{r}_{2})$ 

شي

زي.

يأت

113

ھي. تس

والمستناء المستناء

فالمتراث المستعلق لمتح

والمستنب واستنداره فالمشواد

للما للماسية المنسر وتشكع لنا

العراكية والواوي

ماني الرياضي في <del>ماني (194</del>

فنبال شعادة المناب المعتبر شعفة لإله بسيدي صنفت أنو فن فية المسالة الندوانية للدووء لده النصل استشلاء اولتوافراد

نسعت ودور المعتنق

افسيده ودوب سندم ادبارقة عد يد. تعرين الماري له

رسزاق على رفع الواته الإست عالى الاسباق المعاراة

". لاعت الى أنه "غالنا"

أثوفد اللبنأتي

- انتكنور باعر المنتبة

ننين مسخن ريبا النفيس له

ـ ريا سامي المه

ريا النسان، على عاد المان ورفي الزق (وزارة العال

المعتمد والتبارة).

﴿ وَرَارُهُ الْمُسْخُونِ الْمِلْ

- عمادل تسويسري (وا

ـ سيما روضة رمضان (وا

طنطين (مركز فيه

- سله رسفان (ه

عويت اعترق لينان).

النسة العكومة ا

الاعلاج الاعاري). - انتمد بليان وعارف ما

وانقروية).

تلزراعة).

القيد زغية

الاميركية).

Zetc)

الصحة العامه).

التربوية والتنمية).

العامة لتشديع الاستثم - قطوان عداد (دار از

بنع معد ولب -

ميشيل توما وطارق

(المركز الليناني المراب

زيتج أأ

بنت العني لا ارى ننه

نسدي الاسلسية التي بناء

البسد نشت شيزان العوامة والمجز

الاختسار الأسرانية النبوط المستان المام التقيرونية

المراجعة الفراد لافتراء فيرفيك والمراجية والمراجعة ک برد سدن د کید تعزیم

الكسيت الموجولة و

#### استقرار الدولار في بيروت

استقر سعرَ صرف قدولارالاميركي في سوق القطع في بيروت اول ايلم الاسبوع، تبعاً لابقة مصرف لبنَّان هلُّمش تُدخَّله في التَّجَّلُمين من دون تَغْيِيرُ بِينَ ١٥٣٧,٥٠ لَيرةَ شَرَّاء وهُ - ١٥٤٧، لَيرُةٌ بيعاً، لِيَقَطُه في أَخَر العَمَلِياتِ بِسَعَر وسَطَي معلَن ١٥٤٢,٢٥ لِبِرة، شأته منذ التبيس العاضي.

وكان الدولار متداولاً في العدليات المصرفية دون منا السعر المعلن، وتدبيداً عند الحد الابنى امامش تدخل مصرف لبنان مشترياً اياه به ٥٣٧,٥٠ ليرة، في اشارة الى وفرة العروض وقدسار الطلب الخاص علَّيه. ومكذا راح يتقلب حتى الظهر ضمن نطاق ضيق بين ١٥٣٧,٥٠ و١٥٣٧,٧٥٠ نيرة في سوق هانگة لم يتجاوز حجمها تسعة ملايين دولار كان نحو نصفها من نصيب المصرف المركزي شراء

بـ ١٥٠ ٢٠٥٠ سرة. المأرك يضغط على الفرنك الفرنسي في الفارج، ساد المدوء اسواق القطع العالمية في ظل توقف لندن ونيويورك عن العمل امس في عبد ميلًاد الملكة اليزابيَّت الثانية و"بوم النكرى" الولايات المتحدة. الا أن خلك لم يمنع حصول تحركات خَامَةَ كَانَ مِحْوَرِهَا الْفَرِنْكِ لِلْفُرِنْسِي الْذِي شَهِد مُغُوطاً عليه لمعلَّدة المرك الألماني عقب اعلان تقدم احزاب اليسار على احزاب اليمين العلكم في الدورة الاولى من التنتخابات النبايية التي اجريت التحد في فُرنْسا. وبالفعل، ظهر شيء من القلق في الاسواق ليس فقط على مستقبل الاستثمار في اصول فرنسية في حال سيطرة الحزب الاشتراكي عَلَى الْاكْثريَّة في

للجمعية الوطنية، بل على مستقبل العملة الاوروبية الموحدة "أورو"، الأمر الذي اعلد المارك الالمائي ألى الواجمة على نحو انعش المضاربات على ارتفاعه ازاء

الفرنك الفرنسي والعملات الرئيسية الآخرى ليضآ ولا ألا أن الورقة النضراء لقيت دعماً ازاء الين البابات ساعدها على التماسك اوروبيا في لتنظار ردود فعلُّ المستثمرين البريطانيين والميركيين اليوم بعد معاودة النشاط في بريطانيا والولايات المتحدة، علماً ان النظار ستكون متجمةً الى معدلات الفلاحة

التجامين ليقفل في زوريخ كالتي: - ١٠٤٠ للجنبه الاسترليني في مقابل ٦٣٤٥, ( الجمعة العاضي في نيويورك. - ١٩٠٠, ( مارك الملتي في مقابل ١٩٢٥, ( .

- ٥,٢٠٦٠ فرنك فرنسي في مقبل ٥,٢٠٦٠. - ١٦٦٥,٠٠ لير ايطالي في مقابل ١٦٦٦.٠٠. ١١٦.٤٥ ين ياباني في مقابل ١١٥.٥٥. استقرار الذهب وتماسك الفظة

الاونْحةُ منه في رُورِيخُ يُهُ6. TET ، دُولاراً في مقابل ٢٤٠٠، ٢٤٢ دولاراً الجمعة الماضي في نيويورك، في عمليات مادثة جداً لفيف الميلارات.

الأميركية في ضوءً ما سيصدر م*ن بيانات اقتصاد*ية مذا الاسبوع، ونصوصاً مراجعة تقديرات نمو الناتج الداخلي القائم الاميركي في الفصل الأول والمتوقع اعلانها الجمعة المقبل. ومُكناً جرى تداول الدولار في

→ ١٠٤٠٠٠ فرنك سُـويُـسري في مقابـل .1,2.70

استقرت اسْعار النمب في الاسواق الاوروبية في ظل توقف لندن ونيويورك عن العمل، فاقفلت

واظهرت الفضة تماسكاً مع مضي البعض في

٩٢٠ منتلفاً

45/1713 بسبتوعنا

عن ہوٹوکس

في أول أيام العمل في بورعة بيروت هذا النسبوع، لرتفع سعر سمم سولينير " سعر سهم البنك اللبنان التجارة "ج"، بينما تراجع سعر سهم سوليدير T" وكذلك أسعار سهم بنك عودة "ج" وشركة اترنيت وشركة الاسمنت الاييني كاملة. وبلغ مجموع اللسمم المتداولة ٢٤٦٧٩٦ سمما فيمتما ٢٦٩٦٥١٢ دولارا، توزعت على

بتساي استون حابتي. - البلسة الولي: EATY سما من سولينير "T"، و۲۷۲۳ سمما من سولينير "ب". - البلسة الثانية، 1727 سمما من سولينير "T" وه 197 اسمم من سولينير "ب"، الى 1770 سمما من البنك اللبنائي للتجارة "ج و19477 سمما من بنك عودة "ج" و1942 سهما من بنك بيروت "ج" و ١٠٠٠٠ سمّم من شركة الترابة اللبنانية و ١٠٠٠ سمم من اترايت و ٢٠٠ سعم من شركة الاسعنت الابيش كاملة.

TOTAL FIXING LAST FIXING LAST N° COUPON PRICE TOTAL TOTAL EXECUTED DEMAND SUPPLY PRICE DATE FIXING \$ ATTACHED LL اسم الشركة القسيمة المربوطة للتثبيت إبل الكمية المتداولة سعر التثبيت للكمية المعروضة الكمية المطلوبة Solidere "A" (1st Fixing) 15808 45839 193503 157457 10 1/4 23/05/97 10 1/4 سوليدير " أ " (التثبيت الأول) Solidere "A" (2nd Fixing) 10 1/2 10 1/4 23/05/97 11436 125786 15808 198603 سوليدير " أ أ (التثبيت الثاني) Solidere "B"(1st Fixing) 23/05/97 10 3/4 10 7/8 103340 96494 16579 7726 سوليدير " ب " (التثبيث الأول) Solidere "B"(2nd Fixing) 11 23/05/97 10 3/4 19208 106095 19208 16965 سولينير " ب " (التثبيت الثالي) Banque Libanaise 16 1/2 23/05/97 85995 12350 17 1/4 pour le Commerce C 12350 26604 البنك اللبنائي للتجارة "ج" 23 Banque Audi "C" 39893 62068 22 1/2 23/05/97 34701 40614 بنك عودة "ج" Banque Beirut "C" 3 9/16 67944 3 5/8 23/05/97 5591 133944 68777 بنك بيروت مجه Ciment Libanais 23/05/97 10000 20000 10000 1 9/32 1 9/32 1976 شركة الترابة اللبنانية 2988 9000 34000 1 15/16 23/05/97 32600 2 ETERNIT Ciment Blancs Bearer 7711 2459 23/05/97 300 5 5 1/5 الاسمنت الابيض (لطمله) Ciment Blancs (Nominal)

0	,			31/0		, U	الاسبنت الاييض (اسعي niceramic Bearer (c) يونيسيراميك احاملا(د
						Block T	نفقات مباشرة Frade
مجموع الاسهم البتداولة: Total Quantity Trades	1 2.001.750	Type File		القيمة Value	Quantity ages	السعر Price	Chare السمم
اليمة الاسهم المتداولة: Volume in USD:	2696513	ىلىل/in نائل/in نائل/in	26/05/1997 26/05/1997 26/05/1997	128800 67000 127500	5600 4000 7500	23 16 3/4 17	ينك عودة "" قيية weger الشك كليفتي للتحلية " " Bu " " التعلية البنك اللينتي للتحلية " " Pk
القيمة السوقية Market Capitalization	2.408.9483	دادل/iti دادل/in	2n/05/1997 26/05/1997	51375 51750	3000 3000	17 1/8 17 1/4	النظام الجمعي المتحرة عن المراد المر
دى ممرق لىنك	اللبية اللبنانية المماية، ا	مدائه لادار ر	."				- CONTRACT TO

ارف لڈی مصرف ودانع لاجل بالليره الفائدة % €0. - سندات الخزينة (قيمة السند الاسمية ١٠٠٠٠) ودانع لبوم واهد 2 411 - نتائج المناقمة ودائع لتلانة ليلم وبائع ليجه أيام الأمردود فيمقالسند تعميم فائدة Z SLAS 2)1. - 7 ودانع لثلاثين يوما TANK TOTS 1999/4/14 1994/0/55 .... شمادات ابداع لمدة ٥٤ بوما 16TY 1561 10TF 1997/11/FY 1997/0/F9 7.15.Ya شمادات ايناع لعدة ٦٠ يوما 97/0/4651 \$1/0/4651 37ct -7.76 ودائع لاجل بالدولار للممارف لدي مصرف ليئان - سندات خزينة لسنتين (بالمناقصة) (من ٥٠ مليون دولار وما فوق)

الفثة خاريح الاصهار اللويح الاستحفاق تعميم فاثدة القسيم الأسرائية الاسمية ثنفع مرتين 17 -A 15TC 1999/5/FF 1999/5/FF FE 1.... 1.... تاريخ حفع القسيمة لليمنة اللمبيعة للصفد الواحد • 1449/11/54 1994/0/54 4.5 1994/11/64 1999/0/54

عمليات حسم سندات الخزينة لدى مصرف لبنان (لجممور محرف لبنان فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشمر على الاقل) فائبة فلنسم المدة من تاريح الاستحقاق ff .. ٩ اشمر (۲۲۲ يوما) ٢ اشمر (١٨٢ بوما) FT. .. TT. .. ۲ أشمر (۹۱ يوما) قيمة النصم للسند الواحد لعير سندات هذة الد

> المدة من تاريح الاستحقاق ٩ اشمر (٢٧٢ بجما) AACT. .. ٣ اشمر (١٨٢ يوما) 9£17. . . ۲ اشمر (۹۱ بوما)

يي . . مسوعيد وعادرته ۱۲ بادرة. وطبت باحل الاحواض ۲۶ بادرة، بينها حمس بوادر من دون عمل وحمس بواخر مصافرة هي، "ديخو انكسرس" والاحمد رحيموف" والندى" والميوندلي" وايتيا كوفالينكو" العاذرة ويتنظر وصول ٤٧ بَلَدَرَة، بينها تعلى بواخر أعلنت انتظار وسولها للعرة الأولى بحسب لائمة الغرخة البوليه للملاحة ستوينوبث

	الجنيدة	البراش	 <b>,</b> — -
الوكيل الندري	البحاتع (طن)	الباخرة	ىف
 ن. أنو رجيلي البدر	<del>تنش</del> ین ۲۲۵ اعمدة ک <b>م</b> ریا <b>ه</b>	گوزیت دوغر ویوا <b>ت</b> ر ۱	
			 _

•	
الاسراق، الطلية	والاستعم والمعادن
الشريخ المعار العطر العطرية في بيروت رابان	ستقبل العملة الاوروبية شرائها تفطية اما انكشف له من مراكز عليها العملة المارك الالماني الى الاسبوع الماضي، فاقفلت الاونصة منها في زوريخ
الدولار الجنيه الفرنك الفرنك المارك اللير الفرنك الفلوران الين الكورون البيزيتا الدولار الدول	اربات على ارتفاعه از4 بـ ٤٠٧٤ دولارات في مقابل - (٤٠٢١ دولارات الجمعة الرئيسية الافرى ليضاً ولا
الشية ١٠,٠٠٠ المراد - ١٠,٠٠٠ المراد	البورصات العالمية د يعماً ازاء البن البابقي مضت اسواق الاسمم والسندات المالية في
الليرة الليرة الجنيه الدينار الريال الدينار الدينار درهم الريال الريال الليرة الشلن الدراها	اً في انتظار ردود فعل التحسن في البورصات الأوروبية الرئيسية مطلع المدين اليوم بعد الاسبوع، باستثناء بورصة باريس لاعتبارات تتعلق
النسورية التركية النصري البحراني العماني الاردني الكويتي الامارات النسعودي القطري القبرصية النسنسوي اليوناتية التمراء 0.70 م17.7 م	والولايات المتحدة، علماً بغوز احزاب اليسار في العورة الولى من الانتخابات أ ة ألى معدلات الفائدة النيابية الغرنسية، خلافا لكل استطلاعات الرأي التي
المبيع مر ۱۲۰ مر ۱۲ مر ۱۲۰ مر ۱۲ م	در من بيانات اقتصادية كانت تشير الى تقدم ادراب اليمين الوسط العلكم     عدة تقديرات نمو الناتج وبالفعل، برزت موجة قوية من العروض طاولت
المنطر النوت والتحق (إبيار)	الفصل الاول والمتوقع اسمم الشركات الفرنسية الكبيرة، تخوصاً من المراد والمتوقع الله المرادان المراد المتوافقة الله المرادان المتوافقة الله المرادان المتوافقة الله المرادان المتوافقة الله المرادان المتوافقة الله المتوافقة المتوافقة الله المتوافقة المتوافقة الله المتوافقة الله المتوافقة الله المتوافقة الله المتوافقة المتوافقة الله المتوافقة المتو
اللايرة التكليزية الليرة الليرة الـ-3 بيزوس كبلو النهب اونصة كيلو اونصة باب لول الايرانية العثمانية بكسيكي عبل ٩٩٥ النهب الفضة الفضة	الآتي: سيضطر الرئيس جاك شيراك الى التعايش معها حتى السيدي الماية والابته على حساب ما كان يطرحه من مشاريع
باب لول الايرانية العثمانية يكسيكي عيار ٩٩٥ الذهب الغضة الغضة ا	نيويورك، للنموض بالاقتصاد الفرنسي، فكان أن هبط مؤشر الله المواقد المو
Hans 110 170 177 170 177	سَـسـري في مـقـابــل ٢٦٥٤,٧٤ نقطة. وحافظت بورصة فرانكفورت على قوتما التي
CURRENCY CROSS PATES LINE CURRENCY CROSS PATES	، في مقبل ٥,٢٠٤٠. استمدتها من تماسك "وول ستريت" الجمعة الماضي ال في مقابل ١٦١٦٠٠. ومن تحسن الدولار الذي يـفيد كثيراً الصادرات
الدولار الجنيه الفرنك الين اللير المارك، الفرنك وحدة النقد للدولار الأمريك الاستركيني السويسري الياباتي الايطالي الالماتي الفرنسي الاوروبية ECU الكندي	قابل ١١٥,٦٥ الالمانية، فاقفل مؤشر "داكس" مرتفعاً ٥٥,٦٢ قابل ٥٥,٦٥ المقطة على ٢٦٥٧,٨٦ نقطة.
ختدا         -AY7,1         FT67,2         G07AP, 0         7FF11-, 0         F7A, 0         (F1A, 0         Y(37,0)         AFA0,1	ي الاسواق الاوروبية في وكان سبق ذلك تسجيل بورمة طوكيو تدسناً     د عن العمل، فلقفلت طفيفاً نسبياً بفضل تقارير مشجعة عن لرباح
ا فرنسا	ا. TET دولاراً في مقابل الشركات البابانية في ظل اعتقاد ان المضاربات على الله الله الله الله الله الله الله ال
اليُفان 10,91 37,97 م.37 م.4. م.4. م.4. م.7. م.4. م.7. م.7. م.4. م.7. م.7	لارات. بزيادة ٢٤.٥٠ نقطة على ٢٠٠٤٢،٥٠ نقطة. ألم المعرض البعض في المعرض البعض في المعرض البعض في المعرض الم
الربطانيا المنطقة المقطقة الم	
المناق ال	
مؤشر داو جونز الاميركي مؤشر كاك ٤٠ الغرنسي مؤشر فاينشال تليمس البريطاني مؤشر نيكي الياباني مؤشر داكس الالماني	وأجريت تعنى مققات مباشرة بلغل الردمة تفاوات ٥٦٠٠ سمم من بنك عودة "ج"
القفال اليوم مقفلة القفال اليوم ١٠٠٤٨ م القفال اليوم ٢٠٥٤٨ م القفال اليوم ٢٠٠٥٨ م	قيمتها ١٢٨٨٠٠ دولار و٢٠٠٠ سهم من البنك اللبغائي التجارة "ح" قيمتها ٢٢٠٠٠ دولار و٢٠٠٠ سهم من البنك اللبنائي التجارة "ح" قيمتها ١٢٧٥٠ دولار و٢٠٠٠ سهم من البنك
الاتفال السابق ٢٠٠٩،١ الاتفال السابق ٢٠٠٩،٠ / الاتفال السابق ٢٠٠٠٠ الاتفال السابق ٢٠٠٠٠ الاتفال السابق ٢٠٠٠٠ الاتفال السابق الاتفال السابق الاتفال السابق الاتفال السابق المسابق المس	اللبناتي التجارة "ج" فيمتها ٥١٣٧٥ دولارا و٢٠٠٠ سهم من البنك اللبناتي التجارة "ج"   قيمتما ١٩٧٥ دولارا.
40-25 Quaker Oats 104.75 P Morgan Co. 18.65 Cpc Internal Cax Corp. 15.88 K Mart Cax Corp.	وتراجع مؤشر أبنأن والممجر الاسمم اللبنانية بندبة ٢١. • في المنَّة واقفل على ٩٢٤,٨٠ أ نقطة، ومؤشر أيباتون القضت إحداً بنمبة ٢٠. • في المئة واقفل على ٨٠. ٩٨ نقطة، في
118.75	حين لرتفع مؤشر ليبانون انفست لاسمم العمارف اللبنائية بنسبة ١٠٣٤ في المئة والفقل على   ٨٩, ١٤٥ نقطة. تأكير كانتها التركيب المنافقة المنافق
74.38 Tandy 9700 Loews 33.78 Digital Equipment 1950 Am Express 422 Tenneco 3701 Mullinckrodi 83.25 Disney Corp. 36.13 American Tel.	هنا دركة البورمة ليوم الاثنين 1994/0/57 منا دركة البورمة ليوم الاثنين 1994/0/57 منا دركة البورمة اليوم الاثنين
9:30 Texas instr. 103.8 Merril Lyn. 44.88 Estee Lauder - A- 30.28 Asarco Inc. 116.13 Textron 92.13 Min Mining 60.00 Exxon 144.88 Add Richf.	N° COUPON PRICE TOTAL TOTAL TOTAL ATTACHED LL EXECUTED DEMAND SUPPL
48.50 Time Warner Inc. 138.73 Mobil 68.25 Fina 61.25 Avon Prod. 79.25 Ual 44.63 Momanto 77.38 Ford 117.65 Bankamerica Corp.	مية المعروضة الكنية المطلوبة الكية المتداولة اسعر فتقيت لُـل. القسيمة المربوطة
M25 Union Pacific Corp 28.00 Natl Semiconductor 28 Gent Dynamics 26.63 Boise CASC Boise MAVISTAR 8.08 Gilette 72.63 Boise CASC Boistof My.	15808 45839 193503 15745
US Life Inco Fund   13.50   Occ. Petrol.   75.75   Halliburton   97.50   Caterpillar   Chase Manh.   Usx Marathon Grp.   41.00   Olin   24.88   Hilton   95.13   Chase Manh.   Usx Steel Grp.   22.75   Pac. Gas   72.75   Honeywell   71.66   Chevron   Chevr	15808 11436 198603 125786
78 78	16579 7726 96494 103344
18.75 Westinghouse El. 34.75 Pharmacia Up John 47.98 Intl Paper 59.75 Colgate 25.30 Woolworth 18.38 Placer Dome 59.75 ITT Corp.Johns 14.75 Columbia Gas	16965 19208 196095 19208
ا كلاي المنافق المناف	
1.76	26604 12350 85995 12350
Inac Uniterer 1.27 Coass Vivella 2002 on 2004 on Petroffica 907.00 Septem 97.00 Sep	34701 39893 40614 62068
286 Vodatose Group 1.22 Condisol 545.00 Study Primagaz 20 to 350.00 American Tel Tel 63.30 Zambia Con. Izv. 330 Countaulds 2850 2800 Program of Gamble 335.00 Auglo Amer. C. S.A.	34701
ا المرابق الم	5591 67944 133944 68777
250 Bridgestone: Corp 0.46 General Accident 720 784.00 Saint-Gobain 550.00 BHV	7 1976 10000 10000 20000
1520 Fuji Bank 1017 GKN 11530 Sami-Louis 1500 1500 1500 Bon Marché 1500 Fuji Photo Film 11.93 Glazo 255 a 25	4 2988 9000 34000 32600
Hindu Motor (59) Grand Grp 130,00 124,00 S.G.E. 322,00 325,00 140,00 154	4 7711 300 300 2459
Hist Kirin Brewery 2-4 Guard, Ryl, Ex. 127,00 170 Stemens AG 170,50 Tailet Casino Guichard-Per 2120 Matsushita E Ind 5.93 Guinness Pic 127,00 170 SkF Aktieb 67,00 65,50 CFF	0
150) Nec Corporation 1777 Hasso 1	
14  0   Normara Sees	0
15-0 Sharp Corp 4-65 Legal Gen. Grp. Western Serven Volkswagen AG 125.14 (20.2) DMC 15-0 Volkswagen AG 125.14 (20.2) DMC 1	
2900	مجموع الاسمم المتعلولة المجموع الاسمم المتعلولة Total Quantity Traded Total Quantity Traded
711 Toshiba Corp 0.75 Microbia Biosystems 20110 30000 Zellidja S.A. 79,041 812/0 Eridania Beghin 54200 Toyota Motor Co 5.40 National Power 551.01 53100 Escaria	in/ان بلكل الله الاسمم المتعاولة:   Volume in USD: 2696513   10/03   1/03
المراقبة ال	المارات المار
Pilkington 477 Zikā Albed Dermered 224 m 1250 General Metars Prudential Corp. 118 Asta Group Pic 1860 3210 GT24-Ferrence	Market Capitalization in/Jsi   26/05
Racal Electronics   Salar Ports   Salar Port	ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للممارف لدى ممرف لبنان
1936) Daimler Benz AG 679 Reuter. 1229 Barclays Plc 1936 151 000 Lafanac	الفلاحة
05 80	ودئنع ليوم واحد . ۵ مه ٪ ودائع لتلاثة ليلم . 11 م 2 ٪
415 or RWE-DEA AG 1.50 Sambury 0.30 Box Group 125 to 125 September 1.50 Longometal Arrique 1.50 September 1.50	ومائع لسبحة أبلم
2001 Bay Vereirsbank 1102 Sacil 1223 British Vereirsbank 1103 Metaleurop 1233 Di Lutthausa AG 113 Sache Ple 129 British Agrains 1643 Tied Metaleurop 1643 Tied Tied Tied Tied Tied Tied Tied Tied	ودانج تثلاثين يوما ٢٠٠٣٪ شمادات ابداع لمدة ٤٥ يوما ٢٢٠٠٠٪
2016 Preusag AG 1016 Std Chart Baris 1.50 British Teleson 1500 Month Corp. Pol.50 Thysical AG 2.24 Stotchouse 2.15 BTS 15000 Mealines	شمادات ايداع لمدة ٦٠ يوما
11 June 1 Vellevagen AG 127 Tarma, and Surmah C.1 244.76 As 170 Viles Galetus  12 June 1 Prunsche Rank AG 446 Tarmah C.1 244.76 Surmah C.1	ودائع لاجل بالدولار للمحارف لدى مصرف لينان (من ٥٠ مليون دولار وما فوق)
120000 1 Citada (O ) 1 1 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	الفائدة السوع ولحد مع 1600 ٪
	ودفاح لشهر واحد ۲٬۲۵۰۰۰ ٪
الدوائر الدنية البارك الفرنك الين الدوائر المقوران اللير وحدة الدقد التمركي الاسترايفي الادائي الاوروبية الداعة المتدى المولندي الادرائي الا	وبنائج نتلانة نشمر ٦٢٤٢٧٥ ٪ مرادم الرية ماردة
ليومين ٢٠٠ ، ٢٢٨ ، ٢٠٠ مرا عبر عبر غير غير غير غير غير غير غير المرا ١/٢ مرادة متوافرة المرادة عبر المرادة ال	ومانج لسنة واحدة ٦.٧٨١٢٥ ٪ ودائح لسنة ونصف سنة ٦.٩٠٦٥ ٪
17/A   T c/A   1 1/T   T 1/A   1 1/T   c 11/11   17/A   1 1/T   17/A   1 1/T   17/A   1 1/T   17/A   2 1/T   17/A   1 1/T   17/A   1 1/T	وبغاج لسنين ۲۰۱۶۵ ٪
7/5 TY/5 10/A T1/5 TY/A T1/A Lo might	فوائد الدسم والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق آلية القرار للوقم ٦١١٦
Les ( miglin )	(بالعملة اللبنانية) ٢٠ يوما ٩٠ يوما ١٨٠ يوما سنة دسم ٢٢،٠٠ ٢٢٠٠ دسم
	اشره ۱۲.۲۰ ۱۳.۶۱ ۱۳.۶۱ ۱۳.۶۱
المعادن الثمينة المعادن غير الدديد السلع الزراعية	(بالحولار الاميركي) ٢٠ يوما ١٠ يوما سنة حسم ٢٠٢٥ ٢ ٢٠ ٢٠ ٧٠١٢٥
الندن (الاونصة بـ S) الاقفال لندن ( ـ 5 تطن) الاقدال النفعال نيويورك (بـ 5) الاقفال شيكاغو (بـ 5) الاقعال الاقفال	לקף ניצוא ד אר מורד ולמפף.ד
الاقفال السابق العالم السابق ا	18.1
TYY.TO   121.0.   1	<ul> <li>عنده المعطيات عي المعلومات دخط، فوائد الدسم هذه معكن أن تتعبر في أي لحظة.</li> </ul>
141	<ul> <li>منه المعطيات عني المعلومات نقط: فوائد الدسم هذه معكن أن تتعبر في لن لفظة.</li> <li>كلقا للمذكرة الإدارية الرفم 1516 الداخرة عن حلكم مصرف لمثل التي تشير في عدم لحط يفل عن الوحدة الدندية (الخروش والسنيدات) عند ايراد المالع طلعملة اللنفية.</li> </ul>
	طبقا للمذكرة الادارية الرفع ١٢٢٥ السادرة عن حلكم مصرف لدنل التي تشير الى عدم لحط ما يقل عن الوحدة الدندية (الذروش والسنيمات) عبد ايراد السالع بالعملة اللبنقية.     عبد عبد المحددة الدندية (الذروش والسنيمات) عبد المحددة ال
الزنك	حَمَقَا لَلْمِذَكُرَةُ الاَدَارِيةُ الرَّفِيرِ 17f0 السائرةُ عَن حاكم مصرف لَمَثَلِ التِّي تَشْيِر الْلُ عدم الحَمَّ مَا لَمُ لَكُمْ مَا اللَّهُ اللَّهُ الْلَّمَانِيةُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّ
البلاديوم ١٦٤٠٠٠ الزنك ١٣٤٠٠٠ الزنك ١٦٤٠٠ الزنك ١٢٤٠٠٠ الزنك ١٢٤٠٠٠ الزنك ١٢٤٠٠٠ الزنك ١٢٤٠٠٠ الزنك ١٢٤٠٠٠ الزنك ١٢٥٠٦ النوا المويا النوا ١٥٥٠٦ النوا ١٥٠٠٦ النوا ١٥٥٠٦ النوا ١٥٥٠٦ النوا ١٥٥٠٦ النوا ١٥٥٠٦ النوا ١٥٠٠٦ النوا ١٥٠٠٠ النوا ١٥٠٠٦ النوا ١٥٠٠٦ النوا ١٥٠٠٦ النوا ١٥٠٠٦ النوا ١٥٠٠٠ النوا ١٥٠٠٠ النوا ١٥٠٠٠ النوا	كسقا للمذكرة الإدارية الرفع ١٢٢٥ السادرة عن حلكم مصرف لدنال التي تشير الل عدم لحط ملك من الوحدة الدندية ( الدريش والسخيمات) عبد لبراد السالع بالعملة المنتية.     موى م للتموين رايوبيون     موى م للتموين رايوبيون     ميدو اكتسرس ١٠/٧٤ مستوعباً المكتب الدرلاري سيارات عداد المحسى عواد المحسى عواد المحسى عواد المحسى عواد المحسى عاد الدريقيك ستاء ١١٥٥/١٥ مستوعباً ع مكاوي
البلاديوم ١٦٤٠٠٠ الزنك ١٢٤٠٠ الزنك ١٢٤٠٠ الزنك ١٢٤٠٠ الزنك ١٢٤٠٠ الزنك ١٢٤٠٠ الزنك ١٢٥٠٦ الزنك ١٢٥٠٦ الزنك ١٢٥٠٦ الزنك ١٢٥٠٦ الزنك ١٦٥٠٦ الزنك ١٦٥٠٦ الزنك ١٦٥٠٦ الزنك ١٦٥٠٠ الزنك ١٦٥٠٠ الزنك ١٦٥٠٠ الزنك ١٦٥٠٠ الزنك ١٦٥٠٠ الزنك ١٦٠٠٠ الزنك ١٦٠٠٠ الزنك ١٦٠٠٠ الزنك ١٦٠٠٠ الزنك ١٢٠٠٠ الزنك ١٦٠٠٠ الزنك ١٦٠٠٠ الزنك ١٠٠٠٠ الزنك ١٠٠٠ الزنك ١٠٠٠٠ الزنك ١٠٠٠٠ الزنك ١٠٠٠٠ الزنك ١٠٠٠٠ الزنك ١٠٠٠٠ الزنك ١٠٠٠٠ الزنك ١٠٠٠ الزنك ١٠٠٠٠ الزنك ١٠٠٠	كَلَمْ الْمِذْكُرَةُ الإندَارِيَّةُ الرَّفِي ١٢٢٥ السائرةُ عَنْ حَلَكُم مَصَرِفُ لَمَثِلُ النِّي تَشْيِرِ اللَّلُ عَدَم اللَّهِ لَلْمُعِلَّةُ الْمُنْقِيَّةُ الْمُدْتِيَّةُ الْمُدْتِيَّةُ الْمُدْتِيَّةُ الْمُدْتِيَّةِ الْمُدْتِيَّةِ الْمُدْتِيَّةِ الْمُدْتِيَّةِ الْمُدْتِيَّةِ الْمُدْتِيَّةِ الْمُدْتِيَّةِ الْمُدْتِيِّةُ الْمُدِيِّةُ الْمُدْتِيِّةُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدْتِيِّةُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدِيِّةُ الْمُدْتِيْتُ الْمُلْلِيِّةُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدِيِّةُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدِيِّةُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدِيِّةُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدْتِيْتُ الْمُنْتِيْتُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدِيْتُ الْمُدِيْتُ الْمُدِيْتُ الْمُنْتُولِيْتُ الْمُدِيْتُولِيْتُ الْمُدِيْتُ الْمُدِيْتُ الْمُدِيْتُولِيْلِيْتُولِيْتُلِيْتُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدِيْتُ الْمُدْتِيْتُ الْمُدِيْتُ الْمُنْتُولِيْلِيْتُولِيْلِيْتِيْتُ الْمُدِيْتُ الْمُنْتِيْتُ الْمُلِيْتُ الْمُنْتِيْتُ الْمُنْتُولِيْلِيْتِيْتُ الْمُنْتِيْتُ الْمُنْتُولِيْلِيْتِيْتُ الْمُنْتُلِيْلِيْلِيْلِيْلِيْلِيْلِيْلِيْلِيْلِيْ
البلاديوم ١٦٤٠٠ ١٧٢.٥٠ الزنك ١٢٤٠٠ الزنك ١٢٤٠٠ الزنك ١٢٤٠٠ الزنك ١٢٤٠٠ الزنك ١٢٤٠٠ الزنك ١٢٤٠٠ الزنك ١٢٥٠٥ الزنك الزنك الزنك الزنك الزنك ١٢٠٠٠ الزنك	كسقا للمذكرة الإدارية الرفع ١٢٢٥ السادرة عن حلكم مصرف لدنال التي تشير الل عدم لحط ملك من الوحدة الدندية ( الدريش والسخيمات) عبد لبراد السالع بالعملة المنتية.     موى م للتموين رايوبيون     موى م للتموين رايوبيون     ميدو اكتسرس ١٠/٧٤ مستوعباً المكتب الدرلاري سيارات عداد المحسى عواد المحسى عواد المحسى عواد المحسى عواد المحسى عاد الدريقيك ستاء ١١٥٥/١٥ مستوعباً ع مكاوي
البلادوم 17.00 الزنك 175 الزنك 175 الزنك 175 الموال 19.00 الموال 17.00 الموال 19.00 ال	حلقا للمذكرة الادارية الرفع ١٢٢٥ السادرة عن حلكم مصرف لمثل التي تشير الل عدم لحط ملك من الوحدة الدندية القروش والسنيدات) عد فيراد السالع بالعملة المبنقية.     مبوى م التموين رايوبيون (مهوبيون 10 ميريداي سيارات عستوعباً المكتب الدرائري سيارات سيارات الدريائيات ستار 100/10 مستوعباً عادر المحسي 11 ميريداي مناز 100 مستوعباً عرعوس 12 ميريداي دريان الدريائيات ستارات المدرية المدرية 10/10/10 مستوعباً المولى البحري المدرية المولف المحتودية (مل) الموكيل البحري ستويتوبيد الاسكندرية (مل) المحتودية المحتودي
البلاديوم ١٦٤٠٠٠ الزنك ١٢٤٠٠٠ النول ١٠٩٦ النول ١٩٠٠٠ النول ١٩٠٠٠ النول ١٩٠٠٠ النول ١٩٠٠٠ النول ١٠٥٠٠ النول ١٠٥٠٠٠ النول ١٠٥٠٠٠ النول ١٠٥٠٠٠ النول ١٠٥٠٠٠ النول ١٠٥٠٠٠ النول ١٠٠٠٠٠ النول ١٠٥٠٠٠ النول ١٢٠٠٠ النول ١١٠٠٠ النول ١٠٠٠ النول ١٠٠٠ ا	كسقا للمذكرة الإدارية الرفع 111 السادرة عن حلكم مصرف لدنال التي تشير الل عدم الحط ما يشل من الوحدة الدندية (الفروس والسنيدات) عد البراد السالع بالعملة المنتية.     موى م التموين رايوبيون 10 بيدو اكتسرس 10 / / 2 مستوعباً المكتب الدرالاري سياوات الدريتيك ستاء 10 / / 10 مستوعباً عرعون 11 الدريتيك ستاء 10 / / 10 مستوعباً عرعون 12 مسيرة الدور ال

A tradition of trust.

HEIRUT - TEL. (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

بغلد للعالم (اله

BOLY TOKA TOP

数数は、北

2500 1 1 E

· 22.3

A V

ROENTA

EATIVE BIRE

MASE LIST OF AND

### 7 517 in Test

AND ALL TO LE

MANESTERN S. SAILS OF

-

-

at the second

BERNET .

\*

**ALTER** 

-

Marie Salah Salah

عدائد المحجم

June Sal 4

喉 计图点

建制

44 CL

Jerasas .

製力

94. F.

Spran .

345 E

# -

A STATE OF THE STATE OF

\$850 80 90¢ -

#### إشارة جاء الصيف فيا مرحبا!

تندما تتسع المناقشة في الموضوع البيئي نُجد نفسك فيّ معمدة تبدأ عندنا وتمتد الى ما لوصوح والتحديد حكاياته السئية:

الصيف وما لكثرها لذا ما رأينا لن حضانة منه الاويئة موجودة في النفايات والنفايات "جنات على مدّ

—ً ايـة اجرا<sup>ءا</sup>ت تتخذ لكي لا تنتهك الشروط البيئية التي تتعلق باغنية الصت ويأكولاته، ونذكر منها المتلجلت التي فيعا خطر

بساحات خضراء عندنا وتمضى اليما زرافات ووحدانا فنطلب منما الظل نُمَارا ونترُك لما التلوث قبل جاننا نذير الدرائق تشعل غاباتنا

أأجميلة وكننا معما كمن أعيب بالصلح وبقيت في رأسه بضع كأن تعاقب الفصول عندنا نسينا شؤون كل فصل وشجونه:

وْعَلَيْنَا كُلُمًّا هُلُ فَصَلَ أَنْ تَتَفَكَّر ين حبيد ما غيه. اننا ننسي أن عالمنا لا يتكل على الذاكرة فعسب، بل هناك برامج ومفكرات وادمغة الكترونية نستنفرها كل يوم لتعطينا لأثمة

وفوق ذلك عليتا أن نسأل كيف يقوم كل بعمله، فلا ينتظر اهدا أن يحول له ذلك وقبل أن تقع الجوادت لتتولى تنشيط

#### بلاغ من فاخوري عن حرائق الاحراج

امدر وزير الزراعة شوقي فلذوري بلاغا حَيْلُ ٱلْرَهْمُ ١/١ عَنْ تَجْتَبِ الْمَفْاعُ الدرائق في الأدراج، تضمنُّ الأثي، "امغاسية علول فصل الصيف وما يرافقه عادة من أحتمال اندلاع النَّار عمن الاحراج والتسبب بكوارث طبيعية. وحيث أن الاحراج ثروة تمينة تعود النفع على المجتمع لاتما العامل الاساس لي التوازن الطبيعي الضروري لكلّ عباة، وأن الانسان مو المستفيد الأول

وبمًا أن قُلْيلًا من الانتباه يجنب وطنية تحوب بتروة كيمة من التراث الوطني مضى على تكوينها مثلث

وبعا از الانتساد المطالوب ليبس مستميلاً: وبدكر على سميل المثال الامتناعُ مَنْ رَمِيُ السَّبَايُرُ وَعَيِدَانَ الكبريت قبل أنتأكد من اطفائها جيدا، وعدم اضرام الغار شمن الاهراج او قربها لأسبأب خاصة او حرق النفايات من دون مراقبة او صيد الطيور وفيرها من الاعمال التي تشكل سببا لاضراء النار واستدادها الى المساحات الخضراء. واذا شب حريث لسبب قامر

فيقتضي على من يشاهده وجوب ابلاغً السلطات المحلية والرسمية والمسؤولين كافة فورا ومن دون ابطاء ليصار الى حصره وأخَّمَادُه بالسَّرِعَةُ القَصُوى، ان القوانين النافِلة تَعْنِع اغْرام النار لاي سبب كآن على مسآفة تقل عن فبسخة مترا بن الاشجار تدت طائلة

المسؤولية سا فيما الغرامة والسبن. ان بزير الزراعة يهيب بالمواطنين والمسؤولين از يكونوا حريصين على تبروتهم المرجية وان يمتنعوا عن التسبب بمعدل اي حريق يؤدي الى تللما وانتثارها وهذا مقياس لرقي الشعوب وتنقدمه العضاري".

#### الاعتصام مستمر وتوضيح من "سى،سى،سى"

يستمر ابناء اقليم الذروب وتدبيدا اعالي القرى النعيطة بمقلع شركة 'سينسيسيء'' في الانتعام منذ ُ 0 ( يوما، بغيث رفع الضرر الناجم عن التعبيرات التي تقوم بما الشركة. وزار وفت من قرى الاقليم محافظ حبل نبنان سعيد سعيل يموت وقدم ك عرائص وقعما اكثر من ٣ اللك مواطن، تطالب بقعل المقلع غورا. واكد المدافظ أنه سينسش الى تحديد فترة عمل المقلع خلال ساعات النمار، وتخفيف التعجيرات لي ايس الصدير

سى اللي الشيري. وشوجي، الإمالي بأن يموت التخذ اجراءات امنية واعطى تطليماته الحوى الامن است سود المنتصمين قطلة المقلع وباشد المنتصبون الميثات الاهلية

ووسائل الاعلام وطليوا مؤازرتها والوجود عدمم التاشرة صباح غد

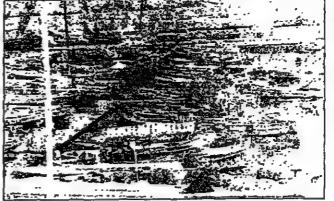
من عمة تاليَّة أوضعت شركة

من حمد سميد وسيد أسيسيسي" ردا على التدقيق الذي نشر في "نجار \* 1 الشمر الباري عن مقلَّمُ تَلَّكُ الشَّركة "إن الردُّ الصَّادرُ عنَّ وزارة البيئة ومعلس الانماء والاعمار في جرينتكم يعبر عن عوقف الشركة، وكم كأنّ يعسرنا لو أن الممرر لخُذ اقوالُ مسوَّولَي شُركة هُوخَتيف/سيسيسي. ومعندسيها وموظفيها عن ادعات للاهالي لكي يبين للرأي العلم الموقف ألصلنب والصنيح. ويكفي ان نوضح أن التفجيرات التي يدعي الأهالي عصولما ليل نهار هي عبارة عن الفجار ولدد كل ٢٤ ساعة ولمدة ثانية أو الثل

# عينات من الاسماك النافقة في مختبر الفنار

# تحريات أمنية في صيدا لمعرفة الاسباب ومطالبات بمعاقبة مستخدمي الديناميت والسموم ميدا - من أحمد م*نتش:* خبر وجود اسماك نافقة عل





مراقبة الشواطىء

وطالب وزارة الزراعة بمراقبة

ويعتبر جريمة لا تغتفر.

الديناميت او اي مواد سامة لان ذلك يشكل خطرا على الثروة السمكية وكشف ان ٢٠٣ عَائلات صبناوسة تتعيش من مهنة صبد الاسماك وكلما مسجلة بحسب القواتين وندمع يوميا



الشواطئ وتكثيف دوريات حمليتها ومعاقبة كل المذالفين للقوانين المرعية ألاجراء وخصوصا الذين يستعملون

# نبع في بشري ينحرف عن مجراه واليباس يدهم ٢٠ الف شجرة



مولطن يشير الى اتخفلص مستوى النبع.

شاطىءً صَيدًا الني انفريت "النهار بنشره امس في عقدتماً الاولى، اتأر اهتمام اوساط عديدة وخصوصا ان

مجم للكارثة وآثارها على ألثروة السمكية لم يعرف بعد، فيما تواصل

الاجمزة الامنية تحرياتها المكثفة لمعرفة الاسباب الفعلية التي ادت الى ظمور الاسماك النافقة، وقد لرسلت عينات من هذه الاسماك الى مُختبر الفنار التأكد من نوعية المواد السامة

واعترف أمين سر نقابة صيلاي

الاستمناك في صيندا رجب أسمد

الصفني بوجود هذه الاسعاك النافقة

وخصوصًا لُلُصفيرة منها التي تبعَى في

قَاءِ البحر، ألا أنه طمأن جميعً

المواطنين بأن الاسماك التي لم تنفق

لا يوجد فيها اي خطر لانها لو

تعرضت لاي مواد سانة لنفقت فورا.

تلوث وديناميت

ولكد الصفدي أن موسم صيد الاسماك خلال العام الفائت والسنة

المالية كان الاسوا وذلك نتيجة

اسباب رئيسية ثلاثة مي، اولا، تلوت

الشاطيء بالنقايات المتراكمة عليه منذ

عشرات الاعوام، والشيء الاهم الذي نطلبه من بلدية صيدا ان تعمل جاهدة

على رفع هذه النفليات ومنع رميما أو

ثانيا: ملاحقة مفجري الديناميت في

مياه البحر وتشديد المراقبة لان بعض الفروقات تحصل من حين الى آخر من للبر وخصوصا في المنطقة الممتدة من

سينيق حتى منطقة صور. ثالثا، عوامل الطقس المتقلبة

والمضايقات الناجمة عن الزوارق

تصيعها في محاناة الشاطيءُ.

التي أنت إلى وقوع الكارثة.

بشري – من ملدم طوق: برزت شمال مدينة بشري مشكلة مياه تمثلت في انخفاض مستوى نبع عين الشوك المطل مباشرة على محلة الدريم وانحرافه نحو ٢٠ مترآ عن منبعه الانساسي.

وكان هذا النهر، انذي يروى ندو ٦٠ الف شجرة، زحل لاوِّل مرةً قبل ثلاثة اعوام مساغة مترين ونصف عتر، الامر الذي ادى الى تهدم قنوات الرى المتعلة به وتشقق الارض على طُولُ نِنو اربِعة أَلافُ بِتَرِءُ بِدُّا مِن وادى قاديشا وانتماء بالطريق الدولية التي تربط بشري بالارز في مطعّة "مار تأدروس". وقدر المهتمون تكاليف الاشفال

الاولية لتأمين ري البساتين و"رأب الصدع" الذي أصاب النمر بندو ٢٠ مليون ليرة، ورأوا ان المعالجة النمائية لهذأ الامر تقتضى أعاية نبش البثر في منطقة اعلى وعصرها كلياً. الامر النِّي تتجاوز تكاليف عشرات التلابين من ألليرات ويستفرق اكثر من اربعة

وفي انتظار انقاذ النمر وميامد، علت صيحات النزارعين ودب آلذعر في نفوسهم، وقصنوا مكتب "النجار في بشري: وأجروا أتشالات شيلتٌ النائبين جبران طوق وقبلان عيسى الخوري والنائب العام الاستئنافي في جبل لبنان طربيه رهمه ورئيس التعاونية انزراعية روفايل سعادة ورئيس مسلحة ميأه الشفة في القضاء هاني رزق رحمه، ثم رفعواً العرائض والبرقيات الى المسؤولين وهي مقدمهم رئيس الجمهورية الياس التعبراوي ووزير الموارد أتمانية والكعربائية الياس حبيقة ووزير الزراعة شوقي غَاخوري، أضافة ألَّى معافظ الشمال خليل المندي.

وتبدر ألاشأرة آلى أن النّبع يروي امم قطاع زراني في السينة، ومو يتمثل في اشجار التفاح والأجاص. واللافت أن الجميع تحركوا بسرعة وايجابية، وَلَقَد ابلَّغَ البِئا بعض



# توصيات قمة الارض اذيعت في مؤتمر صحافي شهيب تمنى صدور قانون البيئة قريباً وكشف الحاجة الى تشريعات وتخطيط

الداجة الى تخطيط وتشريعات بيئية جنينة، متمنياً صدور تعنيل قاتون وزارة البيئة في وقتُ قريب، مشدداً على خرورة السعي الى اللحاق بالركب العربي والعالمي في تطبيق المقلييس البيئية السليمة،

جـه مذا الـكلام خلال المؤتم الصحافي الذي عقده لمس التجمع اللبئاتي لحماية البيئة، وتم في نمايته اعلان تقارير مؤتمر قمة الأرض الثانية

التجمع اللبناتي لدماية البيئة والمنسق اللبناني للشبكة العربية والتنمية فقدم ملَّفُمَّا عَنْ التَقْرِيرِ الْعَرِبِي لَلْبِيئَةُ الصادر عن مؤتمر التشاور العربي للبيئة في بيروت والذي رفع الى قمة الارض التانية خلال ادار ١٩٩٧.

ثم كلمة لمدير مكتب وزير البيئة منير ابو غاتم عرض فيما امسودة التقرير الوطني عن التنمية المستدامة في لبنان والَّتي وضعت في اللغة

في كتاب خاص، الماضية

المعتمين أن الوزير حبيقة أرسل الى

المنطقة وفيين، وأحد المتصاصي في

الماضي، أضافة الى ما اعقبها من

تغييرات مناذية كالرباح الفمسينية

ولفَّت الى "ان الحل يتجه الى

أمرين، الأول طاريَّ وبوشر العمل به

حيث وصلت جرافة لتمهيد الطريق

وحفر خندق موقت لتأمين المياه من

النبع الجديد حتى قناة الريء والثاني

يعترض القيام بتلزيم الاشقال لاعادة

ربط النبع بقناة الري في شكل

#### الانكليزية وتجري ترجمتها وأصدارها ويشمل التقرير المنجزات التي تواجه التنمية المستدامة في لبنان ومشكلاتها خلال الخمسة اعوام واشار الى ان التقرير وضع اوقفوا العمل في المكب وطردوا شاحنات

الف من الاهالي والتلامذة اعتصموا سلمياً الحيولوجيا وآخر لتخمين الاضرارء رئيس مصلحة ميآه الشفة هاني رزق رحمه قال لـ"النهار" انه عقد لُقَاءَاتُ مع نائبي المنطقة وشارك في المتحرك المتحرك لمِعالِدةً هذه القضية، لافتاً الى أن النبع زحل من مكانه لكن منسوبه بقي على حاله، والخطورة تكمن في الخرابُ الذي أصاب أقنية أثري المتصلَّة به مما يمدد ندو ١٠ ألف شجرة بالبباس"، واشار الى "ان منذا التطور الجيولوجي سبيه، بحسب خبراء وزارة الموارد المائية والكمربائية المزتين الارضيتين اللتينُ حدثتا في ١٦ أنكر

وتكلم في الاعتمام السلمي، الذي

واشار ممثل مكتب "غرين بيس"

للمرة الرابعة على التوالي، اعتصم أمس نُحو الَّفُ ثلميذُ وتلَّميَّنَة وجمع من الاملاي في منطقة حي السّلم، أملم محرقة العمروسية احتجاجاً على استُمرار العملُ في المدرقة التي تتسبب بتلوث المواء وانتشار الامراض في صفوف الامالي، ولا سيماً الاطفال. وتُمكن ألامالي سلماً من منع بعض العمال من أكمال العمل في بناء المكب ولجبروا ثلآث شاحتات محملة نفايات على مفادرة المنطقة.

واسر المان المسيد عربي بين المدان البدر المتوسط في بيروت فؤاد حمدان التي "أن تطاهرة تالميذ المدارس والجمعيات الاملية موجمة ضد سياسة حرق النفايات وتلويث مواء للضلحية والحدث، وهذا الاعتصام الرابع في أمنطقة مو بمنابة الاحتجاج على السياسة الفاشلة اثنى تتبعها الحكومة لدل مشكلة النفادات، ومنا الفشل يدفع ثمنه الامالي في كل منطقة فيما مكب للنفايات". ولكد ان محرقة العمروسية تلوث الهواء بنصبة كبيرة، وهي تعتبر متخلفة تكنولوجيا وصالحة لُدرِّقُ النَّفَايِاتَ المِنْزِئِيةُ، في حَبِن ان مجلس الانماء والاعمار يمول يوميا نقل بين اً و٤ لطينان من سُفَايات

دعت اليه "اللجنة الشعبية في حي السلم" و"بجلس انمة الندت" و"جمعية المتبر الاخضر" ومنظمة "غرين بيس" -البحر المتوسط، احمد منصور الذي اشُار لَلَى أَنْ التحرك جاءَ نتيجة تُنسيقً بين اللجان الشعبية والمنظمات الاملية مع سكان المنطقة ومشاركة ١٥ مدرسة في تحرك طالبي سلمي لحتجلجاً على انشاء المكب واستمرار العمل في المحرقة والإضرار الناجمة عن نلك والتي لم يعد في استطاعة الأمللي



التلامذة والامالي في اعتماءهم امام المعرقة. (الترناشونال بكتشرز)

آمستشفيات النطرة، والتى تعتوى على عدد كبير من النَّفادِأَتُ البلاستيكية P.V.C تنتج عند حرقها مَادَةَ خُطْرَةَ مِتْرَاكِمِةَ (تَيُوكِسِينَ)، اضافة الى النفايات البنزلية النظرة كالبطة بابت . واشار قی ان گهدف من تصعید

الدملة بالتعاون مع الجمعيات الاعلية هو أن المدرقة ستعمد بعد قفل مكب برج حَمُود قَلَى حَرَقَ كَمِيةَ لَكِيرٍ مِن النَّفَلِيَاتُ الخطرة وخصوصاً أن خطة الحكومة لا تُلْدُظُ اللهُ فُرِقَ ١٠٠ في المِنْةُ مِن النفايات غير الخطرة، في حين ان الـ-٤ في المِنَّةُ البِتبِدْيةَ والنِّي يِشْكل بعضها خَطَراً كبيراً ستحرق وتطعر في مكان مجمول". واعتبر "أن مجلس الاتماء والاعمار هو المسؤول الأول عن سياسة حرق النفايات وتسميم هوا بيروت، وعليه تالياً قفل هذه المحرقة في اسرع وقت سكن ولطلاق سياسة بيئية وطنية لتقليص انتاج النفايات وفرزما من المصدر واخيراً اعلاة 



بالتعاون بين وزارة البيئة وعدد من أدارات النولة المعنية والجمعيان الاهلية وبتمويل من الامم المتحدة. وفي الفتام اكد شهيب أهمية الجمعيات الهلية البيئية الناشطة ودورها في العماية ونشر الوعي البيئي

للاجرانات التي تتخذها الاجهزة الامنية

في ميناء صيَّدا خلال مرحلتي الابحار

والعودة، ونحن نتمن للقوى الامنية

وخصوصا الجيش اللبناني دوره لاننا

جميعا مع القلتون ونريد حماية هذه

الشروة، ولا اعتقد أن لحدا من

سلمة لانه يعرف شررها، وان ما حصل

بمنف الداق الاذى والضرر والتخريب

ميدا رئيس الحكومة رفيق الدربري

ووزير للعمل اسعث حرّان الوفأة بوعودهما للتي اعلناما في لقاطت

بتعدية باعظاء كل ميلد بطأقة صحية

الصيادين وعائلاتهم.

ويطالب ميادو الاسماك في مدينة

وحث المسؤولين والمكومة على المعالجات الناجعة، مشدداً على ضرورة ترجمة التقارير والدراسات الى عمل واقعى بحيث لا تذهب الى الارشيف والمكتبات من دون الافادة منها".

وقال: "ما زلنا بيئيا نواجه ردات وتشريعات والى تعديل قانون قشاء وزارة البيئة ونتمنى ان يبصر النور في وقت قريب". واشار الى مؤتمر وزراء البيشة العرب الذي عقد في الكويت وشارك

فيه قبل ايام معلنا ان هناك مسافة بيننا وبين الاخوة العرب من حيث الوعي والقدرات والامكانات المتوافرة للمعالَّجات البيئية. وتسلم شهيب في نهاية المؤتمر

درعاً من التجمع اللبناتي لحماية البيئة". ثم توزيع نسخ من كتاب مؤتمر التشاور العربي للبيئة على المشاركين من الاعلاميين وممثلي الجمعيات البيئية والمهتمين الذين شاركوا في مذا

#### يحشوش من أعمال كسروان، فم القاهرة كان بركات "يرسل الاموال الى لحد انسبالله ابناء منزل خاص له. لكن الصدافي الذي ملجر الى · مصر علم ١٨٨٧ : وركس تحريـر

جرينة الأهرام منذ آلعام ١٨٩٩ حتى وفاته لم يسكن في بيته القروي "الا في صيفيتين" أثنتين. وقد أتعمد بركات تشبيد منزله وسط بيوت أقربائه في القرية مسقط رأسه وآل بركات في يحشوش انشأوا جميعة باسم قريبهم الصحافي اللامع، هنفها جمع تراثه وبنأه مركز ثقافي اجتماعي وخيري بالقرب من تعثاله ومنزله آلذي يحوي مقتنياته منزل لمين الريحاني (١٨٢٦ -

طوني مسعد في كتابه "بيوتهم ان مكت" (بار كشعان ۱۹۹۷).

يزور البيوت القديمة لعبد من

الدياء والرسامين اللينانين، يكتب عنها ويرسمها، مقدما في هذا

مادة قد تفيد في اجلاء وجّه من

وجسوه تسرات مسؤلاء الادبسة

John list

ما من شيء كان اقرب الى حبر الانباء اللبنائيين واقلامهم واوراقهم

ما بين المربين، وحتى أواخر الذمسينات، من الدياة الـقروبـة

والريفية ومورها التي جعلوما

معينا لا ينضب للانب والشعر

والكتابة. كأثما لا وجود المذا الادب

واعلامه في معزل عن مرجعه

ألمكاني والجغرافي والاجتماعي، وهو

الريفُ والقريةَ في جبل أبنان.

وغالبا ما يتفذى هذا المرجع ويبرز

أ من النفور من المنينة وعالمها،

ومي كانت بعد في طور الظمور

والتكون، ولغة أعلام هذا النب

من جبران خليل جبران ورفاقه في

الرابطة القلمية، وحتى مارون عبود

وفؤاد سليمان وامين نخلة وميشال

١٩٤٠) في الفريكة، تُتول متحقا، بعدما كأن في عهد الريحاني فسئة أللم دالس الابيا والفكرية"، وفيه "ثلاثة معالف للخيول" التي كان الريداني شفوفا ، بها. عائلة يوسف تخلة غصوب تتولى منذ أريعين علبا رعاية المتدف وحفظ محتوياته. اما متعف جبران خليل جبران

في بشري، في دير دار سركيس، فكان الآباء الكرمليين حتى عام ١٩٠٨. وهو شيد في العام ٢٠٣. وظل فترة طويلة "مركز تنسك وعبادة للرهبان"، وشقيقة جبران مُريَّلُنَا هِي أَلَتُي حَقِّقَتْ حَلَمِ اخْبِهَا، فاشترت الدير والفاية عام ١٩٣١، قبل تأسيس الجنة جبران الوطنية"، ألتى حولت النير متحفًا. مُنْزَلُ النَّمَاتُ يوسفُ المويكِ (١٩٨٢ – ١٩٦٢) في عين عورا من بلاد البترون، مو ممترف النحات الذي اقترن اسجه باسم جبران خليال جبران صحيقه البيارينسي اثناء الصرب الاولى. المحترف مثك قريبه المهندس جوزف للحويك وقد عاش يوسف في معترفه حياة عزلة منكباً على النَّحت، "محافظًا علَى سر المهنة كي لا يبرز له منافس"، بحسب ما كتّب سيزار نمور في كتابه "النحت

منزل مارون عبود (١٨٨٦ – 🥫 ۱۹۲۲) في عين كفاع من بلاد جبيل تحول ايضا متحفا والمنزل يتاه عبود في مسقط رأسه بما تحصل لنيه من بيع املاكه في القريث. "وفي باحة المتحف سندانات وقناطر ومعصرة زيتون أ. وبه أيضا تمثُّلُ للاسبُ ولوحة "تراثية بريشة نعمة الله المعادي (١٩٢٨) تجسد العادات والتقاليد القروية النبكة والميد وىق الجرس والفلاحة والمُشحرة والبيدر". ومنه كلما من مميم أنب مارون عبود وحياته وتضم مكتبة مارون عبود في المتحف نحو ٢ الاف مجلد وتسمى "مكتبة رواد النمضة"، وفيما أعداد ومجلسات من مجالت ثأدرة كائت تصدر في



بيوتهم التي تحولت متاحف

أدباء لبنان علم حضارته الريفية والقروية

منزل الياس أبو شبكة – زوق مكايل

ابطِلليا التي نهب اليها علم ١٩٢٤ حَرِّ فَي نَفْسَهُ آن يَعُود الَّي وَطَن غَارِقَ فِي تَقَالَيْدَهُ . وَمِنْهُ لِيضَا قرينة معلكسة لما في لاب لاباء الببل والفسهم. أما منزل فروخ فَقَد تُركه له أمله، وحُوله ٱلَّي مرسم ومنتجع ومنتدى للقاءات الأدباء والشعراء وصالة عرض. ومن ابرز من كان يحضر هذه اللَّقَاءَاتُ الياس أبو شبكة، الاخطال المغير، ويزور مسعد الشيخ عبدالله

العلايلي (١٩١٤ – ١٩٩٣) في بيتى العاثلة القديمة في النويري وفي زقاق البلاط وقد هدم هذان ألبيتان وبقيت لدى العلايلي مورأ لمما. وعن هذه الصور رسم مسعد مشمدا لبيت الشيخ العلايلي.

لما عمر الانسي (١٩٠١ -١٩٩٢) فكأن لعيه بيتا ومرسما في ميروبا. وناك لكي يستلهم الرَّسامُ مَن مِنَاكَ "العادَّاتُ القروية والمشأهد التراثية"، بعيدا "عُن ضوضاء بيروت". وكان الانسى اشُترى مِنزُلَهُ مِنا فَي الْآرِبِعِينات وهو ذو مندسة تقليبية قسة. والمنزل الان من أملاك الحاج موفق حرب، اما تتوفيق سعادة جارً الإنسي في ميروباً فيروي "أنه كان يأَلُفُّ الْانْسَى الَّنْيُ كُأَنَّ يَمَر امامُّ مَنْزُلُهُ لَابِسَا الْشُورِتُ وَفِي يِـهُ حقيبة ووراء كل اذن قلم رصاص". ومعزوف أن الانسي عشق الطبيعة الريفية والقروية في لبنان، وخليما في أوحاته المشمورة.

مي المدينة، لا للقرية ولا الريق، صارت محط انظاراهال

الثقافة والكتابة والصحافة والفنء في الستينات وما يعدما. واذ نقول المُّديئة أَمَا نُعْنَيْ بيروتُ. هكُنَّا بدأت تصير القرية والريف، يعلطهما وتقالينهما ومشاهدهما من أمور ألترأث، وريما جاءت لتنفاعة الاخوين رحباني وفيروز في الستينات والسبعينات، وتعلق كوكبة من المثقفين والشمرة والكتاب والصحافيين حول ظامرتهم الفنائية والشعرية والغولكلورية والمسرحية انطألقا من بيروت، دنيلا على ابتعاد الصاة الريفية والقروية اللبناتية، واكتمال تصولها للى تراث قديم قابل للحنين، وقابلة صوره للأستعادة من أأمديَّـنة وحيَّاتــهـا. وفي الستينات والنصف الاول من السبعينات تحولت سلحات القرى الى ما يشبه مسارح أمهرجاتات فولكلورية وسيأتنة عمادها استعادة الدياة والعادلت والتقاليد الريفية التي تعود الى النصف الأول من القرن. وليس من قبيل المحفة أن يكتب لنيس فريحة كتابا عنواته "حضارة في طريق الروال" مداره الحياة القروية لللبنانية وعاداتها. وفي مذا الاطار تدولت منازل



مارون عبود ورقة خط عليها بيده أياً بأبل الاديان يا وطني

منزل ميخائيل نعيمة (١٨٨٩ –

اليوم، وُكان سائي البريد يتركُ يوميًّا ٤٠ - ٥٠ رسالة في اليوم الوادد الأديب الذي شاء للتنسك والعزلة وفي بسكنتا أيضا منزل الشاعر غيداله غام (١٨٩٥ – ١٩٥٩)، الذي بُني علم ٢٩٢٦ ولمضى فيه الشاعر الشطر الاكبر من حياته. منزل الشاعر الياس ابو شبكة (١٩٠٢ – ١٩٤٧) فَي زُّوقُ مَكَايِل، تحول متحفًا، والى المنزل كانت شقيقة الشاعر فرجيني، وزوجته لولفا (غلوه)، اعمنة حياته، والمنزل يطل على البدر وقوارب صيادي الاسماك

دفعات: كُان عُرفتين، وشُيدُ الْذَال في الدديقة "مومعة" له ثم مرسما لزوجته مما بيرقدار.

في بيروت زار مسعد منزل الفنان الأُخْتَصَاصُ فِي الرسم مَنَاكُ اعترضُ سبيله رفض أمله الأمر. وحين عاد من 



للنصف الاول من القرن، وعلى مكتب يا مسرح الاحقاد والفتن

سطحه من تراب، ونعيمة بناه من ماله

في ساحل الزوق، زوجته تشير الى ان

التشكيلي مصطفى فروخ (١٩٠١ – ١٩٥٧ ) فَي البِسطا النَّحِيَا. وفي بيروت ينقلب شفف الادبه والفناتين بالطبيعة الى عكسة، كانت لني فروخ، بحسب مسعد، قناعة مفادها ان الناس "يهمهم شكلهم اكثر من مشمد ألطبيعة". وحين رعب فروخ في أن يخمب الى أوروبا طالبا



کل یولی شطر مسجده وجما ويدبر مسجد الوطن". ١٩٨٨ ) في يسكنتا، معلم من معالم هندسة الرّبع الاول من القرن. مجارته من "شخروب" ميخاليل نعيمة، ورصف حَدِارَته بَيْدُ بِنَا مَنْ بِسَكِنْتَا، بِنَيْ عَلَمِ ١٩٣٩ وكان قبل ذلك بيتا قديما

الخاص الذي مصله من الكتابة، مساحته ٢٥٠ م؟. الى يعين المحدّل غرفة شتوية كان ناسك الشخروب يتناول قرب متفأتها، ترويفته البغضلة: حليب، خيرُ محمص، وعسل بلدي، قبل ان ينصرف الى الكتابة. المكتبة في المنزل تضم زهاء ٤ الاف كتاب في أللغات العربية والانكليزية والروسية. ومي مرتبة الفائياً، ومطبوعة محتوياتها في "كاتالوغ". وفي حياة نعيمة كان الزوار يتمافتون الى منزله؛ زما؛ خمسين سيارة في

قسما كبيرا من متروكات الشاعر فقد. وهي تُحتفظ بعُصاه ونظارتيه ومخطوطات كتبه وطاولته. لكنها نادمة على تمزيقها رسائله قيما في سأته غضب لبنة متحف لبو شبكة جمعت متروكات الشاعر مؤخراء ومي معروضة في المتحف منزل الشاعر يوسُّفُ الخَالُّ (١٩١٧ – ١٩٨٧) في غزير هو آخر المنازل في سلسلة مسعد وكتأبه المنزل بني على



بيته ليمنده واذيه مدمد خير عن

اللبنانية في فصول الصيف المتكررة

الادبه اللبنانيين في قرامم الى مُتَلَّحُفُ ومزارات، وما كتاب طوني مسعد الا توكيدا على بلوغ منا التحول مداه الأخير. فهل ما يزال في لبنان اواخر التسعينات حياة قرَّوبَة وَريغُمِـةً، اقله في مجال العمارة والتنظيم العمراني؟!"

ومودرن وصيني ولوحات زيتية انكليزي وفيترين وتماثيل باي تمن • ١/٣٦٨٠١ كورنيش المزرعة رضاء

للبيع ماكينة اوفسيت .G.T.O مروحة ماید لبرغ ۲۵×۲۵ سم مقطع – مكنة شكّ كاميرا • ٧٠×٥ سم ت · )/ATTTTA/( - · T/A)T190

sines et restaurant en très bon état et de bonnes marques (Friteuse/ Grill/ Four - Fours à Pizza/ Frigos/ Congelateurs/ Tables de travail inox - étagères inox - évier - générateur Per-kins 27 KVA etc...).Tél.: 03/ 615586 (de 9h30 à 12h).

A vendre générateur perkins 27 KVA 3 phases en excellent état avec silencieux. Tél.: 03/ 615586 (de 9h30 à 12h).

·T/15E-15 - ·)/59·)··

للإيجار شائية بطيرجا بلوك A بني تاسع ٧٥ مم منظر رائع مع موقف ٢/٢٢٩٩٢٩

محل تجاري ٢ طوابق وصالة عرض تصلح مصرفًا ط أول شارع مار الياس قرب بنك البحر المتوسط، التلفون 37/77 - 01 · 771/Y·

BMW 318 i - 94 - 10000km only perfect shape, leather int.

Voiture de collection Mercedes 280 SE restauration professionnali 12000\$ (.b.é. Ťél.:

air bag, automatic 21000\$ or

Best offer 03/221891

سوزوکی سویفت م ۱۹۹۶ مکیفة اوتوماتيك السعر BMW 57000 3ÚCS موديل ١٩٤٢ مكيفة السعر 57،۰۰ التلفون 57/۲۱۲۲۵۵-.T/TAlala

نيسان بلو بيرد Full options 96 مجفطة لون نمبي ٢٠٠٠ كلم ٠٠, ١٢ \$ الاتمال ١٢٢٢٦/٦٠ Golf GL 1990 - A/C + D.A jetta 1990 - aut + A/C D.A. 03/

قان شفروليه مجهز للمعاقين موىيل ٩٢، كامُلُ التجميزات (فيديو، تلفزيون، رافعة مع كرسي نقال مجهزة الكترونيا). ١١/٢٠١٥٩ -

ت قظ ١٤٦٢٤١ بيط ٨٤٢٧٨٧ للايجار شقة فخمة جديدة مع او ·T/ 1949 ... بنون فرش جنيد على الطلب منظر بحر رائع ۲۵۰ مم A/C موقف

٢٥/٢٠ الْف \$ قربُ AUB التلفون Nosbie . T/791010 للايجار ستديو غرفة نوم عالون سفرة حالة جيدة ٤٨٠٠\$ سنوياً،

للبيع او للإيجار شقة جديدة ٢٠٠

مم ط ۲ راس بیروت – شارع امیل اده – کل المواصفات ایجار سنوی ۱۸۰۰ دولار (نهائی) التلفون

·1//A)TTY9 ---T/TF)F·-/1

فردان طابق اول بكامله ٤٥٠ مـم

فخم حدا مع موقفين يصلح لشركة

كبيرة (١٣ غُرفة) أو لمنزل (٥ غُرف

نوم و۲ مالونات) ـت ۲/۲۸٤۲۷۲۰.

محل في الكسليك للاستثمار او بيع

خلو تجارة عامة. ت ٩١٥٤١٨ ٩/٩١٥٠ - ـــ

للايجار كابين في الرمال للمراجعا

للايجار في البورتيميليو ولسنة اشمر شقة شاليه الرقم ٢٠٠، ٦٩٠١ مم،

؟ غرف نُوم، غُرفة خادسة، للطأبقُ

السابع، مشهد خلاب ۲۰۰۰، ۱ (دُ (۲۰۵۶ – ۹۲۲ م ۱/۱۶ الانسة

للايجار محل بمساحة ٧٠ مرم مع

صالة عُرض تعته مساحة ١٥٠ مم

الاشرفية - بناية نصري عودي يصلح

مطعما او مصرفا او سوبرمارکت ت

الايجار منزل في شملان ٢ نوم مالونان وسفرة، ٢ شرفات مطلة

على البَحر مع حديقة، التلفون

A louer pr. saison Bangalow

meuble sur gazon à Tabarja Beach 01/448135 - 09/916854

شقة مفروشة ا نوم وصالون سفرة

+ خط ماتف + تلفون كورنيش TL

· T/TYTTY7

~ AA631A

الرقم ٢٠٠٩٩٥ – ١/٤٠٢١٥٤

امام حديقة مار نقولا وشي نوني ً

الماتف ١٨٤٣ - ٢

AYY.AF\T. - OY137P\P.

كورنيش رينه معوض التلفون Nopshie .T/791010 للايجار شاليه في الرمال ٢٠ مم

Bloc A او كابين وسط Bloc A سعر مفر التلفون ١٨٢٣٢٢٨ - -فلايجار محل ٢ طوابق مع موقف

سيارة شارع الاستقلال على الطريق العام بنأية الطبش، التلفون -7/575-79

Halate Sur Mer شالیه ۲۲ مم مغروشة مجهزة على مستوى البحر والبسين + كمربه و١٤ ٨/٢ ساعة. T/FAFTE =

عونا ماريا شاليه فوق البيسين ٦٠ متر ایجار ٤ اشمر ٢٥٢٠٠٠ ٢ اشعر ١٥٠٠ لُلْبِيع ٢٠ الف \$. التلفون .T/70T70 - - 1/259AY.

شقة ؟ نوم صالون، سفرة اوفيس مطبخ للسكن او للتجارة الاشرفية شارع اديب اسحق التلفون ١/٢٢٢٥٤٦ ابتداء من ٣ بسظ

للايجار شاليه ٥٥ م.م -Safra Ma rina Bloc A مغروش مع موقف ٩/٤٤٤٢١١/٢/٣ السيد جوزيف للايجار غرفتين مغروشتين في اوتيل بزمار (موسمي) ٩٠٢٢١ - ٩/٩٠ -

19.1279 شائبه هوليداي بيتش الجنيد ارضي كازون، موقف، مناظر خلابة مطلة على البحر ٢٠٢٢٠ - ٥٨٥٨٤٤ -

.T/f40f0T - .1/6A0T.4 شقة جديدة 133 مم المازمية – مار تقلا وشقة جديدة ٢٠٠ م.م عين ستادة، مُناظر خلَّابة جميع وسائل . 1/T9YTF9 21 A

- .1/YETAYY - YE.ECO

عقارات

vendre chalet à Zaarour.

سعادة موقع خلاب ٢ نوم وصالون وسفرة ومنتفعاتها. التلفون

للبيع عقار ٢٧٠٠مم. (Zone B2)

تجأه مدخل نادي اليخوت الكسليك بلا

شقة مميزة ط٠١ الظريف ٣ نوم،

سالون وسغرة غرفة خلامة، موقف،

شقة ١٤٠ مم مار الياس طلعة

سنتر المقاصد مقابل "سوق النورية"

بدون موقف بسعر نهائي ١٤٥٠٠٠

للبيع ارض في ادما التلفون ۱/۲۲۱۲۰ - ۱/۲۵۲۵۵۱۰

للبيع بناعي السفر شقة سوبر

دولوكس مساّحة ٥٠ أم.م. طابق ثّانُ

علُويٌ مع سند ملكية ومحل تجاري

واصفات معيزة مسلمة ١٢٥ مم. مع

سند ملكية (بنفس البناه) الموقع

هنوب مطعم الشقرور الصرفند

A vendre appart, a kfarhbab

180m² vue panoramique 3 c. à

c. + + 2 salons + s. à m. Tél.:

A vendre chalet Dhour Fey-

troun 2, 3 c, à c, + piscine, ter-

للمراجعة ت. ٢/٢٢٢٠٦٢.

٢/٦٥٨٨٥١ بدون وسيط

سند تُعليك الهاتف ٢/٦٢٧٢٥٢ •

وسيط. ت ۲/۲۱۲۱۳-

Tél.: 03/608083

33Y03F\T.

· 1/12719 ·

سفن مع هاتف نقاش – تلة السرور. الاتــصـال ٤/٩٨١٧٦٩ (١٠ الــي ۱۲قظ) (£ ألى ٦ مساء). نشية لبنانية وخادمة مصرية وحبشية مع اجازة عمل واقامة يطلبان عملا. ت

شقة دولوكس جديدة جلمزة للسكن منطقة قصقص المساحة ١٣٠مم ٢ نوم، صالون، سفرة ٥٧٥٠٠٠ نقدا + مُسْتَودُعُ ١٩٠مم، علو ٤.٥ ت ٢/١٥٥٣٦٥

للبيع شقة دولوكس في المنصورية مساحتها ٤٠ أمم. طابق رابع السعر ١٠٠٠ دولار، للمراجعة قبل الظمر

طابق في منطقة الرملة البيضاء للبيع مساحة ع عم + موقف + مولَّدُ للبيع الصفرا ارض ٢٤٧٠مـمـ مع بنه ٥ طُوابق على العضم + رخصة المر + خاص + مطبخ مجهز + مكيفات السعر ۶۲۰۰۰۰ بدون وسیط ت بيت قييم واجهة طريق ١٢٥مم. .1/A.100A - TITATO السعر ٢٢٥ الفي ت ٩/٩١٧٢٢٠ أ للبيع شقة مساحتها ١٧٦مم. عين

للبيع كلبين + موقف في طبرجا بيتش. الاتصال ١٩٨٩٢ (٢/ (٠ – ·Y/TY·YY

للبيع شقة ٢٦٠مم. (طابق ٦) في بدارو بداعي السفرء التلفون ·T/F01100 - ·1/T99·E0

ارض ٥٠ الف م.م. في ضبيه نسبة الاستثمار ٥٪ (ملحوظة) سعر ٣٠ \$ المتر، ت ۲/۲۱۲۶۹۹۳ مستودع ۸۲۰م. ارتفاع ۵ امتار

نزلة كميون سعر نهائي ٢٥٠٠٠٠٠ الحبث. التَّلُقُون ٣/٢٤٨٧٠٥ --1/ETET1) ارض للبيع منطقة قرنة شهوان قرب

النفاع المنني ٥٠٠٠م. التلفون T/TYATTE

للبيع ارض في المونتيخردي ١٢٠ أمم. + يعبدات ١٢٥٠ مم. ت 373A7P\P. - .3PA-7\T.

للبيع ارض في دوهة الصص ٠٠٥١مم + عسين كسيس ·T/T·A92.

للبيع شآليه سمايا مفروش ٢٦۾م. غرفة وصالون على البيسين + موقفان سيارة التلفون ١/٢٦٣٧٥٠ -٥-٩٠٠٢/٦٠٠٠٥ بسط).

للبيع ارض في ادما ١٠٠٠مم. +

prix interessant. Tel. 03/

للبيع شقة جديدة ١٦٥مم ٣ نوم

مِالُونِ وسفرة، خادمة، ٢ حَمامات À

C موقف ۲۵٬۰۰ متفرع الساقية.

للبيع شقة ٢٦٠م. الرملة البيضة

مواجَّمة للبحر موقف A.C شقة كل

طُعْق يَلْزَمُهَا تَأْهِيلَ ٢٠١٥٠٠٠

لليؤال الإيبيار

للبيع او للإيجار فيلا جديدة البناء في

سمبلة كسروان تلاث طوابق

٧٠٠م،م مع حديقة ٥٥٠م، السعر

٦٥٠ الث \$ للاستفسار بيروت لبنان

السعونية جدة ١٤٦٤٢٩٩٤٢٠٠٠

التلفون ۱۹۴۵۴۵ Noshie ۱۳/۱۹۴۵۴

التلفون ۱۹۲۵۲۵ Noshie ۱۳/۱۹۲۵۲

285341

rain de tennis cheminee. Tél.: بلونة ١٠٠٠م.م. ت ٩/٩٢٨٢٧٦. 872430/1 · T/5 · A9E · -للبيع شقة في الطلياس ٣ نوم Adma duplex grd. standing عالونان وتوابعها + بيسين تقسيط 430m2, nlle construction jard

لَّكَثُر مِنْ خُمس سَنُواتُ ٱلتَلَقُونِ . الْأَكْدُونِ . ٣/٦٠٧٦٤٦ on terrasse 350m2 vue superbe شقة سوبردولوكس ٢٨٠مم. A vendre action private club

03/745578

موقفان ومكَّتبُ تَجلرُي الطَّابق الثَّالَيٰ • 4م.م. شارع مارالياس قرب بنك البحر المتوسطُّ التَّلفُون ٢٠٣١٣٤ – .1/777.10

للبيع رأس بيروت جل البحر طابق ٣ مساحة ٥٢٠مهم. وط ٤ مساحة ٥٠٠م، سويردولوكس التلفون . I/AT9015 - .T/STSTA.

للبيع حيالة عرض الرملة البيضاء مساحة 100 مم. + مستودع ١٠٠مم. متصل او منفصل عن الصالة

. ATTTTT - TEOPTA/(. فأريا – عيون السيمان للبيع نقدا وبدون وسيط عقار ١٥٠مم، موقع فريد قبالة فندق فاريا المزار، ت ٢/٦٢٤٥١٨ – ٢/٢٢٤٥١٨

للبيح شفة مخمة "سوبردولوكس" الممراه الوردية ٢٦٠مم، الستر مغر في عال الدفع سفداً، التلفون ٢/٦٢٠٨٨ - ٢/٦٢٠٨٨

مستشفى ذالدي في حاجة ألى شيف مطبح، متعلم، نرجة أولي، ذو خبرة طويلة بالمأكولات العربية والافرندية.

Needed for a large contracting company one infrastructure ingineer (Civil Ingineer) with 5 to 8 years experience. Please call 03/382234/6 from 9:00 a.m. till 5:00 p.m. for inter-

Wanted by a reputable organization: 1 N°. Civil engineer, 1 N°. Mechanical engineer, to start immediately. A.U.B. graduates are preferred with age 22 up to 26 years old. contact 01/869211 Miss Haifa. Seeking architect with mini-mum 3-5 years on-site experience, for supervision of

Subal engineering requires receptionist/ Secretary excellent English/ Computer 0-2 yrs exp. Tel. 01/602376 - 363402

BCD jobs. Please call 790658 -

603097

بطعم شرقي يطلب شيف مع خبرة الحضور شخصياً. الملتف ٢١٥٨٢ أ

شركة تجارية في حاجة الى، ١ – مندُوب مبيعات متّخصص في مجال المستحضرات الاستهلاكية (مع خبرة لا تـقـل عـن خمس سنـوات). ٢ – سكرتيرة تجيد العربية والانكليزية ١/٥٨٦٥٠٦ للاستعلامات -7/119807

مطلوب آنسة حسنة المظهر وشاب للاستقبال يتقنان الانكليزية والفرنسية والكومبيُّونر. المَّاتُـف

شركة Catering تطلب موظفين في المبالات الآتية، مساعد عشي، Maitre d'bôtel شـــِــف دو ران، كومي، معلم شاورما، معلم سندويش، معلم سلطة، موظفين وموظفات للتنظيف، سائق فان، الرجاء الاتصال من ٩ للي ٤ على ١/٢٢٨٧٩٤ - -· T/T551Õ

بطلوب مندوبات لشركة اجنهية المؤهلات؛ شمادة جامعية اتقان اللغة الانكليزية والغرنسية، المراجعة بعد ٧ بساء. ت ۲/۲۸۱٤۲٤ م

Wanted Account Secretary with univ. deg., 2 years exp., computer knowledge, French, good presentation. Send C.V. + I.D. + photo to Promobuild by fax: 01/327392 - 203313

Al-Hamra engineering Co. S.A.R.L. invites applicants for the following positions: Civil engineers with experience in pipeline works. Accountants with experience & university degrees. Applicants must have a good command of the English language, 03/307078 - 01/483275/840 - 01/340640/1/2

Dem, J.F. universitaire sachant manipuler windows, word, exet maitrisant Ar. Fr Ang. Conf. 09/640633 - 03/

#### CAREER **OPPORTUNITIES**

Has the following job vacancies: Sales and Marketing

Managers

 Software Developers or Engineers

Technicians

Candidates are invited to present a C.V. and set an interview. Tel:(01) 484026 / 500M02 Favority 499863

مطلوب للعمل أمين مستودع لشركة رخام في بيروت – للانصال الماتف

مطلوب للعمل موظفة استقبال وتيليفونيست في بيروت تتقن اللغة للفرنسية او الانكليزية ولديما المام بالطباعة للإتصال ١١/٧٠٢١٠

يوس تطلب مهندس تنسيق لمشروع مولیدای ان مارتینیز مسؤول عن البرمجة واصدار التقارير، يجيد برامج Primavera e MS Project الأفضلية لذوي النبرة الدولية اقله ٥ سنوات الرجاء ارسال ۲۰۰۷ علی رقم الفَاكِسُ ٤٤٧٤٤ ١٠ او الاتصال ·1/20270 - - £02027

Wanted electrical systems or communications for work in Saudi Arabia degree required minimum three years perience must be fluent in English or French. Competitive salary. Housing provided. please fax resume to 04/ 961333 att: Samir Karam.

مطلوب ممرضة للعمل في مركز F.I.R.S.T للجراحة النسائية والعقم للدوام كاملء الاتبصال ببالهباتيف T77.07 - 14.007 •T/AT•YAA

شركة البيت الاسباني للملابس — زوق مكايل تطلب انسة حسنة الشكل وتتقن اللغة الانكليزية والكومبيوتر مع تقديم C.V وصورة القلفون ٩/٢١٥٦٨٦/٧

Required a Senior Medical Representative - Degree in pharmacy, Biology or equivalent. - Fluent in English. -Experience 5 years in sales (Medical Field). Contact Mrs. Merhi 01/444580 ext. 447

Teletrade Computer Systems is seeking to recruit: Network en-gineer, Customer Technician. Software sales. Car + Experience + TS or university degree, Tel, 01/871690 (Leina).

An entertainment Center for kids in need of females for the positions: Supervisors Computer operators - Cashiers, Wailresses pls Call 03/852252 - 03/ 684614

مطعم لامب هاوس يطلب شيف دو ران مع خبرة، يتقن الفرنسية 🛊 والانكليزية. التضور شخصيا من ٤-٧ بـظ. التلفون ٧٤١٧٠١/٢/٢

MICC شركة محيطي المتصالات والمقاولات بداجة الى موطفة لصالة العرض ولقسم المعاسبة الماتث TYONY - 3330YT - ((10YT TYOAKT - TYOAKT -

بطلوب آنسة للمبيعا*ت* في كونكورد غالُيْسِرِي، شارع ُفردان َّالْـمَـٰلَـَـفُ ٢٠٥٤٠٢٩ - ٣٢/١٥٤٠٢٩

Charles and the

المناب المناب المسابعية المو

4-21-21

200 - Art 12 -

100 mg 10

9-1-1-1-1-1

عديدي والواد والكالم

جي جنان نصبة في لفوة

وسي ردق سنط وقد يقه بأر

حت رجت دي التابيع

الرباء ومار يساه للمورات يماله

ستام الله الشيخ المثلج

المنا المنسي (أأأا

مرد المراجع ال المراجع المراجع

والمساوين المسالك المناب

وعندون أشرائها وعياء

عديد جرت وعاواته

الشندى السرالد منا في الربعة

الما المالية المالية

الاست المسروية فيروى الا الاست المسروية فيروى الا المسروية المسروية والوا

وعندها في لوطائه العشعورة

ير تبيية والقرا

الما عدد تارد لب

الم تعصل المناه المسعد

وي سينان ويا بدنها والأغ الفريد أنها مدي بورود له المنابذ أنها مدي لورود له المنابذ أنها مدي والوا المنابذ المنابذ والوا المنابذ المنا

عس أسور الشرائ، ورسانة

س سن السراس وهيره المسافقين رساني وهيره المسافقين رساني وهيره المسافقين وهيره المسافقين والمسافقين المسافقين المساف

ينشاه فيلنعا مضيئة

والمناسبة والعنائية والمسرعة العنائية والمسرعة العنائية والمسرعة المسرعة المسرعة المسرعة المسرعة المسرعة المسرعة المسرعة والمسرعة والمسرع

تعيارها الى صرحة المنتخب وقابلة عبره المنتخب وقابلة عبره المنتخب من المنتخب والمنتخب المنتخب المنتخب المنتخبة وحداد سائلة الله المنتخبة عبد فصول الميث المنتخبة عبد فصول الميث المنتخبة المنتخبة والمناخبة والمناخبة والمناخبة والمناخبة المنتخبة الم

قدوال عدد الطالة المولد اللبنائية وعادتها الطالة الدولة الوطالة المولد المولد المولد المولد المولد المولد المولد ومزارات وما كناء المولد ومزارات وما كناء المولد ومزارات وما كناء المولد ومزارات وما على بالما

الله نوکیدا علی بالا

مسعد الا توحيد عمل بالا التصول عداه الاخير فعل بالا في لبنان اولفر التسعيلي؟ قروية وريضية الخله أب ومدة ماتناه العمالي ال

المعلوة والتنظيم مدعد أبي

The state of the s

بارية

محف

يتك

ننبذ

الاف

. .

ومنا

وانند

زلة.

ر ماسر ۱۹

ئىل. قىت

Per

يطل

باعر رتبه تنعا

محه

وھي ساعر

يلتي

لمنا

والفافلا

#### BKR ABOUNASR & ASSOCIATES

An accounting and auditing firm with an international affiliation. has an opening for the following full time positions:

# Junior in the auditing department

Senior in the auditing department \* The ideal candidates should:

Hold a university degree majoring in accounting/auditing Possess 2-3 years in accounting and auditing (senior position only) Be self-motivated and mature

Be fluent in English, French and Arabic

Be computer literate

Please fax your C/V along with a handwritten coverage letter to 01-323592 or call 01-215217 for hand delivery All applications will be treated confidentially

# URGENTLY WANTED A CREATIVE DIRECTOR

WHOSE LIST OF AWARDS JUST CAN'T FIT IN THIS SPACE.

A leading Advertising Network in the Middle East wants a team leader with vast experience in award-winning product and corporate DUBAL campaigns, to join our head office of in DUBAL

Please fax full details to + 961-1-353306

All applications will be treated with strict confidence

LARGE AGRICULTURAL COMPANY LOCATION KINGDOM OF SAUDI ARABIA - REQUIRES MARKETING & SALES MANAGER

(USD 66.000,-) LEBANESE, 30-45 YEARS OLD, HOLDER OF A BBA DEGREE (MARKETING/ECONOMICS OR SIMILAR), WITH 7 TO 10 YEARS EXPERIENCE

AND IMPLEMENT MARKETING & SALES OF AGRICULTURAL PRODUCTS ACCORDINGLY TO K.S.A. MARKET AND DISTRIBUTORS DEMANDS.

I FLUENT IN ENGLISH AND ARABIC.

D PREVIOUS SALES & MARKETING EXPERIENCE IN K.S.A. PREFERABLE APPLY IN STRICT CONFIDENCE, WITH C.V., PHOTO AND PHOTOCOPIES



TEL & FAX : 01/201240-01/218798-01/321839
TEL & FAX : 01/201240-01/218798-01/32189
TEL & FAX : 01/201240-01/218798-01/218798-01/21879
TEL & FAX : 01/201240-01/218798-01/21 PASTS MADDED SPUSSER

announces the opening of competition for the Hubert H. Humphrey Fellowship Program for the academic year 1998-99. The program offers one academic year in the U.S. on a non-degree program

- Natural Resources and Environmental Man-

Agricultural Development/Agricultural Econom-

Law and Human Rights.

- Educational Planning.

University degree, high level of English, ten years of professional experience, currently employed. Deadline for applications is June 30, 1997.

agement.

- Economic Development, Finance and Banking.

Human Resource Management/Personnel.

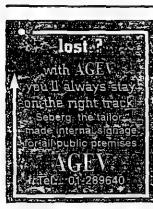
- Technology Policy and Management.

For applications and further information please

contact 402320 - 417774 - 415802/3 ext. 244 ىنة لىرة ل.ل.

#### للإيجار شقة صغيرة او مكتب بناء جنيد فرن الشباك نجأه البلنية ت

A vendre équipements de cui-



#### BRASPAP CO.

321255

FEMALE EXECUTIVE SECRETARY ASSISTANT G.M. FLUENT ENGLISH UNIVERSITY MIN B.B.A EXP. MIN. 4 TO 5 YEARS IN MANAGEMENT END **CORRESPONDANCE - WORD/EXCEL** 

PLEASE CALL FOR APPOINTMENT (03)656100 (01) 791075/6

مشروع مدينة ملاهي بكامله للبيع تحتوي على ٦ العاب ضخمة، بحالة جيدة ومعدات مختلفةٌ بم نهائي ٢٥٠٠٠٠ ألف دولار ـ للمراجعة: ٢١٩٦٦٠ (٣٠

DES INSECTES ONT ENVAHI VOS LOCAUX: appelez-nous vite



SPECIALISTE EN DESINSECTISATION ET DERATISATION

UNRWA requires "Senior Secretary" for its Lebanon Field Office. Employment is on fixed-term basis. Related University degree/post secondary secretarial course, word processing skills and ability to operate software applications and fluency in English and Arabic with eleven years experience in secretarial work, required. Knowledge of French language appreciated. Candidates are invited to submit a UN Personal History Form to Field Personnel Officer, UNRWA, Lebanon

Field Office, UNRWA Bidg, opposite to City Sportive. Bir Hasan (Beirut). Deadline 03 June 1997. الناح أدبن البراح بمادة تغفيذ الحكم الصادر عن محكمة العلمور والقاصي وشطت اشارةً الحموى من صحيحة المقار (٢٥١/ الجيم والموضوعة المصاحبكما وذلك في خلال ١٦٥ يُوماً عَلَى النشر واتخاذ مدل أَفَادِكُ طَمن

في مَدَّهُ المعاطة.

فتخليف ١٢٠٥

نطاق الدائرة بالا تن تلمما منَّاما معتدًا الحمَّا تعامل بواسطته كافذ الاوراق الموجمة البكما رئيس الظلم

ئوري **دسن** أعلان قطائي صادر عن غرنة المنكبة الابتدانية الاولى في دبل لبنان – بعما يشتمي عصور المنعي ليمم جوزفين حنا طعمه وجورح وبيضال وحان الياس سلوم لتسلم اوراق الدعوى المقامة من المدعى خالك اجمد المعيض والمسجلة تحت الرقم ٩٦/١٠٠٢، وحصور جلسة الحاكمة المنيعة في الساعة العاشرة من يوم الخميس الواقع هية ١٢/١١/١٩ بموضوع أثبات الثيد الاحتياطي الحاصل على كل من العقارين الدقم ٢٠١ و٢٠٦ من مطقة عين سوب العقارية، وبليهم انخاذ

سحل اذابذ صبن نطاق المحكمة والأ يعتبر فلنها مقاما محناً ا يحرى النبليع به حسب التُكلِف ١٢٠٧ رئيس القلم عت حليل

تبلغ فقرة حكيبة صاير من غربة المحكمة الانتفائية الأولى ي عمل لنناز بعصا – يبلغ الى المستدَّعى سنما تقلا روشة ونيع هرمانوس السويك المحمدلة المقام وذلك بنعدى القسمة المقامة من ريمترن ينوسك النويك بواسطة وكيلد الاستاد رينون متالي والمسحلة تعت الرئم

٩٧/ c. ١٤ كنر قرار مي تاريخ ٩٧/ c. ١٤ عدد ٢٠٦ علي يقصي. لولا باعتبار المقار الرقم ٢٦٥ بعادون عبر قامل للقسمة العيبية س الشريكين وتقرر طرخه للبيع بالعراد العلي بين العموم. التكليد ١٢١١ : التكليد ١٢١١ :

> تتمة الاعلانات ا الرسمية في الصفحة -- ١٨ -

باملاك عامة وشرقا ١٤٢٦ زشمالا مطريق خاص رقعة ١٤٢٢ وشنونا ١٤١٤، اما القسم وبالقنساء عذه المعللة دون تنقعيم اً عُارُ فَهُو مُستُودَعُ مُسلَّدَتُهُ ١٨٥ م.م. الله تَدْمِينُ القَسِمِ عُارُ١٤٢٧ زَمَلُ مصبح الاعتراض، يصح التنديد فير قابل للطفن، الالسب انتفاد الدق كليا أو جزئيا. وعليد، تدعوك منه الطارة للحصور اليما

٠٩١٢٥/دولار اميركي وبدل طُرِهُه بعدً التعميض للحرة الثالثة بمسعة ٢٪ /٢٦٦٥٣/بولار أميركي، وبدل تنظمين التقسيم /٢/١٤٢/ /١٥٢٢/بولار اميركي وبدل طرهد بعد التخفيص للمرة التكلفة بنسبة 5٪ /۱۱۲۸۱۲/ دولار أسركي. اما بشأن سائر الوقوعات على مغين المسمير فيراجع بفتر الشروط لدى بائرة تىفىد كسروان،

تجرى المرايدة امام رفيس باشرة تنفيذ كحسروان يحوم الاتخين الواضع فيه 1997/7/۲۲ الساعة ١٢ ظهرا، للراغب بالشراء رجع بدل الطرح بقيا في صلَّدوق المنتسمية أو بعج كفالة واهية من أحد المصارف العقبولة منَّ الدولة، فيعَمَّى شَهادة للاشتراك بالعرايدة وينحمل رسوم التسجيل والدلالة وعليه احتيار محل اقامة ضمن نطاق

مأمور التعيذ

اعلان تبليغ بن محكمة ايخارات تيروت القات طانيوس غنطوس تندعو لوريس بدارة شعيب أو من بعثلها لتسلم الاستحصار الردَّم ٩٧/٢١٠١ وخلسة ٩٢/١٠/٢١ بالدعوى المقامة عليمًا من ترارُ الاسْفر الرامية الَّي للمدعية باعتبار أن مأحورها في العقار الرغم ١٢١ /المبثي اصبح بحكم ألمسترد يتم التبليغ بعد عشرين يوما من البشر وكل تعليع في قام للمتكمة بمحيحا باستنباء الدكم

التكليد ١١٩٢ فوزی مطر

اعلان أندار موجه للى كل من العنفد عليمما معاد ومدمد سليم عثمان محمولين محل 1.13 تندركما دلارة تعفيذ العامور - مركرها

أجمعه بالنصور البها لتسلم الاندار الموده

لكل منكما في المعاملة التنفيدية الرّف،

٩٩٧/٩ والمقدمة من طالب التنفيد محمد

بعف المقيب هميت اسكفدر بوجه كلود يند العديد عيسى مالمعاملة التنديدية الرقم عبد العديد عيسى بالمعاملة التنديدية الرقم عبد المساعدية بعدائع مساع و/. ٢٢٠٠٠٠ رابل. عدا الغائدة والرسوم خالبا قصر العدل – نصدا. وسندا لاحكام المائتين ٤٠٨ و٤٠٩

الانظار الانتركي والاوراق العرفقة به علما بلن التبليع يتم قلتونا بلفضاء مملة عشرين يوما نجلا العروبي على نشر منا الاعلان وعلى تعليق لصخة عبه اعلان بيع وعن الانتار المذكور على لوحة الأعلانات لدى باترة تنحيث سروت ويصار بعد انقضاء هذه المهلة ومهلة الانجار البالمة عشرة ايام الى منابعة الشئيد بنقك امولا حثى الدردة الأخبرد

المحكمة المحتمة في بيروث.

مأمور تىغيذ ييروت التكليف ١١٨٩

شخُصيًا او بوأسطة وكيل فاتوني أتُسلُّم

أعلان شهر افلاس مي تلريح 1٩٩٧٠٢/ اعلمت محكمة لاطلام مي سيروت درناسة القاصي الاستاد مروان كركس وعصوية كل من القاسيين الاستادة مان أبو كروم والاستادة ميردا بيصا، شمر اثلاس شركة المشرق للطباعة بيصد، سهر التدس نسرحة الامشرق للطباعة والنشر والنززيج شهم. وحددت الربح توقفها عن النعع في 79.10 وعينت عضو المحكمة القاصي الاستلام غلاة أبو كروم قاصيا مشرفا والاستلاد الياس ابو فلصر وكيلا للتطبسة. أعلى العلنمين واصعاب المقوق اثبات سى سمسين واعتمال الحقوق البات ديونهم دكل مهلة تمسة عشر يوما من تاريخ النشر التي وكيل التقليسة في مكتبه التكافل في بيروت – شاخ بدارو – بناية طراليسي – الطفئ الثاني – الجاشف

عبد الرحمن نصر النبيس اعلان بيع بالمزاد العلني ماير عَنْ دَلَثْرَة تَعْيَب كسروأن

التكليف ١١٦١

رشيد عيتاني

طرابلسي – الطفق الثاني – الماشف ٢٨١٠٢٢ – ٢٨٠٢٢

والعقار '١٤٢٧/ روق مصبح محدود عربا هلال معلة تشرة ايام من تاريح التبليع لمام

المستحدّة ولغاية ٩٧/١٢/٣١ والعالمة ١٩٩١٩/٢١/ ليل. احدى عشر مليونا وتصعماية وتسعة عشر الف وسعماية وستة وخمسون ليرة لسانية بمعلة شعرين من تاريح نشر هنا الاندار ننت طلالة أسقاطها من حق التعديث القانوني،

- - 511601Vf - A1 -

صادر عن دائرة تعليد بيروت في المعاملة التنفيذية الرقم 37/01 طالب التغفيذ. بشارة ططري المعدد عليه ميشال أبو رزق خطرح مده الدائرة للبيع بالمراد العلني يوم السنت الواقع فيد ٩٧/٦/٧ الساعة القالفة بعد الطّمر المنفولات المحجورة في منزل المنفد عليه الكائن في الاشردية – شارع رمرة الاحسان بناية الورزق التالية. فوتيه سُعَمل لوبيسون فوتيه تعقيرة دون بدين عدم ٢ كركسي بنون ظهر أبيسون فوتيه سنيل عدد ٢ طفم طاولات سطائر ~

طَاوِلُهُ ثَلَاثُ طَبِقَاتِ عَلِيهَا سِتَبْرِيهِ وَ٢ مُكْمِر صوت، برائي سحاد الماني – لريا عدد ٢

عرفة سفرة – غرفة يوم موبيليا بني عرهة نوم اولاد لون سي مكتبة حائط، طقم شرقي براد حنرال الكتربك – فرن عار طاولة مرميكاً – غسالة عول اوتوماتيك موش حلاية طومسون. والمدمية جميعها سبلع ١٤٩٠/دولار ابيركي على ان يكون بنل الطرح ٢٠٠ س فيمة التحمين طفلي الراعب بالشراء الحضور بالموعد والساعة المحددين اعلاد مصحوبا طائعن نقنا ودءة رسم بلالة ويمكند مراحقة

مادر عن بالرة تنفيد بيروت

التفاصيل منف المعاملة التحييية في طائرة تعفيد بيروت أثماء الدوام الرسمي. التكليف ١٠٦٧ اعلان

يبلغ الى انطوان اسكندر عبثو العدمول المشَّام عملا باحكام البادة ٤٠٩ اصول محلكمات مصيقي تسلكم مغرة تعدد بيروت مل لديها ي المعاملة التعلينية الرقم ١٦٧/ ١٦٧ اتذارا أدراثيا موهما البكم من طالب التبعيد جابِمس حوريت فرّح وللما عن تنفيد عقد تأمين بمبلّع هميمين الف ليرة ليمالية وفائدته، ويعكنك الاعتراض على التنفيذ

التسمين رسيل الطرح المشتص للسرة الاولى تلاثة وتساتون مسيريا بهنة وابعة وخسون الذا وماتين وهمسة ومشرون ليرة التدعين وبدل الطرح المحفض للمره

التائية اربعة وسنعون بليونا وتعلملة وتعانية وتلانون الذا وتعلمانة ولبرنين لبنائيتين القشيس ومدل الطرح المفقص للمرة الثالثة نسفة وخمصون ملبوبا وثمامته وواحد وسمندن آلدا واثنين وأربتون ليرة

موعد المرابدة ومكامما بوم الثنين الوادع فيه ١٦/٦/٦/١ الساعة الواحدة نعد الظَّمر أمام رئيس فاظرة تُنفيذ السَّرون. على ألراعب في الشرك أن ينفع بُدل الطرح المفرر بقداً أو عليه تقديم كفالة وافية من المصارف المصولة كذائنها فالوما يتند مدلا لاقامته في المترون سمن نطأتي نغترة الننفيذ والاعد حكمما بكلما محتلوا لد وان بعفع ربادة على النمى رسوم التسميل

مأمرر تبعيد الننرون عميد العنل

أعلان قضائي فرر منصرة الخاصي المشرد على تنفلبنسك شركة ربنون ادوان والباس زيتون وسامي رينون وحورج رينون دعوة الشركة المغلسة والمعلسين والدانتين الى الاحتماع الذي سيعُمد في مكتبد في قصر العدل زحلة - الطابق الرابع - يوم الدرعة المعارك المساعد العاشرة الماشية المعروض المصلمية حي شأل وسودها والنصويت عليها أو أعلن بنالة الأساد ونما لاحكام البالة 2017 وما يليها من تأمون

التحارة وعلى الوكيل أن يشدم وكالة حاصة تحميم له مناحشة العروس الصلحية

والتصويت عليما.

رنبص الطم

شرر حصرة فاصي الأمور المسمعدلة في المستن هي تطويد ۹۷/۵/۸ استاس ۹۷/۱۵۲ شرار ۹۷/۱۸۰ سناه انظلب المستدعى محمد سعيد نسلهبن مالك العقار ٨٣٩ سى العبل ضلاع المستامرة سكلة شركة شُنر للتبريد شهيم. التي تشعل بالإيجارة المستودع والطابق الأرضي في العقار المنكور بوعزت بفع المنالات

**اعلان** دعوی الرقم ۹۷/۱۸۲ من الغرفة الانتدائية في الشمال

محمود خصر أما من سيم الصبية أصلا ومدعول محل الاقامة. لدعوك مده المدكمة اتسلم الاستدعاء ومربوطاته المرفوع صدك من صعد ونأصر بُعِلْتُ بِمعوى لزَّالَةُ السَّبِمِعُ مَن العقار الرقم ١٢١٦ من منطقة سير العدارية خلال مجلة خُلال دَّمْتِهُ مِسْرِ يوما مَن تاريح التبايع والا فكل تعليغ لك تعليقا على مات المحكمة باستثناه الحكم النمائي بعنبر سحيحا. رنسى الخلم بالتكليف

أعلال بيع صادر عن ملارة تمديد الترون ا الرئيس نبل نباري بالمعاملة ٩٧/١٢١ لاجمة النفخة، سليم ودادى ومأدونا

التكم موضوع التنفيد. صادر عن المعكمة المحم موضوع المحدد، فناحر عن المحجمة الإسمالاتية في الشمال بالرحم ٢٢/٦٦٢ تاريح ١٩٩٦/١/٢١ ومسحل لدى امانة .3443/7/57

۱۷۲ – جونا طريق عام. ُ القدمين ونعل الطرح استمة وتسعون مليونا ولأمانعنة بالمأمية وعشرون العا

إتلاد

عبد الله الخصيي

التنفذ نسدهم قرهبا بالفرد اليلس غانس

المطروح للبيع كلمل المقار ١٩٣٢ النرون المشتمل على اردس معل مشحرة ربتون وشنره تين مساحت ١٩٩٤ مرم بعده شرقا العقار ١٩٢ - غردا طريق عام - شمالا

الى المستدعي شده، عمر عاروق نوتيق عشرين يوما من تاريخ بشر حما الاعلان وأن تأخذ مغلما ممثارا لك في بطاق مذه المحكمة وتمدي ملاحظاتك النطية على الدعمي في

حبا ونسيمه ساروفيم سمقان شكبت وسأيم

ووفاء والبسه حمرائيل أحركالة المحامى

السخَّل العقاري في الشمال في تَابِيح

#### The American Embassy

combining academic and professional work.

- Public Policy Analysis and Public Administra-

\_ Urban and Regional Planning. Public Health Policy and Management.

Eligibility requirements are: Lebanese nationality,

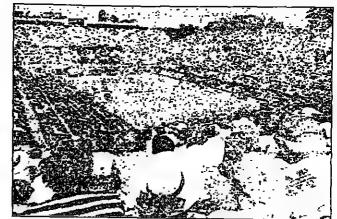
IN MARKETING AND SALES OF AGRICULTURAL CI IDEAL APPLICANT IS ABLE TO PLAN, DEVELOP

J. CHAMICHIAN MANAGEMENT CONSULTANT SODECO-FREIGE BLDG.-4th FLOOR TEL & FAX : 01/201240-01/218798-01/321834

The fields of specialization are: Communications / Journalism.

# الدورات الدولية في كرة المضرب

# عبور هادئ للكبار في افتتاح "رولان غاروس"



# البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم

روسيا: روتور فولفوغراد استعاد الصدارة مباراة (٥٢–٢٥). استعاد روتور فولغوغراد صدارة ۲- آرموس ۶۸ (۲۷–۲۶). لائحة الدوري الروسي لكرة القدم T- فليله A3 (٥٠٠-٢٢).

٤- ميرفولغي ٤٨ (٢٥-٢٥).

في المرحلة التغسعة من الدوري

النروجي، عزز سترومسفوست

صدارته للائحة وابتعد بفارق اربع

نقلط عن اقرب منافسيه بفوزه على

موغیسوند ۱-۰، فیما تصادل

روزنبورغ الثاني ومضيفه فايكينغ

ا – ا ، وفاز بران الشالث على

فایکینغ ۱ - روزنبورغ ۱

مولده ۲ – سوغندال ۰

بران ۳ – ≥ونفسفینفر ۱

ئىللىتروم ( – ترومسو (

بودوغليمت ١ – ستاباك ١

وُمَذَا تَرَتيب فرقَ الطليعة،

٢- روزنبورغ ١٦ (٢٦-٦).

٤- مولده ١٤ من ٨ (١١-٧).

٥- كونفسفينفر ١٤ (١٦-١٦).

الجمهورية التشيكية

الجمهورية التشيكية، تعادل سيأرثا

براغ متصدر اللائحة وكارفينا ٢-٢٠،

سَبارتا براءً ؟ - كارفينا ؟

وهذا ترتيب فرق الطليعة،

٥- سلوفان ليبيريتش ٤٥

بالميراس ١ – سان باولو ٤

فلوميننسي ١ – أميركاثو ١

وِمنا ترتيب فرق الطَّليعة،

۲- فلومیننسی ۸ (۲ – ٤).

٣- بوتافوغو ٥ (٤ - ٥).

بوتافوغو ٠ - فأسكو دا غاما ؟

أ- فاسكو دا غاما أ نقاط من ٤

عزز نيزيلس اولد بويز صدارته

للائمة الدوري الارجنتيني بفوزه على

لانوس ۱ – • سعلما کریستیار

تعادل كولون الثاني وفيطيز

سارسفيلد الذامس ١ – ١، وسجل

كاستانو سواريز لكولون النَّي لم

يحرز لقبا قط، وعادل مارتن بوسي

لفيليز سارسفيلد بطل الئورى

المــوســم المـاضــي "كــلاوســورا"

ومعلوم أن ريفر بلايت توج بطلا

نيويلس اولد بويز ١ – لانوس ا

أونيون ٣ – روزاريو سنترال ٢

فيليز سارسفياد ١ – كولون ١

أتدبندينتي ؟ ~ استوديانتس •

وهذا ترتيب فرق الطليعة.

۲- کولون ۲۸ (۲۱ **-** ۱۷).

۳- اندېندينتي ۲۷ (۲۸ – ۱۷).

٤- ريفربلايت ٢٥ (٢٧ – ١٨).

٥- فيليز سارسفيلد ٢٤ (١٩ –

عن ١٤ مباراة (٢٠ – ١١).

ىيبورتيفو اسبائيول • – راسينغ

أُ - نيويلس أولد بوبر ٢١ نقطة

جيمنازيا لا بلاتا ٢ – جيمنازيا

🗣 ولاية ريو دو جاتيرو:

بانغو ، - فلامنغو ١

مباریات (۹ – ۳).

و ابرتورا".

خوخوی ۲

لـ"ابرتورا" هذا الموسم.

ومنا النتائج:

- التتمة في المفدة ١٨ -

اً- سلافیا براغ ۵۸

۳- پابلونیتش ۵۲

٤- بويي برئو ٤٦

كرة القدم الاميركية الجنوبية

بودىيوفيتش (

في المرحلة الـ74 من دوري

٣- بران ٦٦ (١٩-١٤).

هن ۹ مباريات (۱۹ -۱۲).

۱- سترومسفویست ۱۱ نقطة

سکید ۳ – این ۰

٥- البورغ ٥٥ (٢٤-٤٢).

بفوزه على دينامو موسكو المتصدر السابق والذي تبراجع الى المركز الثاني، ٣-١ أفي مباراة قمة في المرحلة الـ ١١. كُذلك فَارْ سبارتاكُ موسكو الثالث والذي احرز اللقب أربع مرات في السنوات الخمس الاخيرة، على روستسيلماش روستوف الرأبع ٢-- سجلهما اندرية تيخونوف افضل لاعب في روسيا عام ٩٩٦ ، واندريـه كونودالوفُ في المقيقتين ٦٠ و٩٠٠. وذسر توربيدو موسكو الثالث على ارضه امام لوكوموتيف موسكو ١-٦. ومنا النتائج ونذكر اولا الفريق

روستسيلماش روستوف توربيدو موسكو ١ – لوكوموتيف

شيــنـيـك يــاروســلافــى • – لوكوموتيف ئيجني نوفغورود • جيمتشوجينا سوتشي ١ – فاكيل روتور فولفوغراد ٣ – دينامو ألانماً فلاميكافكاز ، - تيومين ،

تشيرنومورتس نوفوروسيسك آ كاماز نابيريجني تشلني ٣ – كريليا

١- روتور فولفوغراد ٢٤ نقطة من ۲— دینامو موسکو ۲۲ (۱۴–۲).

3— روستسيلماش روستوف ٩٩ ۵ - تــوربــيـدو مــوســکــو ۱۷

العائمارك

ى المرشلة الــ93 من الـ الدائماركيء تعادل بروندبي متصدر اللائحة بقارق ثماني نقاط ومضيفه للبورعُ الخامس ١-١، وآرهوس الثاني وميرفولفي الرابع ٢-٢، فيما فأزّ فايله الثالث على مضيفه مفيدوفر

وهنا النتائج آرموس ٢ ٓ- ميرفولفي ٢ اف سي كوينهاغن ٢ - سيلكبورغ

مفيدوفر ٠ - فليله ١ لينفي أ – فيبورغ ١ اوينسي ١ – أب ٢ آلبورغ ًا – بروندبي ا ومنا ترتيب فَرُق الطليعة. أ - برونييي أن تقطة من ٢٩

الكرة بين معلجم سال ملولد منيلسون – الى

ثــأر حوريـنثيانس لنسارته امام

ساتوس • - ؟ قبل اسبوعین وفاز

عليه ٤ - ٦ في المرحلة الأولى للدور

النهائي من دوري ولاية سأن باولُو البرازيلية لكرة القدم. وعقب تسبيل

اماًبتُمم الثانية، احتفل لاعبو

كوريــثيانس بتقدمهم على طريـقتهم

الخاصة، اذ قلدوا ميادا يرمي شبكته

في البحر لاصطبّاد السملَّة، مع العلم

وَفَى مُبارِآةَ ثَانِيةً، فَارَ سانِ باولو

على بالميراس ٤ - ١ منها ثلاث

اعابات للمماجم الكولومبي هيكتور

ُ وَفَى الدورُ الثَالث من دوري ولاية

ريو دو جانيرو، مني بوتافوغو بطل

آلتورین آلاولین، بخسّارة اولی فی ۲۳ مباراة اذ فاز علیه فاسکو دا غاما ۲

- في المرحلة الرابعة، ويشار الى

ان بطلُّ هذا الدور سيلعب مع

ومنا النتائج ونذكر اولأ الفريق

موغو اريستيزايال.

بوتافوغو على اللقب.

🖨 ولاية سان باولو،

المضيف

أنه يطلق على سانتوس "السمكة".

(روپتر تیلیخوته)

اليسار - ومنافع بالميراس كاعو.

غاروًّس" في باريس، وهي ثانية دوَّراتُّ "الغران شيئيم" لسنة ١٩٩٧ والوحيدة التي لم يحرز لقبها من بين الدورات فقد فاز سامبراس، الذي احرز بطولات اوستراليا وويبلدون والولايات

مبارأة لم يخسر فيها لرساله قط

ُ وَبِدُأُ الرَّوْسَيِ يَقْفِينِي كَافَيَلْنَيْكُوفَ المصنف تالثاً وبطل الدورة في العلم وبأت الاسبلان البرتو بيراستيفوي

يخرج من البطولة بخسارته امله 1-3, 1-7, 7-1, 1-7 1.

سنوات، صارت حديث الناس. ولكن بعد سنة من عودتها إلى الملاعب بالآت منسية في بطولة سبطرت عليها ثلاث سنوات، آذ لم يحضر المؤتمر الصحافي الذي عقبته سوى خمسة صحافيين من امل مثات يفطون النورة.

المصّنفةُ عاشرةُ والتّي خُسَّرتُ في شمالي الدورة عام ١٩٩٤، الى ثلاث مجموعآت لتتخطى الروسية تلتيانا بانوفا وتقوز عليها ٦-٦، ٤-٦، ٢-٤.

للدور ألثاتي وهن الاميركية لينسلي دالفبورت لأمصنفة خامسة والأسبانية كونشيتا مارتينيز المصنفة سابعة وللكرواتية ليفآ مليولي المصنفة تاسعة والافريقية المنوبية اماندا كوتزر لمصنفة حلاية عشرة والنمسوية بربارة باولوس المصنفة سأنسة عشرةً. ومنآ للنتلاج للفنية،

فردي الرجال

وفآز سلافيا براغ الثائي على مضيفه سيغما اولوموك السنة وياباونيتش - الدور الاول: خارَ الروسي يخفيني كافيلنيكوف المُصنف ثُـالتاً على التشبك الثالث على مضيفه باتيك أوسترافأ سيفما اولوموك • – سلافيا براغ بيترا درنوفيتش ٤ – فيكتوريا بانيك اوسترافا ٠ - يابلونيتش ١ بوهیمیانز براغ ۱ – مرادیتش فيختوريا بلزين ٥ – كوكوك بوبي برنو ؟ – تشيسكي سُلُوفَان لَيبِربِتش ، - تبليشي ، (- سبارتا براغ ٥٩ نقطة من ١٨ البرازيل: فاسكو دا غاما غلب بوتافوغو

٧-٥، والاميركي بيت سامبراس البكس كوريتيا المصنف تأمنآ على المُفربي كُريم للعلمي ٦-١، ٣-٤، اسكود على الاسودي توماس پوهانسون ٦-٦، ٦-٦، ٧-٥، ٧-١، مواطنه ماركوس أوريليو غوريز ١-٦، 1-3, 1-1, 1-4, (1-4), 1-1, والنمسوي توماس موستر المصنف خُلَمِساً عَلَى الالْمِلْتِي مَارِكُ كَيْفُنْ غُولَنرِ ٤-٢، ٧-١، (٧-٤)، ٦-١، ٦-٧، (٢-٢)، ٣-٤، والاميركي حوناتان والاسبائي البرت يورتاس على الفرنسي جيرار سولفيس ٢–٥، ٦-١، ٦-٢، والأوسُترالي جُاسُون ستولتنبرغ على الروماني اليكس رادوليسكو ٦-٠، آحُكَّ، غَّلَا آحَكَّ، والأسَّبِسَاسِي فرنشيسكو كلافيت على الارجنتيني مارتشيلو شارياتتييه ٢-٦، ٦-٤، ٢-٦ (٦-٧)، ٦-١، ٦-١، والكندى سيباستيلن لارو على الارجنتيني هرنانًّ غومي ٦-٢، ٢-٤، ٢-٤، ٤-٢، ٨-٢، والاوكراني اندريه ميدفينيف على " الأسُباقي البرنو بيراستيفوي المصنف شاقي عشر ٢-٤، ٤-٢، ٢-٢، ٢-١،

1—أ تم بألانسماب، والسويسري مارك روسيه المصنف خلمس عشر على السُلُوفَاكي دومينيك هربَّاتي ٧–٥، ٢ -١، ٢–٢، ٧–١، ١ خوان البرت فيلوكا على النروجيّ کریـستیـان رود ۵–۷، ۲–٤، ۲–۱، ٤–ً١ٌ ثم بَّالانسَحَاب، والبلجيكي فيليب دو وولف على الايطالي كريستيانو كاراني ٦-٦، ٦-٣، ٦-(، والميركي حيّف تارانفو على الاوروغوليان

مارتشيلو فيليبيني ٤–٦، ٦–٢، ٥–٧، ٧-٢ (٩–٧)، ٦–٤، وتوقفت المباراة

بين الاسباني كارلوس مويا المصنف

تلسعآ ومواطنه البرتو مارتين والنتيجة

T-7, Y-0, (Y-Y) Y-7, T-7

الَّتِي الْطِلَقْتُ أمس عَلَى ملاعب "رولُان والامبركية تشاندا روبن على الارجنتينية مارياتنا ئياز – اوليفا ۷–۳ (۷–۵)،

> المتحدة، في الدور الأول على الغرنسي غابريس سانتورو ٦-٢، ٧-٥، ٦-١ بِتَأْهِلَ لُلدورُ الثَّلَقِي، وصرح عقب فوزهِ: ُّ أَنْهَا بِدلِيةٌ جَيِدةٌ بِالنَّسَبِةِ الْي. بِدنْيَاً، اشعر باني في حال جيدة جداً . وأفلت النَّمسويَّ توماس موستر بطل الدورة علم 1990 من مزيمة مبكرة أمأم الالماني مارك - كيفن غُولنر قبل ان يفوز بصّعوبة عليه في خمس

> الماضي، دفاعه عن لقبه بطريقة مثقية اذ حقق فوزاً سهلاً على التشيكي مارتن دام ۲-۲، ۲-۲، ۲-۶. المصّنف ثاني عَشر والذي خسرَ في نمائي الدورة علم ١٩٩٤، اول مصنف

بالانسماب لاصابته بتقلص عضلي في وفى بطولة السيدات، مققت الاميركية موليكا سيليش المصنفة ثالثة وبطَّلَةُ الْمُورَةُ اعْتُولُمْ ١٩٩٠ و١٩٩١ و١٩٩١، فوزاً سملاً على البادلية ميمو سليكي ٦-٠، ٦-٦ في ٤٤ مقبقة وتأهلت للدور الثاني. وبعدما ابتعدت سيليش عن الملاعب ٢٧ شهراً بسبب حادث الطعن الذي تعرضت له خلال دورة مامدورغ الأمانية قبل اربع

ولمتاجت الغرلسية ماري بيرس

ولم تسقط أي مصنفة في قيوم الاول وتأهلت المصنفات فلواتي لعبن

سارتـــــن دام ۲-۲، ۲-۵، ۲-۵، والفرنسي ليوتيل رو على اللاتفي لتدريه خسوف ٦-٠٠٦، ٧-٣، (ۗ ١ اُ–٠ أُ )، والغَرنسي غيوم رو على آ-اً، والبراغوليان رامون دلغادو على المولندي سينغ شللكن ٢-٢، ٧-٢، (٢-٢)، ٧-٥، ٢-٤، والارجنتيني غاستون ايتليس على النمسوي فولفغانغ شرقتس ٢-٤، ٦-١، ٢-٢. وألاسوجي ماغنوس نورمان على لَّهُرِيطُانِي غَرِيغِ رَوْسِيدَسُكِي ٦-٣، ٢-١، ١٦-١، غامة، ١٩-٢، والمندي لياتدر بايس على الافريقي البنوبي غرانت ستافورد ٦-٤، ٦-٢، ١-٢، ٦-٦، والفرنسي تييري شامبيون على مواطنه ستيفان أويه ٥-٧، ٤-٢، ٧-٥، ٦-٣، ٦-٤، وألبرازيلي فرنائدو ميليفيني على الارجنتيني ذَافَيير فراتا ٦-3، ٦-٧ (٦-٧)، ٦-2، ٧-٥، والبرازيلي غوستافو كويرتن على الْمُشْيِكِيِّ سَلِّهُا دُوسِيْدِيْلُ آ-٠، ٧ -٥، ٦-٤، والالمالي ينس كنيبشياد على مواطنه ديفيد آبرينوسيل ٦–٤، ٣-٤، ٣-١، ٤-١، ١-٤، والاستوجى يوناس بيوركمان على الامبركي ريتشي رينسيب رغ ٦-١، ٦-١، عامة ، ٦-١، وَالْفُرنَسِي سَيدريك بيولين على الالماتي اولـيـفـر قـروس ٢–٤، ٢–٤، ٢-٢،

المصنفُ أولُّ عَلَى الفَّرنسي فابريس 1-1، والمولِّندي يان سّيميرينك على الفرنسي سيباستيان غروجان 1-1، عُــاً ، ٦-٤، ٦-٤، والفرنسي نيكولا (ۗ٧ُ~٣)، وُالْاسباني سائفادور نافارو على ستارك على الارجنتيني مارياتو رَاطِليتا 1-2، ٧-1، (٧-٦)، ٧-١ (٧-٥)،

🛊 تقلص الفارق بين السويسرية مارتينا مينغيس والالمانية شتيفي غراف الى ٥٢٨ نُقطة في صدارة الائحة التصنيف العالمي التي اناعتها جمعية اللاعبات المحترفات، يعدما احرزت غراف السُبِّت الماضيُّ بطوالةً دورة سُّتراسبُور الفرنسية الدولية. احرزت بطولة دورة مدريد الاسبالية السبت الماضي أيضا على حسأب الميركية مونيكاً سيليش، ألى المركز ۲۱ ایار: ٨٤٣٤ نقطة

التشيكية) ٢٤٩٧ المتحدة) ٢٢٢٠ ۵- ليندساي دافنبورت (الولايات المتحدة) ۲۸۸۸ ١- ارائتشا سائشيز فيكاريو (اسبقیا) ۲۲۵۵

نهائي المنطقتين في الدوري الاميركي للسلة

ون ٦-٤، ٤-٢، ٢-١،

٧–٥، والفرنسية كارولين بينان على

(۷–۹)، ۲–۲، ۲–۱، والامبركية

فينوس وليامس.على أليابانية ناوكو

ساولماتسبو ۲-۲، ۲-۷ (۲-۲)،

١-٥، والاميركية ليندساي مأفنبورتُ

المصنفة خلمسة على الاذريقية الجنوبية

جوانيت كروغر ٦-١،١-٢، والاسبأنية

مَاغَيَّ سيرناً عَلَى الامبركية لينُدا وأيلَّد ٧-٦ (٧-٤)، ٢-٠، والكرواتية أيـفا

مايولى المصنفة تاسعةً على التشيكية

والتشبكية ميلينا سوكوفا على

النمسوية ساندرا دوبفر آ-۲، ۲-٤،

النمسوية ماريون ماروسكاً ٦-٦،

٢-٠٦، وألاسبانية كونشيتا مارتينيز

المصنفة سابعة على الفرنسية اميلي لوا

٤-٦، ٢-٦، ٢-٦، والسويسرية

المالويل غالباردي على الامبركية

كريستينا برآني ٦-٢، ٦-٤،

واليابانية ناوكو كيجيموتا على الفرنسية

اــورنــس اتـــدريــتـــو ٦-٢، ٦-٣.

والفرنسية الكستدرا فوساي على

التشبكية اودميلا ريشتيروفا ٧-٥.

٣-- ثم بالانسحاب، والامبركية أمى

تشلادكوفا ٦-٤، ٦-٠، والامبركية

ئيكول ارينت على البابانية ريكا ميراكر

٦-٦، ٦-١، والافريقية الجنّوبية أملنداً

كوتزر المصنفة حائية عشرة على

الايطالية ريتا غراندي ٦–٤، ٦–٠،

والارجنتينية اينس غوروتشاتيغوي على

البولونية الكسندرا لولشا ٢-٢، ٦-٣،

والكرولتية سيلفيا تالايا على الالمانية

مُركبتًا كُوخْتًا ٧-٥، ٢-١، والإسركية

مونيكا سيليش المصنفة تأاثقة على

ليَابِلنِية ميهو سايكي ٦-٠، ٦-٣،

والالمانية مايكه بايبل على الفرنسية

لم اتویل کوروتشیه ۱–۲، آ–غ،

٦-٦، والفرنسية اميلَى كوشتو على

الاوسترالية آنابل ايلوود ٦–٢، ٦–٢،

٣-٣، والسابوككية كاتبارينا

ستودينيكوفا على التشيكية بترا

لانغروفاً ٦-٦، ٦-٦، والفرنسية ماري

تَـاقَـيَـقَـا بِقُـوفا ٦-٢، ٤-٢، ٢-٤،

والنمسوية يربارة باولوس المصففة

سانسة عشرة على الاميركية تـامى

وايتلينغر جونز ٦-٠، ٦-١، والإيطالية

لُورًا غُولاًرساً عَلى الفرنسية نُويلُ فأن

والتأيوانية شي – تينغ وانغ على

للبلجيكية ستيفاني دوفيل ٦-٦،

٧-٥، والأميركية ليزًا رقيموند على البلغارية ماغدالينا ماليا

٣-٦، وللرومانية روكساندرا دراغومير

على الكندية صونيا جياسيلان ٢–٢،

٦-١، والبلجيكية دومينيك فأن روست

على الالماتية بربارة ريتز ٣-٠ ثم

بالانسحاب، والالمانية بترا بيفيروف على

للبولونية ماغدالينا غرزيبوفسكا ٣-٢،

٦-٦، ٦-٤، وظروسية آثا كورنيكوفا

على السلوفاكية رادكا زروياكوفا ٦–٣،

٦-٦، والرومائية ايرينا سبيرليا على

والايطَّاليَّةُ غُلُورِيا بِيتَزِّيكِينِي على الاميركية سالدرا كاسيتش ٧-١

(٧-٥)، ٧-٥، والتايلاندية تأمارين

ترتيب الرجال

١- بيت ساميراس (الولايات

1- مايكل تىشانغ (الولاينات

٣\_ يفغيني كافيلتيكوف (روسيا)

٤- فوران ايفاتيسيفيتش (كرواتيا)

۵- توماس موستر (النمسا) ۲۸۰۰

٦- ریتشارد کراییتشیك (مواندا)

٧- اليكس كوريتيا (اسبقيا)

٨- توماس انكفيست (اسوج)

۰۱- کارلوس مویا (اسبانیا) ۲۱۱۹ ۱- مارتشیلو ریوس (تشیلی)

ترتيب السيدات

المتحدة) أَ ( ( ٥ تقطة

المتحدة) ٤٠٧٢

كورتوا ٧-٦ (٧-٦)، ٦-٤.

بيرس المصنفة عاشرة على الروس

فرايزر على التشيكية بنيس

والسويسرية باتي شنايدر على

أشدرا كسيسوف الأ-٥، ٦-٤،



هيوستن روكتس انتزع التعادل ٢-٢

وسجل حكيم أولاجوون ٢٧ نقطة

برتبدة وكبلايد دريكسلر ١٦ وجونسون ٧ للفائز في حين سجل

كُلُ مِن كَارِلُ مِالُونِ وجِوْنِ سِتُوكِتُونِ

٢٢ نقطة وجيف مورثاسيك ١٤

للناسر. وكانت نسبة نباح هيوستن

روكتس في التسنيد ٤٦ في المئة

٢٢ من ٧٢ وفي الرميات الثلَّاثية ٦

من ۱۹ ً، بينما كَانت عند يوتاه جاز

٢٤ فـي أَقْمَلُـة ٢٥ مِـنُ ١٨ وفــيُ

الرميات الثلاثية ؟ من ٨ وارتكب

تسعة اخطاء "تورن أوفرز". واحتفظ

يوتاه جاز بتقدمه بفارق سبع نقاط

سبع مرات في الربعين الاولين ونصف

الربع الثالث عندما قلص ميوستن

روكتس الفارق وعادل، ثـم تـقدم

بدوره بخارق سبع نقاط، قبل أن

يتعادل الفريقان ثلاث مرات وتتبدل

النتيجة خمس مرات في النقلاق

الـ (١ الاولى من الربع الرابع الاخير.

وتعامل الفريقان للمرة السانسة ٩٢

– ٩٢ قبلُ انتُماء الوقت الاصلى

به، ١ ثانية بنقطتين لمالون، بيد انّ

مالوني عبر دريكسار، سجل آلنقاط

تغلب فريق الجيش على هوغنمن

بنتيجة ٤-١ أقاط (فاز كل من لسيم

مقر على رافي دبيكيريان وخالد

شماب على موفانس طوروسيان

وكمال منذر على سيترآك كشيشيان

فيما تعادل جورج النحداح وروجيه

تنابتء واندريه ابأو معشر وكميل

خلف). أما الفوز اليتيم لموغنمن فكان

الرسالة 2.5 – ١.٥ (فاز ماني

عمون على غسان الممعي وبول عمون

على محمود معصراتي وبيار عمون على

علمر معصراتي وميشال كرم على

أنيب أبو دلة، وخسر لعيم أبي فأهل

امام جمال محمود وتعادل عبده عازار

وتغلب فريق الانصار على خريجي

المامعة العربية ٢٠٥ – ٢٠٥ (فأزّ

اهمد نجار على اسماعيل حذوري

وكمال ناصر على عبدالعزيز محمود

وليمن بليق على بلال ميعاري. وخسر

لمين هيدر املم علي الجاويش وبلال

بزي لمام عماد سنجر، وتعادل نهيل

وتعادل فريقا الفرير وبرمانا ٢-٣

(فَأَرْ رَفِيقَ بَرَكَاتَ عَلَى وَلَيْدَ دَاغَرَ

وهيثم عمر على منصور عساف ونزار

حريـري على أقطوان طعمة. وخسر

شآرل كيلي امام عبدو سوموف

وتعادل بخعازي ووليد موشر وذآلد

اكتسح برمانا فريق الرسالة ٤٠٥

– ١,٥ (سجل لبرمانا داغر وعساف

وهيدر وطعمة، فيما خسر سوموف

وتغلب الفرير على خريجي العربية

وتغلب مون لاسال على الموغنمن

٠.٥ – ٢.٥ (سجل امون السال

ماتي عمون وابو فاضل وعازاره

ولكتسح الانصار البيش ٥-١

(سجل الانصآر اجار ونبيل نامر وكمال

ناصر وضيا وبليق، وفسر بزي امام

وباتت النتائج النمائية بعد الجولة

١ -- ٢ الْاتْصَارِ وَبِرِمَاتَا ١٦ نَقَطَةً.

٣ - خريجو الجامعة العربية ١٠

٥ - ٦ خريجو الفرير والجيش ٨

وهنا جولة من اهم المباريات فاز

فيما اللاعب الدولي السوري اسماعيل

حَنُوري على الاستَّاذ الدُّولِّي الاتحادِّي

دفاع كارو – كان

حذوري

(اسود)

1, e4

2 d4

3, Nc3

4. Be3

5, Od2

6, 0-0-0

7, h4

8. 🔁

9. Nce2

10. Kb1

11. Nc1

12. Nb3

13. Nt3

14. Nf4

15. Nd3

16. Qf2

17, Nd2

18. Nxc4

19. Nc1

20. e5

21. g4

22. gxh5

23. Ne5

24. Bh3

26. Be4

27. 65

28. f4

29. Kal

30. cxh3

31. Nxb3

32\_axb3

33. Kb1

34. Be2

35. Bc4

36. Kbl

إ بثقيتين.

£ ~ مون لاسال ٨,٥

٧ -- الرسالة ٢

(ابيض)

Bg7

b5

Nd7

Oa5

Nb6

Rb8

Bes

Bc4

భ

Nxc4

**d**5

Oa5

Rxh5

Ne7

c5

R5h8

cxd4

Nai+

Rxb3

Nc2+

Nb4

Rc8

واستسلم الابيض.

Qa2+

63

٨ - موغنمن ٥,٥

٢.٥ – ٢.٥ (سجل للفرير رفيق

بركات وشارل كيلي وللعربية

لج تائر وتعادل مراد ومعصرات

نامر ومروان مغموفً).

كُنيعو والطوان قسيس).

الدولة الثالثة:

لسماعيل خذوري).

وللموغنمن تابت).

ايو معشر).

الثالثة كالاتي،

والياس داود)۔

للويس أبي حبيب على بيار نصرالله.

جونسون، على اثـر تمريرة من مار

الثلاث الاخيرة من خارج القوس،

عقب تسجيله نقاط الغوز اهبوستن روكنس على يوتاه جاز ليتعادل الفريقان ٢-٢.

بفضل رمية ثـلاثيـة من خـارج القوس للمحضرم ادي جونسون قبل انتماء الوقت الاصلي بـ ٢,٠ ثانية، خاز میوستن روکتس علی یوتاه جاز ۹۵ - ٩١ُ في هيوستن وعلَّمُك ٢-١ من سبع مباريات في نمائي المنطقة

الفُرْبِيَّةُ مَنَّ دوري الولايات المتحدة لكرة السلة أن بي أي . وُكلَاتِ النَقَلَطُ ٱلثَلَاثُ مِي الوحيدة في الشوط الثاني لجونسون بطّل المباراة الثالثة برميد ٢١ نقطة على رغم أنه كان احتياطيا. وتجرى المباراة الفامسة اليوم في سولت لايك

واجريت المباريات وفقا لطريقة

المقصلة المولية، ومدة كل جولة أربع ساعات (مناصفة بين اللاعبين). وعلى اللاعب انها؛ عشرين نقلة في الساعة الاولى، على ان تختتم البُولة في للساعة الثانية.

وقاد المباريات رئيس الاتعاد اللبنائي للشطرنج محمد مراد سكر يعاونه الحكمان أيلي هوليشيان وأيلي

والثَّالِيَّة. اما المساريات الاخرى، فستقام اللحد (حزبران في قاعة متخرجي الفرير في فرن الشباك. وهنأ النتائج،

#### المدينة الرياضية شارفت الانتماء

العمل الأشائية المارية في المجيئة الرياضية وفي البلعب البلدي في الطريق الجنيئة. ورافقه رئيس مجلس أدارة العنيئة الرياطية المهلدس ابرهيم الدسوقي للذي لكدانه لن الاعمال شارفت الابتماه وأنّ المدينة الريفطية بالنت جلمزة تمامآ لاستضافة

# ١٢ رقمآ

 تراجع التشيليائي مارتشيلو ريوس ثلاث درجات في لاحدة التمنيف العالمي التي أناعتها أس الجمعية العالمية للاعبين المحترفين لكرة المضرب واحتل البركز العاشر بعدما خسر لملم الاسودي توملس نيدال في الدور ربع النمسوية الدولية الاسبوع الماضي. النمسوية الدولية الاسبوع الماضي.

بالمركز الاول برميد ١١١٥ لقطة بفارق £121 نقطة عن مواطنه مايكل توما (وزن ١٢٥ وما فوق). وهنا الممنفون العشرة الاواثل حتى

-- لبنان للعلمة، رقم ولحد لعلي زعيتر. لبنان العامة، ٣ أرقام الطوئي توما.

جارودي، عبد الفتاح غنوم – مازن أبرهيم،

#### طائرة عمشيت

ومعدت التشيكية يلتا نوفوتنا للتي

الثلث بدلا من سيليش نفسها التي تراجعت الى العركز الراجع. 111-10 وهنا المصنفات العشر الاوليات حتى (- مارتینا هیئفیس (سویسرا)

> ؟- شتيفي غراف (المانيا) • ١١٠ ٣- يـانــا نوفـوتــنـا (الجمهـوريـة 2- مونیکا سیلیش (الولایات

٧– كونشيتا مارتينيز (اسبائيا)

٨- انكه هوير (المانيا) ٤٤٤٧ ٩- ايفا مايولي (كرواتيا) ٢٤٢٠ ٠ (– ماري بيرس (فرنسا) ٢٢٤٠

# شطرنج النوادي: الصدارة للانصار وبرمانا

الاشرفية البطولية الثانية لنوادي الشطرنج اللبنائية بمشاركة ثمانية فرق، وتصدر الترتيب بعد الجولة الثالثة فريقا نائيي الانصار وبرمانا برصيد ١٣ لقطة، قيما جمع فريق خريجي الجامعة العربية ١٠ نقاط

. واجريت الاحد الجولتان الثاثية

🍎 الجولة الثلثية:

تعضيرآ للعورة الرياضية العربية الثاملة

# في القوة البدنية

اناع أمس الامين العلم للاتعاد الكهلالي لرفع الاثقال والقوة والتربية البدئية محمد رستّم تلقيسي لاثحة بالارقام القياسية التي سملت في بِطَولة لبنان في القوة البعنية وهي ٢٣ رقماً موزعة كالآتي، - مدافظة البقاع، ٤ ارقام لعلي زعيتر.

 مطفظة بيروت، رقمان لشائي ريمان. مدافظة الشمال، رقمان لظيل قطريب. محافظة جبل لبنان، ٤ اوقام لباسكال داغر (وزن ۱۰۰ کیلغ) و٤ ارقام لطوني – لُبِنَانَ للاشبال: T أَرقَامَ لَمَنْمُورِ خَلِيلُ مواليد ١٩٧٩.

#### مضرب اسكيب

بدأت لمس على ملاعب نادي فسكيب في المنارة دورته العلظية في كرة المضرب. فارٌ محمد مأجد على محمود مخيسٌ ٢٠٦٠، ٧-٦ءُ ٦-٢، ونزيه زهيري على جمال ثعماني ا - عَ، ا - ا، وعامر طبارة على علا بيطار بالتفيب، ومازّن ابرّميم علي يوسف رّطيلٌ ١-٠٠ ١-٠٠ وهاني قرقوطي على ربيع جويدي بالتغيب، وعبه اللقادر كريمي على مفيد تاجو ٦-٦،٦-٦. ويلعب الجوم الساعة ١٠٠٠ سعيد

جنبلاط – عبد القلار كريمي، مصطفى أمهز~ عادل بنوي، الساعة ٥٠٠٠ عبدالله جمال = محمد ملجد، نزيـه زهيري – محمد علاف، السامة ٦٫٠٠ عبودي شبارو – محمد

نظم نادي عمشيت "ويك اننا" رياضياً في الكرة الطائرة لنوادي الدرجة المعتارة والَّنَاسُئُينَ، فَقَارُ فَيِنيَّقَيا ۚ مَارِ جُرجَسَ عَلَى بنـــون ۱-۱ (۱۱-۱۱، ۱۵-۱۱، 10-10)، وعمشيت على أبولو البترون ٣-- (١٥-٥، ١٥-١١، ١٥-١٥)، وصار للمرج عبادات على عمشيت ٢-١ (٥-٥١، ١٥ - ١٢ ، ١٥ - ١٢)، والشباب البترون على ع<u>مشیت</u> ۱-۱ (۱۲-۱۱، ۱۵-۱۱-۱۱،

قك العباريات الدكم للدولي الياس طايع والمكمان المتدرجان شوقي الدايك وخالد

#### طائرة اتلتىكو

قرر نائي آتلقيكو ائما وكغريك تنظيم دورة عربية في الكرة الطلارة على ملعبه المديث بين ٢٠ سزيران و٢٧ منه وقد وجمت دعوات إلى نواد سُورية واردنية ومصرية وتونسية إلى جانب ١٢ كادياً لبناتيا

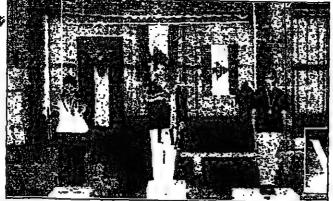
کرة يد ودية

يستصيف نادى ابناه الخليج جونيه على ملقبه الساعة الثامنة مسأه اليوم فريق الجامعة اللبنانية الاميركية في مباراة ونية أفي

# رجال مون لاسال وسيدات نبتون في المركز الثاني لتايكواندو بيروت



فؤاد شمالي الفائز في وزن ٧٠ كيلغ.



كوزيت بمبوص الفلازة في وزن ٥١ كيلغ.

استضاف نادي مون لاسال بطل لبنان في التابكواندو، السبت والاحد، بطولة بيروت الدولية الاولى للنوادي العربية في قاعته في عين سُعلامً، في ا اشراف التداد اللبناني للتايكواندو، وشارك فيما ١٧ فريقاً للرجال وستَّه فرق للسيدات من كل من مصر والسعودية والارمن والكويت ولبنان وقد تصدر ترتيب فرق الرجال المِلَال السعودي (١) بثلاث ميداليات ذمبية وواددة فضية وثلاث ميداليات برونزينة، يبليه مون لاسال (١) ٢---٤، فسألسفسارس (١) الارداسي ١-٢-١، والنسر الأسود (١) اللبناتي {--{--؟، وسموحة المصري 1----!، والجمراء (١) الكويتي كل من مون لاسال (١) والعربي الاردني وبودا قلبناتي ميدالية فضيةً،

وكل من العمال المصري والغارس (٢) الارتني مبنالية برولزُيَّة وتمدر ترتيب فرق السيدات الابطال الأردني بميداليتين نهبيتين وميطاية فضية وميطاية برونزية، يأيه ابناء نبتون اللبنائي ٢-٠٠٠، فالشباب التقني اللبنائي (~-~٦) والنسر الانسود الليناني ١٠٠١-٠، وسموحة المنصبري ٠٠ آ-١، ومنون لاسبال

أما أبطال الاوزان المختلفة، فمم، 🖷 الرجال: - وزن ٥٠ كلغ، عهد الرحمن الدويسان (الهلال السعونية).

#### وتسجيله انتصارات عدة اهمها على ألبطل للسعودي في نصف النهائي.

محرت امس توميات الاجتماع - سيدلي ٢٠٠٠. - ندم الدناه سي اللجاء الاماسية - - تتجمار الأ لقارة أسيا وصندوق التضامن الأولمبي الذّي لتعقد السبتُ والاحد في فُندقٌ "كومودور"، وبدأت الوفود المشاركة تفائر بيروت

ومن أبرز التوصيلت، – تشكيل هيئة تسمى "المرأة

النسلأي وترويجه وتشجيعه – تخصيص مبلغ ٤٠ الف دولار لميركي ستوياء مسآعدة لكل لدنة

تفقات اداري واحد وثالاثة لاعبين، وتنقدم ستة الاف دولار للتجميز وُلرِيعَةُ ٱلْافُ لَكُلِ مِنَ ٱلرَّثِيسِ وَلِبَيْنَ لأسر لكل وفد مشارك بدل نفقات وزيادة المهلغ الإعبين متى تخطى العبد الثلاثة بمعدل ١٢٠٠ دولار لكل لاعب، وهذا للمبلغ منصص للإنعلب

- وزن ٥٤، حبيب ظريفة (مون

– وزن ۵۸، طلال العرب (النسر

- وزن ١٤، منصور الصبياني

- وَزْنَ ٧٠ فَوْاد شَمِلْكِي (مُونَ

– وزن ٧٦، ماجد جلال (سموحة

- وزن ۱۸۲ مسین قلط مله

- وزن فوق ۸۲، خالد النوسرى

– وزن ٤٧ كلغ، زما التلموني

– وزن ۵۱، کوزیت بصبوص (ابناء

- وزن ۵۵، برنادیت سعادة

– وَزن ١٠ مولي ديب (ابناء

- وِزْنَ ٦٥، عبير ربايعة (الابطال

ونآل لبنان كأس الدولة التى

ولختارت اللجنة المنظمة أتطوني ابو

جوده (١٤ سنة، مون لاسال) اقطل

مقابل لبلوغه المباراة النمالية

احرزت اكبر عدد من الميداليات.

لاسال ابتان).

الاسود لبنان).

(الملال السعونية).

(الفارس الاردن)،

(الملال السعودية).

₹ السندات:

(الإبطال الاردن).

تبتون لينان).

(التقني البنان).

نبتون لبنان).

الاشتوية المقبلة في ناغانو - اليابان – بالنسبة الى اولمبياد سيدني ٢٠٠٠، تدفع اللجنة الدولية تكاليف مشاركة ستة لاعبين ومدربين اثنين و ١٥٠٠ دولار لضافية للاعب السادس

ومن بعده، مع العلم أن اللجنة المنظماً ستتممل لفقات السفر والاقامة

#### للمنتخبات المشاركة المصنفة أولمبياً. للمدربين والرياضيين حتى اولمبياد



وهنا النتائج الفنية: 🌲 الفئة "Ē" – مشتركين تأملت

١ - لينا سويرة على "بيون"، ٤

آ – رنا غندور على كيا – كونكورد"، ٨ نقاط ٨ُ. ٢٥ ثلثية. ٢ – ريا علم الدين على تمارا ، ٨ 🕏 الفثة "C" – تسعة مشاركين:

المقبل في مرمح نادي شارم لآند في

● الفئة "D" – من ستة

نقلط، ۲۸٫۸ ثانية. ۱ – ریان شامین علی <sup>ب</sup>لایدی ارمسترونغ<sup>و</sup>، ۱/۶ نقطهٔ انتظیما الزمن الممنوح بثانية ولحدة. ۲ – سعید بوپس علی "لنکونیتو"،

٣ – راتية حشمة على"نو روغرت" عَ نَقَاطُ وَأُسرِعَ وَقَتَ عَ. £2 كَالْمِيَّةُ. تَأْلُفُتُ لَجُنَّةً التَّحْكِيمِ مِن شَارِل مخشئ وسلام طرابلسي وصمم المضمار بوريس لتشنكوف ووزعت كؤوس على الفائزين.

يكرزو السراسي

وتقام المسابقة الثامنة صباح الاحد

طلال عدنان العكاوي يسر عنفان العكآوي وقريفته ندير (المولودة فرشوخ) ان يتعلما انهما رزقا مولودهما البكر وقد سمياه طلال (مستثفى المُـامــــة الامــــركــــة فــي بــــروت،

11997/0/50 رأمي عمر دندشلي رزق الممنتس عمر محمود بلد وقريقه فسيدة زيئة المجدوب مولودا ذكرا سميله رامي. ويستقبل الوالدان المهتثين في منزلمها

في عبرا بناية نندشلي الطابق السابع من النميس ٢٩ ايار الى الاحد اول حزيران. جود فكري بشير رزق السيد ۗ فكري ۗ جَميل بَشّير وقرينته السينة ستيفاتي (الدولدة نصير) مولوناً فكراً هو بلكورتهما سميله جود (أوتيل ديو،

# توصيات اللجان الاولمبية لقارة أسيا

والرياضة" وحصُ وسلكُل الأعلام على تفطية لوسع للتشاط الرياضي

أولَّمْبِيُّةُ (٢٥ ُ اللَّهَا لَمُورِاتُ الصَّفَّلُ والاعداد و10 الفا للتجهيزات).

# - الاستمرار في تـقديم المن



ريان شاهين على ارمسترونغ. فى المسابقة السابعة في الفروسية التي نظمها الاتحاد اللبناني للفروسية الاحد في مرمح ثادي عينطورة فالي كلوب في حضور رئيس الاتحاد العميد الركن سهيل خوري والاعضاء والخبير الفرنسي فريديريك كونييه، احرزت رياًن شَّامِينَ كُأْس الفَّئَةُ "C" فَي مُشَارِّ كَنَمَا الْاُولَى في هَنْهُ الْفُئَةُ.

نقاط، ۲۹٫۵ ثانية. ۲ – نادین مخشن علی "مارش ميللو"، ١٤,٥ نقطة، ٦٨ ثانية. ً ٣ ۚ ~ نادين مخشن على اليُفاتيكو"، ٣ نقاط، ٨١ ثائية. مشتركين خاضت رنا غندور وريا علم للدين جوَّلة تمليز،

منهم لينا سوبرة ونادين مخشن لجولة

١/٢ نقطة لتخطيه الزمن المحمد

A Care ---

e grafiant a trace Tagan taga tagan Man in the -والمراجع والمنابع and the same

-and the A Section of the second 建計 124

The second The same -المناسع المناسع 1 40 E 🗯 👌 🐇

The state of the s -

4 No. 1 -- خيتي Mary W - F. 1 , de -4. A Property of

Think the ... A Marie . ine i AMERICA . 



#### الانقلاب الجاري

ليس ضروريا ان بياشر الجيش التركي اتقلابه "المنتظر" حتى يتأكد أنه أمسك فعلها بمقاليد السلطة في أتقرة

مُظَّامِر كثيرة تدل على انه تجاوز خط العودة ووضع تركيا أمام احتمالين، إما التغاضي عن التطبيق السلمي لبرنامجه، الجاري حالياً، أو مولجهة الدُّوك الاخير. اناً عطفنًا العُمليَات الجارية في شُمال العراق، على الامعان في خلخلة التمالف المآكم بتوجيه الضربات الى حزب الطريق القويم" عليف حزب الرفاة الاسلامي، على تعميق التحالف مع اسرائيل، نجد أن الجيش باشر الحكم فعلاً. وامعانا في الانلال كان في كل مرة "يـسرب" أن رئيس الوزراء نجم النين اربكان لم يكن على علم بالقطوة الجاري

وكأن الجيش يقول، حسنا اذا احببتم ان يتم اقصاء الرفَّاه بِٱلوسَائِلُ ٱلدَّيمِوَةُراطية، لا ملتع أُدينا. ولَّيتُولُ البرامان حجب الثقة عن الحكومة عندما يصل نزيف البراماتيين المنتمين الى حزب "الطريق القويم" الى ماله الاخير. في المقابل رسم الجيش، على الارض، سياسة خارجية، صعب ايجاد اي نسب بينما وبين ما كان أعلنه اربكان من طُّموح للتقارب مَّع العالمينَ العربي والاسلامي.

القوات التركية تتوغل في الأراضي العراقية، وتتوغل قيانتها في التحالف مع اسرائيل وصولا الى المناورات المشتركة. ولا تجد القيادة العسكرية حرجا في ممارسة تؤدي الى تطلقين اساسيين في المنطقة، تركي – اسرائيلي وسوري - إيراتي، علما أنَّ الوُّلايات المتحدَّة أعلنت سلَّفاً أين تُنتَّجه "عُولطُّفها"، وإنَّ لم يكن ذلك بحاجة الى اعلان

هذا الزج بتركيا في خيارات حاسمة مترابطة، علمانية مناضلة في الداخل، واتحيازات حاسمة على المستوى الشرق الاوسطي، ليس مجرد قرار داخلي، او مجرد قرار خَارجي. فَلاَ انقرة تستطيع توريط الولايات المتحدة في اعادة رسم واقعيّة لذريطةً ٱلْقَوَى في المُنطّقة، ولا واشنطنّ تستطيعُ انُ تعرّض التوازنات التركية البلذلية المشة لضغوط التحالفات الإقليمية الواضحة.

أذًا القرارُ تركي – اميركي يحسم الذيارات المطروحة املم أنقرة منذ أنهيلر الاتعاد السوفياتي، في أتباه عدم الاكتفاء بفاعلية النموذج الذي "يشع" على الخرين بالبجابيات، والتنحياز الى دور "فاعل" ومبادر في الداخل والخارج. منا الْقرار يُفْتِتَحُ مرحَلَة لن يكون عنواتماً اعادة تركيبُ ٱلشرق الاوسط من خلال العملية السلمية العربية – الاسرائيلية. أثنه مشروع أعلاة تركيب قسرية تنضرب المواقع التى تِعجِز عنِ الانخراطِ في التسوية، او تداصرها تماماً. والمواقعُ المنكورة تشمل الفلسطينيين بكل تياراتهم، بدليل مبلَّدرة

القَاتُمِينَ على الْحكم الذاتي الْفَلْسطيني الى التَشكيك العميق بنزامة الوسيط الاميركي. واشنطن الساعية الى القاذ تركيا من خلال المفامرة بما تبدُّو وكأتُّما تريد بنه نموذج مشابه للنموذج الايراتي، وإن في الموقع المعاكس، فالعلمانية الساعية إلى تصدير سياساتها في مقابل الاصولية الاسلامية التي احتكرت ساحة التَّصدير سَلِّبقاً، هي ربماً محاولةً لَتَوَازُنُ شرقُ أُوسطي جبيد، وإن على حافة الدرب، وبالاتكال على استمرار الفراغ

منذ شُكَلَ الاثتلاف الدكومي الاسلامي -- العلماني في تركيا في ٢٩ حزيران ١٩٩٦ ، والتساؤلات عن العوامل التي افضت اسلامي الى رأس حكومة في أول بلد مسلم يعتنق العلمانية.

وتلَّفت في هذا الصدد، التصريحات الرسمية الصادرة عن الخارجية الاميركية التي تشير الى احترام خيارات الشعب التركي، مع التشديد علِّي الديموقراطية والعلمانية. وعلى رغم تفاقم حدة التوتر؛ لاحقاً، بين حزب "الرفاه" والعسكر التركي، لاحظ المراقبون استمرار التصالات الاميركية مع قادة "الرفاه"، وزيارة بعض اهم رموز الاخير الى وأشنطن مثل الوزيرين فُهيَّمُ أَناكَ رَجَل الْمُعْمَاتُ الخَاصَةَ لنجم النينَ لريكان، وعبدالله غُولُ مَهندسُ العلاقات الخارجية الرفاهُ واحدُ ابْرُزُ الْمَقْرَبِينَ مِن

الفائت، كان الجميع يعترف، بمن فيهم قادة الجيش التركي، ان تركيا، داخلياً واقليمياً واوروبياً، لا تستطيع تحمّل مثل مذا التطور الذي يحظما في المجمول. ومنا ايضاً شخصت الانظار ألى وأشنطنَ لاستطلاع رؤيتما حيالَ مثل هذا الاحتمال. وبدأ واضماً أن النارة الميركية مع اعطاً "الرفاه" فرصة اظمار مُوذج معتدل في الدكم يكون مثالًا يحتنى في ظلُ مواجهتماً المكشوفة مع النماذج والدركات الاسلامية الاخرى التي تصفما بالصولية و"الارهابية"، ولأسيما في منطقة الشرق الاوسط ويبدو أن واشنطنُ، التي تدرك جيِّداً العواقب الْوَحْيمُة لاي ققلاب عسكري في تركياً، تعطي الاولوية، في سياستها حيالً انْقُرَةُ، لاستَمْرَآرُ الْتُوابُّتُ التَركيَّةُ في النَّسِياسَةُ الْخَارِجِيةُ وَفي مقدَّمها توثيقُ العلاقات مع أسرائيلُ، ومعارضة لي تُقاربُ تعاون مع أيران او سوريا، ولكن هذه الإدارة في الوقت نفسه تحرص اشد الحرص على عدم خروج "الرفاه" من السلطة بطريقة توحي بانه أجبر على ذلك، او بطريقة قد تفضي الى مَّازَقُ لَكِبرٌ فَي النظامِ التَّركيِ الذي؛ في مواجَّمة ايرانِ والأخطار الخَرى، مثلُ روسيا، ما زال حاجة اسلسيةٌ في رسم الإستراتيجيا الاميركية في مثلث البلقان والشرق الاوسط

ُ في ظُلُ "فُموضٌ" أُموقف الاميركي الرسمي، ظهر لذيراً تقرير لميركي مؤرخ في ١١ نيسان ١٩٩٧، لكنه نشر في مطلعُ أيارُ ٱلدِّارِيُّ، أَعدَّتُه رئيسَة طاولة الشرق الاوسطُ فيَّ الكونَّفْرسُ المَبْرَّكي كارولُ مَيفدالوفَيتش، دُوَّل الْتطوراتُّ السيَّاسَيَّة في تَركياً، والْتَقَريرُ الذَّي يَتَالُفُ مِنْ ١٣ مَفُحَةً، ونشرت مُلخَصاً عنه لحدى الصحف التَّركية يتوزع سنة عناوين رَكْيَسِيةَ هِي: دور الجيشِّ، معود "الرَّفَادِ"، الْدَكُومة، موقَّفُ

أُجيش، احتمَّالات أَمْسَتَقَبَلُ وموقَّف الولَّايات المتحدَّة. يَقُولُ التَقريرِ أَن "إِلْرَقَاهُ" وَصَلِ الَّي السَلطة مستقيداً من تناهر زعماه الاحزاب الآخرين. وقد استطاع زعيمه نجم الدين اربكانُ استغلالُ ثلك، بطريقَة عاقلة وتُكية مما أدى الى

خبير في الشؤون التركية، هند له الخيراً كتاب "كبعة وعملية، معمل في المركات الاسلامية في تركيا" عن "دار النهار النشر"

#### محمد نور الدين

ليه لا تنقطع، ويقع في قلب هذه التساؤلات مدى الضوء الخضر الذي يمكن أن تكون واشنطن قد اعطته لوصول أول

ومع تصاعد احتمالات حدوث انقلاب عسكري في شباط

وفتح الطريق امام حكومة من حَّزبي "الرفَّاه" و"الطريقَ الاسلامية في تركيا. فضلاً عن ان مثل منه آميول موجودة ىاخل القولت المسلحة حزب "الرفاة"، ولاسيما في صفوف المعازبين الشبان وفي ويصف التقرير مطالب الجيش التركي الثمانية عشر في ١٨ طليعة من يمثل هؤلاء رئيس بلدية اسطنبول رجب طيب أردوغان الذي ينظر اليه على انه الخليفة المحتمل لاربكان. ويقول

أتعامات تركية

في ڪابوس املي.

التقرير الى ان تركيا، لاسبار

دولة مهمة للولايات المتحدة.

استراتيجية، حليف للولايات المتحدة. فمي تحتل موقعاً في

منطقة توليما أميركا اممية كبيرة، وعدم استقرارها يشكل

تمديداً لُمُصالحَمّاً الديويَّة، وأَذُ ذكَّر النّقرير بأن أربكانّ

و"الرَّفَاه" كَانَا يَدَمَلَانَ مُوآقَفَ مُعَادِيَّةٌ لَامِيرِكَا عُنْدُمَا كَأَنَا فَيَّ

المُعارِّضة، قال أن وزَّرَة أَلخارِجية الأميركيةُ لم تددّد، ولا فيَّ أي وقت، موقفاً قاطعاً من الحكومة التي يتزعمها "الرفاه".

ووَّجَيْتَ نَفْسُهَا فِي مَأْزِقَ عَلَى النَّمُو الْآتِيَّ، أَنَّا وُقَفْتَ واشْنَطَن

ضُد "الرفاه"، فسيَّقُولُ مَنَا لَنَا نَتُدَخَلُ في الشَّوُونِ الْدَاخَلِيَّةُ

وفي مسيرة الديموقراطية في تركيا، وحتى أذاً سقطت

الحكومة فسيقولون أن الولايات المتحدة اسقطتما. أما أنا

اكتفت واشنطن بعدم أبدا رد فعل، فسيستغل "الرفاه" ذلك

ليقول انه يحظى بدعمها وعندها سيتهم زعماء المعارضة

واشنطن بالها تدعم "الرفاه" الذي يشكل خطراً على

الديموقراطية والعاماتية. ومع نلك، يقول التقرير، ان واشنطن اقامت حواراً مع حكومة "الرفاه" لسبب بسيط، هو ان تركيا

وفي كلتا الدالين، فإن "الرفاه" سيحقق مكاسب عدة، وزاد

من ُحرَّج واشنطنُ ٱلقرارات ألتي اتخذها مُجلس الامن القوَّمي

وحدود الزعمة الذين لم اتتخابهم من طريق ديموقراطي.

وُيشير التَّقْرير الى وُجُود أنطباع في تركيا يربط كل السلبيات

بأميركا، الانقلابات العسكرية وحزب العمال الكردستاني. لذا

بدعو التقرير واشنطن الى التُفكير ملياً في كل خطوة قد

ويقول التقرير ان اميركا قد تكون راغبة في اسقاط

حكومة "الرفاه"، لكنما ترى الأتي، إن هذا سيقوى الرفاه لكثر

فاكثر. وهذا الوضع يمكن أن يُؤثرُ على استقرار تركيا في

في ٢٨ شباط ١٩٩٧ والتي وضّعت الخارجية الاميركية ف وضّع صعب، لان هذه الْقراراتُ اظهرت حَدُود الديَّمُوالْراطيّةُ

شيلط ۱۹۹۷ أنما مثلبة "انذار" للحكومة. ويرى أن رد فعل البيش، في حال عدم تنفيذ لربكان هذه التنابير، غير معروف. لكن التقرير يشير الى الموقع الذاص للقوات المسلحة التركية في الحِياة العامة، باعتباره موقعاً صعباً. فللقوات المسلحة هي بَّوْسَّسَة للجمهورية وحارسة ميراث اتلتوركٌ، وتمك ثورةً كبيرة، رسمية وغير رسمية، من اجل حملية مفهوم النولة، وهي المؤسسة الاكثر احتراهاً. ويحافظ البيش التركى على وَضَّعه بصُفته الدِّكَم الاخير ۚ في الَّسياسة التَّركِّية. والأوساط العلمانية، كما يقول الثقريراً، تنتظر من القوات المسلحة تعريرها من نتائج عجزها. والقادة العلمانيون، أذ ينتظرون قِراراتُ الجيشُ، لا يَعْطُون شَيْئاً. في المقابلُ فَأَن بعضُ القَائِدَةُ الْعُسْكرييْنَ يَرغبونَ اكثرُ منْ السيأسيينُ ٱلمنتبِّينَ، في تحمُّل

ويتلُّبُع التقرير ان قادة الجيش يتأبعون عن كثب أدارة "للرفاه"، ويعربون في كل مناسبة عن دعم العلمانية. وهم يطبقون بحزم، سياسة ابعاد الضباط من ذوي الميول لَّلْسَلَّامِيَةً. ومثلُ هذه القرارات تتطلب توقيع رئيس الدكومة، اربكان، الذي اضطر الى التفاقم مع العسكر، وسلسلة التوصيات التي أعدّت من جانب القوات المسلمة، واخرها مجلَّسُ الامن القَّومي في ٨ُ٦ُ شباط المَّاضي، كانت تستَّمدُّف مباشرة النطط التي كان "الرفاه" ينوي تطبيقما.

ويتحدث التقرير، الذي استغرق إعداده خمسة اشهر قابلت خلالُها ميغدالوفيّتش عُدداً كبيّراً من الزعماء والمسؤولين الاتراك، عن دور رئيس الجمهورية سليمان ديميريل الذي كأنّ رئيساً للحكومة سبع مرات ولطلعه انقلَّابان عسكريان في عامي اً ١٩٧١ و١٩٨٠. ويرَّى التقرير ان سايمان ديميريَّل تدرُّك فيَّ البداية من واقع ان تركيا أمة مسلمة، لنا لم يعارض اشراك "الرفاه" في السلطة.

وبعد وصول الاخير الى السلطة تصدّى ديميريل المداولة اي انقلاب عسكري جنيد. لكن في ما يعد، وبعد اشتبك ألوطأة الاسلامية لـ "الرفاه"؛ بدأ ديميريل القيام بدور الوسيط بين لربكان والجيش، داعياً في الوقت نفسه، البرلمان ليحد حلاً في اطار الديموقراطية. غير أن التقرير يحمَّل ديميريل مسؤولية اتعدام قابلية الدركة عند البرامان. وبمقدار مسؤولية تشيار عن وصول "الرفاه" الى السلطة، فان ديميريل مسؤول عن صعود تشيلر التي تتمسك بالسلطة

حتى لا تتعرض للعقاب بسبب بعض الدعاوي القضائية. ومع فلك فان التقرير يشير الى أن عنداً كبيراً من الاشخاص يعتقد إن رئيس الجمهورية، بسبب التجربة والذبرة والعمر، صاحب قوة في امكاتها تُدقيق الاستقرار والتغيير

استبعاد "الرفاه" واشتداد التطرّف ويصل التقرير الى وضع حزب "الرفاه" فيقول ان استبعاده



من اليمين، فسماعيل حقي كراداي وسليمان ميميرل ونجم الندين اربكان

المدى البعيد كما يمكن ان يؤثر على الديموقراطية. ويرى التقرير ان عمر الحكومة المالية هو من ٣ الى ٦ الشُهِّرُ (بُعد ٢٨ أُ شَبِأَطْ ١٩٩٢) ألَّا ان اربكَان يَفَعَلَ كَل شَيَّ للبقهُ، وقد يحاول تشكيل حكومة وفاق وطنَّى. وإذا اجريتُ لَّتَحَاثِبَاتُ نَيَائِيةً فِي ظَلَ الْقَاتُونَ ٱلدَالِيُّ فَأَنَّ الرَّفَاهُ قَد يَحْصُلُ على نسبة تراوح بين ٢١ في المئة (قوته الدالية) و٣٠ في

ويقترح التقرير للخروج من الازمة اقامة نظام رئاسي، لكنه يدعُو كَذَلُك الى تُحسِنَ سَجَل حقُوق الانسان في تركيًّا، فيما يبدو متحفظاً على تطبيق قرارات مجلس الامن القومي التي يمكن أن تؤثر على مسائل مثل حرية الاجتماع والتعهير

ويدعو التقرير كذلك الى ارساء ديموقراطية مستقرة وبعيدة المدى تتكئ على قاعدة اكثر اتساعاً. و"السياسيون الاميركيون، أذ لا يتدخلون في الشَّوْون الداخُلية لتركيُّا، يدعمون تـقوية ديموقراطية تستند آلى اساس تمثيلي، يناسون ادارة افضل، وعدم وقوع انقلاب عسكري". تركيا العلمانية – السلامية عند مفترق طرق حاسم.

والتَقْريْرِ التميركي، الذي وزُعْ على الاعضاءُ الـ ٥٣٥ في الْكُونَغْرُسُ، وَالَّذِي كَشَفَّ عَنَّهُ فِي تَركيا الصحافي ياووزُ دونات، الذي يُعتبر "الناطق باسم تيميريل"، يوجه أكثر مُنْ رسالة في أكثر من اتجاه، لكنه يؤكد، ضمنياً حقيقة جنيدة هي ان خيوط اللعبة في تركيا اليوم لم تعد جميعها ممسوكة، كما في السابق، من واشتطن. والجميع ينتظر بشغف مأل التجربة الاسلامية في تركيا، فمضاعفات نجاحما أو فشلها، تتعدى حدود تركيا لتعمّ كل العالم الاسلامي، وبالذات منطقة

# في المئة فقط مع الانقلاب العسكري

في ظل استمرار التجاذب العاد بين حزب "الرفأه" والمؤسسة العسكرية التركية وبعض الاوساط العلمانية، ومع الفشل في الخروج من دوامة الازمة التي تتفاقم يوما بعد يوم، تبقى استطلاعات الرأي العام خيارا مفضلا للصعافة ووسائل الاعلام، وهتى لدى دوائر سياسية معينة، للوقوف على اتجاهات الناس واستمزاج آرائهم ووجهات نظرهم. وغالبا ما يلجأ زعما<sup>ي</sup> الاحزاب السياسية حتى الى "استفتاءات" باخل فاعدتهم الدزبية، لتقرير مسار بعض الخيارات التي تتطلب أجماعا حزِّيبًا، ولقلُّ من بين أشَّمر الاستفتاءات ذلك الذي أجرأه مسعود يلماظ رليس حزب "الوطن" الأم" في مطلع العام ١٩٩١، عندما كأن على وشكَّ قددُول في مفاوضات مع نجم الدين أربكان زعيم ٌ مزبًّ "الرفاه" لتشكيل مكومة ائتلافية فيما بينهما. وقد أعلن يلماظ علنا نتائج الاستختاء الذي اشار أَلَى الْاَتْتَلَافُ مِع "الرفاه"، في حال تعنر نلَّك مع حرّب الطريق القويم، وهذا ما حصل لكن دون مضى المفاوضات بين "آلوطن الام" و"الرفاه" الى مُعليَّةُ سَعَيْدَةً، كَمَا هُو مُعروف، بَضْغَطُ مِبَاشَرٍ، وباعتراف يأماظ نفسه، من انْعُسكر،

ن الاولمبية لقاردُها

سند دی وجد پناته

وسنساء فتسادستان

والمستعدد الشاسكين عن اللواهور:

السار الشار وشا عشارك علولة

والسادر المستأن الأعيبين بقوته

الهيار التفائلة المصال الأوادية

لا ب نيان سهاد

والمستورة المشتقاني الظاوات

Tales Line care . . . .

منت كة سنة لاعبين بمراد

والمناف المناف ا

وس سند. مع العلم أن اللحة

ستسنس نفلت للسلماة

المنشات استاركه الممناذات

ما يشان واسرع وقت لا كا له ما يشان واسرع وقت لا كا له ما يشان المستعمرة

منت عدام ضرفلم

للسمار مزريس الشنكيف كورس على الفائزين ونشاء المسلمة الثامة عا ونشاء المسلمة الثامة

المقنى عي مرمح بادى شارا

عدل تعدن المعاوي وفريد يعدر عندان المعاوي وفريد يعدر عندان المعاوي وفريد (المعلودة فرشوع) أن يعلنا في الم مولومها أليكر وقد سعياه يكل (د المعاددة عندان على المعاددة المعاددة

در ۱۹۶۵). در ۱۹۶۵). در ۱۹۶۵).

والريشة السيدة زينة المدنوس وا

ومريسه سعياته رامي الرقابان المعاني ال ويستقبل الرقابان المعاني المعاني المعاني الحديث عبداً المانية المعاني المانية المانية

مود معرف منها منه روق تنسب فكري ميل منه العبيث منيفكي (فوائة نمير) م العبيث منيفكي (فوائة نمير) مو بلكورتمما سميله مه (ابر مرو بلكورتمما سميله مه (ابر

طلال عدنان العكاوم

رأمي عمر منتشلي

جود فكري بنير

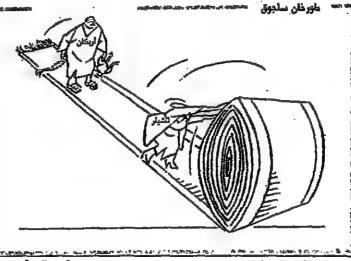
ية: تفزق ريان شاها

لا للانقلاب، نعم للانتخابات بين ٦٥ و١٨ نيسان الفائت لجري معمد بيار غللوب استطلاعا للرأى العام الرسمي شمل

عينة من ألف وتسعة اشخاص في احدى عشرة مُحَلَّفُتَكَ، ونشرت لتلاجه في السانس من أيأو الجاري، وتفاول الاستطلاع الكثير من القضايا الساذَّنة قلى تشغل بال الأتراك. والسؤال المركزي الذي تمدور عليه الاستطلاع كانَّ دُولُ الطَّرِيْقَةُ الَّتِي يَّمِكنَ مُعَمَّا الذَّرُوجِ مِنَّ الازمة المالية بين "الرفاه" والجيش. وكانت

النَتَائِجِ عَلَى دَرِجَةُ عَالِيةً مِن الْأَمْمِيةُ فِي وَقَت كَثْر المديث عن أحتمالات قيام الجيش بالقلاب عسكري ينمى "عصيان" الأسلاميين، فقد اظهر الاستطَّلَاعُ إنَّ اقليةً ضَّئيلة جنًّا تُؤيد تنفيذُ لْنَقَلِّابِ عُسْكُرِّي وَسَيِلَةً للخُروج ٰ مِن الْأَرْمَةَ. وَبِلَغْتَ نسبة هذه الأقليّة £.11 فَي المِنْهُ فَقط، فيما دعت نسبة ٤.13 في المِنْهُ في الخروج من المأزق من طريق أجراء التخابات نيابية مبكرة، واذ دعت نسبة (٨٠٦ في المئة الى استمرار الْاثَتَلَافُ الدالي مع صرورة السجامه مع قراراًتُ مجلس الامن القومي الداعية الى الحد من فشاط مبتس بيس سنومي مندية من المحد من مستد الاسلاميين فإن ١٨.٤ في المحة رأت تشكيل حكومة التلافية جديدة كحل التجانب الحالي. واستمرت القوات المسلحة المؤسسة الاكثر

وثودًا من جانب ألرأي العام عينماً نالت تأبيد ٢٠٠٩ عي المئة من العينة التي جرى عليها الاستطلاع. وتلاما مقام رئاسة الدممورية ممثلا بسليمان بيميريل الدي حصل على ثُقَةً ٦٠،١٦



واعتبر ولمد من ثـلاثـة ان ليـاً من الاحزب الدائية لا تَعْكَس اقتَتَبَاعاتُه فيمَّا أَخَذَ ٢٢.٣ فَيْ المِنْةَ على البرامان العالي عدمٌ قيامه بما تتطلبهُ وظيفته. ويشير الاستطلاع الى أن هذه النظاج تعكس تضاؤل الآمال والتوقعات التي يعلقها المواطن على البرامان والاحزاب السيأسية، واذ رأى الاستطلاع أن أمتزاز الاخزاب المركزية يقوي ألاتناهات الرابعيكالية، فإن اطلحة حزب "الرفاه"

تشيار تفرش طريق أربكان

حيدر علييك رجل دولة صاحب خبرة. واظمر،

في الوقت نفسه، انه ديبلوملسي مامر، استخدم

بِجْنِكَةُ عَالِيهُ وَرَقَةَ النَّفُطُ مِنْ الْجِلْ مَصَالِح بِلادِهِ الرسِجان... أَذَ كَانَ بِخُولَ بَائِمًا أَنَّهُ يَرِيدُ أَنْ يُمْ

خط قابيب النفط عبر تركيا، ويُسمّع تركياً

القانون المعمول به حاليا.

خطوة نفطية كبيرة

خط باكو - جيحان... لبنان - اسرائيل

أمن وطلعتاً من السلطة من طريق القوة بدمل مخاوف قوية من انتشار التيارات الاسلامية السياسية المتطرفة. ولكن اجراء انتخابات نيابية مبكرة في ظل قانون الانتخاب الدالى والبنية السياسية القلامة، قد يسفر عن نتافَح خطيرة لم يحدَّمُها ناسُرو الاستطلاع، ولكنهم كاتواً بالمُعون الى امكانُ فوز لكبر ألرفاه في أتنخابات مقبلُة وفق ا

في علاقات الطاقة المتعاطمة والسوق:

مليارات الى ١٤ مايار متر مكتب.

ه لَّقَد وقعنا على اتفأق يرفُّع كمية ما

اقد ثابلت تُركيا بايحانية ظاب روسيا إن

القد ثم التعاهم على أن أي خُط أخر، خارج

· وَتَمَ التَّفَامِمُ في وجمَّات النَّطَر لن الفَط

خط حبحان، مثل خط انابيب يمر عبر بلغارياً واليونلن والبانيا، غير مجد من الناحية الاقتصادية.

الكثر ُ بدوى اقتصادياً هُو هط باكو ۗ ميدان، وان شركة تركيا في هذا النط مع انربيجان

وروسيا والشركات الغربية، مفيد لمصلحة كلّ

طُرِف. فضلا عن ان روسيا تخلت عن اعتراضها

المنشدد القديم على خط أنابب باكو - جيدان.

لقد بدأت تركيا العمل الميداني من احل خط الميت باكو – جيدان، والاكتر أهمية هو ان البنك

الدولي، ومن اجل الاعتمال المنسية للخط

المذكور، قد منع قرصا تقيمة خمسة ملايين

يمتد خط الأنابيب من سامسين الى ماتاي (الاسكندرون)، ومن هناك الى لبنان واسرائيل،

لينقل كمية ١٦ مُلبِلْر مثر مكعب في السنة.

نستورده من غاز طبيعي من روسيا من ستة

تحليل "التهديد الداخلي" فى البيان الشامل الذي وزعته رئاسة يشعر انه استُبعد في ظل النظام العالي، الإي الجيش المسلس المحافة القدم التهديد الداخلي على التهديد الخارجي، وتعدد في مورة سيفهمها كل واحد، أن خطر الرجعية" (أي الاصولية) يقع في رأس قائمة "التهديدات الداخلية". واللوحة التي رُسمت في هذا البيان، ذات

دلالةٌ من زاويةٌ أظْمار طريقة تقويم العسكر الوضع في تُركيا. وفي اليوم الذي نُشرُ تـقويم رئاسة الاركان، بنا واضماً "برجة المجاملة" التي طبعت زيارة رئيس اركان الْجَيْشُ لَرَئْيِسُّ الْحُكُومَةُ أَرْبُكَانُ وَالذَّيُّ عَلَّقٌ عليها اهمية الى حدّ تشبيهها بـ ٌقنملة

عندما نتددث عن خصوصية العلاقة بين "الرفاه" والعسكر ومصدر "المجاملة" نرى اسبَّاباً ليسٌ من السَّهولة أن تتجاوز حدود

 إلى الرفاه قوته في الأمل من وعده بـ"تغيير النظام"، وهذا الوعد يتضمن، بالنسبة الى حزء من قاعدة الرفاه على الأقل، تَصْعِيرِ الْفَظَّامِ الْمُلْمِانِيُّ وَاقَامَةً دُولَةً تيوقراطية. ومن لجل حماية كتلة "الرفاه" وقاعدته، كان يجب الابقاء على عدف التغيير الشامل للنظام، حياً، لكن وعد تغيير النظام بصورة شلملة، يمكن ان يَطْمَلُن القَسَم الذي

وُالذي يعتقد الله من ضمن الخاسرين. لكن مثل هذا التغيير للنظام، يضمن تغييراً عظيماً للوضع الذي يتوق اليه منا القسم، أن منا التغيير للنظام، يتضمن تغيير الانظمة الدقوقية والعسكرية، وانظمة الملكية، ونمط العبِّسُ، وْالمؤسسَّات الْتَقَافِيةُ كَمَا بِشُمِل ارسه العلاقات الدولية على أسس جديدة. وهذا يحمل معنى اقامة نظام دولة جديد بمقموم عضاري مختلف ومواعمته المعايير الاسلامية. وبغض النظر عما يُقوله "الرفاه". فان هذّا فيّ الاصّل هو المدفّ الْعظيم الذي انخل الى عقول هؤلاء الناس.

٢- اذًا نظِّرنا ألى نسبَّة الاصوات التي

حصل عليماً "الرقاه" والى التأييد الذيُّ بشعر به، فان هَناك زَعماً بوجُوَّد "دعم شعبي كبير لهذه الوعود ولمطلب تغبير النظأم، من المشكوك فيه أن يكون ذلك صديداً، لكن من المدقق ان قسماً، داخل التاعدة النشيطة للرفاه، يفكر مكنا، ويبقى بسبب وعد تغيير النظام، مرتبطاً بألرفاه، ويقدم خدمات، وهذا القسم له ثقل مهم فأخل الدزب. لكن القوة المقيقية لمؤلاء يدكن، عند التحربة، إن تُفهم وتتضح. كما يمكن ان تشكل علامة استفهام حجم الاصوات الذي يعنج لـ "الرفاه"، ويكون

ابعد من مشاريع تجارية تتعلق بمواد

وتكنولوجيات عسكرية، ليكون تعاونا

استراتيمها شاملا، ويرى الكرفان، لمواحمة

الخطار التي يعتبراتها مشتركة، فائدة في

بُعمارة اخرى، إن تتركيا واسترائيل،

مسؤولون مسكريون وديناوماسيون أتراك

تؤسسان، ابعث من تعاون عسكري مرحلي،

تقاربهما وتنطيم علاقاتهما وفقا لذلك.

تؤسسان علاقة استراتيمية.

اصحابه على استعداد للقبول بمطلب تغيير النظام، وفي حال تعليل الأبعاد المختلفة لتغيير النظام، فإن قسما مهما من يعطون اصواتهم لـ"الرفاه" سيبتعدون عنه. وهذا ما لا نعرفه بدقة. الله التوليق عنه الأمداف التي ينادي بها قسم من "الرفاه"، تأتي بعنني اتماء الجمهورية التي أسسما أتأتورك وإنماء

جيشه، لِهذا السبب فان اشتداد التَّمديد النَّى يمثُّله "الرفاه"، يهدد في صورة مباشرة العسكر والوضع العسكري. لَذَا فَأَنِ البيشُ يرى، أن التهديد الاكبر، في هذه المرعلة، هو "الرجعية"، ديقف ضد حزب "الرفاه". والعسكر، كذلك، بقول أنه بعض بتأبيد المجتمع، لكنه قلق. وقد يكون ذلك بسبب شدم ثقته باستمرار هذا البشم له بالدرجة نفسها التي كان عليها في السابق،

لذا كانَّ موقَفه العصبيُّ والمتسَّرِّعُ، واذا لم يحدث انقلاب في مذه اللحظة من تطور الاحداث، فمو بشعر بالقلق، كونه قد تأخّر فى ضوء هذه التقويمات للتطورات

الاخبرَّة، اعتَّقد أن البشمد سيكون واضعاً.

ومعبارة اوضح، شأن معور تركيا - اسرائيل،

وُسَسَاهُمَةُ الْوِلَابِاتُ المُتَعْدَة، يَشْكُلُ عَنْصَر

توازن جنيناً ومؤثراً في مواجعة سوريا وليران.

وكعامل معوق، يؤخذ في الصبيان أن هذا

لعدور سيؤثر على الدول اندارة التي تعلك

"اسلحة دمار شامل" والتي ينظر اليما كسدور

٤- سبكون من الممكن استحدام التأثير

2- أن الاست التيجيين

الاتراك بولون امنية للتعاون

دے اسرائیل، فی اطار

"المحموم التقومي الاستمانيسي" البني تم

تصنيعه من هنيند. وخُلال

زيبارة وزيبر البدنياع الي

اسرائیل تم تبایل وحمات

النظر حول "التحكيدات

المستشركية" (الارمياب

والأصولية). وبثل منا النوع

من التقويمات بختبر عنصراً

في صوَّ هذه السواسل

الاستراتبني.

مع اسرانيل، ولاسيماً من شقه النسكري،

النيطوماسيون الأثراك ايضاء وباسلوبهم

الحذر العمود. يرون أن حثل عنا التعاون مع اسرائيل أن يدعل أي تفيير في السياسة المتوارنة والمتعددة البلنب لأنقرة دي الشرق

يبدو، من راوية المصالح النَّمية لتركيا، حتمياً.

الاسرائيلي في الولايات المتددة، في اتجاد رفَّع

بعض النشاطات المتابية لتركيا.

القيود مَنَّ شرَاءُ السَّلَّتَ وتسليمها.

عثمان أولاغاي ("ميلليت") (1497/6/1

# خطة اربكان لتنمية المناطق الكردية

قعلاقة بين التنبية والاستقرار في تركباً، مي مثل حكاية للمحاجة أولاً لم البيضة. وتنطبق هذه المعادلة، قبل لي شيء على الوضع في مناطق جنوب شرق غرب تركيا التي تضع غالبية كردية، ومنذ سنوات تتمسك السلطة السياسية فَيْ تَركياً بِمغمومُوا لشروط تنمية جنوب شرق الأناضول، ويأتي في مقدمها انهاء "الرمات" أولا ليمكن تاليا الانتقال الى وضع خطة التصابية رفع مستوى الدياة وتعزيز الاستثمارات في تلك الْمُتَاطِق. وَلَعَلَ ٱلرِثَيْسُ ٱلراحل تَورغوتُ أوزالِ مو الوحيد الذي أنرك أن التنمية، أيضا، عامل في انماء "الرماب" والعنف والنزعة الانفصالية لدَّى المواطنينُ الانتراكُ من اصلُ كُردي، والتخلي عن دعمهم تشاطلت حزب العمال الكريستاني الذِّي يسعى ألى أقامة دُولَةُ مستَّقَلَهُ لَلأَكْرَادِ ثَيَّ تركياً. ولعل معاولات انقَرة الدؤوية لرفع العظر الاقتصادي عن قعراق، كانت بمنف اعلاة شريان المياة آلذي أتقطع بعد حرب الخليح الثانية الى المناطق الكردية في تركياً، والمناثياً للحدود العراقية، فضلا عن اسباب اخرى.

وغالبا ما تعلن السلطات التركية عن خطط اقتصادية أو اجراضت لرفع مستوى المعيشة في مناطق الجنوب الشرقي، غير أن معظم هذه التعليم لم يجد طريقه الى التنفيذ. ومع ال تنقرة تنفق سنويا مآ يقارب التمانية مايارات يولار على ما تصمّيه "مكافّحة الارماب"، تتوزع بين رواتب اضافية الماملين في تَلك المنطقّة، وتدرأس القرى القين ينامزون النمسين الخاء وأثمان الذنبرة والأسلحة وتكاليف الطلعات الجوية والتحريبات والعمليات البرية والجوية خارج المدود ألغه فلن رئيس الحكومة الدالي ندم النين اربكان، وعلى رغم انسجامه مع العسكر في طريقة التعاطي مع حزب العمال الكردستاني، بحاول ان يقدم صورة اخرى، مِعْتَلُفَةَ فِي مُعَالِبِتُهُ لِلْوَضْعِ فِي جِنُوبِ شَرِقَ

وعليه فقد اعد بتوجيه من ارتكان، تذرير عن سعين صفحة يحمل عنوان "حملة التنميا القليسية"، حاص بمنطقة جنوب شرق تركيا. ويعتبر اربكان أن العمود الفقري للارهاب قد

كُسر، وأن ألدور الآن هو انتمية اقليم البنوب الشرقي الذي يضم ٢٥ محافظة. وبلحظ التقرير اولوبة لقطاعات الطافة والزراعة والتعليم وَالْثَقَافَة، من حلال خمسينَ مُشُروعاً تُمتد مَنُ السنة ٢٠٠٥ وبكلفة تحل الى ٢٢ مليار دولار. وتشمل الخطة برنامج "توعية نفسية" تُؤكد العساواة التلمة بين المواطنين بمساعدة وسائل الاعلام وضرورة تواصل زعماء الدولة المستمر مع السكان في المناطق الكرنبة. ويدَّعوُّ التقربُر الىّ أنتشار محلس اعلى ومستشربة لحقوق الانسان يمنفان الى الدؤول

مى احد عناصر العلاف الاساسية بين تركيا ودول الاتحاد الأوروبي. ويعوّل التقرير اممية على صرورة تعيين موظفين في الاقلبم الكردي يتمتعون بخبرة وعلم وعلى صعيد التعليم يدعو التقرير الى تطبيق

بطام السكن الطالبي في الثَّانويات، وتُخصيص حصه معينة لطلاب الأقلبة في الدُخول الى المعامد المعنية في البلاد مع التشديد على سمعيمه سمعيده حي سبود، مع المنطود على تأمين مدارس ومعلمين في كل مكان بدءا من العام الدراسي ١٩٩٧ - ١٩٩٨، ويشير التقرير الى ضرورة استكمال شبكة المطارات والفاز الطبيعي والمعطات الكهربائية في الاقليم، وتعفيز النساء مؤسسات بقروص

بيسرة مع اعفاءات ضريبية لمدة حمس سنولت فضلا عن خفض الفاتورة الكعربائية للمؤسسات الصاعبة والمائية بنسبةُ خوسينُ في العنة. وفي حال طبقت هذه المساريع والنطط فان ىسنة البطآلة المرتفعة جدا في مناطق جنوب

شرق تركيا يتوقع ان تنخفض بحلول السنة ٣٠٠٥ الى اقبل من حمسة في المئة، مع ارتفاع متوسط الدحل السنوي للفرد ألى ٢٥٠٠ دوارر. تنضم "حملة التنمية الاقليمية" الى عشرات من مثيلاتها وضعت من جانب حكومات سابقةً او اهزات سياسية وغالباً ما كانت تتعثر قبل ان تأخذ طريقما للتنفيذ، وتتراجع امام اولوية "الدل الأمني" للبشكلة الكردية في حنوب شرق

تركياً، والنِّي افض الى نتائج مريفة.

المودة التي يبدس بها، الا انه كان ينتطر تُضُوحِ" العُّوامُل على الساحة الدولية لكي ينتقلُ الى تُوْفيع وتُبقة مكّنونة. وحين بُلغٌ مشرُّوعٌ خط اللبيبُ "بَاكُو -جيدان" مرحلةً نَضْحَ مدددةً، من نُون انتماك منه الدقوق، خاصة ان هذه النقطة جانب روسيًا، مع الشركات المعربية، وافق عَلَيْهِ عَلَى وضَّع مأدة في اعلانَ التعاونُ "أن الاطراف... اعربوا عن رغبتهم في ان يمر، عبر تركيا، خط النقل الذي سيستخدم لتصدير نفط إنربيجان إلى الاسواق العالمية".

ولأول مرةً، يُذكر خط الليب الكو — جيحار في وثيقة رسمية على هنا المستوى، وموقعة. الْجَمُودُ الْتَي بَعْلُمَا فُنِّيوِ وَزَارَةَ الطَّاقِةَ مع وزارة الدارحية والمستمرة منذ ثلاث سنوات من أَجَلُ خَطَ أَتَأْبِيبَ بِأَكُو مُجِيدِانٍ، بِمَأْتُ تُعَطَّى

ألدانب الفني من خط باكو-حبحان، والوصع التمويلي الذي يُقدر بحدود ٤.٥ مليارات دولار، وعلاقاتنا المتطورة في مجال الطاقة مع الشركات الفريية، ولاسيماً مع روسياً، اولت اممية كبيرة لمشروع بلكو – هيتان. امس، سمعت من مسؤول معني مباشرة بما

تركيا فابلت بنخمم الموقف الدنر لعلييف. لكن المسألة قد نضحت، ولم يعد من صرورة لقلقُ علييف. وكان يتطلب لأقناعُ علييفٌ في مُذَّه القضية، أن يُلقي سليمان سيبريل بتقله. وعندما وضع ديميريل ثقله وتدنث عن المرحلة التي وصل ألبها موصوع خط أنابيب النحط، وافق علييف على تضمين ذلك في "الاعلان". ما مي مده المرحلة التي وصل البِما الموضوع؟

قرض المنك الدولي مؤشر "ضمان" يساعد على تقوية العشروع. وفي انقرة، مدات اعمال "كونسورسيوم خط اتفيب باكو – حيمان " فتي يشارك فيما مشلو سركات تركيا وانربيجان وروسيا واميركا

. . لَفُد وصع علييف وديميريل لبنة مممة جدا في القره من أحل تأسيس مشروع اقتصادي صخم في المنطَّقة، ومن اجل اقامة استقرار يستَّمد الى التقلاق الاقتصانية. الرمينيا المعتدية، بحب أن تدرك أنها أضاعت

# الحوار الاستراتيجي مع اسرائيل

الزيارات الني قلم بما لاسرائيل وزير الدفاع طورهان طايان ومن بعده مباشرة النائب الثاتي لرئيس الاركآن تشيفيك بير، جعلت الامتحام بِتُرِكُزُ عَلَى العَلَاقَاتُ العَسكريَّةُ ائْتِي تَتَعَاظم بين

تركيا واسرائيل. وَإِنْ مُصَادِفَةٌ مِنْهُ اللقَاءَاتِ مِعَ اعْدُنَ رِنَاسَةً لركان البيش التركي المفهم الوطني التسكري الاستراتيجي يضفي عليها اعبية مماعدد. إن التقدم السريع الملتوط، في أخر سفة، العلاقات بين تركيا واسرائيل على معتلف الأصعدة ولاسيما على الصعيد

العسكري؛ فتع الطريق أعام حوار استراتيجي"، واللقاءات الثي لجراها رئيس اركأن الميش اسماعيل حقي كارادي، في شباط الفائث. والآن كل من الوزير طايان والجنرال بير، يجب أن تقرّم، بالقدر الذي يُرى، في اطار تعاون استراتيجي محدّد. ويندخل هذا الحوار، في مرحلة "علاقة خاصة" في

مجال العفاع والأمن بين

احْدِي نَتَأَكْجِهُ. امَا الْنُتَيِحَة الثانية المهمة فمي ان منا النقارب، يتني بك تشكيل توازن قوي جديد في الشرق الدوسط. والمعلومات المتعلقة باللقاءات العسكرية بين تركيا واسرائيل هي السبب ليا نراه من أهتمام كبير، في الشرق الأوسط، وكذلك في العالم.

تكبا واسرائيل، وهده

ألأزيأرات واللفاءات الاذيرة كانت مرتبطة بتطبيق الاتفاقات الني شكلت اساس التعاون المسكري المشترك بين البلدين، والتي ونُعت العلم الذَّائدَ، على سبيَّل المثالُ، تَدُنينُ الْحَطْطُ المتعلقة باتفاق التدريب والتعاون المسكري الني وقع في شباطً ١٩٩١. وعُلَى صعبدً التعاون في مجال التكنولوهيا العسكرية، وفي موازلة تُعديث طآئرات "أفّ – ٤". فقد وصعّتُ مشاريع تطوير طائرات "اف – ۵"، وسابات



وتبادل المعلومات الاستخباراتية، والقيام بعمليات مشتركة ضد الترهاب ذو اهمية لتركيا.

يعتدون فوائد مثل مدا التعاون من زاوية اً – إن اسرائيل في وصع تستطيع من خلاله

سيممن لتركيا ميزة في مكافعتما الارماب آ- أن هذا التعاون يقوي وضع تركيا في مواجهة "الجيران النين لنا معهم مشكلات".

للْقوات المسلحة التّركية. وتُواَّجه تركياً معوبات (بعضما سياسي) في شمان تحقيق ذلك من طريق دول أذرى (بنا ديما الولايات المتحدة). بينما لا توجد مثل هذه الصعوبة مع اً - ان التفاون مع اسرائيل في مجال الاعن

ُمن دون شاد فإن وجمات بظر ومشاعر مختلفة تسود جناح الرعاد في الحكومة. لكن: وكما قبال طورهان طايبان، فإن التعاون العسكري مع اسرائيل يتواصل بعفته سياسة سأمي كوهين ("ميلليت" ۲۰۵٬۲۹۹۷)

ان تركيا وروسيا بخلَّنا في "تبعية متباتلة" (مىللىت ١٩٩٧/٥/٧) Jell an Hal

طه أقيول

السورية حملتها على العملية التركية

فنشرت صحفية "تشرين" أن "غزو

شمال العراق والتفكير في اقامة حزام لمني فيه لن يجعل تركيا لكثر امنا

واستقرارا وآن يخفف ألصراع العرقي

مناك"، ورأت أن "القيادات العسكرية

التركية أخطأت عندما ظنت أن

للتحالف مع لسرائيل وتمزيق العلاقة

مع العرب سيجعُلان تَركياً أَكْثر قوة وامناً واستقراراً (...) لان اسرائيل لا

تريد لأحد أن يكون أقوى منها في

للبنطقة وهي تسعى آلى اضعاف الجميع

وقدّر ضباط التحالف الغربي عدد

الطلارات الحربية العراقية التي أرسلت

الى ليران بـ، ٩، فيما قالت بقداد انها

ارسلت ١١٥ طلارة حربية وبضع

طُلُارات مننية. أما أيران فلم تعترف

بسوى ٢٢ طائرة، قَلْالُهُ لَنْ بعضُما

عُنْمه العراق من غزو الكويت.

وشومنت في السنوات الاخيرة

طَائرات مدنية عراقية وقد اعيد

طلاؤما بالوان شعار الخطوط الجوية

الإيرانية، واستعمات لنقل الحجاج ألَّى

السعودية. وأفاد ديبلوماسيون في طهران أن الطلارات الدربية العراقية

طلبت بالوان سلاح الجو الايراني.

واعلنت طهران إنها ستحتفظ

بالطائرات تعويضاً لجزء من مليارات

الدولارات التي تطالب بما بغداد عن

وينكر أن الجيش العراقي اطلق

٢٩ ماروذا "سكود" على اسرائيل

في حرب الظبج، وعملت واشنطن على

منع رد عسكري اسرائيلي عبر تزويد

اضرار الحرب

(و ص ف، رویتر، سلنا)

المحدود لوضع استا

Park in the con-

والمراز المعافلين بها

per desired to a

Marie Marie Comp.

1. Jan 2.

ر - <del>- نيونند پنها</del>

- 14 miles

Francis of the

- ·

الإنسائرة

4. .

America

Post work

....

January 1

# الفلسطينيون والاسرائيليون لا يعلقون آمالاً كبيرة على القمة

# مبارك ونتنياهو يلتقيان اليوم في شرم الشيخ



- الاسرائيلية المتوقفة منذ شمرين،

الى مسارها، أي أن يجعد كل أعمالُ الاستيطان". ويذكر ان ألمفاوصات الفلسطينية - الاسرائيلية توقفت بنذُّ بِدِءَ أَسْرَائِيلَ أَعْمَالُ البنَّاءُ في مُسْتَوَطِّنَةً "هَارُ حَوِمًا" في جبل ابو ننيم في ١٨ انار الماضي، وتأم المنسق الأميركيّ الْمَاصَ لَعَمَلَيْنَا السَّالِم في الشرق الأوسط السفير نغيس تَصييقَ هوهُ الفلاف بين الدِلْبين، اد يصر الفلسطينيون على ان توقَّفُ الدولة العبرية اعمال البناء في المستوطنة قبل العودة الى طاولة المفاوضات، فيما تطالب الحكومة

وأُكد رئيس بلدية القدس ايهود اولمرت "آني لن اغير اى نسياسةً وكُذلك لن تفعلُ التكونة او هذه المُعينة (...) سُنِني ١٥٠٠ وحدة سَكنية كي يشغُلما سكان يمود". المفاوضات ربما عادت "في غضون اسابيع".

ستشاريه وفي مقدمهم غولد وعوزي ارأد وسكرتير الدكومة يا سي--وكشفت مصادر سياسية في القدس ان نتنياهو سيعرض

على مبارك عدداً من مبادرات حسن النية لا تشمل تجميد البناء وكان البلز حاول لقناع رئيس الوزراء الاسرائيلي بالتجميد ستةَ اشَّهر، الامر الذي رَّفضه ننَّنداهُوَّ. لكن لُسرائيُّلُ ولفقَّت،

امكانه التأثير على الفلسطينيين للعودة الى طاولة المفاوضات. وتوجه عرفات للى للقاهرة أمس واجرى مطعثات مع مبارك تتعلَّق بقمة شرم الشيخ. وفي وقت سابق استقبل الرئيس المصري رئيس الوزراء

تتممور على التعاون الاقتصادي الثنائي. وصرح أن "من يستمع ألى التصريحات الاسرائيلية يتأكد من قه ليّس هناك جَدِيد بَّالنسبة الى عملية السلام حتى الآن"، وأستبعد عقد قمة لـ"دول الطوق" امواجمة الازمة التي تعاتيما عملية للسلام. وقال: "لا تفكير في عقد مثل هذا الاجتماع". وفي اطار التحرك السوري لمواجمة التقارب بين اسرائيل وتركيًا والجمود الحلصل في عملية السلام، زار نائب الركيس

السوري عبد الطيم خطم تونس والجزائر وسلم رئيسيهما زين القابئين بن علي واليمين زروال رسالتين من الرئيس وكان خدام قلم بمعمة مماثلة في دول الذليج العربي

ونقلت مصادر فلسطينية في دمشق من القائد العام

عقد مؤتمر قمة عربية عاجل للبحث في "سبل حملية مدينة القبس من الاستبطآن الصهيوني ودعم صمود سوريا واهمية فك التصارات عن ليبيا والعراق والسودان". 🗣 في باريس صرح سيرغي يناسترجيمبسكي الناطق باسم الرئيس الروسي بـوريـس بِلتَسينَ الذي يزور العاصمةُ الغرنسية في مناسبة توقيع "البيثاق الساسي" بين روسيا

وحلف شمال الاطلسي اليوم، ان موسكو للتي تسعى الى احياً؛ دورها في الشرق الاوسط سنقوم بمبادرات جديدة في عملية السلام وتفعل ما في وسعما لزيادة حضورها في المنطقة. وقال: "سنواصل الجمود في كل الاتجامات مع الولايات المتّحدة وفرنسا التي زاد دورما بصورة كبيرة في (رويتر، وص ف، لب ي ب، أ ش أ)

# للقوّات المسلحة في ليبيا العقيد أبّو بكر يوّنس ّ في اجتماع معًٰ فصلال فلسطينية معارضة لاتفاق السلام مع فسرلنيل ان ليبيا تجري حللياً اتصالات مع الدول العربية من لجل الدعوة الى

وكان مقرراً ان يعقد لتنبأمو لعس جلسة مشاورات مع

# قلل المسؤولون العلسطينيون والاسرائيليون الامال المعقودة علىه في تحقيق تقدم على صعيد احياء المفاوضات الفلسطينية

واعلَّنَ وَزِيرِ التّخطيط والتّعاون الدولي في السلطة الفاسطينية النكتور نبيل شعث ان الاجتماع يمكن أن ينجع فقط انا "فعل تتنيامو ما يجب عليه فعله لاعادة عملية السلام

وَصَّرح المستشار السياسي أرئيس الوزراء بيفيد بلر ايلان نه لا يتوقع تنبيراً دراملتيكياً من أجتماع شرم الشيخ، لكنه وزيري الخارجية والدفاع ديغيد ليفي واسحق موردخلي لتنسيق العواقف قبل القمة، وان يلتقي ايضاً الرئيس علزر

# عشية لقاء القمة الذي يضم الرئيس المصري حسني مبارك ورئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنياهو في شرم الشيخ،

واجرى مستشار رئيس الوزراء للشؤون السياسية دورى غولدُ أتَّصَالات مَكْنُفَةً مَعَ الْوَكْيِلُ الأولُ لُوزَّارَةَ الْخَارِجِيةَ مُدَيِّرٌ مَكْتِبِ الرَّئِيسِ الدَّصرِي للشَّوُونِ السياسة الدكتور اسامة الباز

#### على مقترحات اخْرى منها انتهاج سياسة أكثر اعتدالاً في ما يتعلق بهدم المباني التي شيدت من دون تراذيص في المنطقة وبناء وحدات سكنية للفلسطينيين في القدس الشرقية وُلسراعٌ لجان العملُ الفلسطينية - الأسراطيليةٌ المشتركة في تنفيذ الاتفاق الانتقالي. ونقِلَت الزُّفاعة الاسرائيلية عن نتَّنياهو ان للرئيس المصري نفوذاً كبيراً على الزعيم الفلسطيني يلسر عرفات وان في

السوري محمد الزعبي الذي وصل الى القاهرة في زيارة

روس بجولتين مكوكيتين في المنطقة من غير أن يفلح في الاسرائيلية السلطة الفلسطينية بالتخاذ اجرادات ضد الناشطين الاستنميين في مناخق الدكم الذاتي قبل تجميد الاستيطان

اضاف أنَّه يَرى أمكاناً "للتقدم نحو تضييق الموَّة" وان

# الشرق الاوسط وستكون لنا مبادراتنا الخاصة". اسرائيل صادرت ٣٠ الف دونم في الضفة



عجوز فلسطيني، مظهراً هك ملكيته، يطالب بوقف الاسرائيليين بناه ما يسمونه خزلنا للعباه في ارضه، فيما يعتقد الغلسطينيون لله حجر الاسلىر

تلامذة المدارس الثانوية اليمود اربيل شارون السلطة الفلسطينية يكرهون العرب وان نسبة ٦٠ في بتوظيف عشرات الملايس من المئة من مؤلاء تؤيد "الانتقام" لضداياً البدولارات لابتياع عقارات بافل اسرائيل، ولدتج على عمليات اغتيال العمليات ضد اسرائيل، ويستدل من الاستطلاع للذي أجرأه معهد الكرمل فلسطينيين سماسرة بيع الاراضي وأكد أن قَائد الامن الوقائي في في جامعة حيفا ان غالبية الذين شملهم لم تفرق بين العربي والارمابي، وكانت الطالبات في الضفة العقيد جبريل الرجوب أرتكب لحناماء وطالب الحكومة مجنئا بعنم تقديم أي تنازلات في موضوع بنه مستوطنة "مار حوما" في جبل أبو المدارس اليمودية الدينية والمهنية الاكثُر كُرُهاً لُلُعرِبَ بِينَ جَمِيْعِ المستطلعين، إذ اعربت ٧٩ في المئة غنيم، وأبدى رئيس بلنيَّة القدس ايمود اولمرت قلقه مما وصف منمن عن منا الشعور،

ازمة "الاونروا"

4 في جنيف، صرح مدير وكالة الامم المتحدة لنعوث اللاجئين الفلسطينيين وتشفيلهم الاونروا بيتر مانسن أن الوكالة تشمد أزمة مالية بسبب الزيادة القوية لعدد السكان الفلسطينيين وركود العائدات. وقال ان الوكالة "مفلسة تقتياً". أما نسبب الازمة فمو أن عائدات الوكالة ظلت مستقرة، في حين أن السكان الفلسطينيين يزدادون بنسبة خمسة في المدَّة

(و ص ف، رویتر، ا ش ا)

president

Central - Mobile

بتعلامات على زيمادة السكان

الفلسطينيين في المدينة بمعدل أسرع

من زيادة اليمود، ونقل عن مركز

الابحاث ان السكان العرب في المدينة

يزيدون بمعدل يبلغ ٤٠٥ في المثة

في المتوسط سنوياً بينما تبلغُ نسبة

الزيادة للسكان اليمود ١.٣ في المئة

سنوياً، وأضاف أن عبد سكان

القدس ٢٠٢ آلاف شدص منهم

٤٢٢٣٠٠ يـمـودي و١٨٠٧٠٠ "من

الترب وغيرهم".

واظمر استطلاع للرأي نشرت نتائجه امس ان نحو ٤٠ في المئة من

ثلاث سنوات

Friedrick America's **Best Air** Split Heat Pumps Window - Air Cleaner Conditionners Your \_\_ كفالة

كشف تقرير اعده النائب اليساري

الاسرائيلي من كُتلة "ميريتس" بيدي

زوكر ان أسرائيل صادرت هذه السنة

نعو ٢٠ التُ دوتم من أراضي الضفة

الفربية في اطار توسيع مستوطنات يحموديك او شدق طرق خاصة

وشرح تقميلاً طريقة الاستبلاء على

الاراضُ، لم اتاءة تتنظيمها للبناء في

أكثر مَن موقع في الضفة الغربية

لموأكبة النَّمو السكاني في

المستوطنات. ومن شأن هذا البَّرنامجُّ

في هأل استكماله، ان يوسع رقعة

المستوطنات اليمودية وزيادة عدد

وتنشمل الأراضي المصادرة نندو

عنشريان الث دوثم شول منيشة

الـقـنس، الى الاف الـنونمات قـرب

مدينة الفليل جنوب الضفة والأف

وقال زوكر ان محسادرة هده

المساحات الكبيرة حول القدس تمدف

الى اقانة منر يربط مستوطنة معالى

لدوميـم شرق الـقنس، وأكـد انّ

عمليات المصادرة جرت بموافقة وزارة الدفاع الاسرائيلية. في المقابل، اتهم

وزير ألبنى التحتية الوطنية الاسرائيلي

أخرى في منطقة غور الاردن.

المستوطنين في الضفة.

بالمستوطنين،

**Since 1883** 

اشتري فريدريك العملاق افضل مكيف هواء في اميركا صناعة وتقنية اميركية ويابانية فائقة الجودة. بدون اي صوت داخلي او خارجي ـ يعمل على اي مولد ٣٤٥ امبير. كفالة وصيانة ٢٤ ساعة وقطع غيار مجانا . من طن الى ٢٠٠ طن.

و المورعون المورعون الشركة شارينغ الممراء بناية سرحال تجاه سيتما كوليزيه المات المات المعادة ال

# أبعاد سياسية غير معلنة لفضيحة الفساد عرفات قد يعدّل التركيبة الوزارية لتقليص النفوذ الاميركي والاسرائيلي والاردني

القص – "التمار": ،ـــــــ - سور : بعد ثلاثة ايام من الاعلان الرسمي لتقرير هيئة الرقابة العلمة الفلسطيقية الذي بتحدث عن تجاوزات مالية فر مؤسسات السلطة للوطنية تقدر قيمتها بمئلت الملايين من الدولارات، تصاعبت لمس وتيرة للكلام عن تعديل المجلس وزرة السلطة، وسط همس محدود في الكواليس، مُؤداه أن هذا التعديل سينطوي على لعد سياسية مرتبطة بتعثر عملية السلام، علَى المُسارُ الْفُلسطينيُّ — الاُسراكيليُّ، ويبدو، استنادا الى المعلومات الاولية المتداولة الان في الوسلط السياسية الفلسطينية، أن أربعة وزراء على الاقل مهددون بفقدان حقائبهم، نتيجة ما تضمنه تقرير هيئة الرقابة من تركيز على التسيب المالي في وزاراتهم، وهم النكتور نبيل شعث وزير التخطيط والتعاون الدوليء وجميل الطريفي وزير الشؤون المنتيا

ئيس لبنة التنسيق المعني مع

سرائيل، ومحمد زمدي النشاشيبي

وزير ألمال، وحسن طهبوب وزير بعسب المِبلُومُلُسي غُربَي من اللقاس فضل عدم ذكر اسمه، يعكس احتمال أن يكون هدف تسريبها مو التلويح لكل من ادارة الرئيس الاميركي بيل كلينتون وحكومة رثيس الوزرا الاسرائيلي بنيامين نتنياهو والعامل الاردني الملك حسينء بلمكان تقليص نفوذ باناتهم في السلطة الفلسطينية، تحت شعار "الاصلاح الإداري" المطلوب شعبيا بالداح، إذا هم واصلوا البحث عن مُفَارِج مِنْ مَأْزِقَ لِتَفْلَقَلْتُ، اوسلو،

لا تَتَفَقَ وَطُمُوحِ الْفُلْسِطْيِنِينَ الى اقَلْمَةُ ويشار الى ان بوادر ازمة كانت لادت في أفق العلاقة الفلسطينية -الاردنية في الاسبوعين للاخيرين، بعد تلقي الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات تلميدات اميركية الى الرغبة في المذال الاردن طرفا ثلاثا في مفاوضات الدل النهائي مع اسرائيل، كما يؤكد مسؤولٌ رفيع في مُنظَمة التَّحْرير، موضعا ان منه الزمة وجعت تعبيرا

وأوضح أن هنه الموافقة باتت

لى"التمسن الذي طرأ على مناخ

ورئيس الوزرة الاسرائيلي لتنيلمو في

العقبة وشارك قيه أولي العمد

التحتية الوطنية الاسرائيلي ارييل

واشار غيسين الى ان شارون

وافق على تزويد الأردن ٧٢ الف متر

مكتب من مياه الشرب يوميا بدءاً من امس. وأبنت ثلاث شركات دولية

اهتمامها بتمويل مشروع خطي السكك

الدديد. وقال أن النط الأول سيمكن

الارنن من تـصنيـر الاملاح للـتيّ يستذرجها من البحر الميت عبر ميناء

شدود الاسرائيلي على البحر الابيض

المتوسط بدل مينا؛ العقبة الأردني على المحر الاحمر، واضاف أن الخط

الثانى سيمتد بين منيئة العقبة

الاردنية ومدينة ايلات الاسرائيلية في

وتحدث النَّاطقُ الاسْرَائِيليُّ عَنْ مقترحات لخرى متناولة لبناء خطوط

اخرى للسكك الدنيد يربط احتما

مدينتي حيفا والمفرق، ويأتى هذا

التطور في العلاقات بين البلدين بعد

تبميد مشاريع البنى التحتية بينهما اتر

الذلاف الذي برز في شأن تنفيذ البند المتعلق بتزويد اسرائيل الاردن

المياه، والوارد في معاهدة السلام التي وقعاماعام ١٩٩٤.

سرائيل الاردن مياما والمساعدة

العراقي عَنْلُنَ عبد العجيد الولايات المتحدة لتعطيلها عقوداً لشراء قطع

غيار ضرورية لمعطات توليد الطَّاقة في الطار اتفاق النقط مقابل الفقاء"، قائلًا

ان أكثر من مليوني ونصف مليون أسرة

خلصة بقطاع للكمرياء من أصل ٢٦ عقداً معروضة عليما". وأوضح أن قيمة

العقود الثلاثية تبلغ ٢٨٧.٥١٥ دولاراً "أي ما يعادل واحداً في المئة من أُصلُ المبلغ المنصص لقطاع الكهربة في

منكرة التفاهم التي وقعها العراق مع الاهم المتحدة"، وحدر من ان "الصيف المقبل سيكون صعباً على اكثر من 1.0 مليوني علاقة عراقية" لا يصلها

التيار الْكُمْرِيائي الذي يؤثر القطاعة على أداء المستشفيات والصناعة

والزراعة. وأضاف أن الأعظر ألتي حالت

دُونُ الموافقة على العقود للـ ٢٩

'واهية''. وأتهم واشنطن بعرقلة

الموافقة على هذه العقود من أجل

"لينًاء العراق"، داعياً الاسرة الدولية الى مواجهة السياسة الاميركية.

عراقية تعيش من دون كمرياء. مرسه ديس من دون حمريه. وصرح في مؤتمر صحافي عقده أمس، أن لجنة المقوبات في الام المحدة "لم توافق الا على ثلاثة عقود

وتضمئت هذه المعاهدة تزويد

مسعى لتطوير السيامة بين البلدين،

بعيما لقرت الدكومة

مرابعة المرابعة المرابعة عن المرابعة ا من الباري ألى انفاق المياه بين عمان وثل ابيب كما وجنت تعبيرا مباشرا عنها في رسالة وجهتها وزارة الاعلام الفلسطينية لخيرا الى وزارة الاعلام الاردنية احتجلجا على "التغيير المفاجي الذي طرأ على لفة وسلئل الإعلام الرسمية" في عمان ازاء السلطة الغلسطينية، وتصوصا عودة التلفزيون الى استخدام مصطلع "سلطةً الُدُكمِ الناتي"، يدلُ مصطلح "لاسلطة الوطنية".

ويعتقد مراقبون سياسيون في القدس ان استقالة وزير السيادة اليباس فريج قبل اسبوع بطعى لمرض، كالت مجرد بداية التلويح الفلسطيني بتقليص النفوذ الارنن فى الضفة الغربية، عبر اقالة وزرا آذرين من المحسوبين تـّاريـخيا عُلَّى عمان، فيما الامر الذي لا يزال موضع جعل مو قدرة عرفيات على اقلاماً بعض الوزراء المدسوبين على واشنطن

من جمة اخرى، يرى المراقبون ان توقيت اعلان تقرير هيئة الرقابة العامة القلسطينية له دلائله التي لا بمكن تجاملها، في سيلق توضيح الابعاد السياسية المذه القضية عموماً، والبعد المتعلق بمواجمة الأخيار الْارِينَيِّ فِي الصَّفَةُ الْفُرْبِيَةُ خَصُومًا ويشير مؤلاء الى ان تفجير قضية تسيب المالي، وتسريب الانباء عن تعديل وزاري محتمل بسبدها، لم يِئْتِيا فِي ظُلُّ تَعْتُرِ الْعَمْلِيَّةُ السَّامِيةُ فحسب، بل عشية القمة المصرية -الشيخ. ومنا يعني أن القيادة

رسبو وما نمت عليه من حيث ثقائية مفاوضات الحل النهائي،

على توفير مصادر اظافية لما تمكّنه

من توفير ١٥٠ مليون متر مكعب من

المياه سنويا. وبدأت المرحلة الاولى

عقب توقيع معاهدة السلام وشرعت

اسرائيل في تـزويد الاردن خُمسين

بليون متر مكعب من المياة سنويا.

لكن خلافات ظهرت بينهما على

جدولة للمرحلة الثانية التي تتضمن

تزويد الاردن خمسين مليون متر

والله مجلس الوزراء الأسراكيلي في

جلسته الاسبوعية للجمعة المأضي هذه

التسوية للتي سيبني البلدان بموجهما

خلال السنوآت الثلاث المقبلة معطة

البياه المتصوص عليما في معاهدة

السلام. وستتكفل أسرائيل تغطية

نصف تكاليف هذه المعطة آلتي ستبلغ

ندو ١٤٥ مليون دولار، في حين

ستتولى مصادر دولية توفير النصف

كذلك أعلن غيسين ان البلنين

اتفقا على الأسراع في بناء المطار

المشترك قرب مدينتي العقبة وايلات

مع مُوافَقُةُ الاردنُ غُلَى اسْتُخْدامِ الطائرات الاسرائيلية مطار العقبة

الاردني خلال ذروة الموسم السيادي

من جُمة اقرى، يعلُّت امس في

عمان مملكمة الجندي الاردني أحمد موسى مصطفى المقابسة المتمم بقتل

سبع تلميذات اسرائيليات في منطقة

الباقورة على الحدود الشمالية بين

الأردن و اسرائيل، وقال محاميه

احمدالنجداوي "أن الناس لا يعتبرون

الدقامسة منَّنبا بل بطلا وطنيا".

واضاف ان المملكمة تجرى في قاعدة

للبيش قرب ناعور على بضعّة ابيال

وعلم أن محاميين احدهما مغربي والإخر تـونـسي تـطـوعا امـساعـدة

النقامسة وينتظر اشتراكهما في

فريقه النفاعي، و علَّق اُذَبراً نَقَبِبُ

المهندسين الأردنيين ليث شبيلات،

الإسلامي التوجه، على زجاج سيارته

لافتة كتب فيها "ندن نحب الدقامسة

في غضون ذلك قال مسؤول في

الدكومة الغُرنسية ان الامم المتحدة

ولَفَقَت حتى الآن على شراً بغداد • 20 ألف طن من القمح الفرنسي

الطري ودة الله طن من المسكر. وكانت الكميات الإجمالية بلغت في ١٢

أيار قداري ٤٠٠ الف طن من القمح. ويتيح الفاق النفط مقابل الفناء

الذي بدأ تنفيذه في كانون الاول

١٩٩١، للعراق بيع كميات من نفطه

قيمتها مليارا دولار كل ستة أشهر

لشراء مولد أسلسية قيمتما ١٠٢ ملياراً

دولار منَّها ٢١٠ مُلايين دولار للادويَّةُ والتجميزات الصحية. أما رصيد المبلغ

فيخصص لتعويضات الدرب وتبويل

عمليات اللجنة الخاصة للأبم المتحدة

المكلفة ازالة أسلحة العمار الشامل رـــ سححت ببنة العقوبات حتى ١٤ من قشهر الباري على ١٢٢ عقباً. العراقية. وقد صادقت لجنة العقوبات

من جمة أخرى، بدأ لمس رثيس

مجلس التواب البلجيكي ريمون

النباندريز زيارة خامة لبغداد تستمر

ثلاثة أيَّام تُلْبِية لدعوة من نظبُ

رئيس الوزراه العراقي طارق عزيز الذي زار بروكسيل في أذار المادي.

(و ص فَ، "النمار")

... ندن نحب الجيش العربي".

زيارة خاصة لرئيس البرلمان البلجيكي

بغداد: ٢,٥ مليونا عائلة بلا كهرباء

لتحلية المياه تزود الاردن حصته

مكعب اضافية من المياه وتمويلها.

الاردنية في العقبة الصبت المأضي، وقبل ايلم من القمة المصرية " الاسرائيلية المرتقبة اليوم في شرم السيأسية الفلسطينية تسعى الى ايمال رسالة برفضها المسبق والقلطع لاى مبادرات جديدة ناقشتما ا ستناقشها هذه القمم كخيارات بديلة من اتفاقات اوساو وما نصت عليه

الاردن واسرائيل الى مزيد من التعاون

المياه تفتح طريق السكك الحديد

ونشرت صحفية "مباح" التركية مقتطفات من حديث لجراه الصحافي محمد على بيرلند مع تتتيامو وجه فيا ما معناه أن السلام لا يمكن تحقيقه في الشرق الاوسط ما أمَّ توقَّف سوريا دعمها منظمات ارهابية منها "حزْبُ العمال الكردستانُي" وحركة المقاومة الاسلامية "حماس"."

الثالث عشر من غير ان تظهر اي مؤشرات انهاية قريبة لما، اتخذ

الوضعُ ابعاداً اقليميَّةً لافتة اذ دعا

رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين

فتنياهو سوريا آلى الكفّ عن دعم

حزب العمال الكريستاني" التركي

الانفصالي، فيما طلبت طمّران انْقرة

بسحب قواتها فوراً ومن دون شرط.

وروى قَلمون من سُمَالُ العراقُ ان القوات التركية استقدمت تعزيزات

اضافية الى المنطقة واقامت نقاط

تفتيش جديدة على طول الطريق بين

محافظة دهوك ومدينة عقرة، واتها

تنفذ عمليات تمشيط واسعةً في

الجبال قرب الصود العراقية

الإيرانية بحثاً عن مقاتلين لـ عزر

العمال الكرىستاني". وأوضعوا ان

استيلاء القوات التركية على المقر

الرئيسي اللُانفصاليِّينَ الاكرَّاد فيُ منطقة الزاب يعتبر ضربة قاصمة

وموجمة للحزب

وأعلن ان بلاده وتركيا تتبادلان المعلومات عن الارهاب قائلاً: "تُحنّ نولجه مرض آلارماب الوحشيء لذا فأن تتقلسم المصادر والوسائل امكافحة الارماب ليس طبيعياً فحسب

وعارض قيلم دولة كرنية مستقلة في المنطقة، ذلك أن "تركيا تعرضت لأرماب حزب العمال الكرىستاني ولا نرى ان ثمة فارقاً بين هذا الارهاب والارماب الني يستمدفنا. وفي هذا الاطار لا ندعم اقامة دولة كردية

وادتجت طهران لدى أنقرة على العملية المسكرية وطالبت بلتسحاب فوري وغير مشروط للقوات التركية عن الإراضي العراقية.

وأذادت وكالة الجمهورية الاسلامية لْلُّنْبَاهُ "لَوْنَا" الايراقية أن الْـقَادُم بالاعمال النركي في طمران استدعي الى مقر وزارة النارجية الايرانية وأباغ اليه "لحتجاج ايران وقلقَماً (...) وان الاجراء الاخير لانقرة يعد انتماكا للقوأتين النولية وان ايران تدعو الى الانسحاب الفوري غير المشروط

للجيش التركي من شمال العراق". غير ان الطلب العيراني قوبل رفض سريع من انقرة التي أكنت اْنُ الْهَدِومِ سَيْسَتُمرِ الَّي حَيْنُ القَصَّاءُ نَهَائِياً عَلَى الْمَتَمَرِدِينَ الْأَكْرِكُ في هَنَهُ

#### رسالة من القذافي الى الاسد

دمشق – و ص ف، رويتر – وصل القائد العام للقوات المسلجة الليبية العميد ابو بكر يونس امس الى نمشق في زيارة لم تديد منتها. وافادت الوكالة العربية السورية للتبه "ساتا" الرسمية أن يونس أيحمل رسالة من الزعيم الليبي

العقيد معمر القذافي الى الرئيس السوري هافظ الاسد لم توضح مضمونها، واستقبله في المطار وزير الدفاع للسوري العماد أول مصطفى

وكآنت بمشق وطرابلس وقعتا في كاتون الاول ١٩٩٦ أتفاقا للتعاون الامني ينشمل مجالات المجرة والدوازات وتبادل الخبرات والزيارات وتأميل الكوادر الفتية في الادلة الجنائية وتدريبها والتعاون في مجال الدرور وتبادل التشريفات وألانظمة والمؤلفات والبحوث

#### قاض سعودي يدعو الى التصالح في قضية الممرضتين

الرياض – و ص ف – دعا الشيخ صالح اللحيدان رئيس المحكمة النشرعيـة في الفجر في شـرق السعوِّديَّة التيُّ تنظرُ فيُّ مُفيَّةٌ الممرضتين البريطانيتين ديبورا ياري ولوسيل ماكلوغلان المتممتين بقتل زميلتمدا الاوسترالية ايفور غيلفورد في ١١ تشرين الثلثي ١٩٩١ في مستشفى الظهران، الى حل تصالحي تنفاديا لتنفيذ حكم الاعدام في المحرضتين، "وهي مناسبة ملائمة لتعريف العالم الغربي بما تنسم به الشُرْيعة السلامية مَن حرص على تحقيق التوازن بين السماحة واحقاق

وحدد موعد الجلسة المقبلة في ١٥ حزيران ممهلا بذلك ثلاثة اسلبيع علالة الضّحية التي يمكنها، بحسبّ الشريعة الاسلاميّة المطبقة في السعودية، طلب تنفيذ عقوبة الاعدام أو للتنازل ومنح العفو.

#### اعدام باكستاني في الرياض السريساش – و ص ف – أعسم

الباكستاني عثمان قل داز معمد بحد السيف أمس في الرياض بعد أدانته بعداولة تهريب كمية من الهيرويين الى المملكة العربية السعودية. وبه ارتبغع آلی ٤٦ عُدد احکام الاعدام التي نفذت منذ مطلع السنة الجارية، مقابل ٦٨ علم ١٩٩١ و١٩١

#### الدولة العبرية أنظمة متطورة مضادة تتعارض مع مصالحها الوطنية"، علماً للمواريخ ومساعدات امنية اذرى انما تصف اسرائيل بـ"الغدة السرطانية" التي يجب استلصالها.

طهران تدعو الى انسحاب تركى فوري

نتنياهو يعارض قيام دولة كردية

ويطالب دمشق بوقف دعم الانفصاليين

المنطقة. وصرح خاطق باسم وزارة الخارجية التركية، "أوضحنا جيئاً أن

العملية ترمّي ألى ضمان الأمن في المنطقة (...) والقوات التركية

تنسحب عندما تحقق أهدافها، وكنا

نفضل لو تعاونت آيران معنا صد

الارماب عوض أن تبدي قلقما حيال

التلطقة بلسم حزب البعث الحاكم

الأمم المتحدة على أتخاذ أجراء لارغام

القولت التركية علَّى الانسطبُّ. وقَالت

ان التنديد وحده ليس كافياً لأرغام

تركيا على سحب قواتها "الغازية".

وطالبت باجراء أقوى وأكثر صرامة

وتسائلت عمأ قيمته المنظمة الدولية

لمواجمة هذا الانتهلك السافر

لهلذا ارسلت بفداد معظم طائراتها

الدربية للى ليران في اثناء حرب النليج القل التحالف الفريي بقيادة

الولايات المتحدة والخبراء العسكريون

أنها ارادت حماية طائراتها من غارات

قوات التحالف لكن مسؤولاً رفيعاً

في وزارة الخارجية الابرانية رفض

ذكر اسمه، قال امس أن الامر كان

جزءاً من خطة للرئيس العراقي صدام

نسین اجرّ **ایران آل هجوم مَش**ترك

على أسرائيل. وكشف المسؤول أن

نائب رئيس مجلس قيادة النورة

للعراقي عزت ابرهيم بعث برسالة ألى

الرئيس الايراتي علي أكبر هأشمي

رفسنجقي، جَهُ قَبِما أن البلدين لنَّ

يجدا وقتا افضل امهاجمة اسرائيل

والتخلص منها الى الابد واضاف أن

أرسال الطائرات كأن للوضعها

ورأى ان حصول المجوم كان

سيَّفُهر مُسار النُّنْزَاعِ في الْفَلْيجِ -واضاف ان "ليران رفضت النطة لانما

وطياريما في امرة القيادة الايرانية.

بغداد ارسلت طائراتها الى ايران

مخططة لهجوم مشترك على اسرائيل؟

وفي بعُداد، حضت صحيفة "الثورة"

عبد المجيد الى ليبيا لمسألة لوكربي القامرة- و ص ف - يتوجه الأمين العام اجامعة الدول العربية الدكتور عصمت عبد المجيد عداً التربعاء الى طرابلس في زيارة تستغرق اربعة أيام يلتقي خلالما الزعيم الليبي معمر القذافي، وأفاد مُصدر في الدامعة ان عبد المجيدً سيبحث في سُبِل "أيجّاد حل سلمي لُرَّمةً لوكربي" بين طرايلس وواشنطن ولندن ولمكانات رفع الحظر المفروض على ليبيا لتخفيف معاناة شعبما. وتخضع ليبيا لَّحَظَر جَوِي وَنَفَطَي مِنْذَ ١٩٩٢ لَرَفْضُوا تَسَلَّيْمِ اتَّنِينَ مِن مُواطِئيُهَا مِتَهْمِينَ بِالْتُورِطُ فِي اَفْجَارِ طَلَارَةً رِكَابِ لَمِيرِكِيةً فَوَقَ لُوكَرِينٍ فِي اسْكُوتَانْدا فِي ١٩٨٨،

من جهة أخرى، اعتبر القنافي أن كلمة "مافيا" مستفرجة من الكلمة العربية "معفية" وتنطبقُ على أسرائيل لآنها "معفية" من العقوبات، وعرض نظرية جديَّدة مي نُظرية النطوط الدمر والنضر والصغر قائلةً لن الولايات المتحدة صنفت اعدًا والخضب الله خطوط "الاحمر هو الشيوعية والأخضر المسلمون والاصغر هو ، واغاف أن الولايات المتعدة "دبرت الخط الإحبر وليران و"بعد نْلَك تَنْقُصْ عَلَى الْدُط الْأَصْفَرْ وهو الهند والْمَيْنِ". وَأَكَدُ الْقَذَّافَيْ أن واشتطن تعتقد أن "هذه الثقافات الثلاث معادية للمسيدية لكن اميركا ليس لها أي علاقة بالمسيح".

واعلَّن أن الْمسؤولين الليبيين الذين يجولون في الدول العربية مكلفون نقل بعوة لعقد قمة عربية تمدف الى تحديد مصير العرب "في الالف يوم المتبقية قبل القرن الدادي والعشرين"،

#### الكويت لم تقرر الشاركة في قمة الدوحة

الكويت – وص ف – صرح امس رئيس الوزراء بالنيابة وزيرالذارجية الكويتي الشيخ صباح الاحمد الصباح ان الكويت لم تدسم حتى الان مشاركتها في القمة الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا العقرر عقدها في الدومة في تشرين الثاني المقبل، والتي يمكن لن تدعى اسرافيل الى عضورها، وقال ان "الكويت لم تدعى حتى الان ولم نقرر" المشاركة في القمة الاقتصادية الراجعة. وكانت قطر أعلنت عزمها على عقد القمة في الدوحة على رغم جمود عملية

السَّلام؛ لكنَّمًا اشارتُ لَلَى ان من السابق لاوانَّهُ معرَّفَةُ ما أَذَا كَأَنَّتُ أُسراكِيلُ ستدعى المحضور هذه القامة لم لا، وتعارض سوريا عقد القمة معتبرة لاما تشكلٌ خرقا الأرارات الجامعة العربية الداعية الى تجميد "تطبيع" العلاقات مع الدولة العبرية. من جُمَّة اخرى، اكد عبَّاح الاحمد أن الكويت ليسَّت ضد الشعب العراقي الذي وصفَّه باته شقَّيق، لكنما تَّعارض التَّعامل مَّع الرَّئيس صِعام حسِّين. وأضَّاف انَّ الْكويتُ ترغبُ فِي اقليهُ علاقاتُ مع جميعُ العربُ ولْكنَّ "لرجوُ لن أَسَّتْنُي النظامُ العراقي الموجود"، وحث الصحفيين على التوقف عن تسمية للدول العربية التي حزب واحد تعاطفت مع العراق في اتناء الازمة "دول الضد"، وفي استطلاع الرأي نشرت نتائجه امس الاحد أيد كويتيون بارزون اقامة علاقات

طبيعية مع الاردن واليمن اللذين تعاطفا مع العراق لدى غزوه الكويت لكنهم رفضوا التعامل مع السونان والسلطة الفاسطينية.

#### الاميرة عائشة ضيفة المجندات الاسرائيليات

عمان- أ ش أ- بثت اذاعة اسرائيل ان ابنة الملك حسين الاميرة عائشة ستصل الاسبوع المقبل للى اسرائيل في زيارة رسمية تستَّفرق بَّضْعة ليام وستحلُ ضيفة على ارفع ضابطة بين المجدات في الجيش الاسرائيلي، وستجول عِلى عدد من قواعد الجيش الاسرائيلي وتطلع على مراحل دمج المجندات في والاميرة علاَّشَة قائدة المجندات في الجيش الاردني،

#### عائلة الفقيد واصدقاؤه يدعون الى المشاركة في تكريم ذكرى المرحوم الدكتور زياد قاسم

رئيس الوحدة المشتركة بين الاونكتاد والاسكوا مسؤول الشؤون الاقتصادية الأقدم في الامم المتحدة الاستاذ المساعد سابقاً في جامعة القديس يوسف الساعة السابعة مساء الثلثاء السابع والعشرين من أيار ١٩٩٧، في تاني متخرجي الجامعة الاميركية في بيروت.

الدعوة عامة.

# Charme D'Antan Nouveaux Numeros a Kaslik Tél: 09 639722 Tel & Fax: 09 640323 - 640675

# ع الجنرالات أرغموا اربكان على طرد ضباط اسلاميين | يلتسين وزعماء ١٦ دولة يوقعون اليوم الميثاق الاطلسي - الروسي واصطحبوه لوضع اكليل على ضريح اتاتورك



رئيس مينة الاركان في البيش التركي الجنرال اسماعيل حقى كراهاي — إلى اليسار — وجنرالات البيش الكبار يرافقون رئيس الوزراء نجم العين اربكان – في الوسط - في مراسم وضع اكليل على صريح اللتورك في القرة اس.

الضغوط على ركيس الوزراء زعيم حزب الرفاه الاسلامي نجم الدين اربكان لتوقيع اجراءات تسريح عشرات من الضباط الاسلاميين من القوات المسلحة التي تعتبر نفسها علمية النظام العلماني في البلاد.

معمد المجلس المسكري الأعلى اجتماعا استثنائيا في القرة وعقد المجلس العسكري الأعلى اجتماعا استثنائيا في القرة المستمر ست ساعات ومضره 1/4 جنرالا كبيرا، والح المجلس على اربكان الذي رأس الاجتماع أن يوافق على الأخدة تضم اسماء مباط اسلاميين متشعدين تقرر تسريحهم. ونقلت شبكة "أن تي في" التركية الخلصة للتلغزيون عن يان للجيش بعد الاجتماع قد "أجري تقويم أموقف بعض

أَفْرَاد القُولَت المسلحة التركية في ما يتُعلقُ بالتَضَعِلطُّ والمعنويات، واتخنت القرارات الفرورية". ويرى المعللون أن مسأثل "الانضباط" تعني ضباطا اتهموا

باقامة علاقات مع مجموعات يينية متطرفة. وتكمنت الصحف التركية قبل الاجتماع بان يراوح عدد المَبَاط وضاط الصف الذين سيسرحون بين ٥٠ ومنَّة ضابط وبعد الاجتماع اصطحب الدنرالات اربكان الى ضريح اتاتورك حيث وضع اكليلا من الزهر. وجه الاجتماع وسط تصاعد التوتر بين الجيش واربكان

الذي يترأس انتلافًا من الرفاه وحزب الطُريق القويم العلماني بزعامة نائب رئيس الوزراء وزيرة الذارجية تانسو تشيئر ويريد الجنرالات الكبار من رئيس الوزراء أن يمتثل لتوصيات مُجلَّس الأمن القومي التي أصَدرها في شباط الماضي لكبح نشاطات الاسلاميين. واستقال اربعة نواب من الطريق القويم الاسبوع الماضي الامر الذي قلص الفالبية التي يتمتع بما الأثنالاف الداكم في مجلس النواب الى مقّعد وأحد، وتُعمّل مذه الاستداب من ملاء الاستداب من

الائتلاف بسبب تكلوء أربكان في تنفيذ التوميات. ونشرت محيفة "حريث" أبل اجتماع العبلس العسكري الاعلى ان الجنرالات سيطلبون ايضا مّن اربكان تـفسيرًا لمشاركة نواب من الرفاء في تظلمرة للاسلاميين نظمت في اسطنبُول في وقت سُلق من الشمر الجاري تأليّدا اندارسُ تحفيظ القرآن، علما بان الحد من دور تلك العدارس كان من المطالب الرئيسية للجيش من أجلُّ العودة بتركياً إلى الدَّطُّ العلماني الفتشدد المسائد مئذ آيام الجمعورية التركية على انقاض آلامبراطورية العثمانية.

ودعا زعيم حزب الوطن الام المعارض الرئيسي مصعود بِتَمَاظَ، أُرِبُكَأْنِ أَلَى تَقْدِيمُ اسْتَقَالَةٌ حَكُومتُهُ لِاتُّهَا فَقَيْتُ مُدقيتها وغالبيتها في مُجلس النولب. وقال ان الانتخابات النيابية السكرة ليست دلا للمشكلة السياسية نظرا الى انه يمكن تأليف حكومة بديلة خلفا للحكومة الحالية

ولغادت وكالة "لنباء الانلحول" التركية شبه الره رجل دين وثيق الصلة بعزب الرفاه مثل امس امام محكمةً لُمنْ بِتَمْمُهُ ٱلْنُعُوهُ آلَى تَطْبِيقَ الْشَرِيعَةِ ٱلاَسَلِامِيةَ فَي خَطْبَةً الجَمْعَةُ. وجاءُ في الاتهام أنَّ "أساوبُّ الحديث مَّذَا فيَّ مكانَ عام مثل المسجد مناف للقلون كما لله يؤثر سلباعلى السلام الاجتماعي، وتصل عقوبة هذا الاتمام الى السجن مدة تراوح

واعتقلت الشرطة ٧/ شخصا في منينة انطاليا الساحلية البنوبية بتممة الانتماء الى منظمة "دولة الاناضول الاسلامية الاتدائية" ومداولة اقلمة نظام يقوم على مبادى، دينية عوض الدستور. والفجرت قنبلتان في أحد الابنية العسكرية في مدينة اسطنبول من غير ان توقعا اضراراً. وبدأت الشرطة

عمليات بحث عن الخاعلين الندن تمكنوا من الغرار. (رويتر، وص ف، اب، ي ب، ا ش ا)

# السعودية بعد باكستان اعترفت بحكومتها

# "طالبان" تنذر الشيعة بالتفاوض أو القتال



بعزيمة القائد الاوزبكي الجنرال عبد

الرشيد دوستم وسيطرة حركة "طالبان" على شمال البلاد معققة خطوة

اذرى ندو فرض حكم اسلاس متشدد

في أفقات ستان، اتجهت الأنظار آلي

الشرق حيث يتعصن القائد الدكومي

الطاَّجِيكيّ احمد شاة مسعود المعروفُّ بـ"اسد بأتشير"، الذي شن مجوما على المبليشيات الاسلامية عند نفق سالانغ

الاستراتيبي في معاولة لوقف تقدمهم.

لذوأت مسعود اعاق تقدم مقاتئر

"طالبان" الذين يسفون الى السيطرة

على قمم جبلية تطلُّ على النَّفق.

واشاروا الى ان مؤلاه يواجمون اينضا

مُعوقات فنية تتعلق باجتياز فجوة في

اجتماع لقبارصة

يونانيين واتراك

منَّاطَقَ ٱلبُحرَ الاسود وآسيا الوسطيّ

والشرق الاوسط وتقرر تأليث لبنة

رُباعية سُتكُنُّ البحثُ في وسائلُ التعاون

رابعية سنحات من وسلس سبورا الاقتصادي بين شطري قبرص، علما أن الوفد القبرمي اليواقي كان برئاسة وزير الفارجية السابق اليكوس ميخائيليدس. وجاء هذا الاجتماع قبل اسابيع من اللقاء

المقرر عقده في السلع من تموز المقبل بين الرئيس القبرسي غلافكوس كليرينس وزعيم القبارصة الاتراك رؤون

ونكطاش في رعاية الامم المتحدة في

محاولة للتوصل ألى حل لمشكلة العزيرة

🗣 في الليفاء عرض مساعد وزيـر

الخارجية لليوناني جورج باباندريو ووزير

الدولة التركي للشؤون الخارجية الور أويمن في جلسة نقاش علنية نقاط

الفلاف بين بلحيهما، من غير أن يحرزا أي تقدم لكنهما أكدا رغبتهما في

اشَّاعة "أجواء ايجابية". وكأن رسَّيس

الوزراء اليونائي كوسناس سيميتيس

بدأ قبل بضع اسابيع ديبلوماسية "غطوة نطوة" ديال تركيا رافضا في قوقت نقه فكرة أقلمة "دوار" معما

وتألفت لجنة من النبراً اليونانبين

والاتراك اقترحتما ألركاسة المولندية

للتعاد الاوروبي لتعديد الاحراءات أأتى

ينبغي أن يتبعها الملدان في طرح خلافاتهما وطلب منها رفع تقاريرها الى

الرئاسة الأوروبية

المقسمة منذ علم ١٩٧٤.

وروی شمود آن قصفا مدفعیا

مطاوعت الراسايين الكاف

مند المنات وحارب المستناكر ليه

اللهبار المددار في خزر الدية الكان. أن المديد المسار الدراء أي القديمة

باركة فرقهة الدوحة

س شهد در المهدد دربرانظرما قد

كويد د. سد سي در ساركاد

ل العربيات العدر علسه عي الموما أي

عير احد النبير الل العنز عا، وقال أن الله

عَلَمُ النَّسَمُ فِي الْحِينَةِ عَنِي رِنْمِ يَعِيُّهُ

من السمال الرك المرفة ما الأعلمان

س مستن در ب يشرشه بي بدوهما مي وهما مي واسترجي مدر بي الدينان به المياني ق الى النجيب الشيد الدينان به المياني الله الله الكويت بهست عد الشند الدين

. فتعنظ يو برئس ساء سين ال

للعد من شرار شن مرد الكريد لله

المجندت لاسرائيليات

نائيل على ريارة رسمية استفرق بعلا الأيل على ريارة رسمية السيد الله

بين المستند في تقيش الاسرائيل، في والميني وشقي على عراعل نمح الفيط

الى العشاركة تي تكريم لكرى المرخ

. تركة بين الاونكتاء والاسكوا

عادية أنَّفُم في الأعم المتشلة

قاً في حامعة القنيس بوسف

الباعنة الاميركية في ييروت.

Nouveaux Na a Kasi

Tél: 09 63

عوة عامة.

» المسلمع و'لعشرين من أيار ۱۹۹۷

ور زیاد قاسم

هي الله الالت ب الربعة

دورية لـ"طالبان" أمام موقع ديني تاريخي في مزار الشريف. بيُّته حركة "طألبان" حاكماً أحزار الشريف،

للنفق لمعتتما قوات المعارضة المتقمقّرة عندما فجرت جسراً". ووصلت قولت "طالبان" الاحد الى السكان للتمدي للشيوعيين".

من النعق يقع وأدي بالشير الذي

مؤتمر لالبانيا في روما

روماً – وص ف – افتتح صباح أس في مقر وزارة النارجية الإيطالية مؤتمر لألبقيا يمدف الى تعديد نوع المساعدة التي يمكن أن تخدمها الاسرة الدولية ألى منا البلد لتأمين حسن سبر الانتخابات الحقرر اجراؤها ني ٢٩ حزيران ولاعادة اعمار البلاد. ويفترض أن بعد هذا المؤتمر لآخر دولي مقرر عقده في 14 مزيران في ليطالها أيتما لشميد برنامج

#### وفد امیرکی في كينشاسا قريباً

الناطق باسم وزارة الخارحية الاسركية نيكولاً من يرنز في الطلارة التي كانت تنقل الوزيرة مادلين أولمرايت الي بَارِيسَ أُمُسُّ لَن واشْنَطُّن ُ تَتَرِيثُ لَتَرى ما سيفعله رئيس جمهورية الكونفو النيموقراطية لوران ديريريه كابيلا، قبل الدكم عليه.

وَقَالَ: "مَن المهم اجرأَه انتخابات سريعاً" وان تضم الدكومة الدبيدة الانتَّقَالِية سُّخْصِياتُ من ذَارِج "تَحَالُف الدّوى المعموقراطية التدرير الكونفو (شرق زائير سابقاً)". لكنه امتنع عن أتتقأد كاليلا صرادة لعدم ضمه زعيم المعارضة الراسكالية استأن تشيسيكيدي الَّي الحكومةُ، ولتأكيدهُ عدم أجراء أقتذابات قبل سنتين مشيراً الى ان العكومة لم تتألف تمام معد وإن كابيلا "بعرف ما عليه ان بَفَعَلُ ۗ وَالَى لَهُ ۗ "أَذَا لُتَجِهِ فِي الطَّرِيقَ

النَّفُقُ الواقعُ في شمالٌ كَابُولُ بعد ترقيع اتفاق سلام مع قائد معلي كان من الموالين لمسعود ينعي بصير سالانفي الذي قال الاعد أن "سكان نَفْقُ سَأَلِنَغُ قَامُوا بِالْتَفَاضَةُ عَلَى قوى الشر والمُساد (...) وادعو جميع

ولا تسمح طريق سالانغ بالوصول الى اقاليم شمال افغانستان الفنية التي تزود كابول الارز والقمح فمسب، بأ أيضًا إلى أسيا الوسطى، والى الشرق

في اسطنبول اسطنبول – وص ث – عقد رجال اعمال قبارصة يونانيون واتراك الاحد اجتماعا في اسطنبول "لايجاد مناخ من التعاون الثقتصادي بين المنموعتين في عَبرصٌّ . وقد نظمُ الدَّبَتِيَاعَ النّي أست يوماً واحداً العجلس التركي للعلاقات الاقتصادية الخارجية، وشارك فيه رجال اعبال اتراك ويوناتيون. ونشرت الصدف القركية امس إن المساعدات الدولية لألبانيا الوفعين بعثا في وسائل مساهمة رحال موسيس بحد في وسائل مستهمه رحال الاعمال في احلال الاستقرار للسياسي والامني بين الشطرين اليوناني والتركي في الجزيرة والمكانات الاقتصادية في

الصديح سنساعده لكننا لم تقطع أي وعود بتقديم مساعدات مالية. وُلَمْحُ الَّى عُرْمِ واسْنَطَنَ عَلَى أَرِسَالُ وفد رفيع المستوى قبريبا الى

# يسيطر عليه مسعود، الرجل القوي

المتُسارعُةُ فَي الفغانستان تتوالى من عواصم المنطقة. فهاجمت طهران ما ومُفته بالتدخل الابنبي في الفاتستان وقالت ان المفاوضات بين الفصلال أُمْنَافَسَةٌ مِي وحُدِما التي تعيد السلام الى البلاد. ونقلت وكالة الجممورية الاسلامية اللانبه "أرنا" الايرانية عن الناطق باسم وزارة النارجية محمود محمدي ان "الازمة الافعانية ان تحلُّ عسكريًا (...) وتعذل دول لجنبية في شؤون افغانستان الداخلية لن يحلُّ المشكلة ومن بعتقد دلك يكرر اخطاء تاريخية ويقرض ارائته على الشعب الإخفاني".

الحكومةُ المندية، الْقَلْفَةُ مِنْ تَنْلَمِي الْمِد الاسلامي في آسيا الوسطى، بآلشفر عبال الأنتصّارات التي ُ حققتها اخيراً "طالبان". وقال ناطق باسم وزارة الخارجية المنعية، "تحن نراقب الموقف عن كتب". وسئل مل بلاده مستعدة لانَّ تعذو هذوً باكستان، فاحاب ؛ "مُحن لا نعترف بحكومات، نحن نعترف بدول

السابق في كابول ورمز المقاومة للمحتل

السوفياتي والذي نبح أكثر من مرة في منع الجنود السوفيات من عبور طريق

سالانغ التي ترزع الغلما في شكل منتظم منذ علم ١٩٧٩.

"حزب الوحدة"

تنفذ باكستان مقرا لما، عن الناطق

باسم "طالبان" عبد الوكيل ان حكومة الدركة طلبت من فصيل "حزب الوحدة"

الشيعي ارسال وهد الى كابول فورا

لاجراء مطعنات سلام أو مولجمة ضربات

عسكرية. وقال، "ابلغنا اليهم أنه أذا

تاذرت المدادثات سندخل بأميان بالقوة

وسيتممل حزب الوحدة تبعة سفك العما".

ردود الفعل

ولا تزال ردود الفعل على الاحداث

ونقلت وكالَّة الانبَّاء الافغائية، التي

وفي دوشاتيه، نقلت وكالة "ليتار -تَاسُرُ ۗ الرَّوسِيَةَ الرَّسِمِيَّةَ عَنْ سَفَّارَةَ افغانستان ان الرئيس الافغاني العقاوع محمسان ال مرحيس المحابي السوي برهان الدين ربائي موجود في مدينة وزير الدارجية الباكستاني جوهر أيوب حان اعلن الاحد أن ربائي قر الى أيران. وفي تفرة، صرح الناطق باسم وزارة القارجية التركية عمر البائل أن هذه اغلقت فنصليتما في شمال افغانستان بعد انتصار دركة "طالبان" على دوستم. وقال: "سفارتها في كانول اغلقت سابقا \_\_\_ بي صون اعتفت معافلاً ولمعن لديمًا حالها أي أقصال مع طالبان".

# أعتراف السعودية

واتصمت السعوبية الى باكستان لتحير الدولة الثانية تعترف بنطام طالبان". ونظت وكالة الاباء السعودية "واس" عن وزير الإعلام فؤاد بن عبد السلام الفارسي ان "المملكة قررت الاعترافُ بحكُومةً طألبان (ـــ) وتتعنى لها لُلنداح في اعادة الأمن والسلام والاستقرار الى أفعانستان الشقيفة". (اب، ومن ف، رويتر)

# الروسي بوريس يلتسين في زيارة

تستمر ١٤ ساعة يتوجها اليوم بتوقيعه وزعما ١٦ دولة، في مقدمهم الرئيس الأميركي بيل كلينتون، "اميثاق التأسيسي" الذي ينظم العالمات بين موسكو وحلف شمال الأطلسي ويفترض أن يزيل الاعتراض الروسي على توسيع الطف شرقاً. وقد صرح قبل أن ينفادر موسكو

أن بلادة تريد أن تكون لما كلمة التي تعقدما الدول الأعضاء الـ ١٦ في تموَّرُ الْمُقَبِلُ فِي مدريد وينتظر تتخذ فيها قرار التوسيع ودعوة العجر وبولونيا والجممورية التشيكية إلى الانتضمام في مرحلة أولى. وقال: تعرفون جيدا موقفنا من توسيع الحلف الذي ينطوي على خطر زعزعة استقرار أوروبا وسنستخدم آليا التشاوّر (النَّيّ ينصّ عليما الميثاق) لعرض مناولنا".

وسئل عن احتمال مشاركته في قمة مدريد فأجلب: "من البنيمي أنه لا عندما نتعدث عن قمة مدريد وخصوصاً إذا صارت قمة التوسيع". ومو لم يرد دتى الآن على الدعوة التي وجمتما إليه المكومة الإسبانية المضور القمة. وأكد أن الميثاق الذي استغرق التفاوض على نصه أشهراً "محسوب

ومتوازن ويحمي مصالحنا الوطنية وأمن الدولة ويُحصّر العولقبُ السَّلْبِيةَ لتوسيع في أضيق نطلق ممكن. وبذلك فإتنا لا ننزلق نحو المولجمة التي تقود لا مدالة إلى تفقات تسلعية هذمة والى هيمنة النزعة العسكرية مجدناً عُلَى الفُكر السياسي". ولَفُتَ إِلَى أَنَّ النَّاسَ النَّاسَةِ النَّاسِةِ الْمُنْسِقِيقِ النَّاسِةِ النَّاسِة لعدم نشر أسلحة نُووية (في أراضي الاعضاه للمند) وعدم التفكير فر تشرما"، وأضاف "لن تحدث زيادة للقوات المسلحة للحلف ولا انتشار إضافي لُقوات العلف على مُقربة منْ مُعونَّنَا ولا إصداد بني تَمتيهُ لَمَنَا الفرض". وأوضح أن "آلية التعاون والتشآور التي أرسيت بين روسيا والدلف ستتيح البدث في القضايا

الأمنية في أوروباً بصورة مشتركة وعلى ساواة". وشدد على أن الميثاق ببثل التزاما داسما أجميع الدول الْبَشَارِكَة"، مشيراً إلى إن "التَّدَقَق مَن الوفاء بالتعمدات التي قطعت تضمنه للية تشاور مشتركة". وقال "يمكننا ان فطرح في أي وقت كان أي م*سأل*ة للح الميوبة لروسيا

ووجه "نداه إلى دول الحلف لتحسب مجددا كل العواقب السلبية التي ينطوي عليها" برنامح التوسيع، وكرر رفضة انضمام دول البلطيق الثلاث لأتغيا وأستونيا وليتوانيا والدول السوفياتية السابقة إلى الطفء محذرآ من أن هذا الاحتمال "يعيد النظر في مجمل العلاقات بين روسيا والغرب ومعرباً عن اقتناعه يأن "الحوار المفتوح والصريح سيندح في أقناع (هذه لدول) بأن التقارب مع العلف لن يضيف شيئًا إلى أمنها". ورأى أن الدل يكمن في "إقامة نظام علم وشامل لأمن أوروبا يضمن المصالح الأمنية لكل التول أينا كان حجمها ووضعها الجغرافي وأيا كالنت قبدراتها الاقتصلاية والعسكرية. وستعمل بمتابرة على عرض هذا المغموم ولا سيما باستخدام الإمكانات التي

يتيدماً المثاق التأسيسي للاتصال بين روسيا ودلف الإطلسي". واجتمع الرئيس الروسي بعد ظهر أمس مع نظيره الغرنسي جلك شيراك الذي أقلم على شرفه لاحقاً عشاء في قصر الإليزيه. وسيعقد اليوم ثقامين تُنْكُبِينُ مَعَ الْرِكْيِسِ الْأَمِيرِكِي ورثيس الوزراء البريطاني طوني بلير قبل أن يتود إلى موسكو.

المبثاق وكان التفاق على مضمون "الميثاق التأسيسي" تم في ١٤ أيار الباري بعد سلسلة اجتماعات بين الأمين العام للحلف خافيير سولانا ووزير الظرجية الروسي يغنيني بريماكوڤ في موسكو. ومو ينص على إنشاء "مجلس الدلف الأطلسي – روسيا الرئاسة مشتركة، ويبدأ بمقدمة تفسر الشدولات الديموةراطية في روسيا والتحولات في الطف اذ بات منظمة سياسية أكثر منها عسكرية منذ تفكك الاتداد السوفياتي، وتدث عنوان "قمبادئ الكبيرة" يؤكد الطرفان احترام حقوق الإنسان وأستحالة تجزئة الأمن في أوروبا واعتزامهما الامتناع عن اللجوء ألى الدُّوة او تُمديد سيانة أراضي دولة ما واستغلالها ويشددان على شرورة

#### "خطة مارشال" لاوروبا الشرقية

الاميركيّ، بيل كلينتون عما الاربعة هي العاصمة المولندية خطة حديدة شبيعة بـ"خطة مارشال" مذهصة لاوروباً الشرقية. ولم تتصح معالم النشروع بعدا لكمه يوفر مجالاً كثيراً للتعاون مع الأنداد الاوروبي الذي يقدم أصلاً مساعدات الى دول اوروبا الشرقية والوسطى، مع امتقالها الى التصاد قسوق والى نطلم سياسي تعددي. وتتزامن قامة العيركية- الاوروبية التي

ستعقد بين الرئيس كليبتون ورئيس المغوهبة الاورونية حاك سانتير ورثيس الانداد الأوروبي رئيس الوزراء المولدي فيم كوك ، مع الفكري الفيسين افطة مارشال اتي تممنت سناعدة اجركية لاوروبا الغربية سأعتما في تدفيق الرّنمار مُحددا بعد الدرب العالبة الثانية. ُ وتنص "خطة العمل عبر الاطلسي" الني وقعت في قمة عقبت في كانون الإولّ

دُ199 هَيِّ معربِد على التعاون بينُ الكنداد الاوروبي والوليات المتعبد والبت الباسان سنطبعان التعاون كما حصل عند لدلال السلام في البوسنة. ولم يخل هذا التعاون من التنافس في مجالات ادرى مثل الشرق الاوسط والريفياء ويمكن أن يؤدي الإختلاف في وحمات النظر سمى الاحيان الى دلافات بين الطرفين. فالاتداد الأوروبي عارب ىلوق خلقون ھىلمز – بورتوں الميركي الموجه ضد گونا، وفقون باماتو الموده دن ليبيا وايران لان نتائمهما ستفعكس على نعص الشركات الاوروبية. وسوى منا الدلاف الشهر المادي عبر تعليق المنود العيركية الاكثر تشدداً معد اللامة ميثة للتحكيم من منطبة التحارة العقبية في هذا الشأن.

# تمهيداً لتوسيع الحلف ولعهد جديد من الاستقرار في أوروبا

تعزيز منظمة الأمن والتعاون في أوروبا. وستكون للمجلس المشترك أمانة سر على أن يجتمع "مرتين على الأقل في السنة على مسّتوى وزراء الخارجية وللَّعَاعِ". وستَوْلَفَ "لَجْنَةَ لَرَّتِياطُ بِأَلْمَةُ أروسياً لدى العلف برئاسة سفير. ويتناول البيثاق أمجالات للتشاور

والتعاون التي تصدها لائحة من ٢٠ موضوعاً، منها حفظ السلام والنشاطات العلمية المرتبطة بالدفاع والخطط المحنبة لدالات الطوارئ ومجالات التعاون العسكري. ومع الإشارة إلى احتفاظ كل طرف بحق التصرف بحرية إذا حمل خلافه ميز الطرفان بين



أقرارات مشتركة لتحركات مشتركة

ويتعلق الجزء الأخير من الميثاق

بالدوانب السياسية – العسكرية

التعاون مع اعتزام للدلف الحدُّ مَن

مخاوف موسكو من اقتراب قواته من

العدود الروسية. الذَّلك سيعتمد خفض

جنيد للقوات في أوروبا عبر إعانة

النظر في مُعاهِدةً القُوَّاتِ التَّقَلِيْدِةِ

ويعلن ألملف من جانب واحد "عدم

مشاريع القواتين. وتغيد تقديرات رسمية أميركية أن

رشاوى تبلغ عشرات المليارات من

الدولارات توزع سنويأ على الموظفين

الحكوميين حول العالم للحصول على

عقود في مجالات التسلح والطاقة

الرئيس الروسي بوريس ياتسين معققاً الرئيس الغرنسي جلك شيراك الني استخبله امس لدى وصوله الى باريس.

# المنظمة الدولية للتعاون الاقتصادي والتنمية ستوقع ميثاقأ لكافحة الفساد والرشوة

المنظمة الدولية للتعاون الاقتصابي والتنمية على توقيع ميثاق امكافحة الفصاد قبل نهاية ١٩٩٨ء بناء على طُلَب تَقْمِت به واشنطن قبل سنوات.

وقال مصدر في المنظمة الدولية، التي بدأ أمس في باريس مؤتمرها السنوي على المستوى الوزاري، إن الدول الصناعية تعمدت اللجوء إلى العدوبات لقمع الشركات التي ترشو الموظفين في النارج، وخصوصاً في الدول النامية، للحصول على عقود. ويقترض أن يتقدم الوزراء قبل الأول مَنْ تَيْسَانْ ١٩٩٨ بُمَشَارِيعِ لِلْقُولَتِينَ اللَّارَمَةُ إِلَى بِرِامِاتِكَ دُولُهُمْ لِتَبِنِيَ الْمِيثَاقُ قَبِلُ نَهَايِهُ السِّنَةِ الْمِقْبِلَةُ. وكأنت الحكومتان الفرنسية والألمانية تعارضان هذأ الأسلوب وتفضلان وضع بعاهدة تفحيلية تصادق عليها برلدانات الدول الموقعة لتصير لما قوة القانون.

الذي اطاح الرئيس لدمد تيجان كباح

واسفر عن مقتل ١٥ شخصا بينمم

لُبَنَائِيلُنَ وَلَمَائِةَ ٥٠ أَخْرِينَ بِجِرُوحَ، الْيُ عمليات فهب واسعة. وكفت لا تزال

تسمع حتى صباح اس عيارات نارية

في العاصمة فُرِيْنَاوِنْ وَمُفَّتِ بِالنَّمَا "رَشَقَاتَ عَشُولَايَة" مِنْ اسْلَيْهُ رِسُاسُةً.

وتَّنَمُ كُورُوماً نَفْسَهُ عَلَى أَنَّهُ "رثيس

التولة ورئيس المجلس الثوري الدَّواتَ المسلحة (...) بصفتنا ضامتين المن

الدولة ومدافعين عن الدستور قررنا اطاحة الدكومة التي القما الدرب

الشعبي لعشلُها في تُعْزِيزِ المكتسبات التي يدعي صانعو السلام لنهم حقدّوها

في بليناً . ودعا الزعيم التاريخي

للجبمة الثورية الموحدة أكثي اطلقت

حركة تمرد في أنار 1991، فوباي

سانكوح الموجود حاليا في ابوجا حيث

تحتجزُهُ السَّلُطَاتُ الْنَيْجِيرِيُةُ، \*الَّيَ المشاركة في تأليف الحكومة الجديدة".

وانتقد الرئيس الجديد لسييراليون،

وهو الشامس في خمس سنوات،

الْبسُوُولِينَ الْكِبارُ في الْجِيشُ لانهمُ لم يعرفوا "عرض المشكلات الاجتماعية

والمتطلبات الادارية الاذرى للقوات

المسلحة على رئيس الدولة"، مكررا

النداءات السابقة الى جميع الوزراء

والسياسيين والضباط للكبار المحضور

ُذُورا ۗ الى مُقَرّ قَيَانَةَ الْبَيشَ. وكانت السلطات البديدة اغلقت

وقد افرج عن كوروما (١٣ علما)

والمئلت من المعتقلين صبيحة يوم

ألانقلاب من سجن بلديمبا رود الرئيسي في دريقاون حيث كان معققة بقهمة

القِّيام بُعِمَاوِلَة اتْقَكِّبِية في أيلول 1497

بعد أقل مُن سقة أشمر من تسليم

العسكريين الدكم الى الرئيس المنتخب

كباح. ويقول المقربون منه آند يتمتع

بشعبية كبيرة في صفوف الضباط الشباب وكان قائنا لكتيبة مكلفة

حماية شركة "سييرا – روتيلي" الميركية في رويابيا على مسافة منة

كيلومتر شرق العاصمة. أما الرئيس

حيمومم سرى المخلوع فكان الغائز الاكبر في الانتظامات المتعددة الاولى في البلاد منذ

عام 1977 التي لمحريث في اثار 1991 في اشراف الامم العنددة.

وصرح الناطق باسم وزارة النارجية

الميركية فيكولاس بيرنز في الطائرة التي كانت تنفل الوزيرة مادلين

اولبرايت الى باريس، ان مني السفارة التميركية في فريناون اصيب في التقلاب بصارونين "اطلقا عرضا"، موضعا ان الجالية الاميركية التي تعد

ندو ٤٠٠ شخص في كُلُّ أندا البلاد اليست مستمنفة". واضاف ان

وأشفطن "ثلثة جدا" من نتائج

الأنقلاب، وأصفا الوضع على الأرض باته

في نيوبورك، اعرب المين العلم اللحم المتحدة كوفي قان بلسان تلطق باسمه عن الله للشديد الانقلاب وعن

قلقه على المدنيين وطاقم الأمم

المتحدة. ونند "بشنة باقدام الشرطة

الجدود الأحد "حتى اشعار أخر".

اما كباح فلجأ الى غينيا.

والتُمالاتُّ وغيرها. وينافش الوزراء أيضاً الْتُعَار الإيجابية والسلبية لعوأمة التجارة ومشكلة البطالة. ويتوقع أن يوجموا في ختام مؤتبرهم اليوم رسالة "ودية ولكن حازمة " إلى موسكو تتعلق بطليما الانضمام إلى المنظمة، علما أن وزير الخارجية الروسي يففيني بريملكوف يصل اليوم إلى باريس لتوقيع اتفاق تُتعزيز الْعُلَّاقَاتُ بِينَ رُوسِيا وَالْمُنْظَمِةَ. وقال الأمين العام للمنظمة الكندي دونالد جونسون إن انضمام روسياً مدف بعيد المدى وأن أمام الدكومة الروسية طريقاً طويلاً في الاصلاح

الاقتصادي قبل أن تتمكّن من الانضمام لكن الضغط الأميركي أفضى إلى تسوية بإعطاه الحكومات مهلة كافية لإعداد واشنطن "قلقة جداً" ولبنانيان بين ١٥ قتيلاً

# الرئيس الجديد لسييراليون ضابط محبوب أطلق من السجن صبيحة الانقلاب

أعلن الميجر جوني بول كوروما المتحدة وينهب مكاتب الامم المتحدة ومصادرة أأسيأرات والتجهيزأت التابعة تنصيب نفسهُ رئيسًا لُلُدُولَةٌ فَي سيبرقيون بعد الانقلاب العسكري

 في هراري، قال الامين العام أمنظمة الوحدة الافريقية سالم احمد سالم الذي يزور عاصمة زيمبابوي المضور الاجتماع التحضيري للقمة الافريقية النقرر عقدها الاسبوع العقبل، ائمة فوجى بالانتقالاب، ورأى "لامة انتكاسة لنطوات أفريقيا المادفة الى الانتقال الى الخيموقراطية"، وهض التفارقة على التنديد بالحكام الجدد في سييراليون وعدم الترحيب بهم في

وابعاد القضاء عن السياسة ومراقبة الاموال المخصصة للحملات الانتخابية. سياسي" وان مناصريه منعوا من القيام بحملات دعلاية قبل الاستُفتاه.

البولونيون وافقوا على دستورهم بنسبة ضنيلة

الناذبين البولونيين وافقوا في استفتاه الاحد على الدستور الجديد البلاد بنسبة ٥٦,٨ في أَلْمِثُةَ مِن الاصواتُ، في مقابل ٤٣.٢ في المِثَّةُ للمعارضين، وبلغت نسبة المقترعين ٣٩٠٨ في المثة من الناخبين المسجلين.

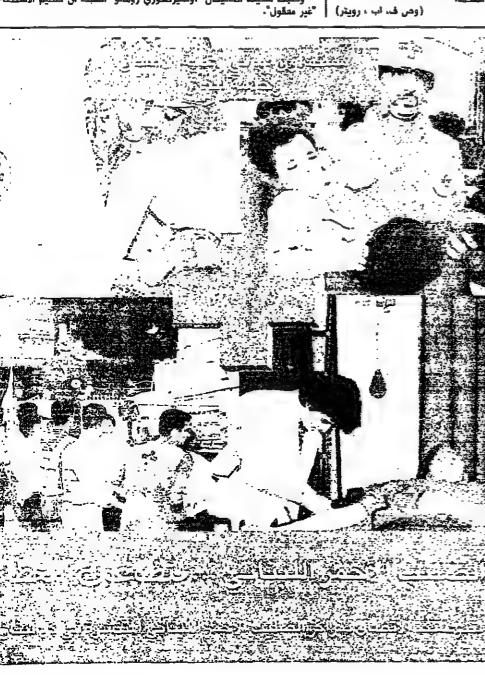
والبرامان، بينما يعارضه اليمين غير الممثل في البرامان ونقابة "تضلُّمن" والكنيسة وأبدى الرئيس الكسندر كفاشنيفسكي ارتياحه الى مذه التتائج، وفي الوقت وابدى الريس الميس المقترعين. اما رئيس الوزراء السلبق بان نفسه اسفه للنسبة الضثيلة للمقترعين. اما رئيس الوزراء السلبق بان اولشيفسكي الذي يترأس التشكيل اليميني المعارض "الدركة من اجل أعادة

# استفتاء يؤيد استقلال شمال ايطاليا

ميلاتو -- و ص ف -- أعلنت "رابطة الشمال" أن ٩٩.٧ في المئة من زهاء

ونظمت الرابطة التي يتزعمها اومبرتو بوسي الاستفتاء الذي لا قيمة قانونية نه وُلم تحظرهُ وزارة المَّاخلية، ودعت جُمِيع الاشَّخاص المقيمين في شمال ايطاليا الذينُ تتجاوز أعمارهم الـ٦ أ علمًا الى المشاركة فيه. ولم يُعلَن أي مصدر مستقلّ حتى الان مُعَلُّوماتُ عن النسبة الدقيقية للمُشاركين في الاستفتاء الذي يصعبُ التعقق من صحة نتائجة.

وقال بوسي ان "بأدانيا موجودة وعدم اخذ فلك في الاعتبار امر غير ممكن.



# قمة مرجحة كاثوليكية - أرثوذكسية في فيينا في ٢١ و٢٢ حزيران

الفاتيكان -- و ص ف -- رجمت أمس مصادر في الفاتيكان عقد لقا قمة تاريخي في فينا بين البغا يودنا بولس الثاني وبطريرك موسكو وكل الروسيا للروم الأرثونكس اليكسي الثاني والبطريرك المسكوني الروسيا الروم الأرثونكس اليكسي الثاني والبطريرك المسكوني الروسيا للروم الارتونكس اليخسي الناني والبطريرك المسحوب يلرفولوميوس الأول في (٢ و٢٢ حزيران المقبل وقالت إن "لا شيء بمكن أن يؤدي إلى إلغاء هذه القمة التي تقررت فعلا سوى الدال الصحية للبايا بعد زيارته الرعوية لبولونيا التي تستمر (١ يوما من ٢٠ أيلر إلى العاشر من حزيران"، وثمة إصرار على عقد القمة قبل المجمع للمسكوني الأوروبي الكاتي المكرس لموضوع "المصالحة" والمقرر في مدينة غراتس النمسوية من

وكان البابأ التقى في مزيران ١٩٩٥ في الفاتيكان البطريرك بارثولوميوس الأول للذي يعتبر الرئيس الرمزي للكنيسة الأرثوذكسية بصفته خليفة بطاركة القسطنطينية أكبر صرح مسيحي بعد روما، وكان مقرراً أن يلتقي البطريرك البكسي في أيلول الماضي في المجر، لكن اللقاء أرجى لأسبلب مختلفة منها المشكلات الصحية للبابا الذي أجريت له بعد نَلْكُ عَمَلِيةً فَسَتَنَّصَالُ الزَّائِنَةُ الدوديةُ-

وقد يكون لقمة فيينا أثر كبير في تقدم الحوار بين الكنيسة الكاتوليكية والكنيسة الأرتونكسية الشرقية اللتين تدهورت علاقاتهما بعد سقوط النظام الشيوعيّ في الاتحاد السّوفياتيّ وأوروباً الشرقية. فقد اتهمت الساطات الروحية الأرثوذكسية الفاتيكان بـ"التبشير العدواني" في مناطق كانت المجموعات الكاتوليكية غير موجودة فيها تقريباً، وكُنلُك فر دول مثل أوكرانيا حيث بطالب الكاثوليك الذين غربت تواتَّهم التنظيمية في العمد الستاليني بإعادة كنائس ومؤسسات أعطيت إدارتها للكنيسة وَّرْتُونَكُسبِةً، لُكُنَّ سُوَّءَ التَفاهِم زَالٌ إلَى دد كبير بُعد تُعمَّد الفاتيكان المرحود مسيد، بعن سوء الكنائس الأرثوذكسية، وفي القاء كاثوليكي -تشجيع التعاون مع الكنائس الأرثوذكسية، وفي القاء كاثوليكي -أرثوذكسي عقد أوائل أيار في بلري في جنوب إيطاليا لتفق الطرفان على "ضرورة تشجيع مبادرات المصالحة واستبعاد كل شكل من أشكال العنف الجسِّدُي والشَّفُوِّي والمعنوي في علاقاتهما".

# الاكوادوريون صادقوا على اقالة بوكرم

كيتو (الاكولدور) - و ص ف، اب - دار الرئيس الاكوادوري فابيان الاركون تأييداً شُعبياً ولسَّفاً في استَفتاء على تعيينه رئيساً واقالة سلفه عبد الله بوكرم شآرك فيه نُحو ُ سبعة مُلايين ناخب. وطرح خُلالِ الاستَفْتَاءُ النَّي دعا أليه الرئيس بالوكالة ١٤ سؤالا، وأيد الركونُ 32 في المئة من الشَّاركين وسجلتُ وفقاً للتقديرات الاولى نسبة مقاطعة بلغت ٢٨ في المِّنَّة. وكان الكونغرس أقال بو كرمٌ في السَّانس من

شبلط الماضي لـ"عدم ألمليته جسديا وعقليا" بعدما أمضَى في الدَّكم سنة أشمر كذلك صادق معظم الاكوادوريين على دعوة الجمعية الوطنية لاصلاح النستور ورأى الاركون أن نتيجة الاستغتاء تشير الى"تأييد الغالبية لتدعيم الديموقراطية في البلاد"، فيما قال بوكرم من بناما ان ما حصل "هو استعراض

فرصوفياً – و ص ف – بث التلفزيون البولوني ابس تقديرات تشير الى ان ويلقى النستور الجديد الذي تبنته الجمعية الوطنية في الثاني من نيسان الماضي حلاً وسطاً بين الفالبية والمعارضة، تأييد رئيس الجممورية والحكومة

اعُمار بولونيا فَاتَنَّدُ تَبِنَى الدستور الدِديد 'بُوافقة خَمْس سكان بولونيا فقط"، ورأي ان حالة المقترعين تشير الى رفض الشعب له، وان ذلك يشكل "مؤشرا يئًا للَّدولة". وقالُ فَأَلْب ردَّيُس "تَصَامَنْ" "بِلنَّوش تَوْماَّشيفسكي، "سَنْحَاولْ

ئربعةً ملاّيين أيطالي شاركوا الاحد في استختاء نظمته في شأن استقلال شمال ايطاليا، ايدوا انفصال هذه المنطقة.

السَّلطةُ للنُّهُ عَبِّ وليسَت للدسِّتُور، فأما أن تقبل ايطاليًّا بمطالبنًا ولمَّا أنَّ ترحلُّ. وتمتد منطقة بادائياً على شفتي نُهر البو في شُمَالُ ايطَّالَياً وتعدَّ اعْنَى مُنْطقَة في ايطاليا، ويبلغ عدد سكاتما ٢٦ مليون لسمة. ورأى رئيس الوزراء الإيطالي رومانو برودي أن "الإمر ليس خطيرا"، بينما شدد رئيس الدولة أوسكار لويجي سكالفارو على أن "ايطاليا واحدة وغير قابلة للتقسيم" وأن "الوحدة الوطنية غير قابلة للمساس". وكتبت محيفة الفاتيكان "أوسيرفاتوري روماتو" السبت أن تنظيم الاستفتاء

المواطنين عليها "امساعدته" في

اطلاقها لم تصل الى اسماع الناخين. - أن نسبة المقترعين قليلة فياساً،

الى اهمية الاستحقاق الذي استدعى

حلُّ للجمعية الوطنية. أمَّا أسباب الاستنكاف عن الاقتراع والمقاطعة

فتتحمل مسؤوليتها الطبقة السياسية

قريبة من الحدود المغربية وفي خميس النشنة على مسافة نحو ٥٠ كيلومترا

وخصصت الحكومة البزائريـة في

وقت سابق مكافأة ماليةٌ مُقَدارها

2.0 فين بينار (اكثر من ١٠ الف

دولار) امن يدني بمعلومات تؤدي للي

مومر) عبل يحتو بمتوسط مودي على اعتقال بن عيشة وقائد "الجيش الاسلامي للانقاد" مدني مرزاق وقائد "المجموعة الاسلامية المسلحة" عنتر

ونـقى بن عيـشـة في بـيان لـه مسؤولية "الجيش الاسلامي الانقاذ"

عن المجملت على امداف منية او

وتقول مصادر مسؤولة ان حملات

الجيش نجدت في تفكيك المجموعات

المسلحة التي تحولت مجموعات صغيرة

تنشط بصورة غير منتظمة,

لللي بها "تلكُّبْان".

حنوب العاصمة.

زوابري او قتلهم.

قتل المدنيين.

وتبين اخيراً ان الحق العستوري

وسرخر بغرس

Fair Rate 2

M. W.

-

ر يه دروس

A STATE OF THE PARTY OF

market and and

F ... 3.40

Kindlyn .... . .

ر الدستاسين العظا

Maria ....

And the property of

Spine was a ...

A Secretary of the Secretary

الما والعين المنافق

Carried State of Section

10 mg 10 mg

-

J. (2) -

\*\*\*\*

in the state of

The state of the s

# > جوبيه يستقيل وشيراك يخاطب الامة اليوم ■ صدمة اليمين الفرنسي تدفعه الى استعادة المبادرة

– تتمة المنشور في الصفحة 1 – ويأتى هذا الأنسداب المبكر لقائد ريات النملة الانتخابية لانتلاف اليمين ليزيد عال الاستنظر والارتباك في الاوساط الماكمة ويغير منطيات الدالة قبل الدورة الثانية الحاسمة التي سيواجه

فيما الائتلاف تدديا يمينا ويسلرآ وافادت معلومات أن جوبيه زار قصر الاليزيه بعد ظهر آمس والتقي شيراك، ثم توجه مباشرة آلي جادة جورج الخامس حيث اجتمع مع القيادة

#### اسرائيل وايران تدخلان على خط النزاع في شمال العراق

اتحذ الغزو التركي لشمال العراق المستمر عنذ ١٢ يوما ابعادا اقليمية جنيدة مع دخول تل ابيب طرفاً الى جانب انقرة هبر دعوة رئيس الوزراه الاسرائيلي بنيامين تنياهو سوريا الى الكف عُن دمم "شزب العمال الكريستاني"، فيما طلبت طمران من انقرة رسنيا سحب قواتما فورا ومن دونٌ شُروط الامار اللَّذي رفَّضْتَهُ

وَنُقَلِت محيفة "مباح" التركية عن نتنياً هو ان انسلام لا يمكّن تعقيقه في الشرق الأوسط الا بعد توقف سورياً عن دعم منظمات ارهابية، فيما سأرعت أنقرة إلى رفض دعوة طهران الى سحب القوات التركية، مؤكدة ان الحجوم سيستمر الى حين القضاء نَمَائِياً عَلَى الانفصاليين الأكراد في شمال العراق.

اتلان بيع عقاري مادر عن بالرة تنفيذ بيروت طقبة التنفيذ، شركة حنائق اشاديه شهرل. وكلاؤها العدامون سبل يونس ولبلي لبو خلیل وطارق مکاوی المنعذ عليمم، ورثة الياس سليم السلى وهم، جبران لدوار الريس - بناية الريس -شارع السراسقة - مَكَّابِلُ مَطَّرِاتِيةٌ الرَّوِمِ

لكار وماري ابيل سيستو – بناية سبسته

مار عارون – التباريس. روجيد والمرد عاري عورج فبدار - بناية علمض – شارع ترأبو – ألات فيه تاتباً ا ومنى ميشال شتاده وناديا والباس عبراه

بى. - ورثة نقولا سليم الصيلي وهم. مارتُ نَقَولاً سَلِيمَ هَبِيلِيَّ – مَلَكُ هَبِرِ اللهُ رزق – سَارِعَ السراسيَّة – مِالَّاناً سَطَمَهِ وريث سلمي سليم العبيلي وهوء

جبران ادوار الريس. - وَرَبَّةَ فَيَكُتُورِياً سَلَمَ السَلَى وَمَهُ فالنباقة ميشال لاحداد - بدا بطرس – شارع السراسنة – مقامل عطرات للروم من ميشال شداده زوحة حيرا، البواء الريس نفس عنواك. اللحية والباس عمران فرنيني - عنا أن إين

· علاصَقَ صَيِعَلَيَةَ خَيِاطَ – قَرب ب .تـ: بي بشاره رعد وفيليب ميشال داعر علك مأتر شارع البعيزة مقابل معلات هرمس ~ ورثة نظرس خفل الله داغر عمه خردينان ولاديا غضل الله داعر فرنينان عافر – للصيزة عقابل معلات عاماء

– ورقة ايرين اميل سيستو وهم. روجيه واندره عاري جورح فيدفل – فردينان خشل الله داعر - البير جُرجي دبلس، واسما نقولا داغر واعما نقولاً عاغر، وسلس نقولا داعر، وملعينًا ليليب فياض، وناري بأسيل ناغر مدهولي

العرجة الأولى المعنّبة في ييروتُ هَى تاريح ١٩٩٥/١١/١٣ قرار ٩٦/١٠/١ المتصدر لزالة الشيوع بين الشركة في العقار ١٠٧٥

تاريح قرار ننثيد الدكم. ١٩٩٦/٩/١٢ اللريح السجيل طلب التنفيذ في السحل اليوعي- ۱۹۹۲/۱۱/۸

تساريسج مستنشر وهسف للسمقيان تاريح تستيل مدعر وصف العقار في العقار المطروح للبيع ومشتملاته الدقار

اعلان للرسوم البلدية عر ألالم ١٩٩٠ وهي رسم السكن وشير السكر ورسم هيانة المجاريم

السياسية للائتلاف المؤلفة من ٣٠ شخصا بينمم فرنسوا ليوتار وفرنسوا سايسرو وادوار بالادور ونسكسولا ساركوزي وحَاكُ تَوبونُ وعَيرهُم. ومعلوم ان نسبة عالية من هؤلاء

ورَأت أامر شحة الاشتراكية عن وسئل الرئيس فاليري جيسكار ديـسَــَانَ هُلُ يَـوَّدِي أَعُلَّانَ جَوبِيهُ "استقالته المبكرة" الى "هزة" لمصلدة

واذا كائت النتائج النمائية لانتخابات الدورة الاولى أمصلحة احزأب البسار التي حصدت ١٠٦٦٥٤١٠ اموات في مقابل ٩١٦٠٤٠٢ لامزاب وعلق قائد المملة للائتلاف

وللأثين الفا وتماملية واتنين وتلاثين وولار موعد المزايدة ومكان اجرائها،

نشرة اولى العدد ٩ البائع، هائي يوسف حريقة هطي الراعب بالاشتراك بالمزايدة تتعيدا الشاري، هاري مخليل البخاش

أمين السحل التعاري في البقاع

اللحوانة عنايد كمانات نقوأ النبعل والرسوم والمناف والمراجع فالمارا والمرافق Control of the second of the s مور تشيد بووت

escripto a laur عائم عن معكمة ساية بدوج - <mark>الباطرة</mark>

وتدايا الإدوال الشورية حالا بيس لمورج عي تاريخ ۲۲ د/۱۹۹۷ امايرت مذه واعوالها والاشراف عليداء

معند رخال

ilielipijali

التطان بلدينة زملة – بملقة انجا وضعت فيد التنصيل حداول الشكليف الاسألسا

القادة حضت جوبيه على الاستقالة لدفع ثمن النسية المتدنية للإصوات التي حصل عليها الائتلاف الداكم في الدورة الاولى وطمأنة الرأي العلم واعطَّاء انطباع أن "رسالة التَّحذير التي وجمها الناخبون وصلت، مقدّمة لاستتعادة المبادرة السياسية للفريق

الائتلاف الحاكم، فاجاب "أنما مبادرة مممة وطبيعية في أن واحد لانها تستخلص العبر من النسارة التي تكبيناها في الدورة الاولى من جهةً: وتعطى دفعاً مفيداً قد يؤدي الى انتصار الغالبية الداكمة من جهة اخرى". ولضاف، "ان الناخبين عبروا (اول من) امس عن امتعاضهم من لْلسِّياسةُ المتبعَّة ومَّن اسلوب الدكمِّ. وحين يعلن جوبية ما أعلنه امس فيعني ان ذلك يعزز صدقيتنا لدى المواطنين كما يعزز حُظوظنا في الفوز في الانتخابات"، وكان جيسكار ديستان دعا قبل اسبوعين الى تغيير في السياسة والاشخاص ودافع عن وجُّهة نظره لدى لقائد شيراك.

اليساري المعارض ليونيل جوسبان علَّى "الْاسْتقائة المبكرة لجوبيه" بقوله، "انما ، وشر لازمة اضطراب"، مستبعداً ان تكون سابقة مشابعة جرت منذ تيام البنمورية الخامسة.

غيما اعتبر الامين العلم للحزب

عليما مساحته ٩٩٨ م.م وحدوده غربا العقار

الرقم ١٠٧٦ – شرقاً العقارين ١٠٧٢

و١٠٧٤ وشعالا العقار ١٠٧٣ وجنوبا طريق نام وقيمة التطمين /١٣٩٧٢٠٠/بولار فَيمة الطرح المحدد من قبل رئيس دائرة تنفيد بيروت / ATRANY (تماماية وثمانية

تنظرح مذه الدائرة للمرة الاولى بالبيع بالمزاد العلني العقار الرقم ١٠٧٥ الاشرفية الموصوف أشلاه وقلك في تمام المسأعلة المعاشرة من ينوم الشلشاء النواقع هي ١٩٩٧/٦/١٧ في مكتب رئيس تَاثِرَة تنفيد بباوت الكائن في قصر العدل =

لاحكام السواد ٩٧٣ و٩٧٨ و٩٨٦ لمسول متاكاتات عدنية أن يودع بأسم رئيس دائرة تنفيد ببروت قبل المأشرة بالمزايدة لدى سندوق المزينة اواحد المسارف المقبولة سلفنا عوانسا لندل الطاح او بأقدم كأفألة مصرئية نصمن هذا العبلغ وعليه اتخاذ عقام محتار له عي نطاق النائرة أن لم يكن له بقاء فيما أو لم يسبة له أن عين مقابا والمرابع والمحال المتعارض المراتز والمحالية - بالأراض عدد في الآن عالمأني مان طريح عدور فراز الاعتباريساي كاول الثمان

ناسم اكيس دائرة تنايد بياهت في عنا ولي हिंदि हैं। सब्देश देतृत्वी औद्देशी ब

 $(a_{j},a_{j})=d(a_{j})$ 

الحنثاث فرارأ قضى بادتهار الحننى عليجا السيدة هيسبكا سركيس قارلوزيان محدورا عليما وتغيين شقيقما السيد جون سركيس قارنوزيال ومسا عليما لادراة شأونها اشكل من لمه مصلفة هي الاعتراض على معا القرَّار الْمُتَقِيدِ بها له من الدِر كِنةَ عَلِيل عملة عمسة عشا بجمال اللربح نشراهنا

الشيوعي روبير او "انها تترجم حجم العقاب الذي وجهه الناخبون الى الائتلاف اليميني الحاكم. والمسألة لن تعل بذهاب رجل بل أراد المواطنون التعبير عن عدم رغبتهم في أستمرار هذه السياسة. انا يجب تغيير سياسة الحكومة ونهجها (...)".

مدينة ستراسبور كاترين تروتمان بعد مشاهدتنا قبل اسابيع عملية حلَّماً) حيثٌ بدأت حملة سباق حامية الوطيس رفعت شعارات متسرعة تدعو الي تغيير جذري خلال ٤٠ يوماً. هذا المشهد التمى مع الدورة الأولى للانتخابات، والآن نشهد الفصّل الثّاني حيث يتخلى رئيس الحكومة وقائد الحملة للائتلافُ الحاكم عن السباق. الموضوع الذي يـهم الناخبين ليس بالطبع رئيس الحكومة بل التّصويت لفالبيةٌ تغيير النمج السياسي المتبع. واعتقد أن الائتلاف الحاكم فقد بوصلته ويتاول الأن استلحاق الامور

اليمين فأن ثمة بعض العبر التي يمكن – لم پنجح الرئيس شيراك هين

حل المجلس قبل نحو شمر في اقناع الناخبين بـ التعبير بوضوح" عن تأييدهم لسياسته المأدفة الى لحداث عملية اصلاح في العمق امواجمة الاستحقاقات الاوروبية والدولية، اذ ظمر أن "الانطلاقة الجُديدة" التي حض

الرقم د١٠٧ الاشرفية، قطعة ارض لا بناه والارصغة وايضا قرسوم قمغروضة على لمكنة الاجتماع والغنادق والرسوم على الإعلان واشغال الأملاك العمومية والمدى المولاي والمدى الارضي وكلفة الرسوم الاخرى فعلى المكلفين أن يعدروا إلى تأدية هذه الرسوم خلال مُعَلَّةٌ شُمْرِينَ مَن تَأْرِيخُ نَشْرُ هِذَا الاعلان في الجريعة الرسمية بتأريخ 1997/0/1 وأن المبلغ التي لم تصعد لغلبة انتماه المدة المحددة اعلاه تضلف اليها غرامة قدرها اثنان بالمثة من كل شهر

زحلة في ۱۹۹۲/۵/۲۲ نائب رئيس مجلس بلنية زحلة — معلقة المهندس سمير هرواي

أعلان بيع مؤسسة تجارية

موضوع البيع، المؤسسة التجارية التى بملكما البائع المسجلة في السجل التجاري في البقاع تحت رقم (١٩٩٧/١ الكالمة على لتقار رقم ٢٣٥ زهله البربارة باسم مؤسسة مغى حريقة التجارية ويشمل قبيع كامل العناصر المادية والمعنوية ماعدا الاسم التجارى ويشمل ايضا التجهيزات والمفروشات ومق الاجارة والزيائن والمركز لقه ثمن قدره عشرون مليون ليرة لبنائية وبشمل البيع ابضا خط للمالف الرغم ٨/٨٠٥٣٤٢ وما ورد في العقد بموجب وَقُوا مُوقِع مِن الْقُرقَةِ بِتَارِيخِ ١٩٩٧/٣/٢٤

قرر حضرة **قاضي الأمور البستعملة** في البتن بتاريخ ٩٧/٥/٢٢ أساس ٩٨/٦٨٠ دُرار ٢٠٣ بناء لطلب المستنعي الياس البيطار مالك العقار /١٧٢٦/ عين سعادة ابلاع المستأجر بملكه غسان تيوطيل الخوري الذي يشفل المعل والمستودع الكائن في الطابق الارغي والسفلي من العقار المذكور عندب دع رميد البدلات السندقة نغاية الكاركة ١٩٩٧ والبائغة /١٥٠٠/د. ١. الف سايسة دوار اسيسركسي و ۲۰۸۱۰۵۸ / ل.ل. سنة ملايين وولما

ولمانون الغا وتمقية وخمسون ليرة لبنائية معلة شمرين من تاريخ نشر هذا الانثار ندت طائلة أسقاطك من مق التمييد

تبليغ فقرة حكمية ابيح محرد محبيد أن محكمة المتن المقارية تدعو المدعى عليمم السادة ورثة لمين اسطفان في منصور وبشير اسطفان اي منصور للعضور الى قَلْمَمَا فِي مَمَلَةً عَشَرِينَ يُوماً مِنْ تَأْرِيخُ النشر لتبلغ الحكم رقم ٩٧/٩٢ المادر في الدعوى رقم ٩٧/٢٠٨ والذي قضي بإعطاء عقار المدعي فاوزي معاوض ذي الارقم /١٣٢/ بيت الشعار حق مرور على عقاري المدعى عليهم ذي الرقمين ١٢٨ و١٢٩ بيت

يوماً من تاريخ التبليغ.

الشمار لقاً تعويض. معلة الاستثناف ثلاثون

#### تتمة المنشور في الصفحة 1 -الاسلاميين وتضم مستشفى مبدلتيا لهم. وأوضحت أن العملية، هي من اكبر العمليات تشنها القوى الأمنية

◄ القوات الجزائرية تطوق معقل

قيادة "الجيش الاسلامي الانقاد" ابلغ الى ميثة الاذاعة البريطانية "بي بي سي" أن حركة عناصر منه الجماعة في تلك المنطقة لم تتأثر ومن الواضح منذ عملية عين الدفلي في ربيع أن العملات العسكريـة المتواصلة ١٩٩٥، تـقررت في ضوء معلومات للجيش تمدف الى توفير اكبر قدر ممكن من الامن للانتخابات المقبلة. ى بهد حجن وقالت الصديفة أيضاً ان الجيش يقوم بعمليتين لخريين قرب مقاطعة

وافاد مصدر مسؤول ان العراقبين الدوليين للانتخابات النين وصلوا حتى الان جالوا في الجزائر وأبدوا لرتياحهم ألى الظروف التي ستجرى فيما تلك الانتخابات. 🧸 في بون طلبت "الميئة التنفيذية

للجبمة الأسلامية للانقاذ في الخارج"

الذي لجأ اليه الرئيس الغرنسي لحل الجمعية الوطنية لم يعطه النتائج

المرجوة بل يمكن القول انه ارتد على

سرجود بن يسى \_\_رى الغالبية الداكمة، فمل ينجح الرئيس شيراك مساء اليوم في طمأنة الناخبين

اليمينيين بعد أنسُّحاب جوبيه الببكر وفي احداث "صدمة" في صفوف الرأي العام لكسب الـدورة الثانية من

من الحكومتين الايطالية وألاميركية الأفراج عُن المُسوُّولينَ في الْجُبُمَّة جمال العنيسي وأنور منام او محاكمتهما، فجمال العنيسي المسجون في ليطالها والذي يعتبر من قادة الحركة الاسلامية في اوروبا يواصل اضرابا عن الطعام، وقررت السلطات الايطالية بسبب وضعه الصحي الذي اعتبرته "خطيرا" أرجاء محاكمته اليّ تشرين الثاني المقبل بدل ١٦ أيار كما كان مقرراً. اما همام الذي يقدم نغسه بأنه رئيس الوفد البرآماني الْ الجبهة التسلُّاسة الانقاذ في الخارج فمو مسجون في الولايات المتحدة

منذ كانون الاول. (و ص ف، رویتر، ا ش ا)

# ◄ حان الوقت لاتخاذ بعض القرارات

 - تتمة المنشور في الصفحة ( ~
 شمال العراق، فأجابت، "بالنسية الى النشاطات التركية في شمال العراق، نعتبر انها لفترة زمنية محدودة. واذا كأن بعض التدخلات العسكرية التركية (في العراق) ناجما عُن شعورانقرة بالخطر الا أن من الواجب ان تُكُونُ (عمليات الجيشُ التركي) وعشية أنعقاد قمة شرم الشيخ

صنعه –رويتر– زار امس نائب

يحمل رسالة من صالح الى الملك وزيارة الارياني للسعودية هي

أنَّا اخْفَقْت المِفَاوَضَاتَ الْجَارِيةَ مَعَ

تسوية النزاع. من جمة اذرى، وقعت اليمن وعمأن النسخ النهائية للخرائط التي تعين هدودهما الدولية. ولتـفقّ البلدان على الحدود في تشرين الاول ١٩٩٢ وانهيا بنلك نزاعاً

# تدضيرآ لعلى صالح

رئيس الوزراء وزير الخارجية اليمني عبد الكريم الاريائي السعودية للاعداد لزيارة الرثيس اليمني علي عبد الله صالح للمملكة. وأجرى معادثات مع وزير الدلخلية السعودي المير نايف بن عبد العزيز في معاولةً لتسوية النزاع العدوديّ الذيّ يعود الى ٦١ علماً. وأفادت وكالة "سبا" اليمنية الرسمية ان الارباني

الاولى لمسؤول يمني رفيع للمملكة منذ ألَّف الرَّئيس اليَّمني حكومة جديدة عقب الانتخابات العامة اأتي شهدتها البلاد. واجتمع على صالحً مع العامل السعودي الصيف الماضي للتسراع في المدانثات الرامية الي تسوية النزاع العدودي.

ولمعت صنعا<sup>ء</sup> في الاشهر الاخيرة الى اتما قد تلجأ الى التعكيم الدولي السعوديـة منذ اكثر من سنة في

حنونياً أستمر ٢٥ عاماً. ويبلغ طول الحدود بـين الـبـــــديـــن ٢٠٨

ابتداء من الأثنين ١٢ ايار

برنامج العاب جديد على شاشة

مساء كل يوم الساعة ٨ تماماً مباشرة على الهواء

اتصلوا بـ: رلى ميسون ـ باملا ـ سعيد ـ طوني

تلفزيون لبثان

واربحواكل ليلة الهلايين

#### لكن مصدرا مستقلا تنقل في المدة الاخيرة في المنطقة الشرقية حيث

بين الرئيس المصري حسني مبارك ورثيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنيامو في محاولة لأحياء عملية السلَّم الْمتوقَّفة في الشرق الاوسطَّ، جمعت اولبرايت "دعوتها الاطراف المعنيين ُ النَّزَاعِ في الشَّرَقِ الاوسُط الى اتخاذ بعضِ القَرارات لان الوقت يستدعى ذلك". وقالت، "من المفيد أسدا نصائح او تلقيما من الخارج ويمكننا ايضا القيام بدور أأوسيط في عملية للسلام ولكن دان الوقت

الارياني في السعودية

واوضح دو شاریت انه بحث مع نظيرته الاميركية في مواضيع تتعلق باوروبا والملف الأطلسي والعراق والوضع في يوغوسلافياً السابقة وجممورية الكونفو الديموقراطية التي اعلنها الرئيس لوران ديزيريه

#### تحدّ تايواني لسيأدة اليابان على سلسلة جزر

أنَّ تتخذ القوى الموجودة على

الارض بعض القرارات".

طوكيو — و ص ف، رويتر، أ ش أ — نشر خفر السواحل اليلاني أمس ١٠ زورق دورية إمنع أسطول من نحو ٢٠ زورقاً من تايوان من الاقتراب من سلسلة جزر متنازع عليما في بُحر الَّمين الشرقي، يسميها لياباتيون سينكاكو والصينيون

وصرح ناطق باسم خفر السوادل ان نَاشَطَين تَايوائيين بدأوا الصيد صباحاً في مياه على مسافة ٢٧ كَيْلُومِتْراً مِنْ الْجَزْرِ، وقَالَ: "اقترب ندو ۲۰ قارباً من جزر سینکاکو (...) ونحذرها من نخول المياه الاقليمية للبابان التي تمتُّد مسافة ١٢ ميلاً بحرياً حول الجزر.

وقد أصطدم زورق ياباتي بآخر ينقُل ستة صحافيينُ تايواتيينُ كانواً يغطون "مسابقة كأس العالم لميد الاسمَاكَ في جزيرة سينكاكو على المتعادة على المتعادية المتعدي سيادة اليابان، لكن اي معلومات لم ترد عن

#### – تتمة المنشور في الصفحة ١٤ – سلوفاكيا ، المرحلة ألـ ١٦ من الحوري

السلوفاكي، خسر سبارتاك لرنافاً متصدر اللأئحة بفارق لقطتين أمام بارىييوف ١-١، وتَعادل افْسي. كوسيقش الثاني ومضيفه سلوفأن براتيسلافا ؟–؟، وخسر انتر برأتيسلافا الثالث أمام ارتميديا بيترزآلكا ٠-٢.

John we like

تتمة المنشور في الصفحة ( –

باريس حيث سيوقع اليوم ميثاق

تنظيم العلاقات بين موسكو وحلف

شمال الأطلسي. وتعدما وصف نتيجة الانتخابات الرئاسية بأنها "رائعة"،

استدرك أن "من المبكر جدا" الدكم

على الرئيس البنيد، مشدداً على أن

"الأعمال أهم بكثير من التصريحات"

وأوضح أنه إنا لم تتفير سياسة

طهران في مأ يتعلق بالإرهاب وعملية

السلام ونزع الأسلحة النووية، "فليس

مناك أي موجب يحمل الولايات

أربكان

انتخاب خاتمي، هنا ٌ رئيس الوزراُ

التركي زعيم حزب الرفاه نجم الدين

أربكان الرئيس الدديد ووجه إليه

رسالة عبر فيها عن ثقته بأن

ألعلاقات بين البلدين ستحقق مزيداً

من التقدم. وتزامن ذلك مع استدعاء الحكومة الإيرائية السفير التركي في أنقرة لتبلغ اليه طلباً رسمياً من

الحكومة التركية لسحب قواتها من

وفّي طُوكيو، صرح الناطق باسم

الحكومة اليابانية سيروكو كاجياما أن

شمال العراق.

وفي سلسلة ردود الفعل على

المتحدة على تغيير سياستها".

وهنا النتلئح، سُلوفان برآتيسلافا ٢ – افسي. کوسیتش ۲ باردىيوف ٢ – سېلرتاك ترنافا ١ لوكوموتيفا كوسيتش ٢ –

لوريس ريمافسكا سوبوتا ١ نيترا ٠ - كيراميتال دوبنيكا ٣ تأترأن بريسوف • – دونايسكا شملون مومین ۲ – زیلینا ۱

دوكلاً بالسكا بيستريكا ٢ – بيتريميكس بريفيدزا ا ارتميديا بيترزالكا ٢ – انتر

وهذا ترتيب فرق الطنيعة، أ- سبارتاك ترنافا ٦٦ نقطة من ۱۸ مباراة (۲۱–۲۶). ٢- أفسى، كوسيتش ١٤ (YO-AI).

٣- سلوفان براتيسلاما ٤٧ .(59-20) 3- استر براتيسيلاف ٥٥ .(TY-TY). ٥- تباتبران سريسسوف ٤٢ .(TE-To)

رومائيا في المرحلةُ الـ [7] من الدوري الروماني، سحق شتيوا بوخارست شيفه بوليتكنيكا تيميشوارا ٥-١ وتصدر اللائدة، بينما خسر ناسيونال بوخارست المتصدر السأبق والذي تراجع للى المركز الثاني، امام اوتياو غَـَالاتِّـي الـرابِـع ٠-؟، وديــنَـابــو

بوخارست الثالث أمام بلكاو ٠-٦٠ وهنا النتائج: أوتيلول غَالاتي ٢ – ناسيونال فأرول كونستانتا ١ – بتروساتي

بلكاو ٢ – دينامو بوخارست ٠ رابيد بوخارست ١ – ارغيس تشيملول بياترانيمت ٢ - جامعة گرليوفا • شتیوا بوخارست ۵ – بولیتکنیکا تشيندا تيرغوفيستي • - جامعة بـراشــوف ( ستودنتش أ غلوریا بیستریتا ۲ – ہترولول ہلویشتی ۱

وهذا ترتيب فرق الطليعة

من ۲۱ مباراة (۲۲-۲۲).

أ- شتيوا بوخارست ١٤ نقطة

۲- ناسیونال بوخارست ۲۲ (17-77). ۳- نینامو بوفارست ۵۲ (10-17). ٤- اوتــيــاــول غــالاتــي ٥٢ (TY-ET).

"الحكومة مهتمة جداً بالتطورات في

إيران التي تعتبر دولة محمة في منطقة الذليج وستتابع عن كثب تغيير الشخصيات في الحكومة

الجديدة". واعتبر ان الفوز الذي حققه

◄ البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم

الرئيس الإيراني المنتخب محمد خاتمي يبكي في ريارته لضريح الإمام الذميئي أمس. (أف د

◄ واشنطن استبعدت انفراجاً في العلاقات

٥- تشيملول بياترا نيمت ٤٩ .(ET-£3). في المرحلة ألـ٣٩ ما قبل الاخيرة من البوريّ البلغاري، احرز سيء اس. ك. أ. اللقب بفورة على راكوفسكي ٩-٠، في حين فلز نيفتوميميك الثاني

على مضيفه ماريتسا ٥-٠، وسلافيا الثالث على مونتأنا ٥–٠. وهنا النتائج: ہوتیف ۳ – لوکوموتیف صوفیا ۱ سىاسكا. ٩ – راكوفسكي ٠ سلافيا ٥ – موتتانا ،

مينيور ( - ايتور ١ دوبرودها ۲ - لـوكـومـوتـيـف ئوفيىق ( سبارتاك بليفن ٢ - سبارتاك

ليفسكي كيوستنديل ٢ – ليفسكي صوفيًا • ومذاً ترتيب فرق الطليعة؛ اسپاسكا، (۲ نقطة من ٢٩ مباراة (١٤٤–١١). ۱۹ نیفتوهیمیك ۱۱ (۱۹–۱۹). ۲- سلافیا ۲۵ (۲۰-۲۲). ٤- ليفسكي صوفيا ٥٣ (A0-P7).

ماریتسا ۰ – نیفتومیمیك ۵

۵- ميثيور ££ (۲۸-۲۲). بولونيا في المرهلة الـ٣٦ من الدوري البولوني، لم تلعب فرق الطليعة الثلاثة، فيما فاز اودرا فودزيسلاف الرابع على شتوميلُ أولشتينَ ٢-١. ومنا النتائج،

أودرا فودزيسلاف ٣ ~ شتوميل

اولشتین ۱ روش شورزوف ؟ - بلتشاتوف ، بولونيا فرصوفيا ٥ – موتنيك كراكوف 1 ســوكــول تــپــشــي ٠ – راكــوف تشستوتشوفا ٢ فيسلًا كُراكوف ٢ – زاغليبي لوبين

خاتمي يعود إلى دعم الرثيس علي أكبر هاشمي رفسنجاني له وكذلك الشباب والنساء.

(و ص ف، رويتر)

ومذا ترتيب فرق الطليعة، أ- فيتزيف لُونز ٦٩ نقطة من ٠٠ مياراة (٨٥-١٥). ٢- ليجيا دايوو فرصوفيا ٦٨ من ·7 (00-77). ۲- کاتوفیتش ۵۲ من ۲۰ (73-47). ٤- اوبرا فويزيسلاف ٤٩ من ٣١ 0- أميكا فرولكي 5٨ من ٢١ (TO-TA)

المجر في المرحلة الـ٣٦ ما قبل الاخيرة من الدوري المجري، فاز امتيلُد بطل الدوري على مضيفه بي في. أُس سي. ؟ - ، فيما تعادل اوجبشت الشائي وديبريسين ٢-١. وفاز فرنسفاَّروْشُ الدَّالثُ عَلَى تيغيلي.

وهنا النتلئج، بي في اس سي. • – ام تي.ك.؟ فاشاش • – زالاغيرشيغ • فيديوتون ٢ – شيوفوك ٢ والاداش ؟ - كيشبشت ( شتادار ۲ -- فاك ٠ بيش ٢ – غيور ايتو ٢ بيكيشايا ؟ – شيبلُ ١ قرنسفاروش ١ – تي في لي. اوجبشت ۲ – نیبریسین ۲ ا وهذا ترتيب فرق الطليعة 1- لم تيك، A£ القطة من TT مباراة (A0-TT).

آ- اوجبشت (¥ (¥¥-£٢).

٤- خلشلش ١٤ (٤٩-٢٠).

۵- ديبريسين ٤٩ (٥١–٢٨).

٣- فرنسفاروش ٧٤ (٦٨–٣٥).





الرجاء الاتصال على الأرفام التالية: VAYPPS - A-APPS VI-من الساعة ١ حتى ٤ بعد الظهر جمعية قرى الأطفال 305 اللبنائية



وسامي الصلح وصائب سلام، وانتهى الاجتماع بالموافقة على انتخاب بشارة

الْحُورِي رَئِيسًا لِلجِمِهُورِيةَ. ورأَى حلاقً

لن ريّاض الصلح أوضح لُبشارة النوري عند بحث الميثاق الوطني ان

للمسيحيين، وان الضملتة الوحيدة لهم

مي في تضحياتهم وبذل دمائهم جنباً

الى جنب مع المسلمين دفاعا من لبنان وآلقضايا العربية وفي مقدمتما قصية

دلال البزري

رئاسةً الجمهورية ستكونَ للموارنّة ٠ وَلُو مُوقِتًا ~ وَلَّن تَكُونُ هَٰذَهُ الْرِئَاسَةَ

بَــأَي حَــال مَــنّ الاحــوال ضــه

#### نموذج أميركي يفترس

صار الزميل عماد الدين اديب عندنا، في اسبوعه الثاني المثير، مالئاً وشاغلاً في عالم الـ"توك شو" للمقابلات التلفزيونية. فضح أأزميل البيب خوفناً، وربما شطارتنا لللبنانية التي نفلفر بها، اننا ندن اسياد الكلمة الدرة الجريئة، الكلمة الدق التي لا تلين امام سلطان، ولو جار. صار عماد البين أتيب في أسبوعه "كلُّم الناس" وحديثهم... و الدكي بيناتنا الثما اللذن من زميلينا العزيزين ماغي فرح ومارسيل

كثيرون من اللبنائيين النين اتصلوا "على المواه" بعماد الدين اديب شكروه لفرصة "فشة الخلق" التي وفرها لنا بجرأته على محاورة محاوريه، على حشرهم في كثير من القضايا المعروفة، لكنها الملفلفة، أو "الممنوع" "فَشَّةَ الظَّقِّ" مَا كَانَتَ لَتَكُونَ لَو نَدَنَ مَرَاحُونَ "أَلَى وَضَعَنا" في حرية قولنا، لو لم يكن اللبناني خلافاً على حريته.

صحيح ان تلفزيوناتنا غزت قنوات العالم العربي بالبرامج الذفيفة المسلية، لكن التلفزيونات التي تتعولم تكشف رتابة هذه البرامج. القضية ليست قضية مقدم برامج مصري قدير وحسب، لما اميركي يَجتَاحُ العالم، وتعلمه عماد النين اديبُ في جامعة جورجتاون، على طريقة البرنامجين الشهيرين "نايت ادين" و"١٠ دقيقة". واذا اعلد الزملاء غائم وفرح وسواهما النظر في برلمجهم، لن يخترسهم كما يتوهم بعضنا "وحش الشاشة" ولا غولها ولا عنقاؤها!

# نساء المتوسط وترقيتهن في المغرب معرض لهن يهدف الى شمول



أجل أيجاد ثروات ومناصب للعمل.

وسيحضر أأمعرض كتلب وصحافيون

وبلحثون وأختصاصيون في القاتون،

وسيدعى اليه اطفال ما بين السن

العاشرة والثانية عشرة على اساس

ستة أطفالُ من كل بلَّد متوسطي،

فيعرضون موآمهمم ويتناقشون

مسلسل الالتأج والتطور الاجتماعى

ولصف القروي، وللى ورش صحية

ويتمددون عن بلداتهمـ ا

ومكافحة امراضٌ الاطفال،

طالوت والبعليكي في المؤتمر الصنافي في نقاية الصطفة. تعريفا بمعرض لساء البحر الابيض الجنسيات، ودعم كل المبادرات من

· \_\_\_\_\_

الميوان معالم المسامة المالمون

د. اد د حدی فارلنیا

ا = الإنجيزية

المتار المراز تنوعيك

المتوسط الذي ينعقد بين ٢٤ و٢٠ المورد ايلول 1997 في المفرب من أجل ترقية ثنقافة النساء وتطوير نشاطآتمن، وتنظمه شبكة صدافيات البدر المتوسط عقدت مديرة المعرض الصحافية المغربية فوزية طالوت مؤتمرا صحافياً امس في نقابة الصحافة حضره النقيب محمد المعلبكي وزكريا بن عائشة الملحق الاعلامي في السفارة كما سيعمل المعرض على اظهار الدور الاساسي للمراة القروية في المغربية في بيروت، ولينَّدا مُطر رئيسَة المجلس النسائي اللبنائي وحسَّانة والاقتصادي والثقافي، وسيدعو الى الداعوق رئيسة جمعية العناية بالام والطفل وأعلاميون، مداربة الأمية، وتمتين ألوضع الاقتصادي والتُقافي للمرأة القروية، وتطوير التعاونية النسائية في العالم القروي

ومنام النشيد الوطني فكلمة للنقيب البعلبكي تمنى فيما النجاح للمعرض، ومشاركة نسائية صحافية لوسعً، ثم بسطت فوزية طالوت لمحلف المعرض الذي يعقد ضمن المعرض الدولي للدكر البيضاء، ومنها جمع كل النساء والجمعيات غير المكومية وكل الفاعليات الراغبة في المسأممة تطويرا وتقريبا لشعوب الجنوب – الشمال والشمال – الجنوب كما يهنف آلى خلق دينلميكية للتبادل والشراكة ومشاريع الشركات المنتاطة

"ويبقى الجنوب" بين كل التحديات بالحياة في شبابه والمهرجان الراقص



بهذا السلاح، وبهذه الارادة قلبنا

للمعادلات وانتصرنا على كل من اراد

نعم، إن لَائحة التحديثات طويلة،

أتتم اصداب الراية، وانتم اصداب

الاجتماعية، ولبنان المؤسسات الذي

بكم، ولكم، نبني لبنان المستقبل الوطني ونحقق لرادة شعبنا في تحرير

الارض، وفي أرساء قواعد العيش

بكم نحيي تراث الاجداد ومجد

وبكم نصون وحدة لبنان، ونحمي

يسعدني أن أرحب بكم اليوم في

وذه التظاهرة الحضارية ويسعدني ان

أرهب بالسيدة نازك رفيق الدريري

الَّتي ابت الا أن تكون اليوم بيننا

تحية منما لشهاب لبنان وشابلته

وتأكيدا منها على عنايتها لكل من

يمشل نبمبوش لبينيان وعبزة

وختأما قدمت الفرق لوحات فنية

رفقصة تمثل معظم دول حوض البحر

امتدان تجريبي

أقام تجمع لسلتذة بعلبك مع جمعية

متخرجي الجآمعة الاميركية في البقآع

امتحاثا تجريبيا لتألامذة الشهادة

المتوسطة، تنسيقا مع المركز التربوي

للبحوث والانمة . شارك فيه ٤٠٠٠

طالبا وأشرف عليه الدكتوران مصطفى

يئني وفيصل القاق.

ضحينا وصمدنا في سبل عزته.

الفاء شعبنا وشطب الوطن.

وانتم شبأب الوطن ابطالهاء

ميدا – "النمار":

بشعار "ويبقى الجنوب" لقامت لجنة الفولكلور الشعبي في الجنوب مهرجاتها الشعبي الثاني في باحة ملعبُ ميدا البلدي. وحضرت السيدة نازك الدريري عقيلة رئيس ألحكومة، والنَّولُبِّ ميشال موسى وعبداللطيف الزين وبمية الدريري وسمير علزار واحمد سويد وسليمان كنعان وعقيلة النائب مصطَّفَى سُعدُ السيِّدةُ نَجَلًا، سعد ومحافظ الجنوب فيصل الصايغ

أضافة آلى طلاب وطالبات من أفتتلمآ النشيد الوطني واستعراض

طلاب المدارس المشاركة في المهرجان ثم النائبة الدريري وكلمة

يا شباب لبنان المستقبل، يا شباب الجّنوب النّابض حياة

ها ندن معكم اليوم على الموعد،

فاتأ كان احتفالنا الفولكلوري من كل امتلام، فأن تكريسنا للتظاهرة هذا العلم يؤكد بأنثآ شعب

نعم تحن شعب أكبر من كل

أنتم السواعد التي سنرفع الرليةء وانتم الارادة التي ستسمو بالببلائ بكم أتتم، ولكم، ستبني المدرسة الرسمية، النموذج الذي ومحافظ النبطية محمود المولى ورثيس بلنية صينا ادمد كلش، بكّم، ولكم، نحقق لبنان العدالة

> المنارس الرّسمية والخاصة في صيداً والجنوب وفأعليات أجتماعية.

"يــاً املنا في صيدا وفي كـل

ما ندن معكم اليوم في المعرجان الشعبي الثاتيء الاول في العلم الماضي جاءٌ رداً عُلَىَّ نسيان ألعدو بأن ارادة الميأة القوى

يستدق ألدياة، وبأننا شعب كبير يُملك لرادة مَّي في عَجم التَّحديثُتُ التي تقف في المواجهة. فمل نحن حقاً شعب في حجم

التحديات؛ اكبر من الياس واكبر من نحن شعب سلاحنا العلم، سلاحنا

وسيحتوي المعرض على ما يهم العراة من لباس وخياطة عليما، ومواد لجميل، وأدولت الترفيه والرياضة. كما ستنظم طاولات مستديرة حول الوقاية الصحية، والتخطيط العائلي وامراض الاطفال، في مركز للصحافة ونُشرّ مواطيع عن النسأة في مجلة شُبكةً عحافيات البحر الابيض المتوسط

وسلاهنا هب الوطن،

# "سندسموس" بلغت مرحلة التوصية "ولا معنى لها ما لم نجسِّدها"



رعية دوما ألاب وديع شلموب

لرعايتهم وتعاونهم في أتجاح المؤتمر. واليوم الاخير كان حافلا، فبعد

القداس الالمي في كنيسة القنيس

جلورجيوس دوما وفق الطقس

الارثُونكسي القُبطيّ برثاسة الانبا بيشوي وحضور الوفود كانت طاولة

مُستَدِّرة حُول مُوضوع "الوحدة والشمادة" اشترك فيما كل من الاب

نأفازارت ماردويان عن الكنيسة الارمنية

والاب جورج عطية من الكنيسة

آلارثونكسية ومسؤول في معمد

الفَّديسُ يوحْنا الْدمشقَّيُ الْلَامُوتِي في

وعرف الاب مأردويان بكل من

"الكنيسة تدد ودبتها في مؤسسها

ابن الله المتجسد الذي يومد من يحييه ويؤمن به فيعطيه الروح القدس

ويجعل الناس كلمم حسما واحدا في

الكنيسة الواحدة. اما الشمانة فمر

نَقِلُ الْحَقِيقَةَ عَلَى مر الْعَصُورِ بواسطةً

الكتاب المقدس بعمديه وبالأنبياء،

والمسيح مو المثل الاكبر على

الْشهادة، وبعد ذلك اصبح العوت في

سبيل كنيسة المسيح الشمادة أأثولي".

الوحدة بين الكنيستين هي شهادة

قَاتُمةَ في ذَاتِها مُشترِكًا مِثْرُفةَ الرب

يسوع اولًا ثم حلول الروح القنس على

الشأمد ثانياً. وختم مُتُسلالاً: "كيف

تكون الشمَّادة للمسيح اذا لم يكن

منأ أنتماء الى الجماعة؟". وأضاف،

"الوحدة الحقيقية في التي تؤدّي الى

عاشها في "سندسموس" وتقدم

بمقترحات لدعم الوحدة متوجها الى

الشباب في العرجةُ الاولى ومشجعًا

ايامم على الاشتراك جديا في هذا

المسار واستخدام وسأدل الأتمال

العبيثة الِّتي تمكن منَّ التقارَّب والعملُّ

السريع القَّعال. وَدعا نَعير اخيرا الى

وتعنث ميشال نصير عن خبرة

أما الاب جورج عطية فركز على إن

متي الوحدة والشمانة فقال

البلمند ميشال نصير.

أنهت "سندسموس"، الرابطة العالمية للشباب الارتونكسي مؤتمرها حــول العــلائــق بــين الــكـــــائــس الارثونكسية والأرثونكسية الشرقية وكانت نظمته في فندق دوما الكبير بين 19 و10 ليارً. ووجد المشاركون ان الثقله كان

مثمراً وتقدموا بالشكر الى المنظمين لنين اتاحوا لهم المجال للاطلاع على هذه الناحية المهمة من حياة الكتيسة كما اعربوا عن تقديرهم للضيافة السخية والاستقبال الاخوي في الكنائس المختلفة التي زارها الوفد. واصدر المشاركون توصيات اقرت بالاجماع وهي في الشّباب في مضمّار الحوار وتوجيهات الى "سندسموس"

والى الكنائس المختلفة. وفي البيآن النتامي حث للشباب ولقَادَتُهم على تشجيع الدوار بينهم حول الوحدة بين الكنائس الشرقية الارتونكسية. كما طالب المؤتمرون الرابطة العالمية للشباب الارتونكسي باصدار منشورات متعددة اللغات بثية توضيح هذه الاتفاقات ودعوا الى التعاون الوثيق لدعم منظمة السلام

والمحبة هذه. وتوجه البيان اخيرا الى رؤساء الكنائس الارثونكس وألارلونكسية الشرقية ملتمسا متابعة الْجَمُّودَ في سبيل أنهاح الحوار بينها والـتوصل الى وحدة تـلمة، واعـرب أأمشاركون عن أستعدادهم ألدائم لَّدِعَمُ الْكَنْلُاسُ فِي تَوجَهُمَا الْوَحْدِوِي. وبعد تـلاوة البيان الـقي الدكتور فادي أبو مراد، المعتل الاقليمي اعنطقة

الشرق الأوسط في "سندسموس"، كلمة حول اعمال المؤتمر وتوصياته فقال: "مَا أَحلَى أَنْ نَجْتُمَعُ مِمَا شَهَامًا وقادة كنائس لنتطارح الفية الوهدة بُين العائلتينَ، هذا بُلِّيل عَافِيةً، لانه . كُلِّمَا قَرَبَتَ الْمُسافة بينَ الراعي وشعبه انتعشتُ الكنيسة اكثرُ. والتوميات لا معنى لها ما لمّ تجسدمًا فَينَا ۖ اولاً وفي اوساطنا ثانية، علينا ان نبقى الصوت الَّذِي يَقَاقَ أَستَعِراراً القَّيْمِينَ عَلَى لَجَنَةً

تعيين يوم صلاة عالمى للشبار الحوار الرسمية". الرثونكسي يخصص من لجل الوحدة. وشكر كالوليكوس الارمن ارام والمؤتمر شاركت فيه وفود من كشيشيان وراعي ابرشية جبل لبنان لبئلن وسوريا ومصر والهند وفرنسا المطران جورج خضر ومتروبوليت طرابلس المطران الياس قربان وكاهن وروسياً وسويسرا وَفَيْلَنَدا وَبُولُونيا ومولندا واميركا والإرجنتين.

بدعوة من المنتدى القومي العربي وفي حضور كريمات الرئيس الراحل رياض الصلح وآل الصلح واساتنة من الجامعة اللبنانية ومهتمين ألقى المؤرخ الدكتور حسان حلاق معاضرة تخلئتها مناقشات عن الزعيم الراحل ريلض الصلح ((١٨٩) – (١٩٥) في قاعة بلنية صيدا، اشار خلالما الى البيئة السياسية التي نشأ فيماء والى دوره السياسي المبكّر في عهد جمال باشا، ثـم الى دوره الـوّحـدوي في اطـار مؤتمرات الساحل الوحدوية. كان وحدويا مؤمنا باستمرار الوحدة بين سوريا ولبنان، مناضلا في العاخل والخارج من أجل استقلال البلاد السورية والعربية من براتن السيطرة الفرنسية والبريطأتية وفي الوقت

ومسؤولية حسني الزعيم وبشارة

وأوضح اقه برغم اتجاهات رياض

الصلح القومية والوحدوية لم ير مانعا

من ترشيح نفسه في ميف ١٩٤٢

للِأَنْتَخَابُاتُ ٱلْنَيَائِيةَ عَنْ مَقَعَد صيدا،

وفلز ثم شارك في انتخابات بشارة

التوري رئيسا للجممورية في ٢١

اللول ١٩٤٢ بعد تنسيق مع

السيّاسيين السوريين، وفي حينه حرص الرئيس السوري شكري

القوتلي ورثيس وزرائه سعدالله

الجابري ووزير خارجيته جميل مردم

بك على أرسال وقد خاص من لطفي

المفار وعفيف الصلح. واجتمع الوفد

مع رياض الصلح وعبد المعيد كرامي

ظل ويقين نفسه عمل رياض الصلح مع نفر من الوطنيين والقوميين من أجل القضية قدم "ملتقى الدوار" في الضادية الجنوبية الدكتورة دلال البزري في حوار حول كتابما "لخوات الظل واليقين، الْفلسطينية، متَّخُوفا دائما من محاولات ألاستعمار انشاء دولتين دينيتين في المنطقة، دولة يـهُوديـة في فـلسطين، ودولة مسيحيـة في اسلاميات بين الحداثة والتقليدُ" شاركُ فيه عدد من المهتمين والفاعليات لبِّنَّانَ، لهذا لَمْ بِّر مُلْتِعا مِنْ الْاعْتِرافُ الثقافية والإجتماعية. المداخلة الاولى للدكتور محمد شيا بدولة لبنانية مستقلة ترفض المماية وبعض الملاحظات حول الكتاب ومنما ورأى الحكتور حلاق انه منذ تولي عدم دقة الفرصية المطروحة واعتماد

حسان حلاق: رياض الصلح المستعاد

اعدام سعاده مسؤولية متعددة واسعة

رياض الصلح رئاسة الوزراء عام الاسلوب الوصَّفي في الْمُحثُ وعدم الدقة في اختيار العينة. ١٩٤٣ حاول بناءً الدولة الحنيثة من اما النكتورة عُزة شرارة بيضون خلال الغاء الطلافية، وأستقلال الدولة، وتكريس العلاقآت الأخوية بسوريا، فعرضت لمقموم الذروج "على صعيد العثم او العمل وعلاقة الاسلاميات ورفض الاحلاف والمعلمنات المؤثرة بالصاتة والنساء في الاسلام". على واقع لبنان، وتنمية الحريبات ودعت السيدة زينب جمعة النسه والمهادئ السيم وقراطية. ورأى ان العربيات المعاصرات الى الوقوف امام العناصر الموحدة لذاكرتمن الجماعية". رياض الصلح كأن يملك مشروعاً أقتصابيا اسائيا لان الكثير من المشروعات التجارية والمتاعية ودعت للى ألعمل من أجل الكشف عن الجوانب الدقيقية لمشكلات المرأة والزراعية والانمائية تحقق في ليام ومُحَاوِلَةُ الوَمُولِ إلى حَلُولَ نَاجِعُهُ الْحَكُومَاتُ المتعاقبة. وتَبِينُ خَلَالُ 1927 – 1901 بأن رياض المك

تخرجها من المأزق العضاري الذي تعانيه اليوم. لم يكن اللاعب الوهيد على الساحة ورأى نَجيب نور الدين في مداخلته اللُّبنَانيَّة، واذا بعضَ القوى المدلية ان أَلْمِادِثُهُ لَم تَسْتَطْعُ الوَّصُولِ الى والعربية والدولية تعمّد الى أغْتياله في لتِّلْحَ مممة تتوافق مع قرضيتها ومنا الاردَنْ عَلْم (190، عَلْمَا انْ اعْدَامُ ما جعلما تلجأ ألى كل تلك الانتمادات الزَّعِيمُ الوطني والقومي انطونُّ سعلاهُ عام ١٩٤٩ لم تكن مسؤولية رياض والى تعويم كل ما اعتبرته معوقات. اخيرا ردت الدكتورة البزري. الصلح بقدر ما كالت مسؤولية السياسة اللبنانية والعربية والدولية

#### عشاء وريع للطلاب المحتاجين

البلمند – "النهار": أقامت لجنة الاهل في ثقوية سيدة البلمند حفل عشاء سأمرا في مطعم الكاميليون كفرجزير الكورة ريعه مُساعِدُةً ٱلطائِبُ ٱلْمُمتَاجَيْنَ فَي الثالوية. وحضر الى النائبين موريس فاضل وفايز غصن فاعليات شمالية ومشجعون. والقت رئيسة اللجنّة السيدة سناء انطون كلمة شاكرة كل من ساهم في دعم تالمذة الثانوية وتطوير برامجها ومدما يتقنيات جديدة تواكب التطور

تكتبلات وجماعات اقتصادية هنا وهناك. تجعل العبالم الكبير يصغر.. وكلما أصبح العالم أصغر.. كان على كل شركة أن تفكر أكثر.

> منذ ولادة (سايك) ، أدركنا فيمة تكوين تحالفات فوية مع شركات عالمية ناجحة متعددة الجنسيات شاركنا أبرز اللاعبين الدوليين في ميدان هوكست سيلاتير، موييل، إكسون، نستي أوي، إكوفيول، مجموعة لاكي – جولد ستار ، وغيرها . لا غِرَابَةً فِي أَنْ يَعْضُ تَلَكُ الأسماء تَعْدَ مِنْ أَبْرِرُ اطموحاتنا واستراتيجياتنا القوعة إنجعلنا دائما على ستعذاذ لتشييد الروابط الصحيحة، والعلاقات الوطيدة المؤهلة التحقيق النجاح

المركسر الرئيس . ص.ب ١٠١٥ الرياض ١١٤٢٢

• الله عالم الماء على الماء ال

• فاكس : ١٣٨٦١، • تلكس : ١١٧٧، سابك إس حيه

إذا كانت طموجاتكم توافق طموجاننا فه

سلل على الأرقام التالية - N. P. P. S. واحتى إيعد الطهر

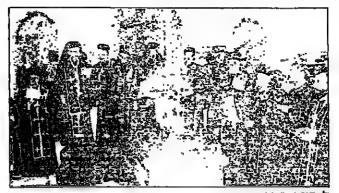
ي المهنية بعداً انسانياً دى قرى الاطفال 208 أمأ لعدة أطفال

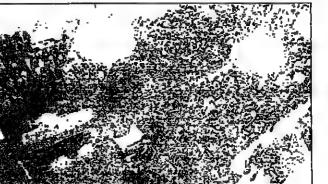
، بسأن يستعيم هؤلاء لروابط العائلية.

اعطف الامومة

والأحلفال 202 اللبنانية

النعش محمولاً على كتف الابنة ندى وبعص السيدات.





# أي صاعقة ضربتني وشلت قواي

(الى صديقتي لور مفيزل) أهكذا، خطفا، ترحلين وتتركين احباءك في ذهول أخرس؟ لية صاعقة ضربتني وشلت قواي؟ اي قَدر طَاعُ خَطَفَكَ وانت في عز عطائك؟ وَلَمَاذَا يَا حَبِيبَتَى لَوْرٌ يعصينى الُقلُّم وانَّت ملَّ عقَّلي وقلبي؟ نصفُ قرن من النضال والكفاح صُعدت فيه سلم المجد بشجاعة وتصميم، لم تعرقل خَطَاكُ مُواجِمةَ التُخطار، بل بقيت صامدة تنادين بمبادئك، المساواة. حقوق المرأة. حقوق الانسان، تُؤلفين الكتب وتعاضرين، وتعقدين الندوات مع

ومشيت في ركاب شريكك الراحل الكبير جوزف، وحولكما بالشجاعة نفسما ندي وفادي! لَقَد بكرتٍ في الرحيل يا حبيبتي لور، قبل ان يشتد عودهما ليتسلَّما المشعل. أهو شوق جوزف الذي لم يمَّملك أكثر، ودعاك ألى جواره؟

كُتِب وسيكتب عنك الكثير، فانت كجوزف، موضوع خصب وغني، تخان في فنمة العجتمع والوطن، مقدرتك القاتونية ووطنيتك وغيرتك على حُقوق البراة، بل حقوق الانسان في لبنان وفي المحافل العُربية الدولية، انتماء الى تعيينك في اللبنةالوطنية لحقوق المرأة اللبنائية وفي لجنة حقوق المرأة التابعة للأمم المتحدة، كل هذه الاشتاط رافقتك فيها، وكنت مبعث اعتزازي وفرحي.

انكر اول معرفتي بك في مجلة "صوت المرآة" يوم كنت صفري الرائدات، اعود الَّيكُ في كُل ُّستشارَّة قاتونية أو اجتماعيةً وُنحن يُومذاك، في غمرة مطالبتنا بالدقوق السياسية وبالمساواة في الارث وغيرها. ثم انضويت في الجلس النسائي اللبناني وتعرفت الى شخصيات منها ابتماح قدورة، فور ثابت، املي فأرس ابريِّيم، زميَّةً سَلمان، اسيمة العظم، وانت. وتوطيت عَلاقتي بكن في مؤتمرات العجلس النسائي الدولي الذي لعب بعضنا أدوارا لافتة فيه. وكنت اتت يا لور في المقدمة. ولولا النفوذ السياسي المعلدي، لكنت وصلت بسمولة الى رَّئَاسَةُ الْمُؤْسِسَةِ النسائيةِ النوليةِ، كم كنَّتِ كبيرةٌ ورائعةً في مؤتمرات بِقكوك وُفيينا وباريس ومكسيكوا لا أنسى وقفاتك التّأريخيّة من عَلَى المنّابر الدولية تدافعين عن مبادنك ببلاغة ورصاتة وهدوء.

وفي اوقات الاستراحة، انكر كيف كنا نروّح عن أنفسنا بتبادل الاختبارات والنُكَأْتُ ٱلطَّريفة التِّي لا تزالُ رئيستنا يومُذَاك أمَّلي فارس أبرميم ونائبتُها أسيمة تتفكعان بها.

واحيانا كثيرة كنا ننفرد، اتت وانا، ونفتح قلبينا على حياتنا العائلية المبيمة، فتدبُّيني عن نَّدي وعن رُسائلها أليومية تضَّعها تُعت وسائتك معبرة عن محبتها او عن مشكلة صغيرة تعترض حياتها. وبأي حنان تعدلت عن جوزف وحبه العظيم لك. وكيف كُنت أصغي اليك كما أو كُنت في معبد، ونتألف برباط من الصداقة والمنبة متين.

صحت والله الله المائمة على مدى سنوات الحرب، ومظاهراتنا معا، وكيف انسى رفقتنا الدائمة على مدى سنوات الحرب، ومظاهراتنا معا، وممودنا. مع الشُموع، على لمواج المتحف، في اللَّيالي الدَّالكاتُ، ومتَأَفَّتَا، "تَعَمَّ للسلم، لا تُحْرَب". والمسيرات الطويلة التي جمعت كلَّ الشرحات اللبنانية، ننشد من أعماق حناجرنا، "كلنا للوطنا".

رفقتنا اثناء تلك الدرب المشؤومة حملت اكثر من مغزى عميق، ووطدت صداَّفَتِنا. انكر جيداموقفا لي تجلى في صلاة "اليوغا" التيَّ تقولُ، "ربي، امندني الايمان لاقبل بما لا قدرة لي على تغييره، والشجاعة لتغيير ما القدر اليه، والحكمة للتغريق بين الحائين". للسيست ورقة تدمل كلمات منه الصلاة في كف لور وإنا أواسيها، أولا يفقد

جنى؛ ثم بفقَّدُ جوزفُ. وصرحت لي لور لاحقاً بأن هذهُ الصَّلاةُ منحتها القَّوةُ على مواجمة النصابين، كما ساعدتني انا قبلُها على تقبل مصابي بفقد زوجي. أحاول الآن، يا حبيبتي ام فادي، تلاوة صلة اليوغا وتردادها، فلماذا يصعب على جدا تقبل نجيعتنا بك! اهم اعتلال صدي اضعف مناعتي وهد حيلي؟ ام هو

ضُفِّط النرب اللبنانيّة الذي لا يزال عائماً على صدري؟ شي، وَلَتِ لِنَا وَلَدَقَةً مِّنَّهُ، هُوَ آنك ستبقينَ في قَلْبي كَبِّرُ ۖ من قلبي، حتى آخر رمق مَّن حياتي، والعمارة الرائعة التي شيئت، مَّع جوَّزف، سَتكبر وتَّتعالى بانن الله، وبدمة ولديكما الواعدين ندى وفادي، وجميع الاصدقاء من حولمما، والسلام

ادفىك شيبوب

# مندفعة صوب انتزاع الحق

لور مغيزل اللؤلؤة المضيئة، المرأة الدنون، الركن المعتمد، العركز الجاذب لمُ تَكنُ لُور عُفيزُل محرد عشارُك عابرٌ في حيلتنا الاجتماعية وعملنا الانساني. كانت لولبا، عدركا، حركت فاستقطبت، وناست فعملت، ووعدت فوفت.

ءا شهد تاريخ الحقوق الانسانية الععاصرة اعرأة منعفعة باخلاص صوب انتزاع الحق من براثن الاستبداد عثل لور مغيزل. وما عرفت نضالات اللبناتيات وجما اشد عبوية في شحذ الاصول القانونية في اتباه العدالة والمساواة مثل لور

هي لنا الصديقة القريبة، وصاحبة الرأي للسديد، والابتسامة الرقيقة، والاقبال الحاني، وهي لأجبالنا الاسم العلم، والرمز الرشدي، والصرح الملدي. أن الهيئة الوطنية ليوم الاسرة اللبنائية اذ تنعى البنائيين والعرب وسائر الامم هذه الشخصية العدّة، أنّما تتمنى أن يتأسى الجميع بلور مغيزلً، قُدوةً ريائية عزّ نظيرها، وينبوءا معطه لا يجف.

حسانة فتح الله داعوق

#### تنعنان

الميئة الوطنية ليوم الاسرة اللبنانية وجمعية العناية بالطفل والأم تنعيان رائدة النفاع عن الحقوق والعدل والمساواة المحامية لور نصر مغيزل العضو المؤسس للميئةٌ والنَّاسُطةُ الْأَقَدر في الْعمل الْاجتماعي ألعامٍ. ۖ

# تشييع للتي عملت واجتهدت وتشاركت وزوجها في المهمات

# الهراوي وباشا وجبر والابنة ندى على طريق الغائبة: لور مغيزل الراحلة عن دنياها زينت هذه الدنيا ونورتها

نار الحرب والفتنة في لبنان، والدعوة حيناً آخر الى وقف العنف الذي كانت ناره تلتهم الابرياء في كل اتحاء البلاد حتى اضحى دوامة عبثية متدافعة للقضاء

كانت موَّمنَة بالعيموةرُّاطية وعاملة من اجل

المجتمع المدئي حتى انها خرجت الى العواصم العربية

والى أوروبا ألولايات المتحدة وواحات العالم تدمل

أن رحيلك اليوم يا أور أنما يجعلنا أهاب الموت

ونعيد قراءة الحياة. أن غياب هرم مجبول بالاحساس

ومدفوع النشاط بدون كال – مو لور مغيزل – له

وَقَعِ الْزَلْزِالِ عَلَى كُلِّ النَّاسُطِينُ لَخَيْرِ البَّشْرِ عَلَى

أنه ألصمت الكبير بعد دوي خطاك وضجيج صوتك المرتفع دفاعاً عن حقوق الانسان وعن

أن رحيلك اليوم يحمِل الينا جميعاً رسالة بل

شهادة أنسأن كان كبيراً في تواضعه وبساطته عمل

بعنك ومثابرة لانه مؤمن بآلقضية ألتي لدر نفسه

لما، الا ومن قضية الأنسان الذي مو قيمةً بناته، بل مو "القيمة" والمدف دون سوام من اجله

اما وانت زرعت بذور البحث عن الحقيقة ونصرة

الدق في نفس كل من عرفك ومن رافقك ومن

نَاصَلُ مَعْك، فَانَ رحيلك لن يغيبك عنا. وستتواصل

الورشَّة التي اطَّلَقَتُماً يا لوَّر حَتَّى يعلو الْإنسانَ في

عرفناك يا لور عن كثب من خلال لقاءلتنا

الدورية العديدة في اللجنة الوطنية للمرأة، فتعرفت

كل واحدة منا على لور الوجدان، فالى صلابة الصَّدر

في الموقف العقلاني المبنكي آطل علينا قلب ثور

وقَّدرتهَا الذاصة علَّى التواصُّل الأنساني البديع مع

لتَّيت مودعة بعد عوبتك من نيويورك حلملة للى

سُتَبقينَ مُنْارَة وعبرة للجميع. حتى في مواجمة أمرض العضال بقيت في عنادك وتشبثك حتى آخر

بارك الله هذه النفس الكبيرة ورحمها واعطاتا

ان الكَهار مثلك يا لور لا يرهلون، بل يبدلون

صيفة حضورهم بين الناس. علَّ هُوَّلاء يقهمون

ريستري. رحمك الله يا لور في جبين لبنان ستبقين. وفاه لعطاءاتك وذكراك منحك رئيس الجممورية الاستلذ الياس المراوي وسلم الارز الوطني من رتبة كومندور".

مغيزل

ثم ألقت الدكتورة ندى مغيزل كلمة قالت فيها:

"كُلُمتِي لِيست كُلُمة الْعَائِلَةَ، أَن تَلْكَ الْطَيِّةَ ٱلْتِي

جعلتها لوَّر مُفيزل لَتفتح بعنلية فلنَّقة، وبلهتملم فيُّ ادق التفاصيل، لا يحسنه مثلها احد. قلك الخلية

التَّى روتها وغنتها من حياتها، من ذكائها ومن

تلكُّ أَعَطية الخلصة التي ومبت ايلماً: عطية الحُبَّ، وحلاوة الحياة اليومية، تلك الخلية التي كبرت في

بيت عرفت هي كيف تجعلِه سعيداً. هذه الكلمةُ

أيست كلمة تلك العائلة، لأن عائلة لور مفيزل اكبر

بكثير، كما تعلمون، وكلَّكم منهاً أنهاً عائلةً

الطيبين، كما يعلو لها أن يَقُول. ثلك العائلة

المنسوجة بروابط اكثر تطلباً من صلات القربي،

روابط نَاشِئَةٌ عَن التزام قيم مشتركة، حتى يكون

ُ دِعْسُمُ تَـلَكُ الرّوابِطَ، اسمحوا لي ادْن بدل ان اوجه اكم تعية شكر تقليدية، ان أعدما وايلكم،

بأُن نواصل معاً نلك الطريق الذي نورته، والذي

أَتَنَا مَدِينُونَ لَهَا بِالْكُثِيرِ، اجْلُ، بِالْكَثِيرِ، وطبعاً،

أننا مدينون لما بأن تصبح خطواتما درباء لانما

هي التي علمتنا الكثير، علمتنا ليضاً، منذ ٢٩ ايار

١٩٩٥ يوم فقنت بعض ناتماً، جوزف، ان ثمَّةُ

حضوراً نُمَاثِياً لا يغيب، وان هذا الْحُضُور يُواصل

يدل ان اشكر. سمدت لتفسي ان اشكركم، في

الم بلا أسم، وفي وعد وعمد". بعد ذلك تقبلت عائلة الفقيدة، نجلها المعلمي

فلدي وكريمتاها ندى وامال وشقيقها العميث

لتطوآن نصر وشقيقتها والاقارب، تعازي الرسميين

شبيبة "جاد"

المخدرات "جلَّد" هيئة ادارية جديدة ورؤسا الجلن

انتخبت الهيئة الإدارية للعليا لمؤسسة شبيبة ضد

ألاب بنوا سكر رئيساً وجوزف حواط نائياً له

وميشلين نعمة امينة للسر وسعاد ماشم امينة للمال وطوني شممون رئيساً للجنة الاعلام والعلاقات

العامة والثقافة وسمير خياط رئيسا البجنة المالية

والدكتور نبيل حرب ركيسا للجنة العلاقات الذارجية

الحامعات العربية

والايام الطبية الفرنكوفونية

قررت الامانة العامة لاتماد الجامعات العربية دعوة

جميع عمداه الجلمعات العربية لتأسيس جمعية

كليات طب الاستان العربية في كلية طب الاستأن

- جامعة القديس يوسف، في الرابع من حزيرانَ ١٩٩٧. ويتزامن هذا الاجتماع مع العقاد الإيلم

الطبية الفَرنكوفونية الرابعة التيّ تنظّمها الكلية في

٥، ٦ ولا حزيران ١٩٩٧ في حرم كلية العلوم

الطبية - طريق الشام، بيروت. ويشارك معاضرون

من الولايات المتحدة والمانية وفرنسا وبلجيكا

والنَّمُسأ وكندا إلى اساتذَّة الكلُّبِمَــ

والمكتور ميلاد جرجوعي رئيساً للجنة البيئة.

زينته بأسلوبها المميز اي، في غلية الاناقة.

يكونها لدخَّلتُ بلدنا ثقافة دقوق الانسان.

وطُنتا ارضاً الانسان.

ستتابع بخطواتنا.

اتارة حياتنا، يحملنا، ويوجهنا.

والشُخْصِياتُ المشاركة.

في مركزها الرئيسي جبيل.

وجاعت النتائج،

ذلكَ الكتاب الْقَيمِ حول حقّوقُ الْأَنْسان والذيّ يختزل قضية ويحمل رسالة ستكون زاداً لنا جميعاً

حملت سر الوداع ومشيت ولم تنذري.

يرخص كل شيء وفيه جومر الوجود.

كُل وُاحدة عنا وفي كُل منَّاسبة. لي عتب عليك يا لور...

فزادت لوعة الفراق.

في غيابك.

من لبنان دعوى الحق والنود عن السلام.

على كل شيء وعلى كل حي.

حقوق المرأة الانسان.



كان لها ما تستحقه من التكريم العفوي المندفع والتشييع الرسمي بعد ظمر أمس المدامية لور مُغيرَل أرمَلَة النائبُ والوزير الراحل جوزف مغيزلُ فيّ مأتم كبير في كنيسة سيدة المخلص في السُّوديكو. حضر التشييع اللبناتية الاولى السّيدة منى المَّرِاوِي ممثلًة الرئيسُّ الياس المراوِي، السيدة رندَّة برِّي معثلة الرئيس نبيه بري، وزير العدل بميج طبأرة معثلا الرئيس رفيق الدريريء الرثيسان سليم الحص ورشيد الصلح، الوزراء، فؤاد السنيورة، الياس حناء بشارة مرهج، شاهيه برصوميان ونديم سلم، والنواب، نسيب لحود، نائلة معوض، بيار دكاش، جميل شماس، سليمان كنعان، ميشال فرعون، لبيل البستاني، صلاح الدركة، متشال موسى، جورج ديب نعمه، زاهر الخطيب، تملم سلام، مصباح الاحدب ونماد سعيده الوزراء السابقون، جوزف ّ الماشم، جورج سعادةً، ميشألُ ساسين، بيآر فرعون وميشأل سماحة، التائبان السابقان أسامةً فاخوري وفؤاد للسعد، ممثل فلأند الجيش العقيد نبيه مُعيوني، وقد من المديرية العامة لقوى الامن الداخلي بَرِنْلُسةُ العميدَ الركنَ لزيه ابي نادر، مدير "الوكالَّةُ الْأوطنية للاعلام" رَفينَ شَلالاً: المدير العلَّم للمراسم في رئاسة ألجمه ورية السفير مارون حيمريء ألسقير الاميركي ريتشارد جونز، السفير الفرنسي دانيال جوانو، ممثل برنامج الامم المتحدة في لبنان روث ماولتن، محافظ بيروت نقولا سابا، وقشد من الشخصيات العسكرية والإجتماعية والثقافية والمواطنين، اضافة الى رَكْيساتُ الميئاتُ لنسائية ولدان الدفاع عن حقوق الاتسان وحقوق

رأس النقناس راعي اجرشينة بيبروت لنكروم الكاثوليك المطران حبيب باشا ممثلا البطريرك مكسيموس الخامس حكيم وعاونه المطران رولأن أبو جودة معثلاً البطريرك الماروني مار نصرالله بطرس مُفير ولفيف من المطارنة ورجال الاكليروس. وحملت الفعش لدى ادخاله ألكنيسة سيدات وأنسات من الجمعيات والاتحادات والمجالس النسائية ورفيقات درس ألراحلة وصديقاتها، وازدانت الكنيسة بالزهر آلابيض والإكاليل والورود

المطران باشا

بعد أأجناز القى المطران حبيب باشا كلمة قال

"عندما يتحدث الرسول بولس عن المرأة ويقول فيما "أن أأمرأة تَخْلُصُ بِالْأَمُومَةُ اذا مِي ثَيْتَتَ فِي الأيمان والمحبة والقداسة والرصانة" فمو لا يحم قوله في الأمومة الجسدية بل يشمل به الأمومة عاماء لما يُنْ الله كلُّما، أمَّومة الرَّوح، أمومة القيم، أمومة الإنسان في صورة الله ومثاله مُّذه الامومة الشاملة، الى جانب امومتها البيتية،

حملتها المرحومة لور مغيزل في كل قطرة من تمها، وكل خلجة من قلبها، وكلُّ خطرة من فكرها، فجعلت من قضية الانسأن وقضية المرآة رسالة عيأتها ومدور لشاطها، فأصبح أسمها كمدامية ومحاضرة ومؤلفة ومؤسسة مرادافا للنضال عن حقوق الانسان بعامة والمرأة بخاصة، لا في لبنان وحسب، بل في البلاد العربية والعالم.

ان ما اسسته المرحومة لور مغيزل واشتركت فيه من لجلن وجمعيات وميثاث ورابطات ومجالس واتمادات ووفود ومؤتمرات، وما ألفته من كتب وُمحاضراتُ، وَمَا أَقَامَتُ بِهُ مِنْ دراسات وأبعاث، يُكاد يتخطى طَاقة الفرد، ولكنَّها عُرفت إنَّ تُستند لَّى محيطها العائلي، وخاصة الى زوجها المرحوم النَّائَبُ والوزير جوَّزف مغيزل، والى تفيف من الاصدقاء والباحثين المعنيين بقضية الانسان والمرأة، فوجدت لنيهم ما ضاعف قوتها وحفر ممتما لمواصلة السعي والنموض بالمهمَّةُ الملقَّاة على

هذا النشاط المتواصل، في خدمة القضايا الكبرى. وهذا للجهد الني لم يشلُّه ولم يعقه ما كَلِيتَهُ في فياتها من آلام واوجاع، يكامان يتلخمان حدود اللَّامعقول واللامحمول ولكنما وجدت في سرٌّ قلبها والمائها حافزا لا يكلُّ ومعينا لا ينضب من الصبر

أن ما تبيته المرحومة اور مغيرل من الدفاع عن ان عد المراقعة على الرشاد الرسولي حقوق المراة تجد له صدى في الرشاد الرسولي الذي حمله الينا البابا يودنا بولس اثناني في زيارته للبنان، "تستدق النسه اهتماما خاصا يكفل اهن مراعاة حقوقهن في مختلف قطاعات الحياة الاجتماعية والوطنية، ونلك بان الكنيسة في بفمومها الانتربوأوجي وفي عقيدتها تؤكد المساوأة في الحقوق بين الرجّل والمرأة، وذلك من منطلّق خَلَق كُلُ كُلُأَنْ بَشْرِي عَلَى صُورةَ اللَّهُ ﴿فَقَرَّةٌ ٥٠﴾. انهماكما في القّضايا المصيرية لم يفنيما عن واجبما البيئي، ولم يحل دون رعايتها لاسرتها بأعمق ما تُكُون الرعاية واصفاه. وبظت كل ما لديماً من طلقات العقل والقلب لتكون الى جانب زوجها النائب والوزير المرحوم جوزف مغيزل نعم المعين والمشير، فبنت ولياه بيتما الدافئ معبد حب ونادي تُقافة وخلية عمل في سبيل السرة اللبنانية أُولًا وَّالْسَرَةَ الْبَشَرِيةَ تَالَياءَ قَكَانَ لَبِنَاؤُهَا وَمَا عَرَفُوا به من رسوخ في الاخلاق وتجند للقيم الروحية الوطنِّية ثُمَّرة مَّنَا التَّعاون في التب والصبر

والرعلية. مثل هذا الصرح من الفكر والحب كان لا بد من أن يهوى بعد طول جهاد وعمق معاتاة، فكان موتها على صورة حياتها قربانا لله عبر سر الاخوة البشرية والكرامة الانسانية، ودافعت عن هذا السر دفأعا جاهدا حتى الموت فيصح فيها قول الرسول بولس: وما من أحد منا يحياً لنفسه وما من أحد يموت لنَّفْسه، فلن حبينًا فَللرب نحياً وان مُتنا فللرب

وندن اخيرا مع الارشاد الرسولي في التنويه بدور النساء اللبنانيات، ابان الحرب، "بدأن الكثير – يقول قداسته – للدفاع عن الدياة والأبقاء على الرجاء والسلام" (فقرة ٥٠) وابت المرحومة لور مغيزل الا أُن تستنفذ كُل سعيها للحفاظ على قيم ألحياة والكرامة والرجاء والسلام في لبنان وفي العالم، لا في ايام الحرب فقط بل في أزمنة الإمان.

أن ألعطاء لكثر غبطة من الأخذ" يقول الكتاب واختارت المرحومة لور مغيزل مبدأ العطاء، ففرح قُلبها بكل تُعبَّما مع حد قُول الكتاب ايضا. ومن دواعي فرحها انما قدمت عينيها امساعدة مكفوفين. هذا ألفرُح النابع من العطَّاءُ والسخاء يتحولُ فَي

\_\_ -- -

غروب الدياة الى مجد يفوق كل امجلا هذا العالم واوسمته. "أنا مجمتك يقول السيد المسيح واتممت العمل الذي وكلته الي"، فمجدني الآن يا أبت" (يو ٤/١٧). فرح العطاء ثمرته المجد في نظر الناس ولا شك ثالت آمرحومة لور مجدما من ضمير لبنان وضمير العالم العربي وضمير الانسانية جمعاء ولكن أُلْمَجَدُ ٱلنَّاءِءُ مِن قَلْبُ أَلَاهُ هُوَ الْاعظم والْابقى. ونردد ما جاء في كلام الرسول بولس، "لقد طلبت البر والتقوى والايمان والمدبة والصبر والوداعة، وجامدت فِّي الَّايْمَانُ الْجَمَّادُ الْمَسَنَّ، فَقُورَي بِالْمِياةُ الْابِدِيَّةُ التِّي دعيتُ اليها وشمدتُ لما النَّمَايَّةُ الدَّسْنَةُ ۗ (...).

وبعد الجناز القى ممثل نقابة المحامين المحلمي نهادٌ جبر كلمة النقابة وفيما: "لُولًا الموت، بِلُ رغم أنفه، تراتا نقف ونقول، اللهم َّ زد وباَّرك، لور مُغيزل، الصبيَّة، ابنة جزّين في الجنوب، المُنْطَلقة منه أتى الرحاب الواسعة، كانتُ على موعد مع أمسؤولية منذ ما قبل انتسابها الى كلية الْحقوق في جلمعة القندس يوسف، حيث نالت شملاة الحقوق، وانتسبت الى نُقابَةُ المطمين، بعدما

تلاقت مع زوجها واسسا سوية ما يعجز عنه الكثير أور مغيزل، المحلمية الجالسة وراء مكتبما في كل يوم، تُدقَقُ في ملفاتُ الموكلين وُقَصَادِلَهُم، وتُنطلقُ من المكتب الى قصور العدل لملاحقتها، يجفعها احساس قوي بالمسؤولية في الدفاع عن للمطَّلومين، وحماسة في المساواة بينهم وبين سائر الناس،

وكأنما منذ ألبداية لذرت نفسما للآذرين. هي عضو في سبع وثلاثين لجنة ومؤسسة لبنقية وعربية ودولية، تعنى بحقوق المرأة الاجتماعية والسياسية وبتنظيم الاسرة وبالديموقراطية وحقوق الانسان، وعلى مدى ما يقارب الخمسين عاما.

هي عضو مؤسس لثلاث عشرة جمعية ولجنة ومؤسسة من هذه الهيئات الوطنية والدولية. هي مندوبة لاكثر من مجلس نسائي. وهي مشاركة في ولحد وثلاثين مؤتمرا حول المرَّاة ُمنذُّ العام 1980 وحتى العلم 1997 عبر بلدان وعواصم

موزعة في معظم قارات العالم. صاحبة ثلاثة عشر مؤلفا اما منفرية جاما مشتركة في التنمية والمرأة وحقوقها والانسان وحقوقه وفي اللفات العربية والفرنسية والاتكليزية. وهَى الْنَاشِرة للدراسات والبنظمة للمُقابِرُتُ في

وسأثل الاعلام المقروءة والمسموعة والمرئية ُ وفي كل هذه، كُلَّتَ لور مُفيزلُ، الْمُبَتَداُ. هذه المرأة مِن لِبنان، وللتي نودعما بمسرة اليوم اليس عَنْهَا قَالُ الْكُلِّتَبُ، ۖ أَلَى حِيثُ المِرَاةُ تَعَمَّلُ بِصَمَّتُ نا وزوجة واختآء المُقَمُورُ والمريضُّ وتَزْرع السعادة في الْنَاسُ ۗ "الَّىٰ حيث المرأة تَعْنَى وتنوب على صليب العلالة

هنه المرأة من لبنان والتي لرائث لن تصنع وطناً من كل رجاله ونسائه، وأن تكون لسممت في لجتراح الاعجوبة من طريق أرأدة التغيير التي حاولت أن ترسي لما منهجية، نودعها اليوم، وبنا خُجل من معتمًا الَّتي لم يؤتمًا بشُر، والتيّ لَم تتراجع خُطُوهُ واحدة في سبيل ما اعتبرته حقّاً لما وتمديدا لدق المرأة، وألمرأة نصف المركب للى كرامة الانسان

وعزَّه. أيَّها السادة المشيعون، أُوضاع المرأة في المجتمع والتشريع، المرأة عامة واللبِّناتيَّة خَاصَة، ما هي وَكيفُ يِنْبِفِي لن تتطور

وتكون؟ ُ هَنَا هو المحور الذي استقطب حياة لور مغيزل ونشاطها، لتنتقل بالمرأة من الكائن المعبود او الملعون الى كادَّن من لدم ودم مساو في الدقوق والولجبآت لشريكما الرجل، من هذا الباب المرصود بالنات، دخلت الى ساح النصال؛ لتساهم في اخراج المرأة من القمقم ومنّ قفص الاتهام الى رحَّاب الدرية والطَّق. امثل هذا اقف اليوم، الديك، ارفع الصوت لوداعك، أمرأة ما اتخفض لما صوت حتى صارت

رَمْزَاً لَصُوتَ الْمَرْآةَ فِي لَبِنَانَ وَفِي كُلِّ مَكَانٍ. اقولُ اليوم، لنساء لبنان، مول عيوم، مساد بيان. منبئاً لكن باستانة عظيمة، بمناضلة لم تعرف الومن طوال نصف قرن لتعم المساواة بين الجنسين في بلاننا وعلى الارض، فتشرق شمس الدريـة والنيموقراطيَّة، حينداك، وفقط حينناك، فوالله، أن قبر جوزف ولور، امن الدق ان يغدو محجة للنين يريدون ان يحيوا ويموتوا في سبيل عقيدة ومبدأ، وأن يتركوا جُرحُ النَّصَالُ مَفْتُوحاً في اثرهما ليقهر الموت بأيدي ابناء الحياة" (…).

#### المراوي

وألقت السيدة المراوي كلمتماء "ان تموى منارة مثل أور مفيزل امر يحدث في نفوسنا. اعجيح ان لور مغيرل رحلت؟ ويعود يدوّي في أذاتنا واذَّهَاتنا وقع اقدام لور مغيرل المتحركة في اروقة الامم المتحدة في نيويورك منذ اقل من شهر، مقبلة مدبرة معاً ساعية وراء الحقيقة، المساهمة في رفع الظلم، من خلال مشاركتها في اجتماعات اللجنة العلية لحقوق التسان التابعة للامم المتحدة والتي كانت عضواً نُشيطاً فيما. اصحيح ان لور مغيزل احتفات معنا للمرة الاخيرة

في ٨ أَنَار الماضي باليوم العالمي للمرأة وخُرجت من نأن الاحتفال على الا تعود؟. نعم ما زالت صورة لور مفيزل ماثلة في ذلكرتنا

جميعاً. في ذلك اليُّوم ٱلْكبير ُ الَّذي اعلناً فيه عُنِ صدور كتأبها الجلمع والهادف حول "حقوق المرأة الانسان في لبنان". -الانسان في بسن . لم تخرج لور يومها ألا بعد أن تأكنت من نجاح ذلك قلقاء – الدنث فكانت دائماً تعمرف بكونها

المؤتمنة على القضية، السلمرة عليها ابداً؟. عندها الرجل رجل المرأة امرأة، وكلاهما مواطن لا فرق بينهماً الا في التزام المواطنية الصافية. كلُّتت منه السنة النمسين في نضال لور مغيزل في سبيل المرأة، المرأة الانسان في لبنان في سياق نضالها وجوزف مغيزل ونخبة من حكماء، هذا القوم ومتقفيه في سبيل تعميم احترام الشرعة العالمية احقوق الأنسان، حملوا هذه الشعلة خلال عقود عدةً يسبحون عكس الثيار ويرفعون الصوت الى جانب الدق وفي وجه للباطل.

وما زالت الدملات التي اطلقتها نور مفيزل تباعاً حيةً في اعماق ذكرياتً العديد مناً. التبرع بالدم حينا وتبادل لآدم لردم خطوط التماس التي رسمتهأ

# الأخت والصديقة

نسفير الأميركي جونز معزياً.

يخسر ابنان بغياب لور مغيزل شخصية فنة ووجها حضاريا مميزا، شِكلت منذ سنوات عُديدةٌ ليس فقط رمزاً للنضال في سبيل حقوق الانسان والمرأة والطفل، بل شكلت جزع من ضمير الوطن على كلّ هذه الصعد. كانت أور مفيزل المثل الاعلى والمرجعية الفكرية والقانونية تحصنها بالاخلاق الرفيعة والاستقامة العالمة. كما نخسر سفيرة للبنان، تميزت بسعة معرفتها وصوابية قناعاتها وحقيقة صدقيتها، فعرفها واحترمها الجميع في كل اتحاً العالم لم يعقد مؤتمر عُربي الا وكان لها الموقع والرأي، ولا مؤتمر دولي الا وأكدت حضورها ومكانتها العالية، فاستحقت بجدارة أضافة الى العنيد من أأمراكرُ المتقدمة وَّالْمشرَّفة، عضوية لجَّنة حقوق الانسان المتعلقة بالعمد الدولي أحقوق الانسان المدنية والسياسية.

انتَى افتقد اليوم شخصيا نور مفيّزل الأخّت والصّديقة آلتي يربطني بها وه زمن طويل الاحترام المتبادل والنضال المشترك، وهي كانت ألملهمة أنا والعاملة معنا في معظم التشريعات التي الجزتما لجنة حقوق الطفل النيابية. اعزي ليس فقط اسرتها الحبيبة، بل اعزي نفسي وكل انسان عرفها ويؤمن المحقوق التي حملتها لور مفيزل في قلبها وعقلها وممارستها للشؤون الوطنية

(ميشق عايغ، علي حسن)

(رئيسة اللجنة النيابية لحقوق الطفل)

# تفتقدك المرأة اللبنانية

عند نكر أسمها ينعصر قلبنا ألما وينذرف الدمع من اعيننا. تتسارع امامنا مشاهد من حياتها. نستأنن الدمع لتصبح الصورة الكثر نقاوة، فتتوقد داكرتنا ونرى أور نصر مغيزل المناضلة العنيدة والمحامية اللامعة والزوجة الدميمة والأم الرائعة والرائدة الفُدّة والمداورة المقنّعة. ألانسأن عنوانها وحقوقه طريقها والسلام نبراسما.

مع أور مغيزل كأن دأتما اللَّقَاءُ ممتعا ومفيداً. في حزنها صامدة وفي فرحها واعية. كَأَنْتُ تَقُولُ لَنَا، لَنَا أَتَّيشُ مِع جُوزَفُ، لَنَه الى جَلَبِي، يلهم لفكاري ويساعيني

النُّوم يا فقيدتنا الفقية، تتركين اولادك وتمجرين وطنك لتلاقي رفيق عمرك. لور نصر مغيرًل، نفتقبك، يفتقنك الانسان في لبنان، تفتقنك المرأة اللبنانية، فتقَدُك الوطن، تفتقد حضورتُ وصوتك المنافعُ عن حقوق الانسان المؤسسات أدولية ومنابرهاء

غيابك لا يعوض ومكاتك يبقى شاغرا بيننا. لُور نَصر مَفْيَزِلُ نُودعك وِفِّي قَاوِينا غُمَّة، عزاؤنا ما تركته للأجيال المقبلة من عصارة فكرك وجهدك وعلمك ومعرفتك.

(رئيسة المجلس النسائي لللبنائي)

# المرأة قبلة كل خلاص

حدود الليل والتُمار مُقسمة بحد قلقَها زمن بالدها الى صَفتين، صَفة الدق ومَفّة اللامق. ولا وسط بينهما ولا وسيط الا الدعوة الى المزيد من الدق والمزيد من الانصاف والمزيد من الارتقاء في اللاعنف. لكن عُنفُ ٱلايامُ قَفَارِقة فيَّ زمنها قصعب وشعها بالسواد فقبلت به حزنا يرافقها في حلها وفي ترحلها. وقالوا قها لم تنطخ صلاتها بالشكوى والتشكي – بل ضمت الى الصلاة وجعها وسارت في الدرب نفسها تجمع للدق شواهد الدق. والمرأة في ورشتها

قبلة كل بناء وكل خلاص. الاستأذة أور مغيزل أتسنت القاتون ووسعت صدره لانها لرادته محجة ومجدا العدل والانماف وللكراءة كتَّبتُّ تَارِيخِهاً بِيدُمَا النحيلة، وتتابعت صفحاتها كالجنود في الكتيبة التلدية

نحو الجماد في سبيل مجتمع مطمئن الى عدالة نصوصه وفي سبيل وطن لا يمتز في الخلل والمساومات. ُ قَالَتَ بِأَلْمِسَاوِلَةَ اسْلُسًا وَلَرَائِتُهَا شَرَقًا حَصَارِياً بِتَقْوقَ عَلَى عَثَرَاتَ الْمَاضي والداضر ويستدق نهضة المستقبل.

مِذَهُ السَّيِدةِ الْكِيْرِةُ لَن يَحَمَّنَا غَيْلِهَا الْكَثَيْرِ لَآنَهَا قَدَمَتِ الْيِنَا الْكَثَيْرِ حَقَا في حقائق، وحقائق في وصية للحياة البقاء الحرية العدل المتفوق على روكسب الجمود. لَن تَصلَ الَّيمَا موعنا وذهولنا وحزننا وهي التي لبقت حزنها في عمق سرها. لكنها قريبة ستبقى بيننا، تجمع لنا لوراق الحق كلما بعثرتها الرياح ويندتها مواسم البلبلة.

(قلجنة الاملية المتلجمة قضايا المرأة بعد مؤشر بيدينغ)

# وهي في الكفاح

جائنًا من مغوضة الشؤون الاجتماعية والنسائية في حزب الكتلة الوطنية اللبنانية المحامية تريز عيدا مست مست مرير في النصال المديد البناء كانت فيما لور نصر مفيزل كوكبا حمسون حود من سندن سنيت الله المراة اللبنانية حيث ساهمت في انهاضها وارتخائها الى ما تمبو اليه من حقوق ومكتسبات.

محامية مقتدرة رفعت مشعل حقوق الإنسان دون كال تعاونا مع رفيق عمرها المدامي البارع الوزير المرحوم جوزف مغيزل فاقترن اسماهما بتلك القيم السامية. جبعت نور رزايا الدهر بشجاعة وليمان وأنفة. سقطت وهي في ساحة الكفاح تاركة لوعة عُمِيقة في قلوبنا وفراغا كبيرا في الدقل الاجتماعي والانساني يصعب

وه. بأسم حزب الكتلة الوطنية اللبنانية ويأسم المصلحة النسائية في الحزب نتقدم بأظر التعازي الى العائلة الكريمة. اسكنما الله فسيح جنانه الى جانب من سبقها آلى دنيا الظود.

تريز عيد

# من ذاكرة الوطن

(الى كبيرة من بلادي، لور مغيزل) أأبكي موتك، وانت لم تفارقك البسمة يوما حتى في احلك الظروف. كثر يعتقدون الهم لحياء والدياة منهم براء. لما انت فأضديت ركنا اساسيا من فاكرة الوطن. مثيلاتك وامثلاك قلة، وموتك خسارة لن تعوض بسمولة، لن تجد نساء ﴿ أبنان كل يوم من يحمل همومهن ومعلقاتهن وسبل انتزاع حقوقهن كما فعلت، ولن يجد حقوقيو لبنان كل يوم من يقتس ممنتهم ويكرسها كما فعلت. اعترف أن استمرارك في العيش بعد رحيل جوزف مغيزل، كان هربا من ضروب المستحيل، لم يكن نصفك وحسب بل اكسير نضالك الذي لم يختلك يوماً في مسيرتك الدافلة بالتدديات والمعاناة والكثير من الفرح، فرح الانباز

مرينة أنا اليوم النك رحلت قبل تبوء مركز سياسي يليق بلبنان لانك تشرفين عرب من من المراح و المراح الم

الدكتورة كلوديا ابي نادر (رئيسة مجلس الفكر)



And the second second Section 1 August on the second A. 1947 .A. Acres Acres 

. . . . .

مرادسا براس أمطية By about to the Acres de la constitución de la c TO PERSONAL PROPERTY. ا کیم بات ہو -ليقع م - watersand .... The second second a same Sec. of

25 miles --المراجي المطيخ Section of the last Same and the same E + 1 - 1 ---A STATE OF THE STATE OF المنست النوايا يتها - د در جرست ي VALUE OF STREET

West - war ... The Freeze 3 7 .. 4 -- " 46.

State of the second

المساولات في مدينة في الراحية <u>م التوجيد البيانية ( ١</u>٠٠٠ - البيانية ( ١٠٠١ - البيانية ( ١٠٠١ - البيانية ( ١٠٠١

# "مئة عام من الفن المصري الحديث" في بيروت: واقع ملتبس وارتجال مضبوط وتقنية عاقلة





"مئة عام من الفن التشكيلي المصري العديث" معرض مفيد

كيفما كان الاقتراب منه، وحسنته الاولَّى انه يقدم الى جمعور

لبناني يشده فضول خصب إلى الدالة الإبداعية العربية، فصلاً غير

معروف هنا بما يكفي رغم كون التصوير والنحث ومشتققهماً وتدولتهما تؤلف عنواناً عريضاً في كتاب الثقافة المصرية

المعلصرة. ومثل شعور في بيروت بوجود اهمال في الأمر بعدما نزل

مراراً وتكراراً في صَالاتُ المُدينة، فُناتون عربُ مِنْ عرب كُلّ

الجمات، الجمات القريبة كما الجمات البعيدة، من عرب المدن

والعواصم في من بفداد أو دحشق أو الخرطوم أو المنامة أو عملن أو

رحياً بن مسلم و عمل الشناف عرب المجرة والتمجير، اي من روما او برلين او باريس او لندن او نيويورك، نزلوا افرانا وجماعات في مجتمع بنا كانه في انتظارهم، والبعض كزائر عابر

السريع والبعض كجزُّ فعلي مما دائر في المكان من بحث عنيد

عن نص جديد في مدينة تعلم بأنها ستكون جديدة. وطويلاً كأن

م الجميع منا ما عدا المصربين، الى ان شاع رأى يومنُ الى عدم مبالاة

مصرية بالشيء الذي يتصل خارج مصر سُوى أن دائرته عواصم تقافية كبرى، باريس أو نيويورك مثلاً، واتخذت القلة القليلة من

المعارض المصريين في المروت، لعادل السيوي في غاليري "الايبروف دارتيست"، لأدم خنين في "غاليري جلاين ربيز"، لأحمد شيدا في "دار الندوة"، معنى الشواذ الذي يؤكد القاعدة، غير النم تركوا وراجم الشعور القوي بأن امرا تشكيلياً يحصل في المدن المصرية، ومن تم بان هناك فوائد اكيدة من التعامل المدن المصرية، ومن تم بان هناك فوائد اكيدة من التعامل

لمة كل خلاص

ت الترسيدة السي عنوان بايعة وتوعي**ة إلى ا** 

. فعقها زمل أداد أن محين عقالان

معط ع أساسو أن تدريد بن الثويات

ها مانشندوي و خشکې - بل معدالية ا

ها نجمع عمان نسام النقل والمرأة اباة

التفقنون ووسست عسره كنتا لرافقه بطار

ه وتشعت عمدتها علمود في الكياد

لمكن لني عدلة لصوعة وفي سيل وطراء

يقحا شرشا خصاريا يتفوق على عولانا

ولل الما الكلم الكلم الحا المعت الما الكابرة

ة للبقاء المدرية التنال المتميز العدل الحج

ا وحرننا وهي اللي القت عزنيا في عهما جمع لما أزراق أنشق كلما يعترتما الريالة

والعجمة الزمية مضعة فتعليا العراة بعدماته

في الكفاح

لاجتماعية راتسائية في عزب الكتافة

نعود النبغة كانت فيما لور نمر بغيراً: حيث ساعمت في العلمما وارتقالها اله

حقوق الإنسان دون كلل تعاونا مع رابة الرقب مضول واقترن اسماعما بتلك لقم الا الرقب مضول والغذ سفطت وهي في سانة مة وابعض والغذ سفطت وهي في الدن رافعا كبيرا في المقل الاجتماعي والاساد

بنائية وينسم المصلحة النسائية في الا المربعة لمسكنها الله فصيح جله أن

كرة الوطن

(الى كبيرة من بلادي، لا) (الى كبيرة من بلادي، لا) ثاف البسمة يوما متى في الماساء. و مدادة مدادة ...

يوم دس مي مي اسلياد و براد اما انت فاضيت ركنا اسلياد ترويا

موند خسارة ان تعوض بيسمولة ان

ن ومعلى وسبل التراع يقوقهن

س بعد وسبن سرع کا له بن بعدس مصتمم ویکرسها کان

سم مسموم ويحرسه ما كان الم المراف مفيزل، كان الم

يس بعد رحيل جورت سيرت الله النا ال فك عصيب بل كسير نفالة النا ال

لى تبوء مركز سيلسي يليق بلينان الله . ي. تك الد

وي يكير بك الله ويتنزع الموت سوى عبد الله ويتنزع الموريتين الموريتين الموريتين الموريتين المورية المو

الدكتورة كلوسا

بن سير من ففن تعيات والمعقلة والكثير من ففن

<u>ان كتور</u>ة أمان كيارة <sup>لما</sup>

لَيْقُ سَدِّ .





جزء من لومة شابي النشوقاتي

متفجرة من الانفعالات الغرائزية الحرة. وظهرت متانة الصنعة في نحت أُدم حنين والصلابة النصبية القَّائمةُ في احجابه وفيما شبهُ بقايا لنكمة من محمود مختار. وكان الاستقبال عادياً جداً للأثر

الثلاثة الى عناوين تجعل من الكلام الشائع عنينا المصري المعاصر كلاماً قديماً أي اكاديمياً أي تأريخياً. وحركت اعملل عادل السيوي الفَهُولُ القوي الى تجارب لا بدَّ من أنما قائمة وان بخفر اكثر أو بتطرف اكثر في اعمال فنانين معربين آخرين. أي ان اعمالاً كان يصنعها السيوي تفترض قيام تجارب أكثر حداثة منها أو لمّ لا، أقل حداثة. وكأننا أمام نافذة نرى دائرة ونتخبل البقية. وحَدالتة السيوي تحضر لحدالالت ممكنة، وكذلك الدال التعبيرية في أعمال أدم حنينٌ واتما هنا لناحية البقين العنيف المنسلب في منحوتاته. والسيوي وحنين كأنهما المدخل الى تيارين متلازمين دائماً في الفن المصري الدديث. وفي الوقت عينه كأنهما النافذة على توازن لا يكتمل اطلاقاً بين تيارين تشكيليين يمكن تلمس حضورهما في جميع الفنون العربية التي ترتبط بحداثة

الفرعوني الصريح في عمل أحمد شيحا، اذ يوجد في معظم العواصم العربية، تيثر تشكيلي يقوم على التفاعل النّصب مع الفنون التاريخية البعيدة المكان ومرجعياته. وبدا واضحاً لزائري هذه المعارض، خصوصاً الفناتين الشباب ومؤلاء يتوجمون غرباً اجمالاً، ومن مِنْهُ الزاوية لا فرق بين فنان عربي وفنان عربي بنا واضحاً أن كلاً من السيوي وهو أول مصري قدم اعماله في بيروت بعد الدرب، او حنين او شيحا لم يأت من فراغ، فلمفرِّمات كل منهم ذاكرة، ولادولت كل منهم خبرات ومهارات. وعمّ مثل شعور مبهم يشد ويستنفر في آن واحد، وكأنه تعرَّفُ في المعارضُ

ما. أي بين أرث فكرى مُحافظ معقود دائماً على يقينات بالمطلق (آدم عنين)، وبحث مستمر عن ركائز جديدة لضمير جديد لنص

# الثقافي مع نصوص عربية بنت مشحونة باسئلة غير بعيدة من المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة ألم عمل علال المنطقة الم ون العالق

ولقد بجح لدوارد رائزنسكي نجاماً كبيراً في غربلة سيرة ستالين بدقة فقدم الينا كناماً ذا المديا. لمعته مقديزة حيناً، لكنما

عيناً آدر سافرة سنرية عيقة، وهو تاريح

له بعد الدرب البارية، مكتوب بنه على اطلاع

على مطومات سرية، مكنت المؤلف من أن

يجمع ما بين الواقع والمعرفة التي توافرت

سيحة منه المعلومات، وبذلك مدا أتا حماس

اللاّبِدَى استور والكاتب برنارد شو "للعم جو" بدئياً سانجاً في احسن حال. وحلافاً للسير السابقة استالين، كالميرة

وحد المدير المستوية المستوية المتعربة المتعربة المتعربة المتعربة المتعربة المتعربة المتعربة المتعربة المتعربة المدارة المراز المراز المراز المتعربة المتعرب

لن تعطيم ستالين لها اصبح له حماز قوته،

اي النرب، هو بعثارة خميام خمني، ولكن حبيراً روسياً في تعود تفسية في سفة

١٩٨٩ اشار الى أن تصرفاته كانت بأستعرار

توحي أنه بخيق في حساباته، لا مخبول، ولا غبي. أننا نعرف كيفية أنهاء القصة، لي وفاة

ستالين سنة ١٩٥٢، لا أن منالك لغزاً

ولنداً لا يزال بدون جواب صريح، مل كانت

منقك مؤامرة تورط فيها خوستقيف احد

خدم هذا القلاد، أد أنه، على غير ما هو

#### سيرة ستالين من لندن



ستلاين ، الطاغية السفاح والسياسي البارع يعتمر هوزف صنالين او "ساق ليفيى اليسرى"، كما يعرف اديقاً، لقيا لكاتب السيرة العاهر، وهود فلك. من فلنية، الى أن منا الطاغية السفاح، والسياسي العارع، والعارف كيف يجعل من نفسه أسطورة، عاش هياة يقطلب الكشف عن عقيقتها شيئًا من الغربلة والتعليق. طبعاً أن نعويه المقاف كان من أكثر التكتيكات السياسية نجاماً عند ستالين، فقد كان يغير است وولامه بدون عقوبة وعلى سبيل المثال،

بُتُعد بعماً؟ عن مُعلَمِية برست ليتوفسك التي المت مشاركة روسيا في العرب العالمية

يته متماسك

سوغنو، ومن البين

The second secon

مالوث، صرف الآخرين العين كانوا يحرسون ستانين في تلك الليلة الاعيرة؟ "ليلة مع ساشا غيتري" و"الروابط الخطرة": مسرحيتان في باريس



لنوالانوار الساسية لوليفييه مارشال وميشال بلادي. ردية أخرى مقتبسة من "قروابط النظرة" للاكلو تحمل العنوان

ليلة مع غيتري" مسرحية تقدم داليا على خشبة مسرح ۾ غريگان في باريس، ومي تجميع نصوص معبرة من لسلوب واعادة تركيبها في المسرحية لانتبا

نفسه تقدم في مونبارناس في باريس ليضاء ولذرجما جيرار لارتيفوء وَمَنَ الْمَمْلِينَ كَارُولُ تَبِيوَ وَجَانَ شَلْرُلُ شاغاشبانيان.

## التنظيمات الاسلامية في فرنسا واوروبا

في كتاب عدر اخيراً في باريس ان فرنسا التي يبلغ عدد مسلميها أربعة ملايين نسمة مخترقة بمجموعات اسلامية "تعتبر في نماية المطاف اذطر من المجموعات الارعابية".

ففي كتاب – تدقيق يحمل عنوان "شبكات الله ني فرنسا واوروبا"، أصدرته دار "بلون" للنشر يقدم المؤلف الطوان صغير ومو صدافي لبنان صورة شاملة عن هذه المجموعات التي تُـشكل جبهة رفض ماءتة تدت ستار نشر الاسلام.

واعتبر الكاتب وهو مدير مجلة "دفاتر الشرق" في باريس إن الجالية الاسلامية الفرنسية المتحدرة من دول المفرب العربي التي ليس لما هيئة تمتيلية أصبحت ضحية جمعيات الاسلاميين الرافضة النموذج الاندماجي

واضاف ان منا يكمن الخطر الاكبر حتى لو كانت رقابة الشرطة مركزة على المجموعات "الارهابية" كالجماعة الاسلامية الجزائرية المسلحة التي قامت بموجة من الاعتداءات الدامية في فرنسا. وتؤوي السجون الغرنسية حالياً قرابة مئتىًّ اسلامي لعلاقتهم بهذه الاعتداث أو المجموعات التي تُساعد المجموعات الاسلامية الجزائرية المسلدة.

وشدد صغير على ان "فرنسا وبلجيكا هما التوليّلن الاوروبيتان حيث يحاول الاخوان المسلمون السيطرة على الجمعيات التي نمت بطريقة قانونية" مؤكداً أن "المنافسة حامية".

وغالباً ما يتلقى الاذوان المسلمون تمويلاً من مجموعات أو دول اجتبية منها السعودية ويتحدثون لفة مزدوجة فينددون بالمتطرفين وينادون في الوقت نخسه بعدم الإندماج.

والى التيار المصري للاخوان المسلمين النين يعلَّنُونَ ابوتَهُمَ للحَرِّكَةَ الاسلاميةَ المعاصرة يضمَّ "اتحاد المنظمات الاسلامية في فرنسا" حركة النهضة التونسية بزعامة راشد الفنوشي. وكانت النمضة التي تعتبر من أنشط المنظمات شنت معركة "الحداب الاسلامي" لدمل المدارس الرسمية القُرنسية العلمانية رسَّمياً على قبولٌ تلمينات مسلمات يرتدين العباب

وباتت المساجد ودور للعبادة المكان المغلق للمنَّافسة على انتشأر في أوروبا بين المجموعاتُ الاسلامية كحركة "التبليغ" المندية الباكستانية الاصل او حزب الاحباش في لبنان.

ولاحظ الكاتب "انهم النصوم الاشرس للفلسفة المُرْتسية القائمة على الاندماجُ – المواطنة". وقال "اذا كانت فرنسا قد بمجت مسلمين فانها لم تدمج الاسلام بعد".

#### أبداعي جِنيد معقود دائماً على استلة تصب في اسئلة (عادل السيوي)، ومنهما كنموذجين لما في الامكان حصوله في الفن المصرى الدديث، تصاعد هنا مثل أهتمام غير محدود بالنص المعرض في بناء المندسة في جلمعة بيروت العربية، كأنه صمم

استجابة لَمثل هذا الامتمام المحلِّي بالشيِّ التشكيليِّ المصري. فهو مركز على عريض، ويقيق على مريح، وواضح على مختصر، في أنه كمنظر تشكيلي معلَّب، ممتع وقريب من العين وعلى المستوى الجيد كأنه صنع ليوزع الطمئنان. والنماذج فيه متينة ومضبوطة ونيرة، وتبدو هنا لَلْتَأْكِيد في شكلُ نخبوي أكاديمي تُقَافي على الصفات الرئيسية للنص المصري المعاصر. ويلفت فيه التفلاص اللممنة التقليدية وللمحترف الاوروبي النهضوي وللمعنى المتحفى لدور النص التشكيلي. ومعظم الاعمال اكأنيمية في المطلق، وتدوّر في حركة نموماً على قبولُ شبه نَماكي بالقواعدُّ المتداولة عرفاً في المؤسسات التشكيلية المدافظة. وجلاز تحديد طبيعة الاعمال في المعرض بأنها مصنوعة بروح جدية رصينة للى رتبة الازعاج، وتبدو كأنها تتداشى ارائداً اى نبرة ارتجالية ان في التعور أو خلال الانجاز، والتِصوير عملُ، وكُذلك النحت والدِّرْفُ والدفرُ مُجْتَمِد، في أنه نادراً ما تُتساوى اليد وصنعتما مع العين وشطحاتها. فاليد بائماً مهنية ومتماسكة ومطواعة، وكانها تحترف صنعة، بينما العين جريئة هنا وهناك، تنظر بفجور ومن الزوايا غير

خارج القاعدة من دون أن تنجح. شيء ما في المعرض يراوح في الفسحات المحاصرة، وظني ان عطباً ما يعطل الايقاع السري المفترض اتسيابه في بواطن المعرض ليتكامل في صورة تتحول

تتشدد في نشاطها الى تبادل حقيقي اخصب واوسع نظرة، وجميعنا يعلم أي ضرر تلحقه وزارة الثقافة بالدال الإبداعية اللبنانية بارسالها دوماً إلى الخارج النماذج الساقطة الممترثة، وبينالي

الشارقة نغضل امتلة على ذلك. والاشارة صريحة الى تجارب تخلخل بعض السائد عن الفن المصرى كفن مؤسسات ونص محافظ وكتابة تنظل من ضمن القاعدةُ حتى حينُ تتجرأ على الفاعدة. وكانَ الوجود التاريخي لمنه المؤسسات يرمي بظلاله على ايقاع الأفراد فيلجها داذل قهاعد عامة تداعرها، وعلامة خاصة لنص نازلي مدكور (مواليد 1929) المركز على تصادم عنيف بين شيء كيفايا المواد وشيء كيفايا البشر، ومنا النص يظل الككر ارتباطاً بالمعنى الدرابي الانسان في مصر، وعلى مسافة منه نص محمد السيد عبلة (1907) في مواجَّمة تعبيرية بصرية خلم مع البشر كحالة تجمع خالقة في المدن المصرية. والغنان الثالث الذي يتعامل مع النسان كأنه ضميا بريئة، شادي السيد النشوقاتي وقطعته العملاقة من لربعة اجزاء بين واقع حرّ وتجريد ملتبس وارتجال مضبوط وتقنية عاقلة. وصورة التَّسَانُ دائماً اعتراهية في النص التشكيلي المصري، وتكاد ان تَظَلَ كَبْلَكَ فِي عَمَلَ عَامَلُ السيوي، او في لوحة جانبية سري (١٩٢٥)، وأن برزت هنا وهناك تشاكيل ثمنَّع عن الصورة الوصَّفّ الدي المباشر، وكأن دور التجريد في معظم الاحيان للتخفيف من عنف الصورة، والأمر جلي في عمل شادي النشوقاتي او عادل السيوى او غُلزَلَى مدكور، ولكنّه لي التجريد ينزلق كلياً ألى الصيّ البصرية شبه العجانية أذ تجدو كأنها مقدت تعبيريتها، كما في نصوص عبد الرحمن النشار ومي نجد معانيها التشكيلية في الربط

الكثرُ طلبعية وغارق في القواعد الأكاديبية ويدور على سط التجارب الدالية وكأنه بين زمنين وعامين وتقافتين، وبالنسبة الينا يطل كالمنظر للإكتشاف وكنافذة على حالة تشكيلية مدملة بَالْتُجَارِبِ ومَخْصُبة أمن يعرفُ كيف يقطفُ ثمارِها في اتَّتَّقَّاءً.

نازلي معكور – المحرمات – مواد مختلفة على قماش – ١٩٩٢.



أعمال عبد الرحمل النشار – تصوير زيني – ١٩٩٥ و١٩٩٢.

المنتظرة، وكأنها حرة لوحدها وترغب في جر الغنان الى المغامرة

شيئاً فَشَيئاً الى منظر تشكيلي للزيارة. وجلى للزائر ان المنظر العام للمعرض مكان للفرجة الملونة، وجنّاب كمن يحمل سراً، ويقدم الشيُّ وعكسه ولكنه يرسم الصورة المغربة للخمسين عاما الاخيرة في الفن المصري، وعنوانه طبعاً، للاعلام، وقد يكون صنع استناداً الى ولادة بعض الفنانين، فأدمد عبري مثلاً من موالية ١٨٨٩ فيما اللوحة الزيتية التي تعرض له من ١٩٤٤، والعثوان الاصلح للمعرض الفنّ المصريّ المعلصر بعد الدرب العلامية التاقية. ومنَّا الموضوع يبقَى هامشيًّا فالأثر الفعلي لمعرض "مَنْة عام من الفن التشكيلي المصري الْحِدِيثُ"، ٢٦ فَعَلَمًا بِينَ رسلم ونُحَاتُ وحفَّار وحَرْفي يُتَمثَل كُلُّ منهم من القطعة الى الست قطع بنا مجموعه العلم الْمئة والست، اثره أَذِنَ في ملَّ غَياب طلل وهرم، وتدبيد منظر تشكيل اتخذ طُوبِياً عُندِثًا شَكلَ القال والْقَيلُ لاَفْتِقَارِ الشِّيِّ الى الْوَثائق والنماذج، ووحده النحات مصود مختار مثل حتى امس القريب الفن المصرى فَي بيروت، والتعريف البصرى المباشر الحي على تجارب رق من بيروب وستوريط بيدري في مصر آلا الما تفتح لفلادة خصبة قد لا تدل على كل ما يجري في مصر آلا الما تفتح لفلادة حوار مسطر بين مدينتين، النوافذ الفعلية على امثال رمسيس يونان (١٩٢٦ – ١٩٢٦)، او جانبية سري (١٩٢٥)، عبد الرحمن الْنَشَارُ (١٩٣٢)، مصطفى عبد المعطي (١٩٣٨)، فرغلي عبد الحفيظ (١٩٤١)، زينب محمد سالم (١٩٤٥)، عبد الوهاب عبد لعدسن (1901)، عامل السيوي (1907)، شادي السيد النشوقاتي (١٩٦٩)، لي على سَادَج مَن الفُن الممري ومن ثم العربي تصب عميقاً في التجارب الدائرة حالياً منا ومناك وفي ألمنن العربية، ومنها بيروت وهي الاهم بالنسبة البنا، ويبقى على بعض مالات العرض عنْننا النّي تدركت بقوة الى فناتين عرب، عراقيين سوريين، اردنيين، فلسطينيين، ومصريين اخيراً، ان

بين الجدلية البصرية العديثة وبعض ارث تراثنا العربي. معرض بصيغة الدعوة الى نقد لا ينتمي، مفتوح على الفنون

# مَنْ مَنَعَ فيروز من الترتيل في قداس الحبر الاعظم؟ بترتيلة واحدة في القداس الثناء المناولة، ورغم خيق الوقت والخوف من عدم التنظيم في اللحمات الأخيرة الوقت والخوف من عدم التنظيم في اللحم الأخيرة

انتظر الناس لن ترتل فيروز في القداس الذي الليم في مناسبة حضور قداسة البابا. هذا ما تقرر وهذا مأ وفاقت عليه فناتننا الكبيرة، اجلالاً للمناسبة ٱلاستثنائيةً. على أنه انتمى القُداس ولم ترتل فيروز. ومن الطبيعي أن تسري الاشاعات من هنا ومناك ومن جهات مختلفة تقسر على مواها وقلاع "الماشة" التي

لاً بدُ من أن تستنكر وتدان. توضيحاً لكل التباس حول هذا الموضوع، امـــر زياد وربعا الرحباتي بياناً يشرحان فيه ما حمل.

"احتراماً منا الهمية زيارة قداسة الحبر العظم الى لبنان وعدم رغبتنا في حينه الدخول في تفاصيل قد يعتبرها لبعض ثانوية والتي نتج منما عدم اشتراك فيروز في القداس البابوي يوم الاحد ( ( ايار ١٩٩٧ خلافا أما كان قد أُعلَن في وسائل الاعلام. وبعد توقّعنا بأن تقوم الميئة المسؤولة عن تنظيم وقائع القداس المذكور بالمبلارة الى توضيح ذلك للرأي العلم اللبناني، وهذا ما لم يحصل، وبعدما قمنا بزيارة نيافة الكاردينال مار نصر الله بطرس صغير ولطلعناه على حقيقة الوقائع وتأسف اما حصل، وتُركُ الأمر للتفسيرات المتضاربة والمتنوعة لدى المواطِّنين وبعض وسائلُ الاعلام، أردنا أن تورد

ُلِتَصَلِ سَيادة المطران بطرس الجميَّل المسؤول عن الليتورجية والصلاة ازيارة قداسة الدبر الاعظم بغيروز قبل يوم واحد من موعد القداس وطلب منها المشاركة

فيروز تُجِاهُ التزاماتُهُا وللمسلهمُة في الحد مَن كثافةً الاشاعات التي تدور حولها باستمرار. علما أننا ولحينه لم نعرف الاسباب الفعلية الكامنة ورا؟ ما حصل. زياد وريما الرحباني"

ولفقت فيروز استثنائياً نظراً الى اهمية الحدث، وبالفعل نزلت في السابعة من صباح الاحد الى المكان بمرافقة المطران الجميل وتم تأكيد ما اتفق عليه وعادر المطران

للمشاركة في للقَّداس وانتظرت فيروزُ وراً المنصَّةُ خس ساءات لبعين موعد "المناولة".

ومع اقتراب توقيت صعود فيروز فوجئت ابنتما ريما (التي كانت ترافقها) بكلهن يدعى ايلي ماضي ادعى لاه المسؤول الوحيد عن تنظيم القداس مانعاً فيروز من

الصعودُ الى المنصةُ للترتيلُ وأصرُ على منعما بعصبيةً فائقة متذرعاً بحجج مختلفة ومتناقضة، فطرحت عليه ريما

مراجعة المطران الجبيل فرفض وراح يطلق العيارات

النابية بحق فيروز وطلب من الأمن ابعادها كلياً عن

المكان. وبقيت فيروز منتظرة حتى انتهاء القداس. وبانتهاء القداس مر المطران الجميل مستغرباً وسأل لمانا لم ترتل فبروز؟ اخبرته ربما بما حصل فلكتفى بالتأسف

اخيرا، ما كنا لنورد هذه المعلومات الا لتأكيد صدقية

# الجنرال اباشار يهدر دم سوينكا وكتاب نوبليون يتضامنون معه

والمسرحي وألشآعر النيجيري وول سوينكا أحملة تمديد فعلية، قد تودّى بحياته، بعدماً اعلن الجنرال اباشار رئيس السلطة الحاكمة في نيجيريا، لمدار دمه، وذلك عقب الخلافات السياسية بين الرجلين التي دفعت بسوينكا الى مفادرة بلادة ولفي نفسه طوعاً الى الولايات

شركات البترول استثمآرها كليآ

وول سوينكا، لم يجد يومها بدآ

من النفاع عن شعبه، مما لدخله في

متاهات ومتاعب السياسة والمواجهة

مع السلطة الداكمة. وبعد العديد من

المضايقات كلحتجازه والتحقيق معه،

ومن مصادرة جواز سقره ومنعه من

الُمسفر للاشتراكُ في أحدى الندوات الحولية، ووضعه لخيراً في الاقامة

استطاع الفرار، بمساعدة بعض

زملائه، حيث وصل آلى الولايات

المتحدة بجواز سفر تابع لاثمم

المتحدة. ومن هناك بقي مستمراً في

الحملة العالمية للدفاع عنه حركت

العديد من المثقّفين الذين طالبواً من حكومات بلدائم، دعم سوينكا دعماً

ليس افتيار العكتور سام

سويدان غسان كنفائي وخليل حاوي وسعد الله ونوس، واعبال محددة من

و"حفلة سمر من اجل ٤ حزيران")،

أتناجاتهم ("ما تبقى لكم، "لعازر

ليس هذا الاختيار عرضياً. فسأم

سويدان لا يبرى الا الددائة خارج

ارتباطها بحركة اتتجرر الاجتماعي

ويرى كنلك أنه من الخطل تجاوز

البعد التاريخي في تناوّل الحداثة، وأنَّ

كان "البعد التحرري الناخلي (الصائة

العربية) هو الذي يُستقطبُ الاهتمام

في دَراسةُ سويدان "جسور الحداثة المعلقة، من طواهر الابداع في الرواية

والشعر والمسرح". وهو في نَظره في

الددائمة الشعرية ينظر في

"سيرورتها" وفي الشريط التي حُكمتٌ البثاقما او اندفاعها، والتي كان

مستحص او منحاعها، والني حان لتوافرها في مكان معين أن يؤمن لها مجال الانطلاق والتنامي". على أن جملة من العناصر، كالطابع

الاقتصادي ~ السياسي للمرحلة

والسمات الغالبة على التكوين

الاجتماعي ووضعية الصراع الطبقى

وتوازن الفوى السياسية والتيارات

الفكروية فيه، الغ، تدخل كعوامل

متفاوتة الفاعلية في تلك العملية التي

من هذا المنظار يعزل سامي

سويدان حقله البحثي والسياسي،

ويخُتَزلُ المعائة، أولاً بألمبُدع "العربي

الذي يحمل رسالة ألى مجتمعه وشعبه" [ص1] )؛ وتانياً بـ"اتعمال الاكثر ارتبطاً

فنجد ان عمم سويدان للحداثة

الشعرية، ومصحاته النظرية لما

مقتصر على معي الدداثة في "تكسير البيت النائيلي القديم لاشادة عدارات

شُأَمَّخَةَ تَتَغُقُّ وَالرؤىُ التي تَبْعَا. بيِّنَمَا تَـَدُهب الرواية الدِديثةُ في تحكيم

البكة التُقليدية الى بناءُ سردية

مبتكرة تتناسب في تلاوينما

والنظرات المتميزة الى العالم كما

تُؤديها الاصوات الراوية فيها؛ اما

المسرح الحديث فينطلق من تهديم العاجز الفاصل بين النشبة والصالة

ليفتح المشهبية البرامية لأطروحاته

على فضاء ينسع لبشمل المتفرج

عنى حديث يستعد يستدعيماً. ويورطه في المواقف التي يستدعيماً. العداثة وحركة التمرر

فلي ربط النباثة بحركة ألتحر

الوطنى وبالمرحلة التاريخية وبسملاها

وصراعاتها الطبقية والسياسية

والفكروية، والامم ربطما الاحتكاري

بقوي معينة، وهي قوى حركة التحرر

الوطنى، في هذا اختزال الدنائة

بمقموم المدم والبناء، أضافة الى

وتأثّراً بمعطيات المرحلة التلزيخية".

تنضح النناثة بأثارها.

والماني والماني

نضاله من أجل اسقاط النظام

جربة تحت الدراسة المشحدة،

وكانت الفلافات ابتدأت منذما يزيد عن السنتين، بعد حملة الابادة التي تعرضت لما قبيلة "الاوغوني"، وعلى رأسما للكاتب سارو ويوا الذي اعدم، لأنها طالبت بدقوقها المادية ريفيو اوف بوكز". والمعنوية ورفضت مغادرة ارضما المليئة بالنفط التي ارادت أهدى

ونادين غورديمير وتوني موريسون وميسولفا شيمبورسكا وشيماس "البن" الاميركي في نيويورك.

الى جبيع ادارات الصدف علمنا أن الحكومة النيجيرية تعهدت مرة أخرى القضاء على احد زملائنا

نحن اذ نذكر بتعسف القانون الذي افضى ألى اعدام كاتب أخر، هو كيتي سارو ويـوا، الذي اعدمته الحكـومة ذاتما عام ١٩٩٥ ، لا نجد مفراً من اذذ منا التمعيد الذي ترزح تمته

اسقاط الاحكام الايحيولوجية

والسياسية عليها، وتألياً طُرد من لا

تُتُوافَر فَيهم تَلكُ المُواصفَاتُ مَن

"الصدائـة". مما يـنكـر بـاطـرومـات

وحوارات الخمسينات والستيثات

على هذا لا يرى سويدان من المداتة سوى "القضايا" التي قامت

في صلب الاعمال الدماثية في هذا

القُرن، هي ثلاث، الاولى قضية التُحرير

التي برزت كثورة على التقاليد

السآئدة وتمرد على القيم والاعراف

المهيمنة، وخروج على المقاييس والمعايير المستتبة... القضية الثانية،

وَهِي مُرْتَبِطة بالاولى، خاصة بظاهرتي

ألجدة والطرافة اللتين تتطلبهما مسألة

التحرر من قيود الماضي، ومي الاخذ

بالاعمال البداعية الفربية كتموذج

ومثل للحداثة العربية من جمة ومن

جمة أخرى لجو، الشعر الدنيث الى

الدعوى يفسره لمصلحته

والسبعينات على ابعد تقدير،

مطلقاً، نفاعاً عن حرية الرأي، ومن حياة وول سوينكا، على محمل الجد. نعرف جيداً ان سوينكاً كان يعيش أواخر هذه التجليات في الدفاع عنه، انتخابه رئيساً لبرلهان الكتاب العالمي ولا يرَالُ في المنفى، الا اتنا نأمل في ان يجد الحماية التي هي من واجبات في ستراسبورغ في دورته الإخيرة. حكومات العالم بأسّره، كذلك نأمل في أن تعترم حقوقه الاساسية

لَكن ورغم هذا "أمنصب"، عاد الجنرال إباشار للمطالبة باعدام سوينكاء بعد اتهامه بالخيانة العظمى، فما كان على مجموعة من المثقفين الا ان عادت الى التحرك مجدداً للدفاع عنه، حيث اصدرت هذه المجموعة -وافرادها من الذين حازوا جائزة نوبل للأناب – بياناً أرسلتُه الى صحف العالم ونشرته اخيرا مجلة أتيويورك

في ما يأتي ترجبة لهذه المقالة التي تدمل تواقيع كل من صول بيلو هايتي وسيسلاف ميوش وكنزايورو اويه وديريك والكوت واعضاء نادي

الكتاب، ونقصد وول سوينكا.

العدالة وحقوق الانسان، اتنا اذ نعلن تضامننا مع سوينكا، نعلن ايضاً تضامننا - مثلَّما بِقَتْضِ الامرّ مُنا بالتأكيد – مع جميعً الاشخاص النين اوقفوا وسجنوا والنين لقوا معاملة سيئة خلال الحملة ألتي قامت بها الدكومة النيجيرية لمنع لي أختلاف في الرأي، ومن بين هؤلاءً

كانسان، اذ ورغم لله يعيش خارج الحدود ألنيجيرية، لا نشعر بأن حياته

مضمونة. لذ لا نشعر اله بمأمن من

حكومة برهنت على احتقارها لمبادئ

العديد من الصحافيين والكتاب ورغم النا نرفع اليوم اصواتنا بصفيتنا كتاباً، لمصلّحة كاتب أخر، الا اتنا نعلم بأن ما قام به سوينكا من لجل جميع النيجيريين هو للسبب في وقوعه في هذا المأزق. أذلك، نعلن معه تضامننا مع جميع

الني جيريين المحرومين من النيموقراطية، التي مي حق لهم كمواطنين، منه الديموقراطية المستباحة، التي جعلها سويتكا مع العديد من زملائه الملاحقين، قضيتهم الاولى. لقد أتهمت حكومة نيجيريا بِالْخِيلَّةَ رِجِلاً هو وبدون شُك احد أَكْثَر ابنائها استقامة".

ترجمة ايلى يمين

# اختزال العداثة

الاسلطير القديمة يستمد منها دلالات معاصرةً ويتوسَّلها اسلوبا طريفا من اساليب التعبير المستحدثة. والقضية الثالثة مي ما يحكن تسميته بالرسالة او النبوة التي ندر اعلام المدائة أنفسهم لَها بتصريح أو باضمار، بوعي

او بدون وعي. وهذه القضايا هي ما يبحث عنه الكاتب في الاعمال – النماذج التي يتناولها. فيتناول "الثورة والتجديد في نُص عُسانُ كَنُفاتِي الْرُوائِي (ما تَبَقَّى لكم)؛ وفي فواجع "بيادر الجوع" لخليل حاوي، وفي النضالية والفنية في عمل سَعُدُ اللَّهُ ونوسَ المُسرِحِي (مقلة سعر من اجل ٥ حزيران).

 جسور الدعائة المتلقة، من ظوامر الابناع في الرواية والشعر والعسرج السامي سـويــدان، "دار الانـات" – بيــروت ١٩٩٧، ٢٠٤ صفحات دن الحدم الكبير.

# الغاء عرض فيلم "المهاجر" بعد تدخل محام اسلامي

قرر التلغزيون المصري الفاء عرض فيلم "المماجر" الذي كان مقرراً عرضه أول من أمص التحد اثر تدخل محام اسلامي اكد ان عرض الفيلم معنوع في مُقَدِّ الْمُرَارِ بِعَدِما تَدِجه المعامي فَقَد التَّذِينِ مِنَا القُرارِ بِعَدِما تَدِجه المعامي الاسلامي معمد عبد الفايد الى مبنى التلفزيون ليقدم نسخة من القرار الذي الاسلامي معمد عبد الفايد الى مبنى التلفزيون ليقدم نسخة من القرار الذي

وَقَرْرَتَ الاتربِي أَحَالَةُ القَضِيةُ على الدائرة القاتونية في التلفزيون للتأكد مما اناً كَاتُتُ الوَلَائُقُ التي قدمها المحامي نمائية أو يعكن نقَضها. واضاف التلفزيون "لنا كان الحكم مبرما فان الفيلم لن يعرض لكنه لو كان قابلا للنقض فان السيدة الاتربي سنعرضه على الشاشة الصغيرة ُ واوضح التلفريون أن المغرج يوسفُ شاهين حضر بعد ظمرُ اليوم الاحد الى مبنى التلفزيون وقدم نسخة من الفيلم ونسخة من الحكم أن الحكم يجيز

عرض الفيلم. عرض العيبم. وقد اعلن التلفزيون المصري اليوم أنه سيقدم الفيلم خلال سمرة يخصصما الليلة للاحتفال بنيل مخرجه يوسف شامين الجائزة الخمسينية لممرجان "كان" الغرنسي قبل اسبوع.

وتعليقا على نظك، قال غبريل خوري مدير شركة "لفلام مصر العالمية" التي يملكها شاهين مع شركاء آخرين، لوكالة الصحافة الفرنسية ان عرض الفيلم "مو استرضاء لنا". واشتكى شاهين الحمعة الماهي خلال مقابلة مع الفناة الاولى المصرية من عمم عرض افلامه في التلفزيون المصري سواء على الافنية المدلية او القناة

وكان "المهاجر" المستوحى من قصة النبي يوسف اثر عرضه في 1998 محظ لدعاوى رفعها متشددون اسلاميون واقباط اتممته "بتجسيد الانبيه" و"الاساءة الى الكتاب المقدس"، علما بأن شامين تلم نزولا عند توصية من الزّوم بتعديل السيناريو الذي يروي قصة "ارام" الذي عاجر من ارض أبيه القادلة قبل ثلاثة الله سنة الى مصر، أرض العراعنة، كي يتعلم الزراعة. وفي كانون الاول 1992، منع الفيلم بناء على قرار المحكمة الابتدائية، ثم سمح بعرضه بعد استثناف الحكم في أذار 1990 ليَصْدر في اب 1990 حكم بالفَّهُ الدَّكمِ الثاني من دون إن يكون دكما باتا مما جعلٌ كلا من طرفي

واعتبرت "ان القطاع التعليمي

وضعنا وجما لوجه لمام واجب العمل

في سبيل تعقيق التنمية الزراعية

ووقف المدر في ترواتنا الوطُّنية،

ومنا الواجب مو ممتكم. انتم اليوم

مدعوون للعمل في سبيل استعادة

كولار كثيرة تعمل في الفارج،

وتدولُ الصدراء الى وأحاتُ خضراء

بكفليتها وغبرتها للمساهمة في

ان لهمية خطة النموض التربوي

لقطاع التعليم الزراعي تكمن في

تصيدها لادوار كل من وزارة التربية

ووزارة التعليم الممني والتقني،

ووزارة الثقافة والتعليم العالى.

ووزارة الـزراعـة، بما لا يـسمـح

بالتناخل والتشابك في الصلاحيات

وفي مسؤوليات كل من الوزارات

ويهمني ان اشير في هذا الاطار

عملية التنبية الزراعية الموعودة.

The same with

the state of the s

Sandy to the sandy

The same of the same of

with any like way

E. Less ....

. - -

18 10 10 mg

English to the commence of

Mary Marie Commence of the Com

The same of the same

A Property of the second secon

... . 2

فيلجآن إلى التلقيح الإصطناعي)، ۵ کونکورد (ت: ۱/۲۸٤۲۹): £ ايراج (ت: ٢٤٢٢٦٤): اَ أَسَياهُ تَشْوَمُ بِهَا فِي بَغَفُرِ" (قديس النافيا هو اندي غارسيا طني قرر

التفاعد لكن يستعين برفاق القطبي لتعفيد مهمة أنيرة تريلر أسود مع خنبرسل انوار إ. یں موری - کانب کانب" ( دیم کاری یعیش على الكنب ليلا ونمارا وعندماً يتمنى معيره أن يكون عادقا يزما واحدا تتحقق

٣- "١٠١ كلب بلياسي" (المصمحة الشيطانية غلبن كلوز قررت أن تسلح جلود 49 جروا لتمنع عطفًا لها). ٥- "قمة دانتي" (سيرس بروسنان هليندا هاميلتون يواجهان مع أهالي البلدة ثورة بركان هلاج لا يرحم). ٥- "عالم محسفر" (كاميرا التقامان الطبيعيان كلود نورينائي وعاري بيرينو شرعت في عبير ونقة عالم المشرات الغريب والسلدر، وشريط شريد في نوعه لا متيل له الى اليوم).

سين سامن مبراي. [- "لعمل مهندة هي العالم" (جيرار مبيارتيو هو معلم بواهة العنصرية والعنف ني لعدى مناوس طريس. كومينيا ساخرة تعكس ما تعليه غرنسا اليجم. ٧- "مترو" (الي عووفي بلنث النسود التسلمان والمشاهر في تشريبط بولينسي تشويفي علي، عامركات والمطارعات ا ١- الوفية عنى خافة العبيث

والكومينيا يُقَدُّ هِنَا النَّيْلَمِ، النَّسَرِ مِنِّا فِي الأَمْلُ، مِنْ الْقَاتِلُ بِشَرِّعِ بِالْمِرْأَةِ الْتِي جَا التَّقلَمَا مَعْلَفَ مِنْ الْرَوحِ. والمرأة هي شير والفاتل مو نشاز بالبيتيري والزوح عو ريان اونيل، ئن لخراج ليون طرورسكي). "- "الشمح والسندق" (ولنع مرنامج بلانيت الزوق.

بسيد سربي: Q أسياس (ت: 170717): ۱- أشبع المرامرة" ( المست التبارلي شين ومعيفته المحافية لينعأ سلميلتون يستيان الى القاد وليس الولايات المتمنة من مؤامرة بلظ البيت الأبيش تناك هند). ٢- "منك الشيطان" (مزيح المغلمرة والرعاب السيلس مع عاريسين فورد

٣- "ين شي؛ تنعله" (قصة فرقة "والسرز" البشمورةُ التي بلغت فعدُ البشمرة لل الستينات نفوش اغتية واحدة موسيقي كلاسيكي كتبد ولفرجه توم مقكس مع ـــ "مُوسة العداي" (الجزء المالث من

"مرب النبوء" الشابة ويشهد مودة . المندي عي عيش العدلي لانقاد هان سواء ونترير القشاء من اسرفطورية الشر). د- "غين عزدوج" (الدميل جان ڪلود دان دام بوات ارمانیا خطیرا ویجرب من مناه لانتان زوینه، در لاعب کره السلهٔ ينيس رومان! 5 العمراء (ت: ٢٤٢٠٤٤):

تعصينة في بروفكس (مشامرات وشويق على طريقة علكي شاين). نَ الدورادو (ت: ٢٤١٧٢٢): "سُمح أَنْتَهْلُمُوهُ" (راجع برنامج السياس). ت اینیت (ت: ۲۸۲-۵۸):

ا ﴿ أَصَادُ شَيِّ تَعْمَلُهُ ۚ (رَائِعَ بَرَفَاعِجِ ﴿ ٢- "شريبق منزدوج" أرابيع مرسلمج اسينس). T- "الاتر" (رابئ برنامج اعالساد).

ة - "في النب والعرب" (قصة ارتست مستواي الشاب الدي يقع في نهاية النوب التناعية الاولى في عرام معرفته التي تكبره سنا در سنرا بولوك وكريس لونونيل). ۵ انیزیه (ت: ۲۲۰۱۵۷): "عوسة "نبدأي" (راجع برطبع أسياس

€ امیانمان (ت: ۸۸۲۸۷۲/۲۰):

ا - "مسيت العربج" (نيم بورتون الذبغ والذدير يتزأ باعركا وبسينما النيال العلبي الكمائية في شريط علاق المتعة والسكاء اللمواة خنسة). "- "انْسِرْة الْصَيْرِة" والنميرة الصفيرة المستنة تشدول عليمة في منوسة ماطلية). "- "سُود" ، تشمة من ماسوية في بكربستونر لكنسنون. أخراج مايكل

2- "أثاثر" (الرحش النارج من اعشات ملموسة بشرر الاستطال في أحد مشاهف شيكانُو سُل طريقه الدمرية، تريار واعت ین بینوب آن بلده. 6 امپیر (ت: ۲۶۸۸۰۲): ا - أُنسأ سُي للعنقة (رأبع برنامج

"ا- "فريسق مزدوح" (راشنغ سوناميج سيأس اد

برودواي (ت: ٣٤٥٢٩٤):
 تروة\* (الشغط المنمر بين يسرا
 واحد زكي بشني الى الرعب والقطال:

وَالْحَمَاحُ لِعَلَى عَمِرَهُانِ أَ. 6 يِنِيكُنُادَيِلِلِي (ت: ٣٤٠٠٧٨): السنشرانان واقتن للفهد 🖰 بنائيت، الزوق

:( -4/FF1TTT :3) ١- ١٠١ كك خلماسي" (راجع برنامج

ابراج). ۲ - "مترو" (رايح مرنامج نبراج). ۳ - "خلام مصفر" (راجح برنامج ابراج). ۵ - "انسياء التشمل في معشر" (رامع غج ابراج). 3- "كناف كمافب" أراضع موضلينج سرنشج فبراج). فراج). 7- "الشبح والسائق" (الشي عبليب

نواریه وخانده نیرار خونیه پتساویان عند موسعا وطبعها مساعدة الأخرین قبل فستزدمها الى السالم الأشر. كونينيا ينونرات). 🛎 بلانيت طرابلس

چ بعست عربسر (ت: ۲/2723/۲۰): ۱- "ودينة" (ولدي مرفاهج ابراج). "- "كنانب كنانب" (وانين سرساسج

آ- "خوف" المرامقة تصادف حب عياتنا لكنما تكتشف ان حييما معووس ويريد الانتقام عنها ومن أسرتها). 🕏 سارولا (ت: ۲۵۰۰۳۷): "التظوّط" (مسرنية مصرية مع سمير

سمبر. \*\* سمان ايلي (ت: ٥٠٦٧٠٦): \*- إمنا شيء تعنفه (رابع برنامج ٢- "شريتي مزدوح" (راهيع برنامج اسپاس). ٢- "سوندّ الصناي" (واجع بدرساميع

اسپاس). تَ فَأَتَدُومِ (تَ: ١٩٩٢ع٤): ١- "كَنْلُونْ كَنَانُونْ (ولتع ببرسانيج

۵ فریوآی (ت: ۲۰۵۵۹۰): ١- محمات المريخ" (رابع برنامج سادا. "- "الاتر" (راجع برنامج الباسات).

 آتيثة الوطاع المسائي الطويلة\*
 مخامرة انطاع المسائي الطويلة\* النمانة مع جينا بيفيس وصموبل بالاسونو، افراح ريس ماران). 5 كسليك (ت: ٩/٩١٢٥٠٢):

ا – "كنانب كيانب" (راجع مرساسح ة" "- "فية داني" (راجع برنامج ابراج). "- "اعجل محنة في الصالم" (راجع احداد اداد). برنامج ابراج).

۵ کولیزیه (ت: ۲٤۲۹٦۲)؛ "الابوان والأم" (كوميديا طريقة عن زوجين دُرنسيين ينودار الى قبلب طفل

١- "كانب كانب" (رادع برنامج أبراج). ٢- "بالتو" (كومينيا للصعار). ٣- "مترو" (راجع برنامج ابرأج). ٤- "اشيا" لتفعل في دندر" (راجع أَ رنامج ابراج). ه لاساميس (ت: ۲۲۲۰۷۵):

> ربخز وفنسنت دونوفريو عدوان بسبب درب العصابات. وتزيد عناعهما أمرأة هي · كاميرون دياز. كوميديا سوداء عبنية. "- "في الحب والعرب" (رلبّع برنامح ميين. 4 لاس ساليناس (ت، ۱/0٤،۹۷۰):

٣- "لاتر" (راجع برنامج لمباساد). 2- "فريـق مزدوح" (راجح برنـامح

€ لاسيتيه (ت: ۹۳۷۳۰۰): ١ – "في للحب والحرب" (راجع برضامج

(رلت برنامج فریوای). ے برسے ہریبی، ۲– "ہذیت وعدیلۂ ۲" (مودۃ للثنائی الصاحك عامل أمام وشيرين زهذه المرة £- "شعور مينيسونا" (راجع برنامح

۵ مارینیان (ت: ۲٤٥٢٨٧): "الاربع فصول" (مسرحية فينيه

۱- "بعيت وعميلة ؟" (راجع برنامج لاسينيه).

#### و الساري 🌣 مسرح المدينة (ت: ۲۷۱۹۳۲): "شتي يا بيني ميمان"، مسرحية الاطفال لكريم دكروب ورلى بروش. ۵ مسرح أريسكو بالاس،

🗗 مسرح جان دارك، العمراء (TOE977: -) ~ "فلت البلق" لعنير كسرواني ٩ مسرح الايفوار، سن الفيل (ت: ۲۸۰۰۹):

التبد الدليم كركة (فقط مصاء الغميس ولنجمعة والسبت).

الساعة ٠ ٣٠.٨. @ مسرح جورج الخامس، ادونیس: (ت: ۲۲۰۰۲۲) بطولة ببار شمعون وجورج دياب.

عساف النميس، الجمعة، السبت، الاحب

 جوزف الشنك حتى ٤ حزيران. 8 معهد غوته: المنارة: – رودي رحمة عنى ١٨ ايلو. عبت المعندس، بولفار المدينة الرياضية: - عنسن بليبل عتى ٢٤ ايلو. 🤏 عالم الفنون، الرملة البيضاء، قرب السفارة المصرية: – کایول حتی ۲۵ ایار. 🤻 ستاسيون دي زار ، بدارو: – سامي برمان على ٢٦ ايار -

🕸 ثاليري ايكو، زوق مصبح: – سرکیس بفرلمیان حتی ۲۱ ایار. 🤏 غاليري ايبروڤ دارتيست، هي السراسقة: – جيزيل رئيم عتى ٢١ ايار.

لتستينات عتى 10 ايار. 4 غاليري اليس مفبغب، جادة شارل مالك: - ماکس نبدمان حتی ۲۱ ایار، المركز الثقافي الفرنسي. المتعف

- جورج سير حتى ٢١ ايار.

التوار يفيد في توضيح الرؤية. ٩ الجوزاء ، تتحمل الكثير م جاشك انه ما بميزل عن الاخرين. الاحتكاك بسووليك فنلك يكون اغضل وأشمن تستعرارك في العبل.

🤄 الاسد . عارض في الكبد يصي كتبري الطناء، تجنب الدمنيات واعتمد النخر والغزاكه 🤏 الندرا: أنت قادر على مقاومة

الاشريس وقادرا شلى سماعهم ومحاور تهم. 🕏 الميزان ؛ مشكلة تشغل بالك وتزعجك، تبد لها الدل الناسب اليوم.

🗣 القوس · تنساؤل هول معثى العياة والوجود والمصير يفقعك تولزنك لتك ستجد نفسك مرهقا.

علمت بها مشروعا. وستعد عنطوعين كثر ليساندتك

 ١ "الاثر" (رابع برنامج امباساد).
 ٢ "شعور مينيسونا" (الشفيقان كيانو خصوصية مهنة التعليم

> (- "شبح المؤامرة" (راجع برنامج ١- "هجمات المريح" (راجع برنامج ۽

اً- "قبلة الوباع المسائي الطويلة" للترضح في الانتظالت).

🗣 مونتریال (ت: ۲۵۲۰۰۹):

~ "كنز الإسطورة"، مباح. - "النسار ملكة قرطاج – رحالة الزمان"،

🤏 مسرح الاتينيه، جونيه :(-9/915TF1 :=) ~ بلا ميزيون ، لساس خياط، مسرح بيروت (ت: ٢٦٢٤٦٦) "جنينة المنفئ"، لروجيه عداف.
 مسرح الثقافي الروسي: (-T/AT9A. . . . 1/44.TIF :=) ~ "زواريب" لرفيق على لمبد وروجيه

- "مريبة با اوادم"، لمروان تمار،

#### دسار نفر،

4 غاليري جانين ربيز، الروشة؛

٩ متحف سرسق، حي السراسقة: - اوجه الحرسم الأيطالي في

4 النبل : لا تخلطر في النمل او عُي العاب التسلية، فالنَّنائج غير مغمونة زمن الافضل التقنم بخطوات

9 الثور : قضية تطرح عليك وتحتاج منك الى تفكير معمق، بعض الصعوط وتداعظ تلى مدونك ورباطة 🕏 السرطان . اما تمكنت من تجنب

انتسب منا يبتلك مقدولاً اكثر من

 العقرب ، طفع عن نفسك اذا هاجمك أحدمُم ولا تكنّ المبادر في شن

لا تتوسع في التفكير رغم ليجابيته 🗣 البدي : تتعرض لموقف مدرج اتر سؤال معب، نستطيع المرب منه

8 النلو ؛ ضع في التنويذ فكرة 🗣 الدوت: لا تنخف من مشكلة

مالية، فموعد القبض بات قُريبا ومينً نفسك لبرمجة مصاريف الشهر المقبل Court Space of the

#### ودار البحث في عدد من الشؤون التربوية، واوضاع المعلمين ومطالبهم. اضراب المعلمين في القطاعين الرسمي والخاص موعدة خدا الاربعاء وعقد مكتب المعلمين لجتماعا امس احتجاجاً على المسؤولين الذين نكثوا وعودهم باقرار نظام التقاعد والصرف وتلقى فيه نتلاج الجمعيات العمومية لَمِيئَاتُهُ كَافَةً في القطاعين الرسمي والخَاص، لذ وافقت على توصيته

من الخدمة لمعلمي الجدارس الخاصة والرسمية، الى انشاء صندوق تعاضد لمعلمي المدارس الخاصة والدفيظ على الأضراب والمطالب كلتا لمس موضع ردود فعل فالتقى رئيس مهلس

بحث خطة التحرك التي اقرما في الوزراء رفيق المربري في القصر احتماعاته السادقة ثانيا: تبلغ المكتب نتيجة الاتصالات التي تمت بالمسؤولين، وهي لا تعكس الايجابية المرجوة تجاه مطالب المعلمين الحكومي رئيسة اجنة ألتربية النيابية بهية الدريري، التي اوضحتُ على الأثر ان الاضراب الذي دعا اليه مكتب المعلمين الاربعاء "غير مبرر"، وقالت، المحقة والمزمنة، خصوصا بعد الوعود "تدن نعالج قضية المعلمين في العمق والعمود التي اطلقما المسؤولون في اكثر من مناسية. ولدينا اجتماعات مستمرة مع ألرئيس الحريري ووزير التربية، فمشكلة ثالثاً، يدعو المكتب جميع المعلمين في لبنان، في القطاعين الرسمي المعلمين مزمنة ومتراكمة منذ عشرات السنين ولا تدل بالسلبية". والَّخَاصِ، آلَى الْالتَفَافُ حُولُ هَيِئُلَتُهُمْ

النقابية والى الالتزام التام ثلقرار ومساء ترأس الحريري اجتماعا فو القُصر الحكومي حضَّرهُ وزير الحولةُ للشؤون المالية فؤلد السنيورة، ووزير النقابي في تنفيذ الاضراب الاربعاء رابعاء يعتبر مكتب المعلمين التربية الوطنية جان عبيد، ورئيسة اجتماعاته مفتوحة لاطلاع المعلمين على لبنة التربية النيابية بهية الدريري.

# اعتداء على معلم داخل الحرم



اعتصام الميئة التعليمية ولجان الاهل في متوسطة قب اليفس استنكاراً للاعتداه الذي تعرض له

في البلدة وتسبير الدوريات لمنع اعمال الشغب التي تجري على مداخل المدارس والتشدد في ملاحقة المغلين منعاً لتكرار ما حصل.

بتنفيذ الاضراب التحنيري غدا الاربعاء

٢٨ أيار واصدر البيان الآثي: "اولا: استكمل مكتب المعلمين

وقررتا تسليم نسخة من البيان الى محافظ البقاع فريد القرم وارسال برقيات الى وزارتي الناهلية والتربية والجمات المعنية.

والميئة التعليمية في المتوسطة مستمرة في اضرابها استنكارا لاطلاق المحتدي على اثر تبدغل امد

#### وطالبتا المسؤولين بمنفر لقوى الامن حرفيات وعطاء في الصالة الزجاجية



معوق يعرض لاطباق المطبخ اللبنائي.

زحلة - "النهار":

حرم المدرسة.

أقفلت المدارس الرسمية والذاصة

في قب الياس اجوابها، امس،

استنكارا للاعتداء ألذي تعرض له اهد

أفراد الهيئة التعليمية في متوسطة

قب الياس الرسمية من أحدهم داخل

ونفنت الميئة الادارية والتعليمية

ولَجَأَن الاهل اعتصاما في متوسطة قب

الناس واستنكرتا في بيان لهما

الطريقة التي تعاطى بها المسؤولون

هذا العادث بما لا يتناسب وخطورته



جانب من المعرض.

في رعاية وزير السياحة نقولا فتوش ممثلا بالمدير العام السابق مدمد ماضيء افتتحت الجمعية اللبنانية لرعاية الجرحي والمحتلجين معرضها الخامس "معرض غادة الكاميليا المعام" عصر امس، ويضم درفيات من النشب والقماش الى ورود أصطناعية وزينة عرائس ومأكولات منوعة من المُطبخ اللبناني بعجبنة السيراميك الى رمال ملونة في عبوات زجاجية وفخاريات ورسم على المرايا والقماش، وعباءات وحلى ولوحات فنية

للفنان ميشال شلموب والفنانة سميلة شاهين واذرين. والمعرض يوميا للى التلثة ٢ حزيران في القاعة الزجاجية لوزارة في الافتتاح تددث رئيس الجمعية على أسماعيل عن لهمية العمل الدرفي

كجزء من التراث الوطني.

والى ماضي معتذرا عن عدم تمكن المدير العام للوزارة محمد الخطيب من

الحضور وقال: "تعوينا في الوزارة ان

نقدم الصالة للنوادي والجمعيات لاقامة

المعارض خطوة تشجيعية للفن

والحرف"، وتابع "كم مو عظيم

الانسان اللبناني، كم هو معطاء الدرفي

اللبناني، ان فتَّاتينا ومثقَّفينا وحرفييناً

مم تُروة الوطن التي لا يقتصر

توهجها على الداخل بل تتمدد الى

الغَارج في ارقى الدول والعواصم".

# تخطيط وادارة برامج تدريب



أنعت الجمعية اللبنانية لادارة الاعمال برنامجا تدريبيا عن "التخطيط وادارة برامج التدريب"، استمر ثلاثة ايام، وشارك فيه مديرون ومسؤولون يمثلون عشر مؤسسات تعمل في لبنان. وادار البرنامج الدكتور عصمت كلش.

# الاضراب غداً الأربعاء للمعلمين كافة رئيسة لجنة التربية: غير مبرر

التحرك". وصرح رئيس الاتعاد العمالي العام غنيمُ الزّغبي، "يتابع الاتداد العمالي العام تحرك

الاساتخة الثانويين ويعلن عن تضامنه وتأييده لمطالبهم المشروعة والمحقة، ويدعو تاليا الدكومة ألى التجاوب سريعاً مع هذه المطالب التي طال أُمد درسها تلافيا لفضات أجتماعية وتربوية والبلاد في غنى عنها.

ويؤكد الاتداد على خطه ونهجه للثابتين دعما وتأييدا للمطالب للمدقة لكل فئات مجتمع العمل انطلاقا من موقفه ومسؤولياته النقابية والوطنية وصرح رئيس الاتحاد العمالي العام

وسرح رئيس السابق اليلس لبو رزق: "ان الاتجاد العمالي العام يؤيد، بقوة، المطالب المدقة للمعامين والتدرك الديموقراطي المشروع الذي يزمعون القيلم به يوم الاربعاء المقبل. أننا نلتقي، تماما، مع المطالب للمدقة المشروعة لاسيما منما اقرأر نظلم التقاعد والصرف وانشاه صندوق تعاضد المعلمين في المُعارس الذاصّة ورفع الحد الاعنى للاجور واعطاء بدل غُلَاءُ أَلْمِعِيشَةً وَلَلْدَفَاظُ عَلَى خُصُوصِيةً التعليم وتدسين شروط للحملية الصحية وسواها. وتأسف لاسلوب المماطلة والتأجيل الذي تعتمده الحكومة ازاة مطالب الحد الادنى هذه: وندعو الحكومة للكف عن منه

السياسة التي أن تؤدي الا الى مزيد من عوامل التأزم والتفجير". 🗣 من "التعبئة التربوية في حزب الله" انها تؤيد تدرك المعلمين "وصولا الى تحقيق مطالبهم الأساسية والمعقة، والتي تساهم في التحصين الاجتماعي وألاطمئنان اآي المصير لنبهم ولدى ذويهم وتدعم المسيرة الرسالية التعليم في لبنان". ورأت ان "السلطة السياسية

🗣 في رعاية رئيس مجلس الوزراء

رفيق الدربري، دعا رئيس مجلس

ادارة الشركة اللبنانية العربية للفنادق

الى حفل وضع حجر الاسأس لفندق

بيروت فوروم انتركونتيننتال، الساعة

٥٠٠٠ عصر اليوم الثلثاء في موقع

المشروع على تقاطع جانة فؤاد

دعا طلاب قسم العلاقات العامة

في جامعة سيدة اللويزة الى لقاء مع

النَّائب بطرس حرب الساعة ٢٠٠٠٠

ظهر اليوم الثلثاء في الجلمعة، زوق

شهاب وجادة جورج حداد

لكُلية العلوم في الجامعة.

يستمر المعرض الى ٣١ ليار.

ثُقَافي وفّني يتضّمُن معرضاً للصور الفوتوغرافية وفيلما وثلاقياً قصيراً

من أنتاج قسم الإناعة والتلفزيون

طابع تذكاري من ابداع بعض طلاب

الجامعة الساعة ٠٠٠٠ عصر الاربعاء

٢٨ ايار في قاعة المحاضرات لجامعة

🕭 دعا المئتدى القومي العربي

والمركز الوطني للدراسات الى لقاء مع رئيس الجمعية اللبنانية لحقوق الإنسان

عضو مجلس امناه المتتدى ابرميم

العبدالله حول "الانتخابات اليمنية" في

ضوء زيارته لليمن من ضمن وفد

المنظمة العربية لحقوق الانسان الساعة

٥٠٢٠ عصر الاربعاء ١٨ ايار في مقر

أتداد الشباب الوطني، شارع ليون،

تأسيس جمعية سان لويس

دوغونزاك، يحتفل راعي ابرشية

بيروت المارونية المطران بولس مطر

بالقداس الالهي الساعة ٨,٢٠ مساء

الاربعاء ٢٨ ايّار في كنيسة مار يوسف، الدكمة، الاشرفية.

الجامعيين أدماية البيئة"، يحاضر

البكتور محمد طي عن "البيئة في

التربية والثقافة والتعليم، الساعة

١٢،٣٠ بعد ظهر الخميس ٢٩ ايار

في الفرع الثالث لكلية العلوم في

🗣 دعت الجامعة اللبنانية الأميركية

في رعاية مدير التعليم الثانوي

تـوفــِـق الممصـي، دعت ثــاتـويــة شمسطار الرسمية الى حضور افتتاح

"معرض الكتاب العربي الاول ٩٧":

الساعة ٤٠٠٠ عصر الجمعة ٢٠ ايار،

في مبنى الثانوية. ويستمر الى ١٠

دزيران، يومياً من الساعة ٢٠٠٠ بعد

الظهر حتى ٨٠٠٠ مساء. ويومي

الجمعة والاحد من الساعة ٠٠،٠٠ آ

في بيروت الفريجين من طلابها الى

لقه عام الساعة ٥,٠٠ عصر الجمعة

الْجَامِعة الْلُبِنَاتِيةُ فَي طرابُلس،

٣٠ ايار في حرم الجامعة.

خلف فندق الكومودور.

سيدة اللويزة، زوق مصبح.

تتحمل السلبيات التي يمكن ان تنعكس عن تدرك مكتب المعلمين الذي دفعتهم اليه، لان كل مطالبهم مبنيَّة على مبادئ سبق ولقرتها فر مطلع العام الماضي ومي بعالبيتها لَّا تكلف خزينة الدولة اي أعباء بل يمكن ان تـوفرُ بعضهًا ولو بطريـق عيرٌ مباشر في المستقبل .

تىرپس

🗣 اصدر مجلس نقابة المدارس الذامة بيانا حول الأضراب: البلغت النقابة بواسطة وسائل الاعلام ان مكتب المعلمين ونقابة المعلمين في المدارس الخلصة قررا الاضراب يوم الاربعاء ١٩٩٧/٥/٢٨ للضغط على النولة لاقرار مطالب

تعود للقطاعين للعلم والخاص. ان ادارات المدارس الخاصة في لبنان وعددها ٨٥٠ مدرسة ومي المعتبة بلاتظام العمل المدرسي ومستقبل الطلاب لاسيما المعنيين بالشمادات الرسمية والنين سينتقلون الى الجامعات في الخارج خلال الصيف، تستمجن الاسلوب المعتمد سنويا لمعالجة مطالب الهيئة التعليمية من طريق وضع قلطلاب رمائن في نزاعهم مع الدولة ويؤسفها أن تدين هذا السلوب الفريب عن التعامل التربوي وقت

وعليه، تعلن النقابة أن يوم الاربعاء ۱۹۹۷/۵/۲۸ هو يـوم تـــريــس علدي وتدعو جميع افراد الهيئة التعليمية والطلاب للتقيد بالنظام وتأمين العضور والعروس اصولا لان ألنقابة ابلغت وزارة التربية الما مع كل تدبير يعزز وضع الميئة التعليمية دون ان يرمق اهالي الطلاب بزيادات على الإقساط.

الدرب بأنشاء كليات زراعية أن في عن مجلس النقابة – الرئيس كميل القطاع العلم أو الخاص، وبما كان

يعاني الإمالي ثـقلُ المسْؤُولْيات التربوية والنائية التي ترمقهم.

وراويد المستراد المستراد 🗣 دعا الحزب السوري القومي الاجتماعي مع محمد غلموش وألّ سعادة وغُلموش إلى المشاركة في حقل تأبين مهى سعاده غلموش،

♣ دعا مكتب خريبي جلمعة سيدة اللويزة في الشمال الى عقد اجتماع في قاعة البداضرات في الجامعة في شكا نمار الجمعة ٢٠ أيار الساعة ٠٠.٦ مساء، لمزيد من المعلومات يرجى الاتصال بغسان بريص على

النساعة ٥٠٠٠ عصر الجمعة ٢٠ ايار

في نادي خريجي البامعة الاميركية في

BE, APTTPA\T. عا المركز الثقافي الروسي في بيروت الى حضور امسية شعرية بعفوان "قراطت الغضب" للشاعر دعا مجلس امناء برنامج شباب لبنان الواحد الى حضور المعرض الشبابي الثاني للفنون التشكيلية الساعة ١٠٠٠ مساء الجمعة ٢٠ فيار ديزيريه سقال، الساعة ٦,٣٠ مسا

اليوم الثلثاء في المركز، فردان. في "دار الندوة". 🗣 في رعلية رئيسة لجنة التربية في رعاية وزير الثقافة والتعليم العالي فوزي حبيش، دعا رئيس غيابيه الفائبة بهيبة الحريري، دعا المعمد الوطّني العالي للموسيقي وليد غلمية الى حفلة يحييما انجيلا مونانيان رئيس جامعة بيروت العربية الدكتور محمد علي عبد الرحيم وعميد كلية الهندسة المعمارية المكتور محمد عبد ووليد مسلم، الساعة ٧٠٢٠ مساء العال ابرهيم الى افتتاح معرض الْجُمْعَةُ ٢٠ أيار في الاسمبلي هول "المندسة المعمارية الثامن عشر الساعة - . ٥ عصر الربعاء ٢٨ ايـار في مبنى الطبقة الاولى تحت الارض

للجامعة الاميركية في بيروت. 🕏 دعا النادي السياحي في البترون الى حضور اللقه البغتوح مع وزير المفتربين طلال ارسلان تحت عنوان "الاغتراب اللبناني، شؤون وشدون" الساعة - ٥,٣ عصر السبت ٢١ ايار في خمسينية الشاعر اليلس ابو في قاعة دير راهبات العائلة المقدسة

شبكة دُّعت كليَّة العلوم الْأنسَانية فيَّ جامعة سيدة اللويزة الى حضور حفل المارونيات، عبرين. في ختام الشهر المريمي دعا فوج كشَّافة سيدة لورد غَاديْر في كشاف التربية الوطنية الى المشاركة وقرا ات شعرية مع موسيقى ورقَّصاً ليدائياً لنادرة عساف الى الكشف عن في تطوافه السنوي الساعة • • . ٤ مُصَر الأحد اول حزّيّران في شوارع البلية ويختتم بالنبيحة الالهية يترأسها النائب البطريركي العام المطران رولان أبو جونة الساعة ٧٠٠٠ مسه في كنيسة سينة

 عا رياض حسين غنام الى حضور مناقشة اطروحة البكتوراه اللبنانية في التاريخ حول "التاريخ السياسي والاقتصادي والاجتماعي المقاطعات جبل لينان ١٧٨٨ – ١٨٦١ في اشراف الدكتور حسان حلاق، الساعة ١٠٠٠٠ قبل ظهر الاثنين ؟ حزيران في قاعة محاضرات القرع لكلية الأداب والعلوم الانسانية

🗣 في رعاية وزير السياحة نقولا فتوش نعت شركة فورفن للمشاريع السياحية والترفيمية الى حفل افتتاح الفرع الاول السلسلة عراكز فن تايم بيتزاً الاميركية، في لبنان، الساعة ٠٠، ٦ مساء الثلثاء ٢ مزيران، في فكتوريا سنترء اوتوسترآد جونية

 دعت الهيئة اللبنانية لمناهضة العنف ضد النساء الى نقاش حول "المرأة والعنف" تشارك فيه البكتورة حنان غازي عن "الاسباب الاجتماعية للعنف وشمانات لضمايا للعنف وصونيا عطية "مقاربة قانونية" تليمما مناقشة عابة حول الشكال المعالجة المطلوبة"؛ الساعة ٥٠٠٠ عصر الاربعاء ع حزيران، في "دار الندوة" – العمر4 خلف البيكاديلي.

الشيغ مدمد رشيد قبقي الى احتقال تقديراً لفقيد العلم الشيخ عبدالله العلايلي، الساعة • • ، ٦ مسأه الخميس ٥ حزيران في بمو دار الفتوى. وفي البرنامج آيات قرآنية ثم كلمة

دعا مفتى الجمهورية اللينافية

المفتي وكلمة الازمر الشريف في القامرة والنائب تمام سلام والنائبة بهية الدريري والرئيس رفيق الدريري والدكتور بلال العلايلي.

#### جولة في الزراعة والصادرات والمشاريع علم المرت رئيسة بينة التربية في العام ١٩٧٤ من الشاء مجموعة النيابية النائبة بهية الدريري حول "أهمية التعليم في التنهية الزّراعية"

بهية الحريري من المنبر الأكاديمي: ﴿

من المدارس التقنية الجديدة الَّتي اخَنْت تَتَعْرِفُ التَكنُولُوجِيا الْبِديدة. ولملم محافظة الكليات الزراعية امس في كلية العلوم الزراعية في الجامعتين الاميركية واللبنانية على والغُذَائيَّة للجامعة الأميركية في المستوى العلمي، اقتضت الاضرار التي اصابت البنية التحتية الزراعية

تقديم لاستاذ الاقتصاد الزراعي في الجامعة الدكتور بسأم همدر، بكل قطاعاتها، الاستعانة بخبرات وكلمة لعميد كلية الزراعة الدكتور لجنبية للسهر على مشاريعها، نهاد ماغر عن "دور العلم والتربية في مواجهة التّحديات التي ستعصف الزراعي يقف آليوم عند منعطف بأمنطقة والعالم من جُراء تحرير مرراتي يست اليوم مصيري، ويواجه تحديات كبيرة. وانا على قناعة تامة بان الشوط الذي التجارة الدولية من اي قيود او قطعه لبنان على طريق سلمه الاهلي،

وبعد تنويه النائبة الدريري بدور كلية الزراعة والعلوم الفذائية في الجامعة، اشارت الى النور الذي تتصدى له اليوم كلية الزراعة في الجامعة اللبنانية ومدارس الزراعة العامة لل التلععة لما.

وعرضت للوضع الزراعي عامة في لينان قبل العلم ١٩٧٥، وكان لبنان يصدر الممضيات والبطاطا والخضر والفواكه. ونتيجة الدوادث التي مر بِهَا لَبِنَانِ فِي السِنُواتِ الْعَشَرِينِ الأخيرة، تعمور الانتاج الزراعي، وتفلّصت المساحات وتقمقر قطآع الانتناج الحيواني وقطاع الدواجن، وتراجعت الصأدرات الزراعية الى الذارج اضافة الى ما اصاب الثروة الدرجية التي تقلصت من جراه القطع

الجلار للاشجار والدرائق وغيرها. وفى المقابل، احرزت الدول المجاورة توسعا كبيرا في الانتاج الزراعي وزادت صادرات ما الى الاسواق التقليدية التي كان لبنان الى الاتفاقات التي عقدها لبنان في مجال التنمية الزراعية، مع الجمعورية يصدر اليها، اضافة الَّى المنافسة الاجنبية للصادرات الزراعية اللبنانية في الاسواق العربية.

وذكرت الامتمام الذي بدأ قبل

العربية، والاردن، والعانيا، واليابان والسوق الاوروبية، اضافة الى القروض التي حصل عليها لبنان من البنك الدوليّ لاعادة تأميل مشاريع 🛊 الْري التيَّ تَضررت في الاحداث، وكانت مشاريع ري جنينةً".

العربية السورية، وجمعورية مصر

للخطة الخمسية لتنمية التعليم المهني Barrana in the comment of the commen Control of the Contro

- A					3	J 2 1		-)					
8													-
						*							
A. A.	7	7	ث	ت	Ļ	1	Ļ	ت	۵	٤	7		
1"	Ż	m	)	,	ذ	4	Ļ	ت	ذ	7	Ż	حرف الالث	47.4 -
5	7	3	ز	m	د	ū	2	۵	,	ز	د	بسجم لتصل	-
P. Containing of the	ذ	ق	ف	m	Ż	ث	ض	ص	m	w	ذ	الىن خىرف الياة المشار	Section of the
5	살	ف	غ	ص	7	3	7	ċ	٥	ذ	,	اليه هو فيضاً بسهم مروراً	A
ŝ	J	ق	ع	ض	ص	m	i	3	,	m	j	بكل الاحرف الاسمنية	1
į	79	선	ద	ㅂ	ä	w	5	j	P	m	w	بالتساسل ۱۹، ۱۹۱	
*	ن	J	P	2	2	5	w	E.	٥.	ص	m	يكنك	
	10	4	ك	ض	J	m	ق	3	ė	غ	ص	التعدال بين الصروف في	
17,000,000	ن	J	9	실	ص	ڭ	ē.	غ	ق	3	ض	<u>کــــــل</u> الاتجاهات	
*	-9	9	70	ي	-0	ن	10	ال	신	占	ь		

اعداد: جورج الاسمر

أبحث عن هذه الكلمات واشطيها في كل الاتجامات،

تبقى لَك احرف عدة تؤاف بالتوالي كلمة السر.

I	ب	1	ي	ī	ي	ü	ī	10	J	년	حسبي – ثواباً - على – نتاج
J	,	ف	10	ē	설	ق	J	ب	스	Ü	- قلمي – ان - قبل ق
19	9	신	J	ي	ı	i	3	1	ij	Ú	كلماتي -
å	ع	1	Ē	ē	ن	J	Ļ	9	J	ق	تجاوباً – عقوياً - في – قلوب
P	m	,	J	Ü	ĕ	스	ي	Ļ	w	7	~ نىقىيىة – كقلېك – وفي
£	J	٥	1	ي	ي	ی	J	3	3	ì	افكار – فتية - كفكرك –
Ü	1	١	ن	10	10	J	ف	S	3	<b>J</b>	تم – عسبي
ie	ي	Ţ	w	۲	9	٤	ي	ō	ف	9	- ان – يجت - في – نلك
십	3	3	ف	십	19	Ţ	ي	J	9	1	- التجاوب - الشعور -
											.6 4 0

الكلمة: شاعر عباسي

9 A V 1 0 E T 5 5 ا – يعطيني – خطع، ۲ – رند للفرس صوته في صبره – عقل.

-برد. 1- شجب – اللجب آ – العالمي ۲ - رث ۲ – طعت – لم، ۵ - تلوث – ال. ۲ ـ شر – ليانان ۲ – . فرز – استفرت. ا- تغییب – وفت ا- الفریب

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

السابقة: رويس

الشبكة الرقم ١٢١٣٩

لقلص الود – مغزل ۵ – هـ د متنشق لا- نماي - نصف باري ا- المنادي - نخوند ٩- ما يمنع من تتبيم المراد – غرق

مكر وفدع. ٢- خشن الصوت -دُو عبر وثلة. ٤- يريق - سبت نصف داعي – جوّر العرر ٢-عيوب وانفاس – نما، واله الم-خالطه – انقطع عن الزواج ٩-فالجأ – عرض يفسد ما العابد

يُّ 1- شَقَعَة – فَتَكَدَأَ حَجْلَ – فَلَشْرَحُ، آ - بِدِم – نور – ب لـ ٤ - لوعة – قِبَل. ٥- ١١ - فسخ ١- لعا - اوت ٧- لي - التقويد ٨- رم - ق ر ق ي ٩- ثات (معكوسة) - منتسب

المناب أوسائل

المستسب المنفاد

حد ۽ ليا و.

المسايت وشفق

11-11-11

#### موقف مجلة "الحكمة"

سبق أن نشرنا في عدد "النهار" الصادر في ٣٠ كانون الأول ١٩٩٦، مقالا حول ما املنته مجلة "الحكمة" الثقافية في صدد ترشيحها للدرامي مناسبات الياس مقدسي الياس، مبتدع مدرسة "الميلونيا" الدرامية اجائزة المناسبات الموجد المراسبات المناسبات المراسبات المرا

في ما بعد ملحق رقم واحد الحكمة نيسان ١٩٩٧ وفيه تعلن ان توالت عليماً وعليه الترشيدات، كنلك رسائل من الباحثين وأهلُ الفكر في الأدب والسينما والمسرح بدعم هذا الترشيح وتأييده والثناء على فرادة المقدسي الا ان الامر الامم في الموضوع مو اقتام "الحكمة" على نشر نصّ "الطوروبوملك في ألمنفَّى" أَذْر عُطَاءات الياسُ مقدسي الياس الميلوديةُ التي سبق ووضع مرتكزاتها العملية مطلقا بذلك "تورة درامية رائدة" كما اعلنت انما تنشر مع "الطوروبو" ميلوديا "الطريق ألى حران" وميلوديا "كلكامش يصرع شاروكين" مع دفئة منتقاة من ملفص الميلوديات التي تظهر غزارة عطاعات الياس مقدسي الياس. فَاذَا بِالْمِطَةَ التَرشينيةُ، التي صَادفتُ أَمِلَهَا تَتَحُولُ الَّى كَرَةُ مِن ثُلَجٍ،

تنمو وتزداد وتكبر لما دارت على ذاتما فوق المنددرات. الْفَضَلُ في هذه النتيجة المدهشة يعود الى مواهب المؤلف والى ريادة انما الفضل الموازي يعود الى موقف "الحكمة" التي نكرت مجلتها انها

سيقت الى أعلان ترشيحها للمؤلف الياس مقدسي الياس، فإهاب بالمؤيدين الى لرسال الترشيطات، وهم ينتمون ألى مختلف الفئات الثقافية وما هي المجلة، في الملحق الرقم واحد، تنشر سلسلة من ام

المرشحين والمؤيدين والمجندين، اهل الفكر وذوي الثقافة وارباب الفنون، انثال رفيق خوري وجورج جرداق والدكتورة كلوديا ابي نادر باسم مجلس الفكر، المفرج يعقوب الشنراوي، النكتور شوقي خيرالله، الشاعر محمد علي شمس الدين، يلسين رفاعية، النقيب انطوان عُنْدور، جهاد فاضل، انيس ابو رافع، د. خليل خوري وجبرا ابرهيم جبرا، الخـــ الذي حرك هذه الموجة هو الاب كميل مبارك، رئيس مدرسة الدكما الام؛ المشرف على الخط الفكري لمجلة "الحكمة" وفي الملحق قوله:

"مرشدنا لـ"جائزة نوبل الاداب" الدراعي اللبنائي الطليعي الياس مقدسي الياس يخص "الدكمة" برائعته الميلودية التراجيدية "الطورويو ملك في

وأعتبر الاب مبارك أن مجلة "الحكمة" سجلت نصرا أدبيا روائيا كبيرا، تَتَبَأَهِي بِهُ مَفْتَخْرَةً، وَذَلْكَ لَحِيارَتُهَا حَقَوقَ نَشُر رَائِعَةً "الطُّورُوبُو مَلَكٌ في ... مرشعنا لجلازة نوبل للعلب". ووصف الاب مبارك، في مجال تساؤله "مل تستحق هذه التحفة

التراجيدية جلئزة نوبل الانآب؟ واجلب بالإيجاب أما تتميز به التحفة من امور، هي: المضامين الحضارية والأنسانية.

- براعة التشييد. - تدافع الاحداث.

مفاجآت غير متوقعة.

 ولوج عوالم لم تمر في البال اطلاقا.
 ومنا كله يجعل نتاج المقدسي نسيح وحده. واوضح الاب مبارك أن الطورويو وأمدة من الميلوسيات، عدا ما سبقها وإحرز الجواشر الاولى بين ٩٥٦ و١٩٨٥ واذرج له الاستاذ جورج نصر "المطلوب رجل واحد" حيث قطف العديد من الجوائز في المعرجانات

من الصعب جنا تعنيد فحوى الطورويو بغير ما حند بها لعجرد ترشيحها لبائزة نوبل على ايدي شخصيات بارزة ضليعة من العلوم والاداب فالْمُؤْمَلُ لَمَثَلَّ هذه الجائزة يجب ان يكون مرشدوه مؤملين مثله لتكون التقدمة في مستوى المقدمين والعكس بالعكس. واته لفذر للبنان ان يقترن الترشيح بالغوز.

أن عملية الاستيعاب للمضمون لا يمكن أن تتم بنجاح الا من خلال الاساطير القريبة من الولقع، او من الاساطير المحققة. ومدّ ا ما نجح في بلورتـه اليأس مقنسي الياس بالتعبير الشفاف والتصوير الدقيق، وما ندح في تقديمه وتقويمه الاب كميل مبارك وجميع النين تناولوا الطورويو بالترس والتمحيص وبادروا الى المشاركة في

ألاب كُميلُ مبارك تقدم هذه المجموعة لكثير من الاعتزاز واليقين العسبق بالوصول الى للخاتمة البرجوة، فكأن واضحاً في شرحه وكنامعه على جَلَّزَةٌ نوبل ليست عائية، بل هي لم الجوائز، وعسى ان تكون الطورويو فلاحة خير وطالع امل بتحقيق الايمان العزيز على كل القلوب.

iliuligijsk

# مجلس المندوبين في رابطة الأساتذة

عقد مجلس المندوبين في رابطة الاساتـنَة المتّـفرغين في الَّجامعة اللبنائية اجتماعاً وأقر المطالب وأولوياتها كما وردت في تقريري ألنيابية بمطالب الاساتذة تعنيل الْمَينَّةُ التَّنْفَينِيةُ السابقُ والحالي. مشروع سلسلة الرتب والرواتب لاسأتنة الجامعة بمأ يتناسب مع واعتبر ما ورد من مقترحات في مداخلات المندوبين جزءآ لا يتجزآ

أبحاث حول التعليم العالي والدور المدوري للجامعة اللبنائية. وطالب رئيس المجلس بالدعوة ألى جلسة استثنائية قريبة لاستكمال خطة العمل وظروفها في السنة المقبلة والتداول مع مجلس ادارة صندوق تعاضد اسلتذة الدامعة اللبنانية في تحديد أسس التقديمات

وشروط العمل فيها. ورأى المجلس اعطاء الأولوب لانشاء مراكز ابداث وصياغة خطة بحثية متكأملة وتشكيل هيئة قلتونية حول الرابطة بكل مكوناتهاً.

واستنكر انهاء بعض عقود الاسأتذة المتفرغين وتكليف الهيئة التنفيذية ومكتب المجلس العمل على إعامة التعاقد معهم في الجامعة فوراً. واقر موازنة الرابطة وتكليف الهبئة التنفينية الاتصال بالعمداء والمنجرين واعلامهم بضرورة التريث في تنفيذ مضمون التعميم الرقم ٢٦ الصادر عن رئيس الجامعة الدكتور اسعد بياب وبحثه في المجالس الاكاديمية. كما اقر دعوة رئيس الجامعة ووزارة الثقافة والتعليم العالى لابرام التجديد الالى لعقود التفرع. وشدد على ضرورة تطبيق قاتون التفرغ الرقم ٢٠/٦. وتمنى على المبئة التنفينية اعلام وزير

#### الاساتذة المتعاقدون في المهنى والتقني

التقى وزير التعليم المهنى والتقني فأروق البربير امس وفدا من الاساتذة المتعاقدين في مدارس ومعاهد للتعليم المهني والتَّقَنَّى الرسمية في مكتبه في الوزارة. وشرح له الوقّد موقفه منّ قرار مجلس الخدمة المدنية ارجاء المباريات المحصورة لتثبيتهم في ملاك وزارة التعليم المهني والتقني. واعلن انه سيتخذ خطوات تصعيد منها تعليق الدروس وعدم المشاركة في اجراء الامتمانات. ورد الوزير البربير بتضامنه مع الاساتذة وحقمم في التثبيت. وابلغ الى الوفد ان الوزارة تدعم مطالبة واته وجه رسالة الى مجلس الخدمة المدنية لتحديد موعد لاجراء المباراة في اقرب وقت على أن يتم التوصل لأحقا الى تسوية وحل يضمنان حقوق الاساتذة في ملاك التعليم المهنى والتقنى من حملة الاجازات

في شَمَادة الأمتيازُ الفني والاجازة من المنهد الفني التربوي. وزار النائب محمد على الميس الوزير البربير وكان بحث في شؤون.

الدولة للشؤون المالية فؤاد 🕏 السنيبورة ووزير الاصلاح الاداري بشارة مرهج واجنة المال والموازنة

ودعا استنة الجامعة الى تقديم

#### اتحاد اولياء الطلاب

عقد اتماد اوليـاء الطلاب في لُبنان جمعية عمومية لانتخاب هيئة أدارية جنيدة في قاعة المدرسة الحديثة، سد البوشرية. وفار بالاجماع انطوان خويري رئيسآ، أيلي ابي عقل ناكباً للرئيس، جان كميد أميناً للسر، ميلاد خويري امينا للصندوق، لويس القسيس ممثلا اللاتماد الدي المكومة مستشاراً مالياً، المعامي بيار العداد مستشاراً قانونياً، الدكتور شارل رزق الله مستشارا اعلاميا واكيم ابو احدو مستشاراً تربوياً، جاك نيبو مسؤولاً عن العلاقات العامة، سلوى قاسم ملال ومند عون ورمزي أبو فرّاج وريمون ضو مستشارین.

> ندى زوجة سمير نصر وعلالتما أمل زوجة ارتو ماملين وعلالتما فلدي وعلالته نمأد كقوري وعلالتما

العميد الطوان نصر وعلالته ينعون الوالدة وللشقيقة لور مغيزل عمو اللبنة الدولية لمقوق التسان عضو اللجنة الوطنية لشؤون المرأة

الرثيسة الفخرية للجمعية اللبنانية لحقوق

حاملة وسلم الارز الوطني من رتبة ضابط تقبل التعازي في منزلها في بيروت محلة المتحف ايأم الثلثاه والاربعاه والنميس ٢٧ . Li FRe FAe الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

نقابة المدامين في بيروت تنعى المحامية أور مغيرل عضو اللجنة الدولية لدقوق الانسان عضو اللجنة الوطنية لشؤون السراة الرئيسة الخذرية للجمعية اللبنانية لعقوق

حاملة وسلم الارز الوطني من رتبة شابط تَقْبَلُ الْتَعَارُي فَيْ مَنْزَلُهَا فَي بَيْرُوتَ مَحَلَهُ الْمَتَحَفُ أَيْامُ الثَّلْثَةُ والرّبِعَاءُ والْفَمِيسَ ٢٧

تجمع البادثات اللبنانيات ينعى بعزيد من الدزن الصديقة الاستانة أور مغيزل العضو المؤسس التجمع ويختقد بغيابها ركنا اساسيا من اركان

العمل الوطني والانساني في لبنان.

جمعية تنظيم الاسرة ش لبنان نتعى الى اللبناتيين والى كل نصاء أبنأن روز سيوفي وكل العاملين من أجل الانسان والمؤمنين بدقوق الإنسان، المناضلة الانسانة لرملة المرحوم القاضى جورج سيوفى

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

. لورنس شدید

اولاده تلظم وماكلته وفرج وملاكلته

والدكتور بميح وعظلته ونأزك زوجة راغب مسعد وعلالتما وسعلا زوجة توفيق عنوان

تخبل التعازي ايلم الثلثاء والاربعاء

وللنميس ٢٧ و١٨ و٢٩ منه في منزل الفقيد في جديدة مرجعون ويومي الجمعة

والسبت أ ولا حزيران في منزل ولده فرج

في النكولة - السلاف شارع لكو نتراست

الرحاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

انتقل الى رحمته تعالى في فريتاون -

حسن جميل سعيد خليل

شقيقاته منى زوجة نبال عواضة ورندة

الأسخون آل خليل ونندور وسالم

انتقل الى رحمته تعالى ابس الاتنين ٢٦

وعواضة وسويد وجبيع امالي بلدة حاريص.

نقولا فارس البرباري

اولاده فارس والياس ورياض وعاثلاتهم

بناته ايقيت زوجة نعيم ملكي وعلالتها

وأميمة ارملة الدرحوم انطون تركية وعلالتها

وهيأم زوجة توفيق سليم متري وعائلتها

وبالبت زوحة ميلاء فرح وملالتها ودولي

تقبل التعازى ايام الثلثاء والاربعاء

والخميس ٢٧ و٢٨ و٢٩ منه في منزل

الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها

نجا غليل رزق

شقيقها رومانوس خليل رزق وعائلته شقيقتها مثري ارملة المرحوم لويس

يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة

تقبل التعازي يومي الاربعاه والنميس ٢٨

و٢٩ منه في منزل أبن شقيقتها جورج

الرأبعة والنصف بعد ظهر لليوم الثلثاء ٢٧

ليار في كليسة مار روماتوس في حملنا.

زوجته جورجيت سليم جمهور

زوجة اميل جريح وعائلتما

ينعونه بمزيد من الاسي.

الفقيد في كفرعفا - الكورة.

يتعينها بعزيد من آلاسي.

لويس خليل في حملناً.

خليل وعائلتها

وعلالتها ينتونه بعزيد من الاسي.

بناية المبراج الطابق الخامس.

سييراليون المأسوف على شباعه

زوجته دورين منمد سآلم

زوجة جعاد سويد وفادية

لشقاؤه سعيد وكريم وبلسم

تعلن ترتيبات الدفن لاحقآ.

زوجته مرتأ للزين

انتقل الى رحمنه تعالى السبت ٢٤ ايار

الاستانة اور مغيزل ولدأها قدره ومرسال سيوفي تقيب العضو السابق للميئة الانأرية وعضو المحلمين سلبقا وزوجته لحقائما المحلمي جورج وناجي وفريد الهيئة العلمة الجمعية بعلالاتهم ونبيل ونبلأ سيوفي وتعلمد الجميع على إن تجقى وفيّة شقيقتاما بوليت ارملة المرحوم اللوه للمبادئ والمثل التي عاشت الفقيعة من لجلها وقفت ومن تدأثع عنها. توفيق سالم وايخون ارملة المرحوم ريفه الفقيدة الفالية الرحمة ولذويها وللبنائيين ماثلة شقيقتها العرجومة كريمة أرملة جبيعاً العبر والعزاء الجميل.

لعرجوم جورج سارة اللبنائية الاولى رئيسة اللجنة الوطنية ينعونها بعزيد من الاسي. تَقَبَلُ النَّعَارُي اليومِ الثُّلْثُهُ ١٧ أَيَارُ فَي لشؤون المراة اللبنانية واعضاه اللجنة بنزل اينما النقيب مرسال سيوفي شارع ينعين بمزيد من الاسي بدارو بناية شاري وسيوفي ذرب شركة الاستائة أور مغيزل

> عضه اللحتة ويفتقدن بغيابها فكرا تنويريا ونهجا

المجلس النسائي اللبنائي ينص بعزيد من الاسى فقيدته الغالية واحدى ركالأزه وراثعة العفاع عن حقوق الانسان الصديقة الزميلة المدامية الاستانة

لور نمر مغيزل تغممها قله بواسع رحمته وقهم أولادها وعاثلتها واصدقاعها الصبر والساوان. الرجاء اعتبار هذا النبأ الاليم اشعارا خاصا لكل اعضاه العجلس النسطاي اللبناتي

> اللبنة اللبنائية السلام والحرية تنعى بعزيد من السي الصديقة لور تصر مغيزل العضو المؤسس للجمعية.

ونتقدم من علالتها بأعر التدازي. العبثة اللبنانية العلوم التربوية نصر بأحر التعازي في وفاة والنتما

تتقدم من الزميلة السيدة ندى مفيزل الاستانة لور مفيزل تغمدها الله بواسع رحمته والتمم اسرتها الصير والساوان.

زوجة الفقيد وداد بشاره ملكي اولايه المدامي فادي حايك وعائلته (في وروني حليك وطوني دايك

ورينا زوجة المعامي بطرس هبيب ونينا زوجة انطوان سلامه وعلالتها جوزفين روسوس لرملة شقيقه للعرهوم

علالة شقيقته المردومة إيفيت قصعه شقيقته فيفيان لرملة المرحوم نقولا جبيلي وأولادها يندون بمزيد من الاسى فقيدهم العالي

إدغار توفيق حايك رئيس ديوان وزارة العدل سابقآ يحتفل بالصلاة لراحة نخسه الساعة الثانية عشرة ظمر اليوم الثلثاء ٢٧ أيار في كنيسة طر متر في الاشرفية

الاجتماع في عالون الكنيسة ابتماء من الساعة الدلامية عشرة قبل الظهر. تقبل التعازي بعد الصلاة في صالور الكنيسة ويومي الأربعاء والنميس ٢٨ و٢٩ منه في منزله في الاشرفية قالة محطة الحاج مراد في ملكه الطلبق الأول. الرجّاء عدم إرسال أكاليل واعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

انتقلت الى رحمته تعللى المأسوف عليها زوج الفقيعة فؤاد جميل العداد محير

شقيقها لتطوان نجبب لبوزيان شقيقاتها علألة للمرحومة سعاد لرملة وعائلة المرحومة جولييت ارملة المرحوم ومهى زوشة المصامي البيرث قرعوني

وعموم عاثلات أبوزيان ومعاد وسكاف وخوري وقرعوني وتامر وعقيص وسبع وجحا وولكيم وصباغ وانسباؤهم في الوطن والمهجر ينعون بمزيد من الاسى فقينتهم الغالبة المأسوف عليها المرحومة

المنتقلة الى رحمته تعالى حباح لمس الاثنين ٢٦ ايار. يحتفل بالملاة لرلنة نفسها الساعة النامسة بعد ظهر اليوم الثلثه ٢٧ منه في كنيسة مار بـوسف الشير في زحلة حي

تقبل التعازي في طزلها في زحلة شي يقام قداس وجناز لراحة نفسها الساعة التاشرة مباح الاند ( حزيران في كنيسة الرالياس المظمية في زحلة.

في المعجر) جاكلين زوجة الدكتور جميل جبر وعائلتها دوللي زوجة الرثيص موريس خوام

انطوان عوكر وعائلته

انطوانيت ارملة المرحوم فرنسيس كرم جوزف عوكر وعائلته عفلة المرحوم بديع عوكر (في الممجر)

وعدوم علالات بدور وعوكر ولاسباؤهم في الوطن والمهجر يتعون بعزيد من الاسي والنتهم وجنتهم وشقيقتهم المرحومة الفيرا داود عوكر ارملة المرحوم قيصر بدور

الساعة الثانية بعد الظهر وغدا الاربعاء ٢٨ منه ابتداء من الساعة الدادية عشرة قبل

وندلما سليم فرح المعلوف وعلائته واميل فرح للمعلوف (في الممجر) أبنتاها نينا فرح المعلوف زوجة ادمون حريصاتي وعائلتها وكورين فرح المعلوف زوجة جورج نظه جريديني وعاثلتها

ُ شَفِّقُتُما لِيلِينَ الْيَلْسُ بَطْرَائِي عَائِلُتَا شَقِيكِيما الْمِردوم جورج الياس وعموم عائلات بطراني وفرح المعلوف ومرأوي ومعلوف وجريصاني وجريديني واتساؤهم في الوطن والمعجر ينعون بعزيد من الاسى فقينتهم البأسوف عليها

حنينة الياس بطراني ارعلة المرحوم جورج سليم فرح المعلوف

البنك اللبناتي الفرنسي - فرع بر الياس ولدما المهندس حورج وعائلته ابنتما ادره زوجة المعامي يوسف قرعوني

انتقلت الى رحمته تعالى في طريس

مآري الياس توما

وجاكلين زوجة سمبر نصولي وعائلتها

يُنْقَلَ جِثْمَاتِها قَى بيروت ويتلن موعد قيفن وتقبل قتعازي لاحقا.

آل عمد وانسباؤهم ينعون عميدهم الغالي

ولداه الرائد المهندس عمر وعلي نشقاؤه المرحوم المفوض العام عبد

الكريم والداح محمد والداح سليم والداح

وسلمي خالد والمرجوم عبد الكريم الشيخ. يمل على جثمانه عصر اليوم الثلثاء ؟؟ ايار في مسجد البسطا التحتا ويوارى في حباة الباشورة.

تقبل التعازي فبل البخن وبعده ويومي

الربعة والخميس ١٨ و٢٩ منه للرجال في

خلية حمد شارع حمد وللنساء في مغزل

لتتقل في رحمته تعلى المأسوف عليه

ميشال اسبر معب

تقبل التعازي يومي التلثاء والاربعاء ٢٧

فوزي عبد المسيح الشملس

يتقدمون بجزيل الشكر والامتنان من

فخامة رئيس الجمهورية ودولة رئيس مجلس

النواب ودولة رئيس مجلس الوزراء ومن رئيس الجمهورية سابقاً الاستاذ شارل حلو

ورؤساء مجلس للنواب والدكومة السابقين

وأشحاب المعالي الوزراة واصحاب السعادة النواب والسفراة واعجاب الفبطة البطاركة

واصداب السيادة ألمطارنة والقيادات الامنية

ورؤسه المجالس القضائية والتفتيش

والمديرين العامين والسفراء وعمداه للجامنات

والقيادات الدزبية ورجال الاعلام ورؤساه

للغرف التجارية واعضاعها والجمعيات والميئات

الاقتصادية والنقابية والفنانين والرابطات

والجمعيات الكشفية والنبرية والهيئات

لاجتماعية والمذاتير ولهللي البقاع وبيروت،

والصالانهم او ببرقياتهم أو بتبرعاتهم

نيللي جبران برباري

ارملة المرحوم أديب يوسف شبلي

تتقدم بجزيل الشكر من كل من أسوها

في مصابعاً الآليم سواء بخضورهم شخصياً أو بارسالهم أكاليل او برقيات سائلة الله الا

سأثلين الله الا يصيبهم مكروه.

اولاده ريمون صعب وعائلته

ابنته سعاد زوجة بشارة حداد

وسبيرو هدب وعلالته

وموسى صعب وعائلته

ينعونه بدزيد من آلاسي.

زوق مكليل مفرق صنين في ملكه

النائب جميل الشملس

الكومنتادور

وعائلة الفقيد الغاثي المرحوم

الفقيد شارع حمد في ملكم

عبد الغني أحمد حمد

العقيد المتقاعد في فوي الامن العاملي

لولادها المحلمي البر لحام

والعكنور ادوأر لدام وعاثلته

لرطة المرحوم عيسى لحام

المأسوف عليها

وفيكتور لحلم

متعود وعبد الرزاق

المرحوم جوزت تامر وليزابيل ارملة المرحوم ميشال قرعوني

هدى نجيب ابوزيان

سيلثي زوجة حبيب سعاده وعلالتما عبلا زوجة انطوان هيرو اسعد وعاثلتها

تريا أرملة المرحوم جورج كلاب وعلالتها

الرابعة بعد ظهر اليوم الثلثاء ٢٧ ليار في كنيسة قلب يسوع الاقدس شارع سامي تخبل التعازي اليوم الثلثاء ابتداء من

الظهر في صالون كنيسة القلب الاقدس. الرجاء اعتبار مذه النشرة اشعارا خاصا.

بطراني والمرحوم جبران للياس بطرائي

تَقَبِلُ لِتَعَارَيُ فَي بَيْرُوتَ فِي مَنْزِلُ وَأَدْهَا سليم في العازمية – مار تقلًا ملك زياعة ومورد الطابق الأرابع بجانب منزل العماد أسكفدر غائم اليوم الثاثاء ٢٧ فيلر.

# ١٧ أيار ١٩٩٧ من الصباح حتى منتصف الليل

# ابقوا مع برامج تلفزيون لبنان الخاصة بعيده الثامن والثلاثين والسنة الاربعين على تأسيسه

ماذا حدث يوم ٢٨ أيار ١٩٥٩

٨،٣٠ مرحبا ومرحبتين

برنامج حافل يستضيف كل الوجوه التي واكبت شِباشات تلفزيون لبنان منذ ظهور اول صورة. الفنانون مباشرة من الاستديو وذكريات عن اجمل

كل نصف ساعة اربحوا الملايين مع برنامج "ألو نعم"

١٢٠٠ اجمل برامج الابيض والاسود

١٣٠٠٠ ايّام الملون

٧.٣٠ الاخبار

٨٠٠ حدث ذات يوم

البرامج واحلى الأوقات.

لقطات من ارشيف تلفزيون لبنان

١٤.٣٠ الاخبار

١٩٠٠٠ السياسيون والتلفزيون

ريبورتاج خاص

... تذكروا معهم...

أجمل ساعات واحلى لقطات من برامج صوّرت

كيف استخدم رجال السياسة التلفزيون؟

١٦٠٠٠ الاخبار باللغة الفرنسية ١١.٣٠ تلفزيون لبنان يغطى كل لبنان

مقابلات مع رؤساء سابقين ووزراء ونواب

ريبورتاج خاص عن جميع محطات تلفزيون لبنان ١٧.٠٠ مباشرة من ملاعب رولان غاروس

> ۱۸.۳۰ ذكريات الناس كيف يتذكر المشاهد تلفزيون الستينات؟

> > -14.7 الاخبار يقدمها؟... (مفاجأة كبيرة)

> > > ١٠.٠٠ آلو نعم

٢٠.٣٠ استديو النجوم

سهرة منوعات كبيرة في استديو التلفزيون مع وديع الصافي. نجاح سلام سميرة توفيق سلوى القطريب . احمد موغان، الين خلف. ايلي شويري. جوزيف نمنم. غُسَان صَلَيبًا. نقولًا الأسطى. الأن مرعب. محمد

بأتبارو صبحى توفيق تقديم: انجليك مونس. عز الدين صبح. حسن اللبجي. ابراهيم مرعشلي

يهالعيد.. الأول من بعيداً

# صقور تنطلق ومتابعة هجرتها بالأقمار

ومي العملية الثلاثة من نوعما بعد وربي عمليتين مماثلتين في نيسان ١٩٩٥ ونيسان ١٩٩٦ وكان خلالمما اطلاق ١٠٧ و١٥ صقرا توالياً في سماء

وقال الفريق محمد بن زايد أن بين الصقور الـ ٥٩ التي تم اطلاقها أربعة زودت أجمزة أرسال صفيرة يبلغ وزن الواحد منها ٢٠ غراما ستتيح على مدى لربعة لشهر أو خمسة متابعة مسأر هجرة الصقور التي تشكل تربيتها احدى الموادات المفضاة في

STARCRAFT

From: 26 May - I June 97 4:00 - 10:00 PM

see us at stands: 34, 35, 36

aida) Eastern blydd Tel $\frac{1}{2}$ 07/73323 $\frac{1}{2}$ 0 $\frac{1}{2}$ 03/394430 $\frac{12}{2}$  Fax  $\frac{1}{2}$ 07/72875

POLIMER SAL

ابو ظبي – و ص ف – اعلنت هيئة لبحاث البيثة والحياة الفطرية في ابو ظبي لمّها قامت بناء على أوآمر مَن الرئيس الاماراتي الشيخ زليد بن سلطان آل نميان باطلاق ٥٩ صقرا

وأوضح الفريق محمد بن زايد آل نَمِيانَ رِئيسَ أَركان القُولَتُ المسلحة الاماراتية ورئيس هيئة أبحاث للبيئة والحياة القطرية أن الصقور الـ09 جرى اطلاقها في سماء قيرغيزستان



الدمية باربي

امبراطورة صينية

نزلت الى الاسواق في مونغ كونغ عينية وتعمل اسم الامبراطورة بلربي وفغ كونغ ٩٧ النسخة الاحتفالية: في لطار الاحتفالات بانتقال مونغ كُوْنغ الى السيلاة المينية.

#### رقم قياسي جديد في حصاد بالمنجل

اتزكلوسترلي (الماتيا) – و ص ف – سجل مزارع نمسوي من منطقة ستيرمارك الاحد رقما قياسيا جديدا لذ حصد حقلا بالمنجل مساحته ٤٩ مترا مربعا في ٤٤,٢ دقيقة. وفي اتزكلوسترلي (جنوب) خاز غُوتُفريد شيئدلبآكر (٢٧ علما) على متأفسيه من للباسك والسويسريين. واتخذ قرار تشكيل اتداد دولي للدصلاين بالمنجل نظرا الى عدد المشاركين الكبير. (وص ف)

# الشيخ علي الكوراني من صور مسؤول عن الكومبيوتر الأول معجم فقهي



(أ ف ب تيليفوتو)

الفقه للمختلفة مع أمكان الاجابة على السؤال من الكتب التي هو فيما اضافة الى متون هذه الكتب مع اهم المصطلحات الفقهية وشرحها وفي البرامج ايضاً دليلُ الْمؤلفات المستخدمة ككتاب "الفهرس" لابن النديم و"مرأة للكتب" للتبريزي، الى جُلَبُ قَلَموس الْفَقَه الذِّيُّ يشتمل على فهارس لكل الالْفَاظ المهمة في علم الفقه من المصطلحات والقواعد والامكنة وغيرها وتمكن المركز حتى الأن من انجاز برمجة الفي كتاب من كتب الفقه الأساسية آلتي يصل عددها الاجمالي الى ثلاثة آلاف يأمل الشيخ الكوراتي أن تنجز بكاملها خلال السنوات

مثات السنين". واوضح ان البحث عن اي موضوع بلت سملاً ولا يتطلب من الباحث أو الطالب الا أن يُختار مفتلَّماً من عشرات المفاتيح في متناوله. فاذا كان يعد بحثاً عن نظلم المواريث. استطاع ان یعثر علی کل ما کتب وقيل في هذا الاطار لدى جميع المذاهب عندما يطبع كلمة "مواريث" فترتسم لملمه عشرات المراجع حول الموضوع وله ان يختار من بينها. والأمر تفسه ينطبق على أي معلومة

والَى البرامج الخاصة بالفقه والتاريخ واللغة هناك ليضاً متن القرآن نفسه عَنْ أَرْبِعَةَ عَشَرِ ٱلْفَأَ سُؤَالًا فَي لِبُولِهِ

ثامن ائمة الشيعة، وبين الاسواق الصفيرة الضيقة التي تُبدو كأنها خرجت لتوها من بطن التاريخ، مبنى متواضع لا يشد الانتباه في شيء لولا لافتة صغيرة كتبت بالعربية "مركز

املم المركز بآدة كبيرة ومسجد وقاعات عديدة تعج بالعمامات الصفيرة، بيضاء وسوداء، للطلبة في الحوزة العلمية الدينية في مدينة قمّ

مسؤول المركز الشيخ علي للكوراني لبنائي من مدينة صور استُقر منذ اعوام طويلة في الدوزة طالباً ومدرساً ثم مشرفاً على اول معجم فُقَهِي اسلامي يستخدم الكومبيوتر بدلاً من "الكتب الكبيرة الصفراء"، كما قال الشيخ الكوراني نفسه. ولخص الشيخ ما وصل اليه العمل في المركز بعد ستة اعوام فقال بأسماً، "يمكن الآن اي مسلم ان يقول، افتقا الكومبيوتر، لانه سبجد في برامج المركز جواباً لكل سؤال

والمركز اسسه قبل ثمانية اعوام مرجع الشيعة آية الله العظمي السيد مُدَّمَدُ رضاً كولبايكاني الذي توفي عام ١٩٩٤. وهو واحد من جملة مؤسسات لاوقاف كولبليكاتي ومنما مستشفيات ومراكز ثقافية في ليران ومركز أسلامي في لندن.

وقال الشيخ الكوراني: "كان الرأي أَن نبرمج عُلُومنا ٱلنسلامية لَكي ُ نسهل على البلحثين وعلى الطلاب الأسلامية بسرعة وكفاية دون اي

#### دهمه النعاس على جراره وقطع الحدود

بوخارست – و ص ف – دهم النعاس فلاحا بلغاريا كان يحرث حقله فغفا الى مقود جراره ايستيقظ محوطا بحرس الدود الرومانيين اذ اجتاز الجرار الددود الرومانية الباغارية "بطريقة غير مشروعة" وذكرت صحيفة "الغينين ملتول زيلي" الاثنين لن ايليا الفيلوف وهو من بلدة الكسندريا (في شمال شرق بلغاريا) القريبة من الحدود مع رومانيا اوضح لحرس العدود لله يجهل كيف تمكن جراره من اختراق الحقول التوقف في روماتيا الخميس الماضي، سوحدة في رومها المديس المطير. واعتبر حرس الحدود الرومةيين لفادة الفلاح البلغاري "صادقة" وسمحوا له بالعودة مع الجرار الى بلاده.

#### رسالتان من خاتمي

لطلق الرئيس الايراني الجديد محمد خاتمي امس رسالتين، واحدة بعنموع واحرى بالمنطقة في الخميني كان يعلن انتماعه العبيق والصادق الى الثورة الاسلامية والتزامه روح هذه الثورة. وعندما بشر بقيام "فجر جديد" كان يؤكد املايين الشباب الذين اختاروه رئيسا في اقتخابات المناب الذين اختاره الني شكل عنوان المناب الدين التعاليم الترامه تنفيذ شعار "الاصلاح والتغيير" الذي شكل عنوان المناب المن

لكن توقيت "الرسالتين" في يوم واحد يمكن ان يساعد في فهم رغبة خاتمي في ان يشرق "الفجر الجديد" تحت مظلة الثورة وربما في اطار ما وصفه المراقبون بأنه "ثورة في الثورة" لا عليها ولا خارج

محيفة "كايهان" عكست امس مدى حرص "الدرس الايراتي القديم" أذا مع التعبير، على التأكيد أن الابواب لم تفتع تجاماً أمام """ "الاصلاح والتغيير"، عُنْدُما قَالَت "انْ الايرانيينْ أعطوا خاتمي تأييدهم الماية الاسلام والثورة ولا يزعم احد غير ذلك (١) لكن الكلمات التي المحلية التي المحلية التي المحلية التي المحلية المحل والمُمَّارِاتُ وأن على شعب ايران ان يتماسك اكثر لمواجهة اخطار من

ض النظر عن حلجة الثورة في ايران الى "الرأي الآخر"، فان خلتمي تشكل رغبة عميقة في جعل "عباءة ولاية الفقيه" تتسع

رساله خاتمي تشكل رغبة عميقة في جعل "عباءة ولاية الفقيه" تتسع الطقوس الديموقراطية، التي قد تبدو متعبة أحيانا والتي قد تتسبب الرئيس الايراني نفسه بمتاعب حقيقية مع خامنئي والمؤسسة الدينية التي سبق أن ازاحت بني صدر من الرئاسة. ولكن متاعب الداخل — اذا حصلت — لا تقارن بأخطار الذارج التي اشر اليها وبمدى عمقها واتساعها، فليس سراً أن سياسة الاحتواء الاميركي المعلنة ضد ليران تندفع الآن على خطين وفي شكل كماشة من الشرق والغرب... ففي حين تندفع تركيا في هجومها ضد الاكراد رافضة طلب طهران سحب قواتها، تصل حركة طالبان الى تخوم رافضة طلب طهران سحب قواتها، تصل حركة طالبان الى تخوم الحدود الايرانية من الشرق، وإذا كانت الآلة العسكرية التركية تسير على دركة الاطلب، فإن الثرية تسير على دركة الاطلب، فإن الشرق، وإذا كانت الآلة العسكرية التركية تسير على دركة الاطلب، فإن الألاماء قال التمادة الاساكرية فإن الثرة، قال التمادة الاساكرية التركية فان الثرة، قال التمادة فان الثرة الشاهدة فإن الثرة الاطلب، فإن الشرق، وإذا كانت الاساكرية التحافية، فإن الثرة الألاب على قال التمادة فات الاساكرة الإساكرة في فان الثرة الاساكرية الاطلب، فإن التمادة الاساكرية المعادة فات الاساكرة المناسبة في التحافية فات الأليان التمادة فات الاساكرية المناسبة في فات الأليان التمادة فات الاساكرة الاطلب، فإن الأليان التمادة في فات الأليان التمادة فات الاساكرة الاطلب في الشرق المناسبة في الأليان التمادة الاطلب، في الأليان التمادة الاطلب، في الأليان التمادة الإساكرة الاطلب، في الأليان التمادة التمادة التمادة الأليان التمادة الأليان التمادة التمادة التمادة التمادة التمادة التمادة الأليان التما على بركة الأطلسية ذأت الابعاد الاميركية الصافية، فإنّ الثورةُ الافغانية التي اخضعت "مزار الشريف" للشريعة، تسير على بركة

الاستخبارات الميركية وبتوجيه مدقق منها. ومكنا فان حاجة ليران الى "فجر جديد" تتجاوز سيكولوجيات الداخل السياسية والاقتصادية الى الاستراتيجيا على نطاق اقليمي ودولي، ربما لان الانغلاق في مواجهة الآخر (فردا او دولة) يجر الى العزلة، ولعل برقيات التمنئة السعودية التي وصلت سريعا الى خاتي تودّي بِما يمكنُ أن تجلبه سياسة "الاصلاح والتّفيير" من الثمار.

تؤخي بها يمحن أن نجبه سيسم الاصداح واستير من المجرد الحاجة ألى الرأي الآخر؟ كلام أيراني مسلم الكلة اللبنائية في شكل مثير جدا. كلام أيراني صحيح، لكنه يلاثم الحالة اللبنائية أيضاء ذلك أن طبعا ليس المقصود هنا "حزب الله" بل الدولة اللبنائية أيضاء ذلك أن لبنان يواجه اخطارا من الخارج مثل أيران تماما، وأن على اللبنائيين أن يتماسكوا أكثر، و"أن هناك فعلا حاجة ألى كل القوى والافكار والمهارات" الا أذا كان أمل الدولة عندنا يحتكرون كل هذه الغضائل. راجح الذوري

# کل مساء

مع المطرب عماد مرقص على القانون والارغن نستقبلكم الاحد ظهراً - نقفل ايام الاثنين LA CIGALE لوتوستراد الزلفا – تلفون ۱۹۲۵۱/۲/۵/۸ – ۱۹۳۵۵ – ۱۹۳۵۵۸ (۱۰)



#### Du Nouveau La Terrasse de L'OS

vous recoit maintenant en plein air. Quoi de mieux, pour déguster les différents mets delicieux en pleine nature

> Du Nouveau Le Plat Du Jour

#### Du Nouveau Un service à domicile

est à présent à votre disposition. de Baabdat à Mekalles

La Terrasse de L'OS est un cadre unique pour profiter du plaisir du temps...

Ain-Saade Tel. 01 - 531555 531666 04-870 720 03-350 350

# The all new 1997 Cadillac DeVille



CREATING A HIGHER STANDARD.



Newly designed exterior body and interior styling.

New structure and suspension - World class Northstar technology. Dual front air bags and new side air bags. Heavy duty export specifications.

#### VERY SPECIAL PRICE \$53,000

3-year warranty/Bumper-to-bumper.
First class service and 24-hour road assistance. Payment facilities.



Corniche Du Fleuve - Jisr El Wafi - Phone: (01) 426425 - 425657

# THE REVOLUTIONARY JAPANESE Air Conditioners

# DYNAMIC made in Japan



I like it Powerful Ideal Cool **DYNAMIC** 

9000 - 24000 B.T.U. **HEAT PUMP SPLIT SYSTEMS** 

> .EXCEPTIONALLY **QUIET OPERATION**

**LOW POWER** CONSUMPTION, HIGH EFFICIENCY

.FULL LCD **DISPLAY WIRELESS** REMOTE CONTROLLED

**•UNBEATABLE PRICES** 

**Exclusive Distributors:** 

Fax: 265187. Gemayzeh, Tel: 447940 - 445096, Fax: 582357, Cell: 03/627729 - 8

عرعن التهارش ن م ل